GERARD POIRIER MEUBLES
568, 1ère Avenue,
ST-GEORGES-EST
Tél.: 228-2710
(Meubles de qualité)

PROGRÈS
l'éclaireur

Notre tirage dépasse le total de toutes les copies payées des autres hebdos de la région.

Rédaction et administration à St-Georges de Beauce *Vol. 67 — No 27* *Mercredi, 2 avril 1975*

HEBDO A 25¢
Au service de
75,000
lecteurs
chaque
semaine!

80 pages

1800 PERSONNES PARTICIPENT AU DÉJEÛNER DU BEAUCERON

(Reportage en page 64)

DOSSIER

LES JEUNES QUI FORMENT LA RELÈVE AGRICOLE: DES HÉROS DU SYSTÈME

(page 65)

A LIRE

La mise en commun du service des incendies à Ste-Marie permettrait de recevoir une subvention de quelque $300,000. Il faudrait pour cela que la Paroisse et la Ville en viennent à une entente pour qu'il n'y ait qu'un seul service. Cette mesure permettrait l'achat d'un équipement adéquat pour une municipalité de l'envergure du grand Ste-Marie. Danielle Roy-Paris nous fournit plus de détails à ce sujet en page 10.

° ° ° °

Malgré toutes les démarches entreprises depuis un peu plus d'une semaine, il semble que la décision de fermer le Séminaire de St-Victor sera maintenue. Des rencontres avec les parents et les professeurs ont permis d'établir que l'on s'opposait à la fermeture de cette institution privée, mais au niveau de l'Evêché, tout porte à croire que la fermeture est une décision irrévocable. Paul-André Parent a réussi à obtenir des informations à ce sujet et il nous en fait part en page 60.

° ° ° ° °

La création d'une équipe de hockey de calibre Junior A à St-Georges semble une aventure trop hasardeuse et tout porte à croire que le projet est abandonné. Jules Champagne a rencontré l'un des promoteurs de ce projet, Lorenzo Bureau, et il nous en parle dans sa chronique en page 50.

° ° ° ° °

A compter du 5 juillet prochain, tous les appels téléphoniques effectués à St-Georges seront contrôlés par un échangeur électronique qui fera en sorte que l'on devra dorénavant composer les sept chiffres d'un numéro et que les appels interurbains seront facturés automatiquement, sans que l'on ait à dire notre numéro à la téléphoniste. Pier Dutil assistait à la conférence de presse donnée par les dirigeants locaux de Québec-Téléphone et il nous fournit plus de précisions à ce sujet en page 42.

ST-GEORGES

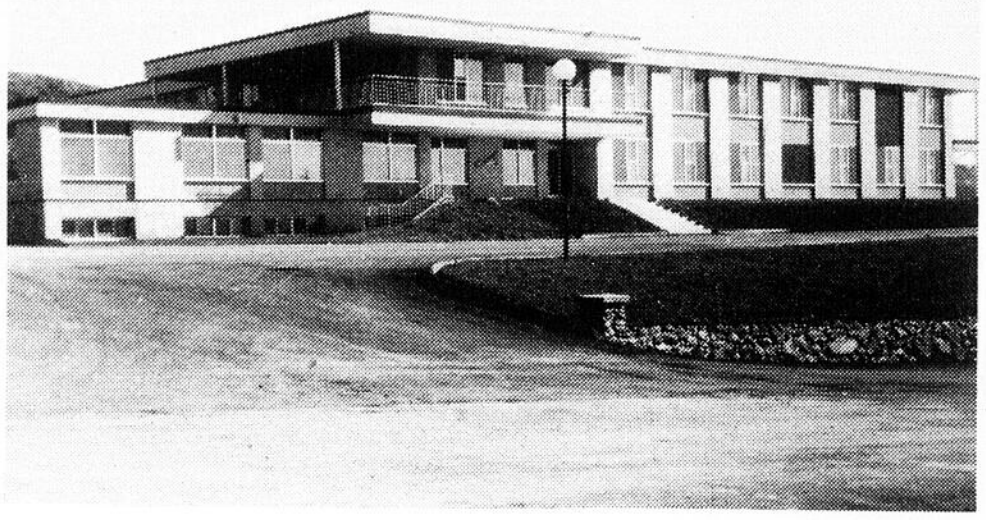
IMPASSE ENTRE LE SYNDICAT ET LE DIRECTEUR GENERAL DE L'ACCUEIL

DANIELLE ROY PARIS

Rien ne va plus entre le Syndicat et le directeur général , M. Thomas-Jacques Groleau du foyer d'hébergement, l'Accueil de Ville St-Georges Inc.. Le sujet en litige? La création de nouveaux postes d'emplois sans embauche supplémentaire et, corrolaire du premier, des reclassifications "en série sur le dos des employés", décrétées par le conseil d'administration et non acceptées par le syndicat.

Le représentant du Syndicat Canadien de la Fonction Publique (auquel est affilié le local 1363 de l'Accueil), M. Roger Bédard, dénonçait au cours d'une entrevue tenue lundi dernier, "la situation qui a déjà trop duré", dans cette boite. Selon M. Bédard, les employés réguliers de la cuisine et de l'entretien ménager, membres du syndicat, recevaient dernièrement , par lettre recommandée datée du 17 mars 1975, l'avis qu'un nouveau programme de travail serait appliqué à partir du 31 mars 1975.

La lettre stipule: "Vos fonctions seront légèrement modifiées afin de pouvoir créer un poste régulier de nuit pour la sécurité des pensionnaires et des employés et ce, à même les effectifs du personnel déjà en place".



CONTRADICTION

Or, affirme M. Bédard, cette directive vient en contradiction avec les stipulations de la convention collective signée le 5 décembre 1972 dans le secteur des Affaires Sociales pour les foyers d'hébergement. "Elle contredit la convention puisqu'elle oblige des gens qui ont été reconnus dans une classification permanente à modifier leur tâche".

C'est ainsi, soutient M. Bédard, que la direction demande aux aides-cuisinières d'aller faire le travail des préposés à la cafétéria ou d'aller travailler à la buanderie, ou encore aux préposés à la cafétéria d'aller travailler à la buanderie, ou bien, aux préposés à l'entretien ménager d'aller servir les tables. Tous ces changements sont faits dans le but de récupérer du travail qu'effectuaient les aides-cuisinières, les préposés à la cafétéria et les préposés à l'entretien ménager de façon à pouvoir créer un poste de nuit.

LEGALEMENT?

"Et pour mieux outrepasser aux clauses de la convention collective, pour éviter de créer un poste nouveau à plein temps la nuit, on affiche ce poste de nuit comme "préposé à la cafétéria" au lieu de "préposé aux pensionnaires". Le comble de la farce, souligne M. Bédard, c'est que la cuisine n'est pas ouverte la nuit.

PERSONNEL SATISFAISANT

Dans son refus de créer un nouveau poste, la direction invoque que le nombre d'employés est suffisant compte tenu du nombre de pensionnaires. De son côté, le représentant syndical soutient que le conseil d'Administration doit faire des représentations auprès du Ministère des Affaires Sociales pour obtenir les crédits nécessaires à la création de ce nouveau poste. "Ca n'est pas à nous de nous battre. C'est au conseil d'administration. Mais celui-ci préfère s'en tenir à une solution de rechange plutôt que de livrer cette bataille."

SECURITE

Pour bien comprendre la situation exposée précédemment, il faut remonter au début de l'année 1974 alors que la direction de l'Accueil avisait le syndicat que pour "assurer la santé des pensionnaires", elle devait abolir deux postes de préposés de nuit aux pensionnaires et créer deux postes d'infirmiers (ères) auxiliaires ce qui laissait un surveillant de nuit puisque chacun travaille cinq nuits par semaine. Le syndicat ne s'est pas objecté à cette décision affirme le représentant syndicat, parce qu'elle était motivée.

Cependant, plus tard, la direction soumettait à nouveau au syndicat qu'une seule personne en éveil la nuit n'était pas suffisant et qu'il fallait transférer un autre employé la nuit, soit dans les circonstances, la buandière. Devant la menace du syndicat d'aller en arbitrage sur cette décision, la direction a abandonné l'idée pour trouver "la brillante alternative" que l'on sait, c'est-à-dire une modification des tâches et des reclassifications.

La position du Syndicat Canadien de la Fonction Publique dans les circonstances est claire, affirme M. Bédard. Nous avons essayé par tous les moyens de faire comprendre à la direction que de tels changements compte tenu de la convention collective, ne pouvaient s'effectuer sans se faire sur le dos des employés. Nos efforts furent inutiles.

Le syndicat a déjà demandé au ministère des Affaires Sociales une rencontre pour solutionner le problème. Le ministère a rencontré la direction de l'Accueil à deux reprises mais n'a "pas daigné" rencontrer le syndicat.

"Si l'Accueil de Ville St-Georges, Inc. veut assurer la sécurité des pensionnai-

(suite à la page 10)

Camille Lantagne
COURTIER D'ASSURANCE
Vie - Feu - Auto - Responsabilité
Représentant UNION du CANADA
Assurance-Vie - Ass. de voyages
Fond de retraite enregistré pour économie d'impôt
775, 16ème rue, ST-GEORGES-O. Tél.: 228-2792

PROGRES l'éclaireur
FONDE EN 1908
Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi
Edité par J.E.P. Inc., 509, 1ère Avenue Est,
Ville St-Georges — C.P. 158
Imprimé par La Cie de l'Eclaireur Ltée, Beauceville-Ouest
Courrier de 2ème classe — Permis no: 1193
Abonnements, s'adresser à:
C.P. 158, St-Georges, Beauce — Tél.: 228-8858

CANADA:		HORS du CANADA:	
1 an	$8.00	1 an	$10.00
6 mois	$5.00	6 mois	$ 6.00

hebdos 4 weeklies

Directeur, gérant général: YVON ROY	228-8858
Rédacteur en chef: PIER DUTIL	228-8858
Journaliste: DANIELLE ROY-PARIS	228-8858
Journaliste: PAUL-ANDRE PARENT	228-8858
Rédacteur sportif: JULES CHAMPAGNE	228-8858
Relationiste: VINCENT RODRIGUE	228-8859
Directeur: MARCEL THIBAUDEAU	228-4011
1er publicitaire: JEAN-PYER POULIN	228-8858
Publicitaire: LAURIAN TURCOTTE	228-8858
Publicitaire: ROBERT QUIRION	228-8858
Abonnement: Mlle ALICE VEILLEUX	228-2388

"L'ECLAIREUR PROGRES" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

Défense de reproduire toute annonce, photos, textes sans notre permission écrite.

S.V.P. poster les avis et changements d'adresse et les exemplaires non distribuables à L'ECLAIREUR PROGRES, C.P. 158, Ville St-Georges, Beauce, P.Q.

Tout ce qui concerne l'Eclaireur-Progrès: 228-8858

mini loto
TIRAGE 28 mars 1975

76192
Gagnant $5,000.00

6192
Gagnant $500.00

192
Gagnant $100.00

Université de Montréal

Certificat de Nursing Communautaire
(30 crédits)

SESSION MAI-JUIN

COURS OFFERTS:
PSY 1210G-D: Psychologie du développement [3 cr.]
SOI 1121G-C: Nursing communautaire II [3 cr.]
Lieu: Ecole Saint-François, Beauceville-Ouest.

Toute personne intéressée peut encore s'inscrire à ces cours, ainsi qu'aux autres cours du certificat, qui seront offerts ultérieurement.

S'adresser dès maintenant à M. Richard Boucher
654, 1ère avenue "B", Beauceville-Est
Tél.: 774-9138 le soir
774-3231 le jour

FACULTE DE L'EDUCATION PERMANENTE

Ménagères - Commerçants - Institutions Etc.

Enlève le vieux savon resté dans votre tapis lors de votre dernier nettoyage au shampooing.
La seule vraie méthode de nettoyer vos tapis. Cette machine possède un puissant vacuum, un jet d'eau suffisant pour faire un bon nettoyage.
Aucun foulage ni dommage aux fibres du tapis. Demandez plus d'informations à votre marchand.

Economisez Economisez

RAC

ASSOCIATE AFA MEMBER

LOUEZ une machine à nettoyer les tapis A VAPEUR pour toutes les sortes de tapis.

Le Centre de l'Aspirateur Enr.
Gilles et Hélène Pomerleau (prop.)
Voisin Café Royal
339 2ème Ave St-Georges-Est
Tél: jour 228-9535
soir 228-8457

Désourdy
Bâtit aujourd'hui, les maisons de demain.
Pour plus de renseignements, contactez votre concessionnaire Désourdy.
ANDRE BISSON
280, 25e Rue Est
ST-GEORGES
Tél.: 228-2531
GERARD ROY
11ème Rue Ouest
LA GUADELOUPE
Tél.: 459-6817

PROGRÈS l'éclaireur

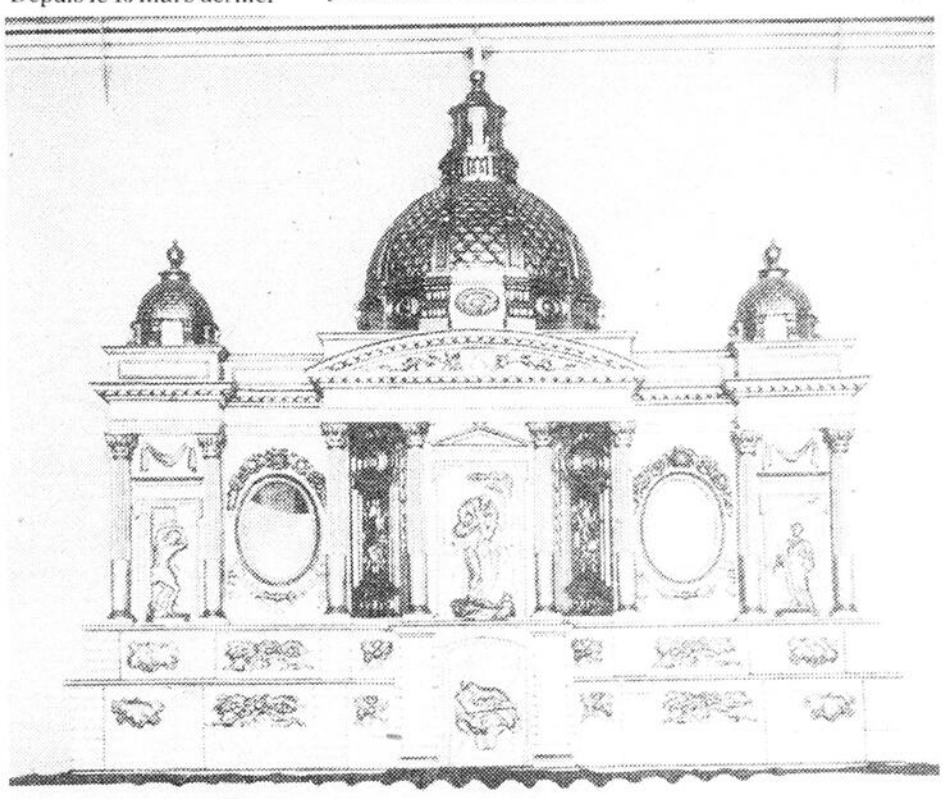
TEL. 228-3952
CAFE ROYAL
Spécialité: Poulet à la broche
331, 2ème Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce

Beauceville

Tabernacle de maître-autel signé François Baillargé

DANIELLE ROY PARIS

Depuis le 13 mars dernier et ce, jusqu'au 27 avril prochain, le musée de Québec tient une importante exposition de François Baillargé, l'une des plus illustres figures de l'art Québécois ancien. Sous le titre FRANCOIS BAILLARGE ET SON OEUVRE l'exposition compte plus de 70 pièces parmi les plus importantes de l'artiste.



Tabernacle de maître-autel dans la sacristie de l'église de Beauceville.

François Baillargé a toujours vécu à Québec. Entre autre oeuvres remarquables, on lui doit les plans de plusieurs édifices majeurs comme la prison de Québec devenue aujourd'hui le Morrin College, ainsi que la décoration intérieure de la Cathédrale Notre-Dame de Québec (la Basilique) et de la très belle église de St-Joachim-de-la-Toureile.

Un catalogue abondamment illustré a été publié à l'occasion de cette exposition, qui comporte des études relatives à certains aspects de l'oeuvre de François Baillargé: la formation de Baillargé, son oeuvre comme sculpteur et comme architecte.

EN BEAUCE

Quelle ne fut pas notre surprise en feuilletant ce cahier de constater que la Beauce comptait quelques oeuvres de ce grand sculpteur. La paroisse de Sainte-Marie, par exemple, possède trois autels exécutés par Baillargé. Ce dernier sculpta également le tabernacle de maitre-autel de la paroisse St-François de Beauceville. Ce maitre-autel a été construit à Québec, sur le plan de l'église paroissiale de Québec. La dorure a été posée par les Dames Religieuses de l'Hôpital Général de Québec. Il a coûté $580.00 et date de 1815. Quoique de dimension peu considérable, c'est un beau morceau d'architecture qui a été le principal ornement de l'église bâtie par M. Lamothe et qui, transporté plus tard dans la nouvelle église bâtie en 1857, a servi jusqu'en 1888. Cet autel, vieux d'au-delà de 75 ans, a alors cédé sa place à un autre plus considérable et il a été placé après réparation à la dorure, dans la sacristie actuelle, agrandie.

Outre ces ornements d'églises en Beauce, Baillargé a peint deux membres de la famille de Léry, anciens seigneurs de la seigneurie du même nom à Beauceville, soit Gaspard Chaussegros de Léry (peinture datant de 1786-87) et Gaspard-Roch-Georges Chaussegros de Léry (peinture datant de 1787).

UNE VIE

François Baillargé est né le 21 janvier 1759. Il était le sixième enfant de Jean Baillargé qui vécut de 1726 à 1805. Architecte et sculpteur, Jean Baillargé avait quitté le Poitou à l'âge de seize ans pour venir s'installer au Québec où il travaille principalement à la reconstruction de la cathédrale Notre-Dame de Québec, détruite pendant la guerre de 1759. Après une enfance passée dans un milieu propice à l'éclosion d'une vocation artistique, François séjourne en France de 1778 à 1781, non sans avoir fait de bonnes études au Séminaire de Québec et en grande partie, grâce à l'aide de cette institution. Là bas, il fréquente l'Académie Royale de Peinture et de Sculpture de Paris ainsi que l'atelier de Jean Baptiste Stouf. De retour à Québec, il s'occupe quelque temps avec son père puis ouvre finalement son propre atelier.

Gaspard - Roch - Georges Chaussegros de Léry.

Les commandes ne se font pas rares. Il faut dire que l'artiste a un vaste champ d'activités; architecte, peintre, sculpteur et professeur de dessin. Il fabrique également des meubles, sculpte des enseignes et des figures de proue. De son mariage en 1787, un seul de ses six enfants survivra: Thomas. François possède une culture générale assez surprenante et sa bibliothèque est bien garnie. Il peint des décors de théâtre et va même jusqu'à interpréter certains rôles à l'occasion. Il se tient en étroite relation avec la bourgeoisie de l'époque. C'est un peu ce qui lui permettra d'exercer certaines fonctions administratives tout en continuant de peindre et de sculpter. Jusqu'en 1829 et depuis 1812, il occupe le poste de Trésorier des Chemins de la Ville.

petite entreprise... plus rentable.

Vous pouvez peut-être bénéficier d'un programme fédéral d'aide aux petites et moyennes entreprises. Il y en a plus de 100 différents.

Nous pouvons — rapidement et sans frais — vous diriger vers les programmes qui répondent aux besoins de votre entreprise. Ils touchent, entre autres, le coût de construction d'usines, l'achat d'équipement, la recherche et le perfectionnement, l'entraînement des employés, les exportations, etc.

Nous sommes là pour ça, n'hésitez pas à nous consulter, soit par téléphone, soit par lettre.

À Québec, téléphoner à
M. Serge LaSalle au numéro
(418) 681-6341
ou lui écrire à
La Banque d'expansion industrielle
925, chemin Saint-Louis,
Québec, Qué.

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE bei

CINQUANTENAIRE DE NOTRE-DAME

Tous les chefs de comité du cinquantenaire travaillent sous les ordres de l'exécutif.

Nos duchesses sont à faire du bon travail. Vous les voyez, sourire aux lèvres et carnet en mains. Elles se disent: laquelle de nous sera couronnée? Pour la Reine, ce sera un honneur et pour les duchesses, une belle expérience acquise.

Très bientôt, le comité de décoration ouvrira ses portes sous le soleil du printemps et c'est grâce à la collaboration de chacun d'entre nous que ces responsables réussiront à faire de notre petite paroisse, un décor enchanteur.

Continuez de suivre les activités du Cinquantenaire.

SOMMAIRE

	page
Activités	6
Agriculture	28
Annonces classées	74
Arts et Lettres	20
Avec un peu de moutarde	6
Bricolage et Artisanat	34
Cartes professionnelles	44-45
Cinéma	66-67-68
D'une semaine à l'autre	35
Editorial	4
Pénélope	70
Sports	49

EDITORIAL

DOIT-ON HONORER ARNOLD?

Depuis déjà quelques mois, on entend parler du projet d'un groupe d'Américains qui veut refaire l'expédition d'Arnold afin de souligner de façon tangible le bicentenaire de cette expédition qui eut lieu en 1775. Selon le programme de ces expéditionnaires du XXe siècle, on passerait à St-Georges où on ferait une brève escale.

Dans le cadre de ce projet, certaines personnes avaient mis de l'avant l'idée d'ériger chez nous un musée à la mémoire de Benedict Arnold. Des démarches en ce sens ont d'ailleurs été entreprises, mais même si le musée ne pourra être prêt pour l'automne, cela ne veut pas dire que le projet soit abandonné.

Des protestations ont surgi quand ce projet a été rendu public. Pour certains, il était illogique d'ériger un musée à la gloire d'un Américain qui, en réalité, était un envahisseur sur notre territoire. Ce qui en choquait plusieurs, c'était qu'Arnold était un Américain. On ne comprenait pas pourquoi on aménagerait un musée à la gloire d'un étranger.

D'autres ont souligné le fait que, aux yeux des Américains, Arnold était considéré comme un traître dans son propre pays et que l'on ne gagnerait rien à tenter de l'honorer pour attirer les touristes américains chez nous.

Il y a du vrai dans toutes ces protestations. Mais, en autant que nous sommes concernés, ce n'est pas Arnold lui-même qui serait ainsi honoré, mais plutôt l'événement de l'expédition de 1775 qui serait revalorisé aux yeux de tous. Cet aspect n'est pas négligeable.

On peut en effet trouver fort curieux de constater que l'on soit prêt à ériger un musée pour rendre hommage à un étranger. Plusieurs diront que, parmi les premiers colonisateurs de notre région, il se trouve certainement des gens qui mériteraient un tel honneur et cela n'est probablement pas faux.

Quant à l'aspect du traître qui serait important aux yeux des Américains selon certains opposants au projet du musée, je crois que l'on a une preuve irréfutable de la réelle perception qu'ont les Américains de l'expédition Arnold en la reprenant eux-mêmes. Ce n'est pas à un traître que l'on veut rendre hommage, mais à un homme valeureux qui a effectué l'une des expéditions considérées comme les plus longues et les plus dures qui aient été effectuées en Amérique du Nord.

Il nous semble que cette expédition mérite une attention spéciale et les Beaucerons ne peuvent se permettre d'ignorer ce fait. Le passage d'Arnold et de ses hommes dans notre région est l'une des plus importantes époques de notre histoire. Nous n'avons jamais su en tirer profit.

Le passage dans notre région de plus de 600 Américains qui, en costume d'époque, referont l'expédition d'Arnold à l'automne prochain sera un élément très important permettant d'attirer chez nous les touristes. Et si ces derniers apprécient l'hospitalité beauceronne, il est à prévoir qu'ils seront intéressés à s'arrêter chez nous dans l'avenir plutôt que de se contenter de passer rapidement pour se rendre à Québec.

Quant au musée lui-même, encore là, nous approuvons cette idée. Mais nous espérons que l'on tiendra surtout compte de l'expédition comme telle plutôt que de l'homme qu'était Arnold. Peu importe que cet individu soit passé à l'histoire avec un bilan positif ou négatif, ce qui compte pour nous, c'est l'expédition qu'il a effectuée en compagnie de ses hommes, cela constituant un élément très important de notre histoire régionale.

Il serait illogique de ne pas tirer profit de cet aspect de notre histore. C'est chez nous qu'Arnold est passé et nulle part ailleurs. C'est donc un élément unique pour la Beauce.

Quand on connaît la valeur qu'accordent les Américains à l'aspect historique, il ne fait aucun doute qu'un musée consacré à l'expédition d'Arnold serait un attrait certain. L'élément touristique est donc une valeur positive qui joue en faveur de l'aménagement d'un tel musée.

Mais il y a un point qui n'a pas été tellement mentionné jusqu'ici et qui est très important à nos yeux, c'est que l'aménagement d'un musée consacré à l'expédition d'Arnold permettrait aux gens de notre région de connaître mieux une partie importante de notre histoire. C'est bien beau de connaître par coeur les dates d'arrivée au pays des découvreurs français, mais il y a quelque chose qui s'est passé chez nous et on ne doit pas l'oublier.

Si l'expédition d'Arnold avait réussi, il est probable que nous serions tous des Américains aujourd'hui. Il nous semble que cela est important non seulement pour les gens de chez nous, mais pour tous les Québecois.

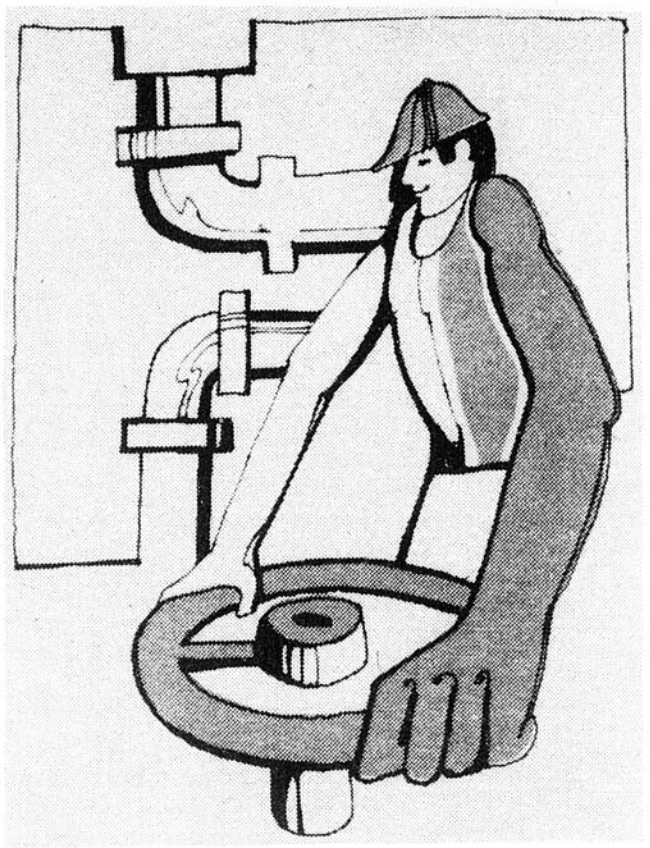
Il ne faudrait donc pas croire que seuls les Américains seraient attirés par ce musée d'Arnold. Ce serait à nous de faire ressortir cette phase de notre histoire de façon à ce que les gens de la région la connaissent mieux et que tous les Québecois se rendent compte qu'ils ont bien failli devenir Américains il y a deux siècles.

Malgré certaines réticences qui peuvent exister face au projet du musée d'Arnold, nous croyons que l'étude de la question laisse un bilan beaucoup plus positif que négatif. En autant que nous sommes concernés, l'aménagement d'un musée qui viserait à commémorer l'expédition d'Arnold est souhaitable.

Nous encourageons donc tous les promoteurs de ce projet à continuer leurs efforts. Ce n'est pas un Américain ni un traître que l'on honorerait ainsi, mais plutôt un expéditionnaire courageux qui a marqué notre région au cours de son histoire.

PIER DUTIL

L'INSPECTION DE LA TUYAUTERIE PEUT EVITER BIEN DES DESAGREMENTS



Etre envahi par les odeurs provenant des égoûts, être inondé à la suite de bris du système de plomberie ou encore se trouver à proximité de dangereux appareils sous pression, voilà des aventures que tous veulent éviter. Le ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre essaie de vous protéger de ces désagréments.

Ce ministère a donc un Service d'inspection des installations de tuyauterie qui a pour rôle d'assurer votre protection et celle de vos propriétés en vérifiant les installations de plomberie et certains appareils sous pression.

Plomberie

Dans le secteur de la plomberie, ce service vérifie les appareils sanitaires et leurs installations. Il reconnaît également les entrepreneurs en plomberie, réfrigération, chauffage, brûleurs à l'huile et arroseurs automatiques, qui oeuvrent dans les municipalités de plus de 5,000 âmes, ou dans les édifices publics.

Pour aider les entrepreneurs de ce secteur à se conformer aux lois, ce service leur a donné un outil efficace qui tend à uniformiser les pratiques et travaux de plomberie: le Code de plomberie du Québec. De plus, il y a un comité de révision du Code de plomberie qui réunit annuellement toutes les parties intéressées afin de tendre de plus en plus l'uniformité des lois et règlements concernant les installations de plomberie.

Appareils sous pression

Dans le secteur des appareils sous pression, tels les appareils de chauffage, de réfrigération, des réservoirs sous pression, des centrales thermiques etc..., l'inspection est très élaborée étant donné les risques qu'ils représentent. On les vérifie donc durant la fabrication, l'installation, la réparation et l'opération.

Ce service voit également à la qualification des soudeurs haute pression et des procédures de soudage à haute pression. Beaucoup d'efforts sont faits dans ce secteur pour atteindre une certaine uniformité avec les autres provinces canadiennes. Ce service d'inspection est également responsable de l'application et de la mise à jour de la loi et des règlements concernant les mécaniciens de machines fixes.

Ces différentes tâches du Service d'inspection de la tuyauterie, peu de gens les connaissent. Pourtant sans relâche, le personnel du service est là pour assurer votre sécurité et solliciter la collaboration du public dans ce travail de sécurité.

Lettre ouverte:

Lettre à Justin

M. Justin Trudeau
12 Rue Sussex
Ottawa Ont.

Mon cher Justin,

Voudrais-tu demander à ta mère, Margaret, qu'elle demande très fortement à ton Père qui est Premier Ministre, de nous envoyer immédiatement des ingénieurs pour faire évaluer le coup de canalisation de la Rivière Chaudière à Ville St-Georges au Québec, car on s'attend à une grande invasion américaine à l'automne par l'armée du Général Benedict Arnold de Boston. (Un autre ressuscité); si ça continue à mal aller au Parlement de Québec comme ça va là. Par mesure de prudence, les autorités de Ville St-Georges (Est) ont acheté un bateau (c'est vrai, je ne vous monte pas un bateau) pour qu'on puisse sauver du désastre nos archives, nos trésors, nos peintures, nos portraits artistiques représentant notre Maire actuel, les anciens et leurs conseillers, sans compter nos emprunts à long terme.

Vu que l'été et l'automne, la rivière est presque à sec, il nous sera impossible de tout sauver en fuyant devant la grande invasion qui semble imminente. Puisque l'on n'est pas prophète chez soi, la Ville a presque engagé le Capitaine Brian Erb du "Answer" quoique moi-même j'aie un grade dans la Marine plus haut que le Capitaine, car j'était COMMODORE durant l'EXPO 67. Aussitôt que j'aurai les plans et le tirant d'OS et les détails sur l'équipage, je t'en donnerai des nouvelles; peut-être la semaine prochaine après que le Conseil Municipal aura pris ses vacances de Pâques en Europe comme ton Père le fait de temps en temps. Si je m'adresse à toi pour ce service, c'est que dans la politique, c'est un peu comme dans la religion: "TOUT A JESUS PAR MARIE". On veut notre chenail par Margaret. Aussitôt après le passage des ingénieurs de ton père, je te demanderai de demander à ton père l'octroi nécessaire pour la canalisation, par notre Conseil n'a rien prévu pour cela dans l'emprunt de la rénovation urbaine qui a eu lieu en principe tout dernièrement.

Justin, réponds-moi le plus tôt possible, ça presse, car la débâcle doit avoir lieu très prochainement et la rivière va être libre pour évaluation du côut, sondage, etc...

Ton Parrain
PAUL E. PROVOST

MÉNAGER L'ÉNERGIE, UN MODE DE VIE

Cette chronique vous propose des moyens «indolores» de réduire vos comptes d'électricité et de chauffage à la maison. Si vous avez des suggestions, envoyez-les à: Ménager l'énergie, un mode de vie, Information EMR, 588, rue Booth, Ottawa, K1A 0E4.

S'il est facile de voir de la nourriture gaspillée, il est par contre difficile de voir de l'énergie gaspillée. C'est là la différence. Les kilowatts-heures s'accumulent lentement, ne faisant qu'ajouter des «signes de piastre» sur votre compte d'électricité.

Prenez le réfrigérateur et le congélateur, par exemple. Tous deux fonctionnent entre 12 et 14 heures par jour, utilisant constamment de l'électricité. Une utilisation normale et des soins appropriés, cependant, peuvent aider à économiser de l'énergie.

En premier lieu, achetez avec soin et choisissez un appareil dont la dimension convient à vos besoins. Un réfrigérateur ou un congélateur fonctionnera de façon plus économique s'il est rempli à capacité, mais sans exagération.

Lorsque vous installez votre réfrigérateur, pensez qu'il utilisera beaucoup moins d'énergie s'il est placé loin d'une source de chaleur et des rayons directs du soleil. De même, laissez assez d'espace pour que l'air puisse circuler tout autour.

C'est une bonne idée de s'assurer que l'appareil n'est pas réglé de façon à être plus froid que requis. Le manuel d'entretien fourni par le manufacturier indique d'ailleurs le réglage approprié.

Quand vous achetez un réfrigérateur usagé (ou que vous testez l'efficacité de celui que vous avez présentement) vérifiez le joint en caoutchouc autour de la porte en fermant celle-ci sur une feuille de papier. Il devrait y avoir une forte résistance lorsque vous tentez de retirer cette feuille. Sinon, le joint est usé ou a une mauvaise adhérence et devrait être remplacé. Demandez une pièce de rechange au manufacturier. Un réfrigérateur qui ferme mal peut permettre une fuite d'air suffisante

(suite à la page 6)

SUPER MARCHE GASTON PAQUET

• SERVICE DE LIVRAISON •
Téls: 228-6647 - 228-6648

6015 Boul. Lacroix, ST-GEORGES-EST Jersey Mills

OUVERT LE LUNDI TOUTE LA JOURNEE
ET LE JEUDI SOIR

Très bel assortiment de cidre froid

Aliments pour bébés
HEINZ OU GERBER, assortis
4½ onces .20
7½ onces .28

CRISTAUX
saveur d'ORANGE, Crosby
4 enveloppes de 3 onces
.89

Papier mouchoir
WHITE SWAN
grosse boîte
.49

SAUCE
A LA VIANDE
Catelli
bte 28 onces
.89

SAUCE
A SALADE
Miracle Whip de Kraft
bocal 48 onces
1.59

RAVIOLI
CATELLI
boîte 15 onces
.39

SAUCE
HOT-CHICKEN
Roberto
boîte 14 onces
.19

PAMPLEMOUSSES
BLANCS de choix de la Floride
grosseur 48
chacun **.10**

CHOUX VERTS
No 1 de la Floride
la livre
.14

CITRONS FRAIS
DE CHOIX de la Floride, gr.: 140
6/.49

POIRES Bartlett
grosseur: 150 de la Floride,
la livre **.25**

TIRE A VENDRE

Pour d'autres SPECIAUX voir notre page PROVIBEC à la page 40

CHEZ-NOUS,
LA VIANDE ON CONNAIT CA!
VENEZ ECONOMISER

BOEUF aux quartiers A BAS PRIX

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

POULET congelé
Canada éviscéré, cat. "A",
pesant de 3 à 4 livres,
LA LIVRE **.59**

Steak de ronde
TRANCHE COMPLETE
la livre **1.29**

COTELETTES
de VEAU fraîches, tranchées,
LA LIVRE **1.79**

SAUCISSE
FUMEE, FEDERAL
LA LIVRE **.75**

BOEUF HACHE
FRAIS
la livre **.49**

Filet de perche
CONGELE
paquet de 1 livre
.69

BACON
SUNSET, tranché
la livre **.79**

Foie de porc ou de boeuf
TRANCHE, LA LIVRE
.37

Avec un peu de moutarde...

Depuis hier, le 1er avril, on n'entend plus la température donnée en degrés Farenheit. On est maintenant à l'époque du Celsius. Même si vous entendez dire qu'il fait en bas de zéro en vous levant cette semaine, n'allez pas partir votre auto pour rien, car il peut très bien faire, selon nos anciennes habitudes entre 20 et 30 degrés. Il faudra donc s'y faire. Autant s'habituer tout de suite, car le reste du monde est à ce système. Si vous trouvez cela difficile pour l'instant, dites vous que l'on aura de sérieux avantages lorsqu'on adoptera le kilogramme comme mesure de poids, car on diminuera ainsi notre poids de moitié d'un seul coup. Aucun régime ne peut produire de résultats si rapidement....

*****

Au lendemain de leur nuit de noces, un monsieur demande à son épouse:

- Tu me sers mon petit déjeuner au lit?
- Mais, bien sûr, mon amour.

La jeune épouse va dans la cuisine et quelques instants plus tard revient avec une superbe carottes qu'elle tend à son époux. Celui-ci s'indigne:

- Que signifie cette plaisanterie?
- Mais, dit l'épouse, j'était persuadée que tu mangeais aussi comme un lapin...

*****

Lors du déjeuner du Beauceron dimanche dernier, on a vu plusieurs chefs cuisiniers qui auraient eu de quoi inspirer certains doutes aux nombreux visiteurs qui venaient prendre leur déjeuner au Palais des Sports. mais, aux dernières nouvelles, personne n'était mort des suites de la consommation de cette nourriture. Si nos chefs avaient un peu l'air gauche au début de la journée, il fallait voir ces derniers en après-midi. Ils avaient pris l'expérience. Roger "la pompe" Fortin ne se contentait plus de faire tourner les crèpes, il allait même jusqu'à faire la livraison dans votre assiette quelques pieds plus loin par la voie des airs. Au menu l'an prochain: Crèpes volantes à la pompe....

*****

Qu'il fait beau, constate un individu qui discute avec un copain, tout sort de terre de ce temps-ci.

- Dis pas ça, fait son ami, ma belle-mère a été enterrée la semaine dernière...

*****

Depuis l'expansion dans la Ligue Nationale de Hockey, les discussions vont bon train en ce qui regarde la détérioration du calibre de jeu. Dernièrement, nous avons lu dans un magazine américain quelque chose à ce sujet concernant les conditions nécessaires pour faire un bon joueur de hockey admissible dans la LHN

Lors de la première expansion, le joueur de hockey devait être un patineur expert, savoir contrôler la rondelle, être capable de jouer rudement et disposer d'un puissant lancer. Lors de la deuxième expansion en 1970-71, les conditions étaient devenues les suivantes: devoir être capable de patiner et pouvoir contrôler le disque jusqu'à une certaine vitesse.

En 1972-73, nouvelle expansion. Les conditions d'admisson deviennent celles-ci: pouvoir se tenir debout sur ses patins. Finalement, lors de la dernière expansion, tout ce que l'on demandait aux aspirants joueurs, c'était de savoir lancer ses patins sans l'aide d'un ami....

*****

Un vieux monsieur a finalement décidé de s'acheter un appareil qui lui permet d'entendre malgré sa surdité. Quinze jours plus tard, il revient au magasin où on lui a vendu l'appareil et déclare qu'il n'en veut plus.

- Il ne marche pas? s'étonne le marchand.
- Il marche trop bien... Ca fait trois fois que je dois refaire mon testament....

*****

Samedi prochain, à Ste-Marie, il y aura une partie de hockey opposant les députés de l'Assemblée nationale aux représentants des municipalités de Beauce-Nord. Un ministre qui vient de refuser une subvention à une municipalité ferait mieux de ne pas se retrouver dans le coin de la patinoire avec le Maire de cette municipalité , car on réglerait peut-être des comptes. D'autre part, un Maire qui attend une subvention fera certainement preuve d'un jeu fort pacifique. Chose certaine, pour une fois, tous ces politiciens seront vraiment à leur place pour patiner. De toute façon, victoire ou défaite, les Députés ne verront que du rouge....

*****

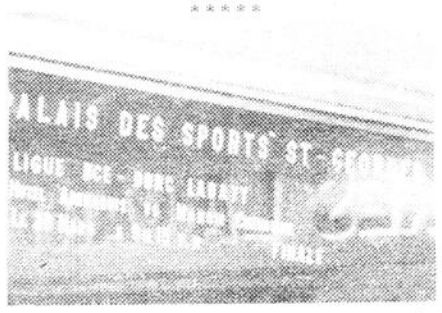
A bord d'un avion faisant liaison entre Paris et Montréal, un archevêque appelle le steward.

- Donnez-moi un whisky, s'il vous plaît.
- Certainement, Monseigneur, dit le steward

Soudain, le prélat réfléchit et s'enquiert:

- Au fait, à quelle altitude volons-nous présentement?
- A 42,000 pieds, Monseigneur.
- Bon! Nous sommes un peu trop près du patron, donnez moi simplement une limonade...

*****

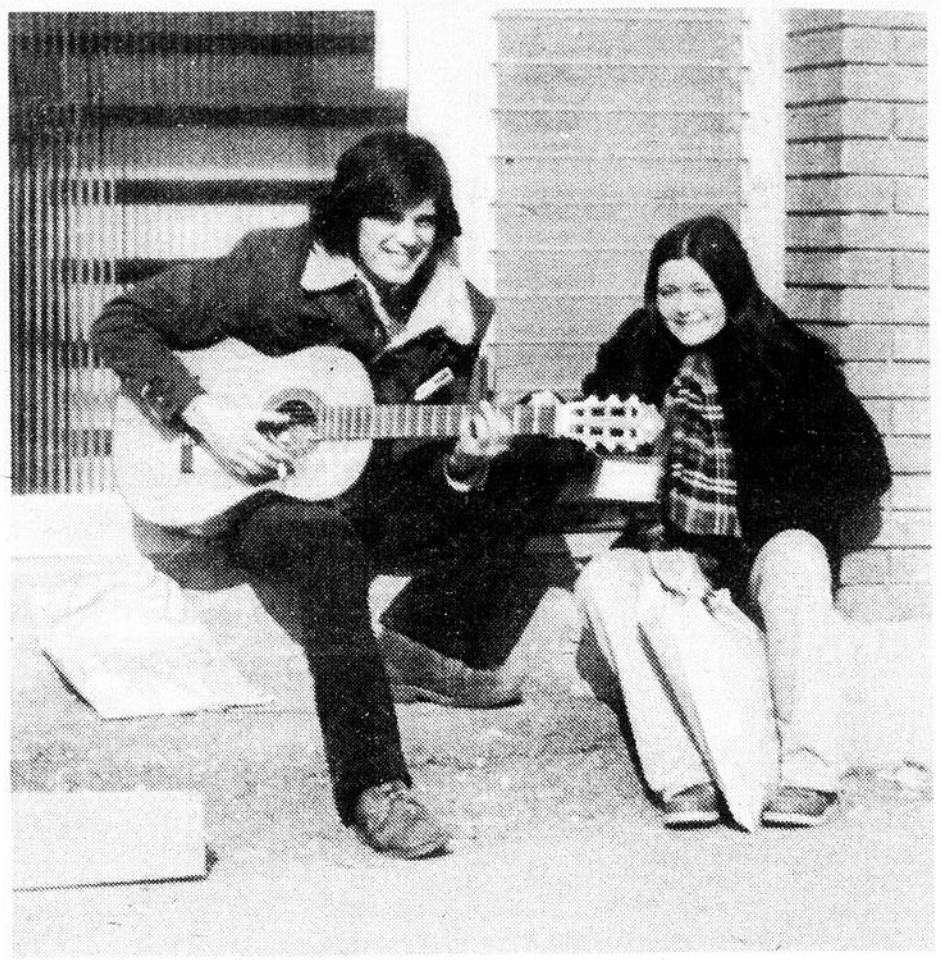


La semaine dernière, sur le tableau des événements situés à l'entrée du Palais des Sports de St-Georges, on a constaté une erreur qui signifie peut-être beaucoup de chose. Comme vous pouvez le lire vous-mêmes, on annonçait la première partie de la série finale dans la ligue Beauce-Dorchester Labatt, mais les opposants étaient le Manoir Chaudière et l'Hôtel Abénaquis de St-Prosper. Espérons que les porte-couleurs du P.H. Bernard de Beauceville n'ont pas vu cette erreur, car le résultat aurait pu être différent vendredi dernier....

*****

Annonces parues dans la section des annonces classées d'un grand quotidien:

- Chambre à louer, pas de salle de bain. Conviendrait à un artiste...
- Changez votre date de naissance et nous ferons le reste, disait la publicité d'un institut de beauté....



Malgré la froide température de la fin de semaine dernière, il ne fait aucun doute, le printemps est à nos portes. Et si vous n'en êtes pas convaincu, il y en a qui n'ont besoin que de rares rayons de soleil pour laisser aller leur joie. A preuve cette scène croquée sur l'avenue de la Chaudière vendredi dernier où Roméo tente de gagner Juliette en lui interprétant une ballade sentimentale...

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Elisabeth Leseur

Avec la fin d'avril, se termineront nos parties de cartes habituelles. Venez prendre part à celle de mercredi le 2 avril à 8 hres p.m. à l'Hôtel de Ville de St-Georges Ouest.

Les Filles d'Isabelle du Cercle Elisabeth Leseur vous y invitent cordialement. On y distribuera de nombreux prix de présence.

Bienvenue à tous!

UN AUTRE SERVICE DE L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS

Ménager l'énergie.....

(suite de la page 4)

pour obliger l'appareil à «travailler» davantage pour fournir une température froide uniforme. Cela signifie également des coûts d'opération plus élevés en termes de consommation de kilowatts.

Laissez aux aliments encore chauds le temps de se refroidir avant de les ranger dans le réfrigérateur. Le fait de placer le chaudron ou la casserole encore chaude dans de l'eau froide aidera à faire baisser la température rapidement.

Quand l'épaisseur de givre dans votre congélateur atteint un quart de pouce, c'est là le signe qu'il est temps de passer à l'opération de dégivrage. En effet, le givre crée un effet d'isolation qui oblige le système de refroidissement à «travailler» davantage, utilisant ainsi plus d'énergie que nécessaire.

Soit dit en passant, les réfrigérateurs à dégivrage automatique économisent vos forces mais pas l'électricité. En effet, un réfrigérateur de 14 pieds cubes avec congélateur, de modèle courant, consomme environ 950 kilowatts-heures par année, alors qu'un réfrigérateur de même modèle et de même dimension, mais avec dégivrage automatique, utilise quelque 1,500 kilowatts-heures, ce qui représente un surplus d'environ 50 p. cent.

On doit s'assurer qu'un réfrigérateur à dégivrage automatique n'utilise pas inutilement de l'énergie. Si le tuyau d'écoulement de la condensation est obstrué, par exemple, il pourra se faire de la glace dans les serpentins, ce qui réduira les possibilités de refroidissement. Vous devriez lire attentivement le manuel d'entretien fourni par le manufacturier pour savoir exactement où est placé ce tuyau (ce qui peut varier d'un modèle à l'autre) et vous assurer qu'il n'est pas obstrué.

Les serpentins devraient également être nettoyés ou dépoussiérés de temps en temps. Dans la majorité des modèles, ils se trouvent à l'arrière de l'appareil, alors que dans certains nouveaux modèles, ils sont situés en dessous, protégés par un grillage. Pour les nettoyer, il suffit alors de retirer la grille sur le devant de l'appareil.

Vous prenez des vacances? Si votre réfrigérateur est passablement rempli, vous pouvez sans danger abaisser la température. Si vous vous absentez pour une longue période de temps et que le réfrigérateur et le congélateur sont vides, débranchez l'appareil et laissez les portes ouvertes.

Cette chronique est une gracieuseté de Énergie, Mines et Ressources, Canada.

L'AIDER C'EST AGIR

un choix éblouissant boiteau luminaire
SPECIALISTE EN ECLAIRAGE RESIDENTIEL & COMMERCIAL
boiteau
MAGASIN ASSOCIÉ
JOCELYN BOLDUC prop. Tél. 228-5757
60, 1ière Ave
St-Georges Est,
Beauce
C.P. 41

RADIAUX

PNEU RADIAL GLIDE AIR

Réservés aux automobilistes qui savent ce qu'ils veulent...

Nous n'avons pas besoin de convaincre ceux qui ont eu l'occasion de conduire une voiture équipée de pneus radiaux! Ils savent qu'ils sont sûrs, durent longtemps, donnent un bon rendement et économisent l'essence. Ceux qui insistent sur les performances plutôt que sur le coût initial modique devraient penser aux pneus radiaux. Si vous recherchez arrêts rapides, virages précis, maniabilité et tenue de route supérieure, choisissez des pneus radiaux!

Ils sont plus chers, c'est vrai! Mais ceux qui s'en servent vous diront qu'ils en valent la peine. En fait, vous trouverez nos pneus radiaux beaucoup moins dispendieux qu'ailleurs. Si vous trouvez, après avoir acheté et essayé nos pneus radiaux, qu'ils ne vous donnent pas le rendement auquel vous vous attendiez, rapportez-les au magasin où vous serez remboursé (à l'exception des frais de service). Demandez les détails de l'offre d'achat à l'essai de Canadian Tire.

PNEU RADIAL À FLANC BLANC DIMENSION	SAFETY 99 RADIAL avec acier	SAFETY 99 RADIAL sans acier●	GLIDE AIR RADIAL
	DEUX PNEUS ou plus, CHACUN après remise au comptant		
155R13	–	–	33.20†
165R13	–	33.68†	34.63†
AR70/13	–	–	32.73
175R13	–	–	36.05†
BR78/13	42.70†	38.90†	–
155SR/14	–	33.68†	–
165R/14	–	–	36.67†
DR70/14	–	–	37.90
ER70/14	45.22	42.37	39.52
FR70/14	47.26	44.41	41.56
GR70/14	49.30	46.45	43.60
HR78/14	50.78	47.93	–
155R15	–	–	35.10†
165R15	–	36.05†	37.95†
FR70/15	47.45	44.60	–
GR70/15	50.25	47.40	43.60
HR70/15	51.01	49.11	46.26
JR78/15	52.96	50.11	–
LR78/15	55.00	52.15	–

†pas illustré ●quantité limitée

Choix de 2 modèles:

- **PNEU RADIAL SAFETY 99 avec acier**

5 ans d'assurance routière. Classe d'usure de la semelle: 40,000 milles
(Un radial Safety 99 sans acier est aussi disponible)

- **PNEU RADIAL GLIDE AIR**

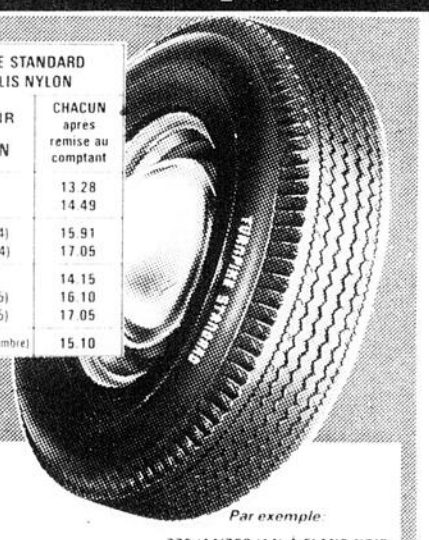
5 ans d'assurance routière. Classe d'usure de la semelle: 35,000 milles

Nos prix sont très intéressants!

Épargnez doublement!

Si l'on vous offre des pneus à meilleur prix ailleurs, nous vous remettrons le double de la différence, avec le sourire! (Voir la garantie prix-qualité.)

Pour ceux qui ont un budget serré...



TURNPIKE STANDARD DEUX PLIS NYLON	
FLANC NOIR DIMENSION	CHACUN après remise au comptant
600/13	13.28
650/13	14.49
775/14 (750/14)	15.91
825/14 (800/14)	17.05
560/15	14.15
775/15 (670/15)	16.10
825/15 (710/15)	17.05
600/16 (Avec chambre)	15.10

Par exemple:
775/14(750/14) À FLANC NOIR

Standard DEUX PLIS NYLON **15.91** CHACUN après remise au comptant

Construction analogue à celle des pneus des voitures neuves des années 60, sauf le matériau: deux plis en nylon Du Pont 66 plus résistant que jamais au lieu de la rayonne d'autrefois! Le Turnpike Standard égale ou dépasse les normes de sûreté gouvernementales. Épargnez: assurance non incluse.

(Assurance disponible, $1.00 en sus par pneu)

LE CONTENDER 4 PLIS POLYESTER	
FLANC NOIR DIMENSION FL. BLANC $1.43 en sus	CHACUN après remise au comptant
600/13	15.96
650/13	17.34
700/13	18.29
645/14	17.95
695/14	18.43
E78/14 (735/14)	19.24
F78/14 (775/14)	20.19
G78/14 (825/14)	21.33
H78/14 (855/14)	22.75
600/15	17.95
F78/15 (775/15)	20.38
G78/15 (825/15)	21.33
H78/15 (855/15)	23.08

EXEMPLE:
F78/14(775/14) À FLANC NOIR

Contender 4 PLIS POLYESTER **20.19** CHACUN après remise au comptant

Semblable aux pneus des voitures neuves de 1968 à 1969, sauf la construction à 4 plis polyester au lieu de 2. Il assure des démarrages en douceur, sans vibrations. C'est un modèle très stable, résistant à la torsion! Choisissez-le si vous désirez un pneu durable à prix raisonnable!

5 ans d'assurance routière

LE POLYFLEX 2+2 NYLON CEINTURE POLYESTER	
FLANC NOIR DIMENSION FL. BLANC $1.43 en sus	2 ou plus, CHACUN après remise au comptant
600/12 (FL blanc)	20.76
A78/13 (600/13)	18.00
B78/13 (650/13)	19.43
C78/13 (700/13)	20.33
E78/14 (735/14)	21.94
F78/14 (775/14)	23.04
G78/14 (825/14)	24.13
H78/14 (855/14)	26.55
F78/15 (775/15)	23.23
G78/15 (825/15)	25.08
H78/15 (855/15)	26.79

Polyflex 2+2 NYLON CEINTURÉ POLYESTER

Un ceinture unique offrant le roulement très doux des plis en biais avec la maniabilité, le freinage et la durabilité des ceintures de verre. En nylon Du Pont 66 très sûr.

5 ans d'assurance routière

EXEMPLE:
F78/14(775/14) À FLANC NOIR
2 ou plus CHACUN **23.04** après remise au comptant

5% de remise au comptant pour tous les pneus, au lieu de billets-bonis
Crédit disponible, sans la remise au comptant

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

INSTALLATION GRATUITE DU PNEU

si vous achetez une valve Dill ou Schrader au prix courant du catalogue de $1.00. Il faut que nous installions le pneu neuf et la valve ensemble. "Un pneu n'est pas neuf sans une valve neuve." Équilibrage statique, pneu et roue, $1.00.

D. J. COURTEMANCHE Ltée

80-2ème Avenue St-Georges Est — Tél. 228-8831

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ —

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ

ODIAS FECTEAU INC.

SERVICE & PRIX

PROFITEZ DE CES BAS PRIX 6 JOURS PAR SEMAINE

305, 22ème RUE ST-GEORGES OUEST

Pâte de tomates	boîte de 5½ onces		.25
BISCUITS au chocolat Provigo	14 onces		.99
BASE de soupe, 2 livres	boeuf 2.56	poulet 2.55	sce brune 3.08
SALADE de fruits, fancy	28 onces .73		100 onces 3.09
Détergent en poudre pour laveuse à vaisselles	35 onces		1.09
Boules d'ouate	boîte de 50 petites boules		.39
BEURRE no 1 PROVIGO	la livre		.94
Mélange à gâteaux blanc, cerise, chocolat, doreé,	19 oz		.72
POIS A SOUPE	4 livres 1.57		2 livres .81
Gelée, bte 3 oz citron, fraise, framboise, orange, cerise			.24
Crème Provigo CHAMPIGNONS	boîte 10 onces		.24
Patates chips	format de 12 onces		.99
MOUCHOIR blanc	boîte 400 feuilles		.53
PAPIER de TOILETTE, blanc	4 roul. .89		8 roul. 1.65
PAPIER ALUMINIUM	12" 25 pds .46		18" 25 pds .92
JUS de TOMATES Provigo	19 onces .29		48 onces .59
Chocolat au lait caramel roll, wafer, macaron	12 oz		1.29
BONBONNIERE aux cerises	14 onces		1.29
Soupes Provigo: poulet et nouilles	bte 2 env.		.29
Détergent bleu	sac de 5 livres		1.43
PAPIER CIRE	100 pieds .55		200 pieds 1.03
Détergent liquide à vaisselle	24 onces .59	32 onces .79	64 onces 1.23
EAU de JAVEL	64 onces .53		128 onces .84
Nettoyeur à vitre aérosol	20 onces		.69
Nettoyeur à vitre liquide	bouteille 24 onces		.46
SAVONS couleurs assorties	8 barres pour:		.77
BETTES	bocal de 24 onces		.57
EMPOIS en aérosol	16 onces		.69
DESODORISANT lavande, pin ou lilas	14 onces		.99
Adoucisseur DE TISSUS	64 onces .77		128 onces 1.28
AMPOULES 60—100 watts, paquet de	2 ampoules .44		6 ampoules 1.15
ALLUMETTES	paquet de 50 livrets		.38
FIXATIF régulier ou extra-ferme	10 onces		.99
SAUCISSES HOT DOG	la douzaine		.89
Tête fromagée	contenant de 10 onces		.79
CRETON	bol de 10 onces		.95

PRODUITS PROVIGO

VASELINE	format de 16 onces		.99
CAFE MOULU	sac 1 lb 1.20		tin 3 livres 3.83
Bonbonnière ASSORTIE	2¼ livres 2.62		12 onces 1.43
FARINE PROVIGO	7 livres 1.09	10 livres 1.40	20 livres 2.69
PECHES DEMIES de choix	19 oz .61	100 oz 2.74	28 oz .71
CONFITURES aux FRAISES	24 onces		1.09
Jus d'orange reconstitué, sucré ou non sucré,	48 oz		.52
Jus de pamplemousse reconstitué, non sucré	48 onces		.58
BREUVAGE orange, punch aux fruits, raisins	48 oz		.50
Cristaux à l'orange	enveloppe de 3¼ onces		.25
Liqueurs asst. cola, cream soda, ginger ale, raisins, root beer, orange, 10 oz	zip top .17		caisse 3.89
Maïs en crème de choix	boîte 19 onces		.42
Maïs en épis de CHOIX	boîte 40 onces		.71
FEVES	2 livres .78		4 livres 1.48
REMOVER "PROVIGO"	4 onces		.48
Champignons ENTIERS	la boîte		.58
Macédoine DE CHOIX	100 onces 1.78		19 onces .35
POIS VERTS assortis, de choix	19 onces		.38
TOMATES de CHOIX	boîte 28 onces		.68
SACS A DECHETS	.61		ext. 26x36 1.05
LAIT EVAPORE	boîte 15 onces		.32
CREME-RINCE	bouteille de 24 onces		1.09
GHERKINS	bocal de 16 onces		.89
PEROXIDE "Provigo" 10 volumes	8 onces		.27
ANANAS "Provigo"	boîte 28 onces		.55
COLORANT A CAFE	12 onces		.91
SOUPES Provigo, bte 10 oz	tomates .19		légumes .20
CAFE INSTANT	bocal 6 oz 1.29		bocal 10 oz 2.09
THE SACHETS	30 sacs .48		100 sacs .83
NOUILLES fines, médium, larges	cello 12 oz		.23
CHOCOLAT INSTANT	boîte 2 livres		1.75
MIEL PUR LIQUIDE	32 onces		1.85
ASPERGES en pointes Provigo	12 onces		.69
Jus d'orange congelé Provigo	6¼ oz 2/.59		12½ oz .46

BATTERIES	toutes grosseurs	le paquet		
Poudre à évier	format géant,	la boîte		.40
ESSUIE-TOUT	"Provigo",	le paquet		.95
Sirop doré	bouteille 52 onces			1.13
Cure-oreilles	boîte de 180,	chacune		.69
SHAMPOO	cheveux normaux,	17 onces		1.09
ASPERGES	COUPEES,	boîte 12 onces		.44
RIZ	4 livres 1.77		2 livres .94	
Détersif en poudre	Provigo, pour lav. à linge aut.,	10 lb		3.69
FROMAGE	tranché, individuel,	16 onces		1.15
MARGARINE	papier aluminium	la livre		.63
MARGARINE	molle, plastique	la livre		.69
Jus de pommes	boîte de 48 onces			.64
Lait instant	boîte de 3 livres			1.89
Jus d'orange pur	contenant 64 onces			.93
BEURRE D'ARACHIDES	16 onces .79		48 onces 2.09	
SAUCE A SALADE	16 onces .65		32 onces 1.09	
MOUTARDE	jarre de 24 onces			.39
Huile végétale	bouteille de 32 onces			1.69
DILL PICKLES	bocal de 32 onces			.77
Cornichons sucrés TRANCHES	bocal 16 onces			.61
Huile de bain	Provigo: muguet, lavande, lilas	24 oz		1.09
Poulet désossé	boîte de 7 onces			.72
RELISH SUCREE	16 onces .61		24 onces .78	
Oignons sucrés	bocal de 15 onces			.99
SAUCE HOT CHICKEN	bte 14 onces			.23
Sauce à viande A SPAGHETTI	24 onces 1.13		12 onces .67	
Cire à plancher ACRYLIQUE	bouteille 27 oz			1.29
Macaroni coupé ou SPAGHETTI	boîte 2 livres			.69
Eau minérale	bouteille de 30 onces			.31
BISCUITS SODA	2 livres 1.25		1 livre .68	
Ketchup	11 oz .30	20 oz .62	25 oz .77	32 oz .93
MARINADES SUCREES	bocal 24 onces			.88
Nourriture à chiens	boeuf, foie, poulet	boîte 15 onces		.20
Fèves jaunes COUPEES	boîte 19 onces			.33

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ

STE-MARIE

MISE EN COMMUN DU SERVICE INCENDIE : SUBVENTION POSSIBLE DE $330,000.

DANIELLE ROY PARIS

La ville de Sainte-Marie pourrait profiter d'une subvention de $300,000 pour la construction d'un poste de pompiers ainsi que l'achat d'une auto-pompe et d'un camion-citerne, ensemble projeté dans le cadre d'une mise en commun du service incendie avec la paroisse.

Le député de Beauce-Nord à l'Assemblée Nationale, Me Denis Sylvain, donnait cette assurance aux édiles municipaux de la paroisse et de la ville de Sainte-Marie au début de la semaine en soulignant que lui-même avait reçu cette promesse du ministre des Affaires Municipales lui-même, M. Victor Goldbloom.

ENTENTE

Selon M. Sylvain, si la paroisse et la ville réussissent à s'entendre sur les modalités de cette mise en commun, elles se verraient subventionnées à 75% du coût de la dépense encourue dont l'estimé actuel se chiffre à $355,000.

Cette mise en commun constitue d'ailleurs une condition sine qua non à la subvention. Quant à la dépense projetée, elle doit être justifiée soulignait Me Sylvain, et conforme aux normes techniques du ministère des Affaires Municipales. La ville de Sainte-Marie aurait ainsi à demander les soumissions à au moins trois constructeurs, manufacturiers ou vendeurs et le contrat devrait être accordé au plus bas soumissionnaire.

Cette subvention serait divisée en cinq tranches égales distribuées sur autant d'années consécutives, le premier versement devenant exigible suite à la construction du poste de pompiers et à l'achat de l'auto-pompe et d'un camion-citerne et après le dépôt d'un rapport favorable au ministre Goldbloom par la Direction générale de la prévention des incendies.

UNE ETUDE

Un représentant de cette Direction a déjà visité Sainte-Marie et c'est même sur sa recommandation que la ville et la paroisse parlent aujourd'hui de mise en commun de leur service incendie. A date, aucune rencontre n'a encore eu lieu entre les deux municipalités. On sait qu'un comité pour la mise en commun, formé également de représentants de la ville et de la paroisse a été mandaté pour étudier les dossiers pertinents et faire les recommandations qui s'imposent. Mardi soir dernier, lors d'une assemblée spéciale du conseil municipal de la ville, une date devait être arrêtée quant à la première rencontre du comité. Présentement, le dossier en est là et les maires des municipalités respectives nous affirmaient qu'ils préféraient attendre les résultats de l'étude du comité avant de livrer leurs commentaires

RECOMMANDATIONS

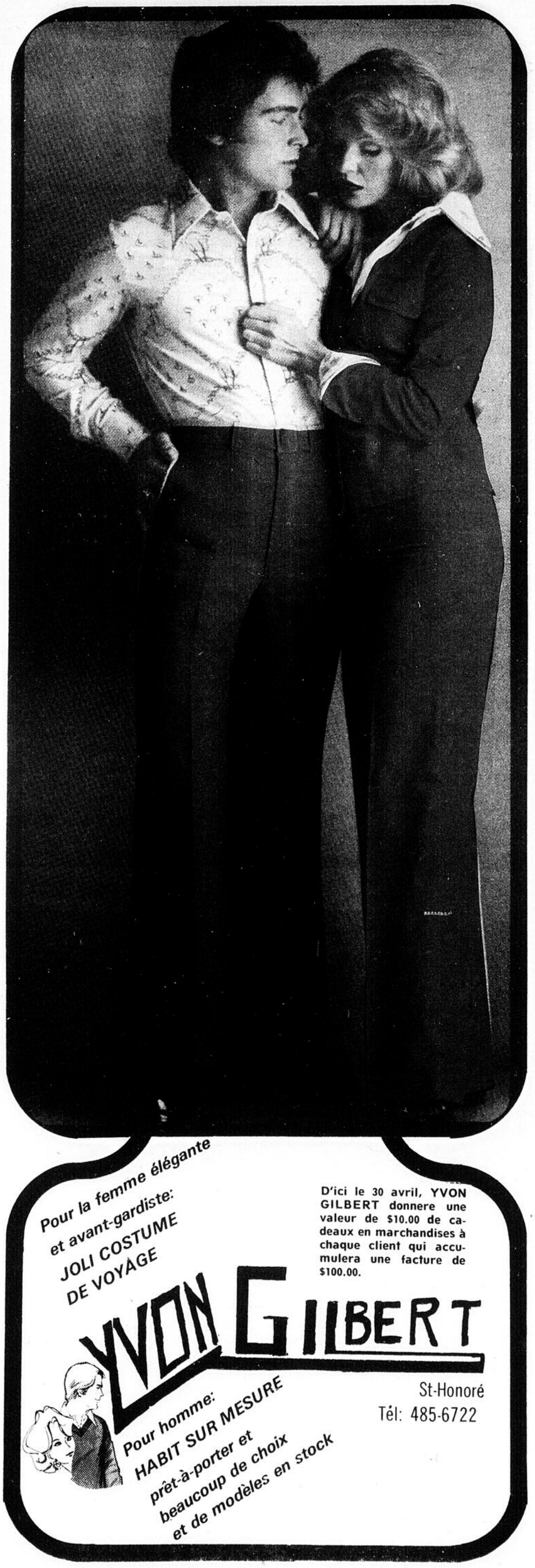
Rappelons que dans son rapport du 6 mars 1974, le commissionnaire aux Incendies, M. Fernand Pérusse, recommandait l'acquisition d'un camion-citerne de 1500 gallons pouvant transporter un réservoir portatif, ainsi qu'une deuxième auto-pompe équipée, d'une capacité de pompage de 840 gallons et ce, "pour pallier à un équipement insuffisant à protéger une ville de l'envergure de Sainte-Marie".

M. Pérusse recommandait également la construction d'un poste de pompiers, qui en plus de servir au remisage et à l'entretien de l'équipement, pourrait être assez vaste pour permettre aux personnes (30 pompiers volontaires) de bien s'entraîner.

IMPASSE ENTRE LE....

(suite de la page 2)

res et de ses employés affirme M. Bédard, nous sommes les premiers à appuyer ce principe et en accord avec la convention collective, nous lui demandons de créer un poste de surveillant de nuit ou gardien d'immeuble parce que nous ne voyons pas ce qu'une préposée à la cafétéria pourrait ajouter à cette sécurité qu'on veut assurer. D'autant plus que cette bousculade de fonctions brime les droits de beaucoup de travailleurs dans l'établissement. Nous allons donc continuer à nous battre pour que les ententes convenues entre les parties soient respectées. Nous ne croyons pas que c'est d'être très révolutionnaire que de prendre une telle position et nous tenons à ce que la population le sache".



A LA
CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE de DORCHESTER

DEPOTS A TERMES
De 30 jours à 2 ans
INTERET: 9 5/8 %
A noter qu'il n'y a pas de frais d'entrée sur les dépôts à terme.

Institution inscrite à la Régie de l'Assurance dépôt du Québec

Siège Social: Lac Etchemin

DORIS FOURNIER
Directeur gérant Tél. 625-6951

Pour la femme élégante et avant-gardiste:
JOLI COSTUME DE VOYAGE

D'ici le 30 avril, YVON GILBERT donnere une valeur de $10.00 de cadeaux en marchandises à chaque client qui accumulera une facture de $100.00.

YVON GILBERT

Pour homme:
HABIT SUR MESURE
prêt-à-porter et
beaucoup de choix
et de modèles en stock

St-Honoré
Tél: 485-6722

Chez Mon Bon Marché METRO

Les prix sont toujours les PLUS BAS

Les PRODUITS METRO l'économie en conserve

PRODUITS METRO

POIS VERTS METRO choix ..... 19 onces		.32
Mélange à gâteaux blanc, chocolat, cerise, doré .... 19 onces		.63
Margarine Métro, la livre	dure .63	molle .76
SOUPE Métro poulet et nouilles ..... btes 2 enveloppes		.29
TOMATES METRO	28 onces .59	19 onces .52
Jus de tomates METRO ..... bte 48 onces		.54
CAFE en grains METRO ..... sac 1 livre		1.15
Café instant METRO, en bocal	10 onces 1.99	6 onces 1.29
Breuvage Métro orange, raisin, punch aux fruits .... 48 oz		.46
Pâte alimentaire Métro, macaroni, spaghetti, spaghettini ..... cello de 2 livres		.64
BISCUITS SODA Métro	1 livre .67	2 livres 1.25
AMPOULES Métro, 40—60—100 watts ..... pqt de 2		.42
Sauce à salade Métro ..... boite 16 onces		.65
Détergent à vaisselle ..... 2 bouteilles 24 oz		.89
Savon de toilette METRO ..... pqt de 8 savons		.77
Confiture fraises Métro, 24 oz	pectine 1.15	pure 1.29
RELISH METRO ..... 24 onces		.66
Cornichons METRO ..... 24 onces		.52
BETTES Métro ..... bocal 24 onces		.53
Sirop de table METRO ..... bouteille 32 onces		.89

SPECIAUX de fin de semaine

Pain de viande PREM ..... 12 onces	.73
TOMATES OAKLEAF ..... bte 28 onces	.53
MARGARINE PARKAY ..... 1 livre	.59
NETTOYEUR liquide M. NET ..... 32 onces	1.16
Détergent Bold EN POUDRE ..... king size	1.99
Papier toilette White Swan ..... pqt 2 rouleaux	.43
Essuie-tout White Swan ..... pqt 2 rouleaux	.89
Sacs à ordures paquet de 10:	intérieur .49 — extérieur .89
Papier mouchoir Facelle Royale 3 épaisseurs ..... bte 100	.49
KETCHUP HEINZ ..... bouteille 25 onces	.79
Sauce Roberto HOT CHICKEN ..... 14 onces	.23
Pâte de tomates HEINZ ..... bte 5½ onces	.29
MOUTARDE HEINZ ..... jarre 16 onces	.31
SAUMON Fancy Red Sockeye ..... bte 7 3/4 oz	1.09
FARINE ROBIN HOOD ..... sac 7 livres	1.15
Beurre de peanuts KRAFT, crémeux ..... 2 livres	1.48
SUCRE ..... sac de 10 livres	3.79
Liqueurs COKE ..... caisse de 12 bout. 10 oz ou 6½ oz	1.79
Fromage tranché Kraft, individuelle ..... paquet 8 onces	.59
Blé d'Inde NIBLETS ..... bte 14 onces	.38

VIANDES

STEAK TRANCHE, DANS LA RONDE COMPLETE ..... la livre	1.28
BACON JUBILE ..... la livre	1.09
SAUCISSE FUMEE MAPLE LEAF, ... paquet 1 livre	.83
BOLOGNA HYGRADE, 2 livres et plus ..... la livre	.55
JAMBON CUIT HYGRADE, ... 6 onces	.89
FOIE DE LARD TRANCHE ..... la livre	.39
Fesse de jambon CUITE. Partie de la croupe, ... la livre	.89
CENTRE ou STEAK ..... la livre	1.49

FRUITS et LEGUMES

CELERI CALIFORNIE, GROSSEUR: 24 ..... le pied	.39
ORANGES DE LA FLORIDE, GROSSEUR: 125 ..... 18 pour	.89
TOMATES DE LA FLORIDE, 6 x 7 ..... cello de 2 livres	.89
ORANGES JAFFA, GROSSEUR: 125 ..... la douzaine	.89
CHAMPIGNONS FRAIS, ... boîte ½ livre	.65
ECHALOTES U.S.A. No 1, ... 2 pour	.33

Tél. 228-6656

EPICERIE **POULIN ET FRERES ENR.**

ÉPICIER—BOUCHER—LICENCIE 198, 27e rue coin 4e Ave ST-GEORGES EST

Service de livraison

VALLEE AURA-T-ELLE SA LUMIERE DE CIRCULATION

DANIELLE ROY PARIS

Le maire de la municipalité de Vallée-Jonction , M. Emile Labbé, qui s'est vu promette il y a un an, une lumière de circulation au coin de la rue principale et de la route no 1 (en provenance de Thetford-Mines), verrait-il ses espoirs comblés d'ici peu? C'est en tout cas ce que le député de Beauce Nord à l'Assemblée Nationale, Me Denis Sylvain lui laissait entendre au cours d'une conversation téléphonique la semaine dernière.

CIRCULATION DENSE

On sait les problèmes de circulation qui se posent en cet endroit de Vallée. Problèmes qui ne sont pas sans causer de nombreux accidents. Au début du printemps dernier, la municipalité faisait une demande de lumière de circulation au ministère des Transports. Le conseil municipal, dans sa requête, affirmait que le nombre de véhicules atteignant le carrefour visé, était assez élevé pour justifier leur demande.

Le ministère avait à ce moment délégué un inspecteur venu vérifier les dires de la ville. Sa conclusion: Vallée-Jonction ne répondait pas aux normes du ministère en regard du nombre de véhicules passants. Ces normes sont de 350 véhicules à l'heure sur les deux approches de la route principale et de 105 à l'heure sur l'approche la plus achalandée des routes secondaires.

Devant ce refus et croyant que la municipalité était vraiment en droit d'attendre une réponse positive à sa demande, le maire M. Labbé entrepris de faire lui-même les vérifications requises. Un employé de la ville attaché aux loisirs fut stationné au carrefour trois jours d'affilées. Entre autre, le 2 mai 1974, sur la route 23, circulèrent 3,264 véhicules en huit heures et sur la route no 1, 926 véhicules pour le même nombre d'heures.

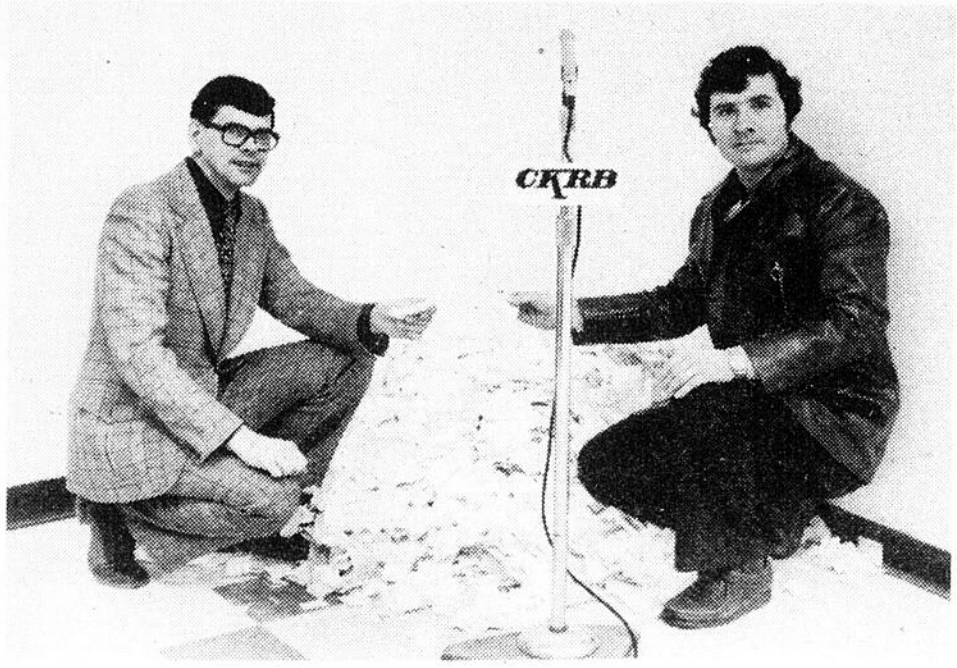
VERIDIQUE

Ces chiffres furent soumis au ministère qui à nouveau renvoya un inspecteur. Ce dernier détermina des chiffres qui donnèrent en effet raison à Vallée-Jonction. Cette intersection répondait aux normes du ministère et à ce titre nécessitait une lumière.

Le 3 juin 1974, la municipalité reçut une lettre signée de M. François Poulin, ingénieur aux Transports, affirmant que la lumière serait posée dans les plus brefs délais possibles "car votre circulation répond aux normes de notre ministère". Or, le 26 novembre de la même année, une lettre du même ministère, cette fois signée de M. Régis Tremblay, affirmait que les crédits du ministère des Transports ne pouvait permettre la pose de cette lumière avant l'été 1975.

La semaine dernière, le député de Beauce Nord venait confirmer que la lumière serait posée dès ce printemps. Cette lumière, elle coûte au bas mot quelque $10,000. Ce qui veut dire que la municipalité ne peut pas se permettre une telle dépense. Et ça n'est de toute façon, pas de son ressort. Mais cette fois, le maire espère qu'on dit vrai et que ce ne sont pas à nouveau de vaines promesses. Parce que plus le temps passe, plus la circulation se fait dense, plus les accrochages sont nombreux, plus les filées sont longues aux heures de pointe.

TIRAGE DE 25 JAMBONS



Les marchands de la Plaza La Chaudière faisaient tirer pour Pâques 25 jambons. Ce tirage a eu lieu samedi dernier au poste CKRB, et les personnes chanceuses n'avaient qu'à se présenter au poste pour recevoir leur jambon. Sur la photo, M. Germain Poulin, Prés. de Plaza La Chaudière et M. Yves Bernard procèdèrent au tirage des billets chanceux. Comme on peut aussi le voir sur la photo, des milliers de coupons avaient été remplis par les clients des marchands participants. On peut aussi constater sur la liste des gagnants que ces derniers viennent de tous les coins de notre région.

Francine Doyon St-Georges Est
Mme Damien Champagne, St-Martin
Danielle Buteau , St-Prosper
Mme Ernest Talbot, St-Côme
Gaétan Duval, St-Georges
André Vachon, St-Georges
Dominique Maheu, St-Martin
Michelle Quirion , St-Georges Est
Mme André Poulin, N.D. des Pins
Mlle Louise Veilleux, St-Georges
Gonzague Bolduc, St-Georges Ouest

Claude Morin, St-Georges
Mme E. Fontaine, St-Georges Est
Elaine Carrier, St-Georges
Mme Roland Lemieux, St-Ephrem
Mme André Bélanger, St-Georges Est
Eugène Vachon, Ste-Aurélie
Sylvie Poulin, St-Georges Est
Guy-Alyre Lachance, St-Gédéon
Roland Bolduc, Beauceville
Florence Maheux, Ste-Aurélie
Maxime Veilleux, St-Georges Est
Mme Gilles Dallaire, La Guadeloupe
Vincent Rodrigue, St-Georges
Philippe Giguère, R.R. 1, St-Joseph

QUEBEC-FLASH

L'enseignement privé: dans quel état est-il?

Le ministère de l'Education a mis sur pied tout récemment un comité interne dont le mandat sera de revoir l'état de la situation de l'enseignement privé dans le système scolaire du Québec. Ce comité étudiera plus particulièrement les problèmes rencontrés dans l'application de la loi actuelle, les incidences de l'enseignement privé sur le développement du système scolaire et les perspectives d'avenir. Le comité est placé sous la présidence de Monsieur Claude Beauregard, sous-ministre adjoint.

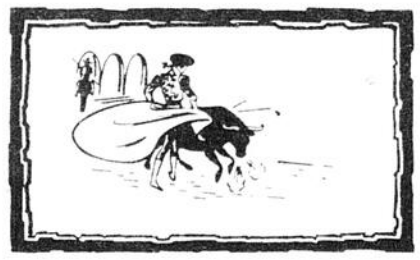
C'EST FAUX
LES SERRES CHAMPAGNE ENR. ne ferment pas leurs portes... ils sont tout simplement en RENOVATION...
POUR MIEUX VOUS SERVIR!!!

C'EST VRAI
LES SERRES CHAMPAGNE ENR. sont les plus grands producteurs et détaillants de fleurs et de plantes vertes au Sud de Québec.
La QUALITE et le SERVICE en font une MAISON DE CONFIANCE.

Pour en avoir le coeur net:
Venez faire une visite aux SERRES CHAMPAGNE ENR. et vous constaterez que l'on vend toujours des fleurs naturelles et séchées sans oublier un grand choix de plantes vertes.

Nous avons aussi les plants de fleurs pour votre parterre, les plants de légumes pour votre jardin, les engrais et tous les accessoires de jardinage, etc., etc....
M. et Mme Gaston Lagrange vous invitent!

LES SERRES CHAMPAGNE ENR.
5205, BOUL. LACROIX,
ST-GEORGES-EST
TEL.: 228-5454
OUVERT TOUS LES JOURS



Décorez les murs de votre salon ou salle de séjour

20% ESCOMPTE

Choix immense de tableaux
Style Canadien, Colonial, Espagnol, Futuriste et Moderne

GERARD POIRIER MEUBLE
568,1ere Avenue, St-Georges-Est Beauce Tél:228-2710

ROGER RODRIGUE

EPICIER — BOUCHER — LICENCIE

2102, 1ère Ave Ouest, St-Georges

Tél. 228-2375

SERVICE DE LIVRAISON

Les prix les plus bas en ville parce que nous avons des coûts d'administration réduits

DINDES
8 à 12 livres avec l'achat de $10.00 et plus
la livre
.49

FESSE DE BOEUF
de l'OUEST
50 à 70 livres
la livre
.69

Epaule de jambon
FUMEE
4 à 6 livres
la livre **.69**

PATATES
No 1 blanches
avec achat de $10.00 et plus
50 livres
.99

	PICNIC	MELODY
Margarine DURE, la livre	.45	.49
	Parkay de Kraft	BLANCHET
Margarine MOLLE, la livre	.69	.79

PATATES FRITES Valley Farm, juliennes ..... sac de 2 livres **.39**

OEUFS PETITS, ... la douzaine **.59**

LAIT Carnation boite de 16 oz: 3/.99 — la boite ..... A la caisse de 48 boites revient à **.30**
Profitez en avant la hausse.

Eau de javel MIX-O, rég.: .89 ..... SPECIAL: **.69**

LAIT FRAIS
DU MATIN, 2%, en sac de 3 sachets
UN ESCOMPTE SPECIAL DE $0.10
DU SAC EST ACCORDE
A CHAQUE CLIENT

BEURRE
Grad No.1
frais
la livre **.99**
avec l'achat de $5.00 et plus

COKE
caisse de 6 bouteilles 26 onces **1.99**
à la caisse 12 bouteilles 6 onces ou 12 bouteilles 10 onces **1.79**
caisse de 24 canettes **3.99**

LIQUEUES ST-GEORGES
saveurs ass. familial
3/.99

NOMBREUX
AUTRES SPECIAUX
EN MAGASIN

SOUPE Lipton poulet et nouilles	bte 2 enveloppes	.39
Cheez Whiz KRAFT, ...	bocal de 16 onces	.99
FRAISES CONGELEES	15 onces	.59
Soupe aux tomates AYLMER	la boite	.15
PAINS HOT DOG GRAD	12 pour:	.55
Mélange à gâteaux Duncan Hines, saveurs assorties	la boite	.79
BAS-CULOTTE ONE SIZE	3 paires	1.00
CAFE INSTANT NESCAFE	bocal 10 onces plus 1 once GRATUIT	2.39
CAFE INSTANT MAXWELL HOUSE, ...	bocal 10 onces	2.32

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

Opération Volcan à St-Prosper

Paul-André Parent

L'Opération Volcan est en marche à St-Prosper, depuis mardi le 1er avril. La charge de cette opération est prise par la Sûreté du Québec avec la collaboration de la Chambre de Commerce de l'endroit. Cette opération consiste à identifier tous les objets de valeur que vous possédez chez vous. Il ne vous en coûte rien, il suffit d'en faire la demande. De cette façon vous serez protégé contre le vol ou la perte d'objets auxquels vous tenez.

BUT

Cette opération permettra de diminuer les vols par effraction dans les résidences, chalets et autos. On pourra ainsi retracer les propriétaires d'un objet 24 heures par jour, et en moins de 30 secondes après la vérification. On pourra aussi remettre à leurs propriétaires les objets volés et trouvés. En somme, on veut ainsi décourager les receleurs et les voleurs tout en aidant la police et en protégeant la population contre les malfaiteurs.

COMMENT

A l'aide d'un burin électrique, on grave le numéro du permis de conduire du propriétaire sur tous les objets de valeur, tel que: meubles, stéréos, télévisions, outils, bijoux, appareils électriques, caméras... Grâce aux appareils électroniques du Ministère des Transports, on peut retracer dans les 30 secondes le nom et l'adresse du propriétaire de l'objet retrouvé.

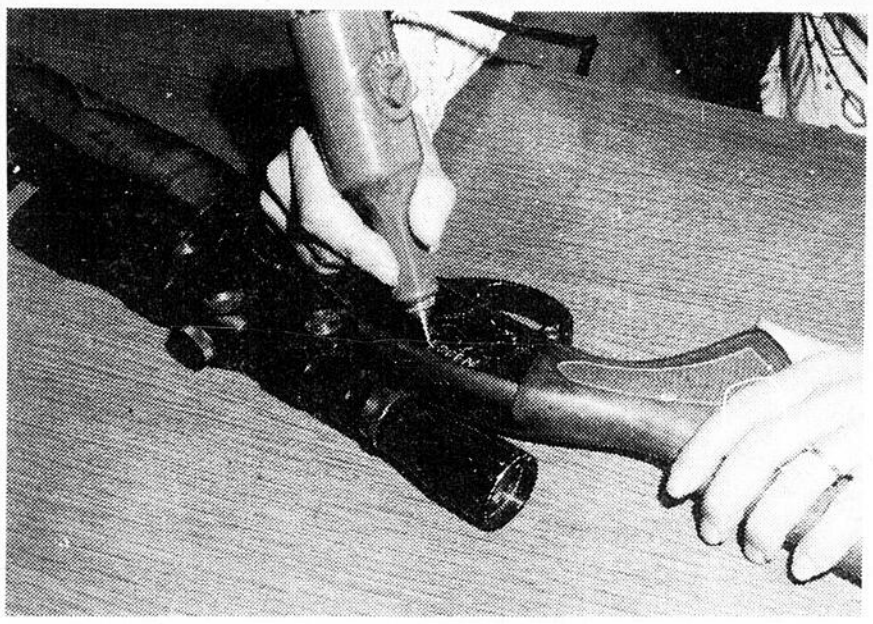
EXPERIENCE

On a tenté l'expérience à Ste-Julie, près de Montréal. Une diminution de près de 75% des vols par effraction a été constatée. Plusieurs autres endroits aux Etats-Unis ont tenté l'expérience et partout les résultats furent très convaincants. On procède à cette opération dans plusieurs localités du Québec présentement.

ST—PROSPER

Le succès de cette opération dans notre localité dépendra de la participation de la population. C'est la Sûreté du Québec, avec la collaboration de la Chambre de Commerce de St-Prosper qui s'occupera de réaliser cette opération à St-Prosper. Pour obtenir plus d'informations ou pour faire marquer vos objets de valeur, vous pouvez téléphoner aux numéros suivants: Sûreté: 594-2221, Chambre de Commerce: 594-5278.

Des gens se rendront chez vous pour procéder au marquage de vos objets de valeur, et sans qu'il vous en coûte rien. C'est à vous de vous protéger mieux.



L'Opération Volcan consiste à marquer le numéro du permis de conduire sur tous vos objets de valeur. Sur la photo, on est à inscrire le numéro sur une carabine de chasse.

Les représentants de la Chambre de Commerce et de la Sûreté du Québec ont procédé au marquage du premier objet. Sur la photo, dans l'ordre habituel: Hilaire Poulin, sec.; Bruno Laflamme; Yvan Poulin, prés.; Michel Bernard, vice-prés.; Jean-Luc Guay; Richard Paquet. Assis, l'agent Clément Fréchette.

Soirée spéciale de cinéma à LaGuadeloupe

Depuis le mois de janvier, le Conseil québécois pour la diffusion du cinéma au Cinéma ROYAL de La Guadeloupe des soirées de cinéma québécois.

Rappelons tout d'abord que le Conseil québécois est un organisme à but non lucratif ayant pour objectif principal de faire connaître le cinéma québécois au Québec comme à l'étranger.

Jusqu'à maintenant , 4 soirées ont été organisées.. 4 programmes doubles à des tarifs vraiment populaires: $1.50 seulement. Et qu'on juge de la programmation: MONTREAL BLUES, LA VIE REVEE, REJEANNE PADOVANI LE TEMPS D'UNE CHASSE, BULDOZER etc...

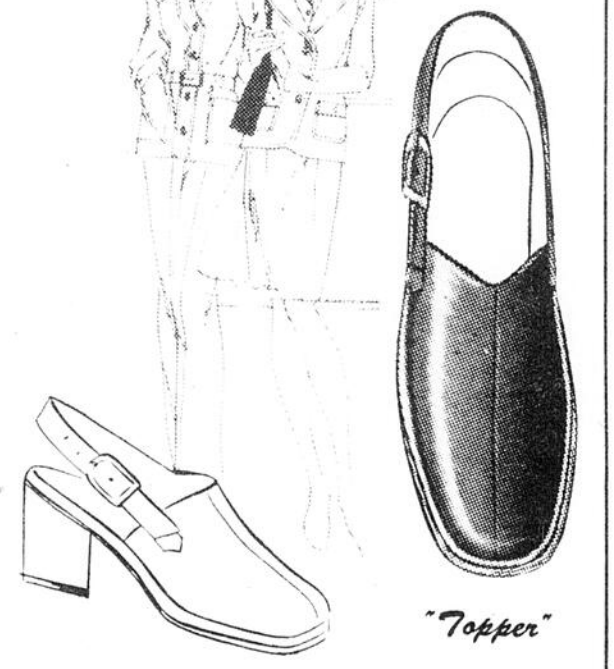
De concert avec le Comité culturel de La Guadeloupe, le Conseil travaille au développement du cinéma québécois de qualité dans la région.

Les prochains programmes au CINEMA ROYAL auront lieu en avril et mai, à compter de 7.30 hres, Mardi, le 8 avril, vous pourrez voir en primeur, LA GAMMICK, de même que LE GRAND FILM ORDINAIRE.

Parallèlement aux activités à La Guadeloupe, le Conseil travaille avec les groupes et les écoles de la région qui demandent des services dans le domaine du cinéma. A la Polyvalente St-Martin, par exemple, on organisera pour les étudiants une semaine de cinéma à la fin d'avril.

Le Sémainaire de St-Georges , pour sa part, présentera le film MONTREAL BLUES et les étu-

(suite à la page 16)



Paul-Maurice Bégin

416, 1ière Avenue

St-Georges Est Tél.: 228-2323

CARREFOUR ST-GEORGES TEL.: 8-3392

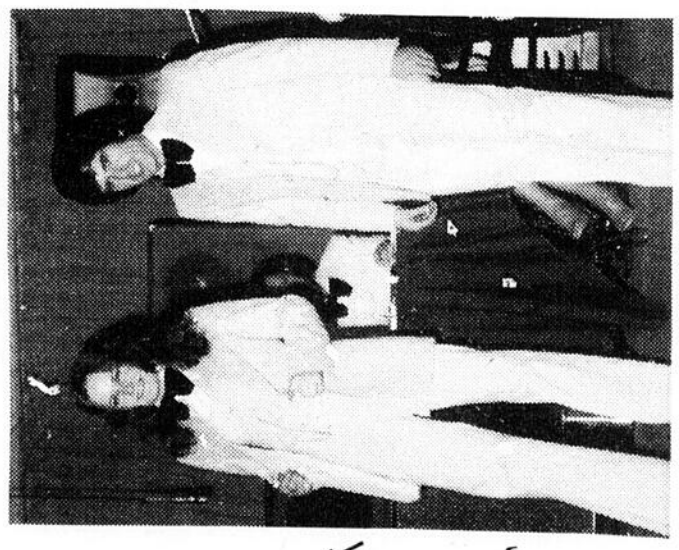
aux galeries Roy inc.

PLACE DE LA MODE

CONFECTION POUR HOMMES

BEAUCEVILLE EST BOUL. RENAULT TEL.: 774-3466

VENEZ RENCONTRER NOS SPECIALISTES EN MODE MASCULINE



FUTURS MARIES DURANT 3 JOURS SEULEMENT JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

aux galeries Roy inc. Place de la mode

AUX DEUX SUPER- BOUTIQUES

RECEVEZ UN CADEAU D'UNE VALEUR DE

$15.00

AVEC L'ACHAT D'UN COMPLET .

Prix en vigueur jusqu'au 5 avril 1975

provipop

AFFILIE A "PROVIGO" INC.

ROSAIRE DOYON
Epicier — Boucher — Licencié
ST-PROSPER,
Cté Dorchester
Tél.: 594-2196

GERMAIN LACHANCE
Epicier — Boucher — Licencié
ST-GEDEON,
Cté Frontenac
Tél.: 582-3464

MARCHE CENTRAL INC.
Epicier — Boucher — Licencié
ST-COME,
Cté Beauce
Tél.: 685-3411

MARCHE Benoit Domingue
Epicier — Boucher — Licencié
325, 25ème Rue,
ST-GEORGES-OUEST, Beauce
Tél.: 228-3738

MARCHE Fleur de Lys Enr.
Epicier — Boucher — Licencié
256 Ave Lambert
BEAUCEVILLE-OUEST, Beauce
Tél.: 774-6241

YOUVIL MERCIER
Epicier — Boucher — Licencié
ST-ROBERT
Cté Beauce-Sud
Tél.: 582-3455

VIANDE

BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX

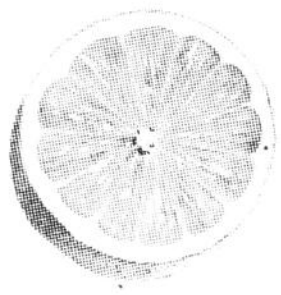
ROTI de Palette
COUPE REGULIERE, la livre .59
ROTI DE COTES CROISEES, la livre .99
ROTI DE PETIT OS D'EPAULE, la livre .89

LARD SALE maigre ..... la livre 1.17
Saucisse de porc La Belle Fermière ..... la livre .99
JAMBON CUIT tranché La Belle Fermière ..... paquet 6 onces .79
SALAMI tranché HER PAK ..... paquet 6 onces .67
SMOKED MEAT HER PAK ..... 4 enveloppes 2 oz 1.30
Eperlan du lac nettoyé, congelé ..... cello 1 livre .59

PRODUITS "PROVIGO"

JUS D'ORANGE reconstitué	64 onces	.93
JUS PAMPLEMOUSSE reconstitué sucré ou non sucré	48 onces	.58
JUS TOMATES FANTAISIE	boîte de 19 onces	.29
BISCUITS SODA salés	1 livre	.68
POIS VERTS assortis choix	14 onces	.34
LIQUEUR ZIP TOP assórtie	canette 10 onces	.17
LIQUEURS assorties	bouteille 26 onces	.35
BONBONS TOFFES assortis	1 livre	1.39
ARACHIDES blanches	8 onces	.46
ARACHIDES brunes	8 onces	.43
POLI A MEUBLE au citron	14 onces	.95
DETERGENT BLEU	2 livres et 7 onces	.92
NOURRITURE POUR CHIENS boeuf, foie ou poulet	btes 15 onces	5/ 1.00

FRUITS ET LEGUMES



ORANGES Sunkist
Variété VALENCE,
imp. Californie, gr.: 138
2 douz. .99

TOMATES cat. No 1, imp. de la Floride .... cello 14 oz .39
Piments verts cat. No 1 ..... la livre .49
Champignons frais cat. No 1, produit du Québec ..... bte ½ lb .63
Choux Bruxelles cat. No 1, imp. de Floride .... casseau 8 oz .39

AUBAINE **CEREALES** CORN FLAKES de Kelloggs, boîte de 12 onces .49

Jus de raisins WELCH ..... bout. 24 oz 2/ 1.44
Sauce Hot Chicken ESTA ..... btes 14 onces 6/ 1.44
Produits Ferlandière fèves jaunes coupées, maïs en crème, pois et carottes ou carottes tranchées ..... btes 10 onces 8/ 1.44
Gelée à dessert Royal, cerises, fraises, framboises . btes 3 oz 4/ 1.00
Papier de toilette White Swan, couleurs asst., ... paquet de 4/ .89
Margarine Lactantia MOLLE ..... la livre .89

AUBAINE **FARINE Purity** TOUT USAGE sac de 7 livres .93

SOUPE Habitant pois ou légumes ..... 28 onces .44
SAUCISSE Burns CAMPFIRE ..... 15 onces 1.18
Spaghetti Libby sauce tomate et fromage ..... 19 onces .42
POULET désossé ESTA ..... 7 onces .69
Ragoût Cordon Bleu boeuf, irlandais ou poulet ..... 25 onces .99
FEVES CLARK sauce tomate ..... boîte 28 onces .65

AUBAINE **Mélange à gâteaux** ROBIN HOOD blanc ou chocolat bte 19 onces .79

Shortening Bakeasy BURNS ..... la livre .79
PATE A TARTE Robin Hood ..... 21 onces .73
Biscuits Viau Mélange V. Mix ..... 16 onces .99
COUCHES Pampers DE JOUR ..... 30 pour: 2.59
SHAMPOOING PERFECTION asst., ... 32 onces .74
Nourriture pour chiens KEN L RATION au foie ..... 36 onces 1.55

AUBAINE **Détergent liquide** MIR 2 bout. de 24 onces 1.09

MENU No 5 maintenant disponible
MENUS ECONOMIQUES DE SOEUR BERTHE
produits participants pour cette semaine:
• Jus tomates Libby — • Liqueur Cott — • Gruau Quaker — • Huile végétale Blanchet — • Eau Vichy Célestins — • Mélange de bouillon de poulet St-Hubert — • Margarine Crémex dure — • Epices Schwartz — • Liquide vaisselle Proviprix — • Papier toilette White Swan.

QUEBEC-FLASH

Une heureuse initiative de Radio-Québec

La tournée de consultation qu'entreprendra Radio-Québec auprès de la population s'inscrit d'emblée dans les objectifs de régionalisation du ministère des Communications, a déclaré M. Jean-Paul L'Allier, soulignant que cela correspondait aussi au désir des régions d'être consultées sur le mode d'implantation et de développement de Radio-Québec. Ces consultations auront lieu en avril, mai et juin prochains et permettront aux populations d'exprimer leurs opinions et leurs attentes régionales face à Radio-Québec.

Subvention à l'Office des Congrès et des Visiteurs de Montréal

Suite à une demande d'aide spéciale soumise l'automne dernier par l'Office des Congrès et des Visiteurs de la ville de Montréal, une subvention de $60,000 sera remise à cet organisme par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec. Cette subvention vient s'ajouter au $15,000 déjà octroyés par le même ministère.

SOIREE SPECIALE....

(suite de la page 14)

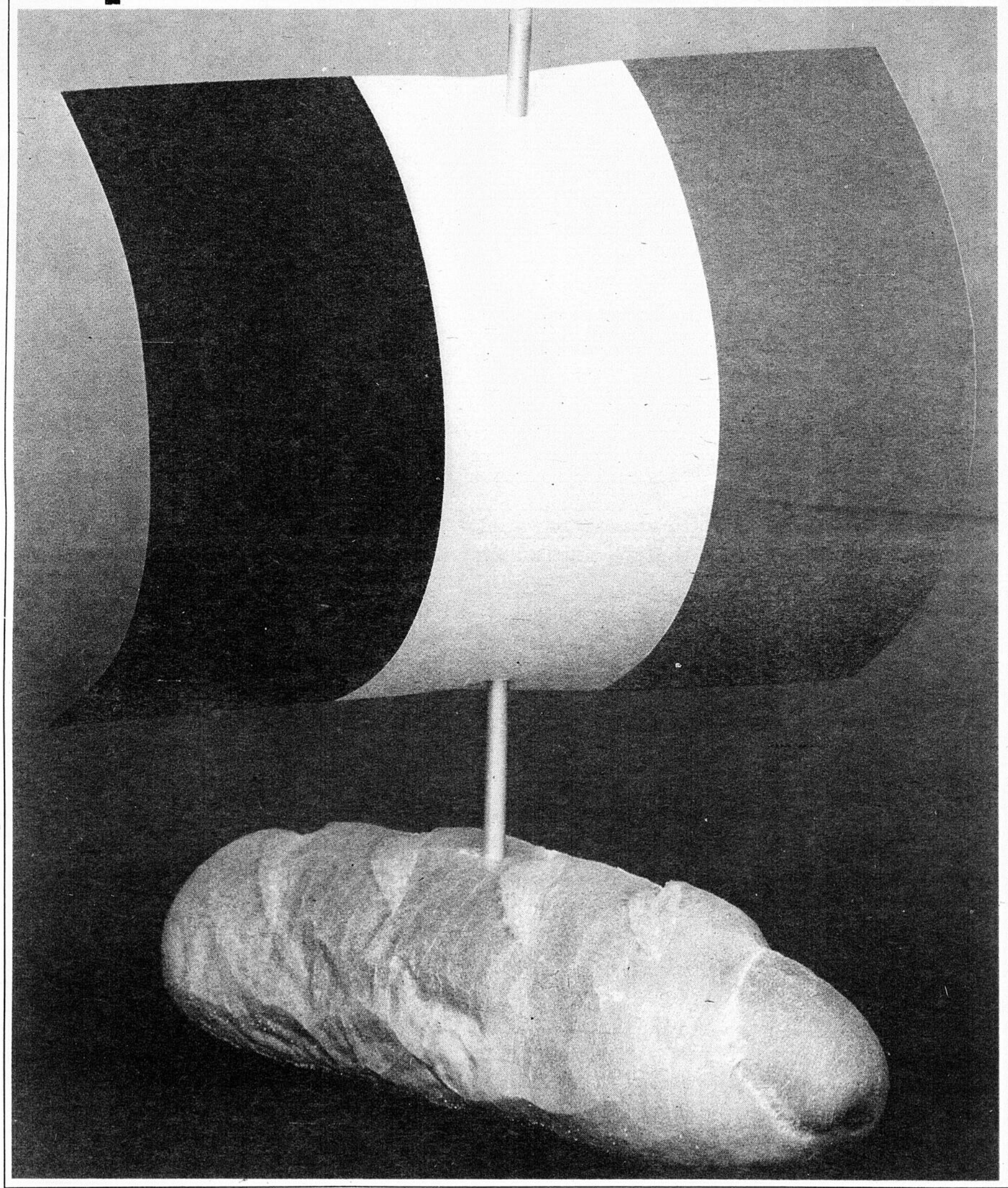
diants pourront rencontrer son réalisateur, Pascal Gélinas. Une excellente occasion, qu'il faudra répéter pour les étudiants et les professeurs de quitter les grosses matières académiques et de s'intéresser d'une manière concrète, et actuelle (qu'on pense à la grosse question de la fameuse loi-cadre!) aux problèmes du cinéma.

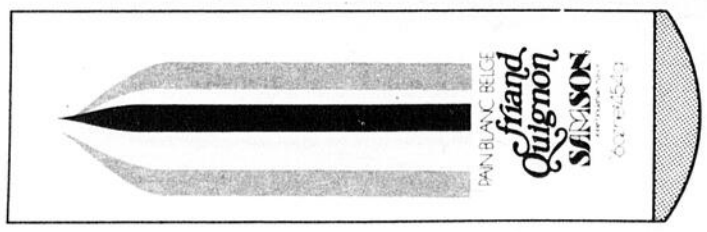
Le C.Q.D.C. est ouvert à toutes les demandes de collaboration, qu'elles viennent des écoles, des organismes de loisirs, culturels etc.

Le Conseil est bien plus qu'une agence de "BOOKING": il conseille, peut assumer certains frais, fournit des affiches, de la documentation, etc....

Il ne faudra donc pas oublier de suivre les activités de cet organisme dans notre région. Et on en reparlera. En attendant, tous ceux qui voudraient de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer , par lettre ou téléphone, au C.Q.D.C., 3466 St-Denis, (suite 5-6), Montréal (Tél: 842-5079)

un pain à la saveur de l'autre monde





friand Quignon
BOULANGERIE
SAMSON INC

Offrez-vous l'inégalable saveur d'un pain vraiment différent. Offrez-vous un Friand Quignon; un pain belge non tranché, boulangé par Samson.

distribué par les boulangeries Samson inc., Couture ltée, Ste-Marie ltée et St-Georges.

Faire respecter les règlements concernant la circulation en motoneige

(P.A.P.) Le Coroner du district, Me Hermann Mathieu, a rendu son verdict dans le cas de la mort de M. Oriendeau Bureau, décédé à la suite d'un accident de motoneige, le 3 mars, à St-Jean de la Lande. Dans son rapport, le Coroner fait état des circonstances de l'accident et rend un verdict de responsabilité criminelle contre le conducteur de la motoneige, M. Bruno Grenier. De plus, le Coroner émet des recommandations aux autorités concernées, au sujet de la circulation des motoneiges.

Le coroner a aussi rendu son verdict dans le cas du décès de M. Jean Fluet , décédé dans un incendie à Beauceville.

M.ORIENDEAU BUREAU

M. Bureau est décédé le 3 mars 1975 à St-Jean de la Lande, des suites d'un accident de motoneige. La victime circulait à pied sur la voie publique et poussait un traîneau. Il fut frappé par une motoneige conduite par M. Bruno Grenier, et le décès fut instantané.

Il fut admis lors de l'enquête que la motoneige circulait à une vitesse de 40 à 45 milles à l'heure. Il fut aussi admis que la visibilité était extrêmement réduite à ce moment et qu'il n'y avait pas d'éclairage des rues à cet endroit. De plus, la chaussée était tout à fait glacée, ce qui rendait tout freinage impossible.

Tenant compte du fait que les règlements interdisent toute circulation de motoneige sur les chemins publics, et aussi des circonstances qui ont entouré cet accident, le coroner a rendu le verdict suivant. M. Bruno Grenier est tenu criminellement responsable de la mort de M. Oriendeau Bureau.

RECOMMANDATION

Suite à cette enquête, le coroner a formulé la recommandation suivante:

CONDISERANT QUE TROIS PERSONNES DU DISTRICT JUDICIAIRE DE BEAUCE ONT PERDU LA VIE DEPUIS LE 25 DECEMBRE 1974, DU AU FAIT DE CIRCULATION DE MOTONEIGE SUR UN CHEMIN PUBLIC, LE CORONER SOUSSIGNE RECOMMANDE A TOUTES AUTORITES POLICIERES CONCERNEES DE FAIRE RESPECTER RIGOUREUSEMENT TOUS REGLEMENTS PROVINCIAUX ET MUNICIPAUX INTERDISANT LA CIRCULATION EN MOTONEIGE SUR UN CHEMIN PUBLIC, CECI DANS UN BUT DE PROTECTION DE LA SECURITE PUBLIQUE.

Cette enquête a été tenue le 24 mars dernier.

M. JEAN FLUET

Dans le cas de M. Jean Fluet, de Beauceville, décédé dans un incendie, le Coroner a rendu un verdict de mort accidentelle, sans responsabilité criminelle.

PROGRÈS l'éclaireur
HEBDO
Au service de 75,000 lecteurs chaque semaine!

EN 1974:

Plus d'accidents, mais moins de victimes

PIER DUTIL

Les trois postes de la Sûreté du Québec de notre région obtenaient dernièrement les statistiques officielles de l'année 1974 concernant les accidents et les infractions dans la région. Il s'agit des postes de la Sûreté du Québec de St-Georges, St-Joseph et St-Prosper qui couvrent toute la région desservie par notre Journal.

Une première lecture de ce rapport nous permet de constater que l'on compte beaucoup moins de morts accidentelles et de blessés à la suite d'accidents en 1974, cela même s'il y a eu un peu plus d'accidents au cours de cette même année.

38 morts, 342 blessés

Par rapport à l'année 1973, l'une des constatations les plus agréables à faire se situe au niveau des morts accidentelles. En 1973, on avait eu à déplorer 60 morts accidentelles dans la région, ce qui constituait un chiffre passablement élevé. En 1974, il y a eu dans tout le territoire de ces trois postes de la Sûreté du Québec que 38 morts accidentelles, ce qui représente une diminution de plus du tiers, soit 22.

A l'exception du territoire desservi par le poste de St-Prosper, il y a eu diminution partout sur le territoire. En effet, le secteur couvert par le poste de St-Georges n'a eu à déplorer que 7 morts accidentelles en 1974, alors qu'il en totalisait 25 l'année précédente. Il s'agit donc là d'une diminution fort appréciable de 72%. Il y a également une diminution très importante au niveau du secteur de St-Joseph où les morts accidentelles sont passées de 25 en 1973 à 13 en 1974, soit une diminution d'un peu plus de 50%.

St-Prosper constitue une exception dans ce secteur puisque les accidents mortels ont augmenté en 1974. En effet, on en déplore 18, alors qu'il n'y en avait que 10 en 1973. On explique cette situation par le fait qu'il y a eu une couple de gros accidents où plus d'une personne ont perdu la vie, cela influençant sensiblement le total des morts accidentelles.

Au niveau des blessés, il y a encore une diminution appréciable au niveau de tout le territoire desservi par les trois postes de la Sûreté du Québec. Alors que l'on constatait 527 blessés des suites d'un accident en 1973, on en a retrouvé 342 en 1974, soit une diminution de 185.

La forte proportion de cette diminution se situe principalement dans le territoire du poste de St-Joseph où les accidents avaient fait 222 blessés en 1973, alors q'ils n'en ont fait que 84 en 1974. Cette diminution de 138 blessés d'une année à l'autre constitue une très importante diminution.

Dans le cas des postes de St-Georges et de St-Prosper, on dénote également des diminutions à ce secteur des blessés: St-Georges en compte 85 en 1974 contre 126 l'année précédente, alors qu'à St-Prosper, les blessés accidentels comptent pour 173 en 1974 contre 179 l'année antérieure. Il y a donc eu amélioration à ce niveau dans l'ensemble du territoire de la région.

1,651 ACCIDENTS

La diminution du nombre de victimes (morts ou blessés) surprend quelque peu lorsqu'on prend connaissance des accidents survenus dans le territoire. En effet, il y a eu 1,651 accidents l'an dernier, soit 170 de plus que pour l'an 1973 où on en déplorait 1,481.

Il est donc permis de conclure que les accidents survenus dans l'ensemble du territoire l'année dernière ont été moins sérieux que lors de l'année précédente. Si les dommages matériels sont plus élevés, les victimes sont beaucoup moins nombreuses et cela est un bon point. Il est beaucoup moins difficile de réparer de la carosserie que de soigner des blessés ou encore d'enterrer des victimes.

L'augmentation globale dans le nombre des accidents matériels ne reflètent pas nécessairement le portrait de la situation dans l'ensemble du territoire. Alors que les territoires de St-Joseph et St-Prosper déclarent un bilan moindre d'accidents en 1974 par rapport à 1973, le secteur de St-Georges connaît une très forte augmentation du nombre des accidents, augmentation qui, à elle seule, suffit à créer un bilan global d'augmentation des accidents.

Les statistiques nous fournissent une idée bien précise de cette situation quand on constate que dans le territoire desservi par le bureau de St-Georges de la Sûreté du Québec, on a eu 702 accidents en 1974 contre 463 en 1973. Il s'agit là d'une augmentation de plus de 50%. Par contre, en comparant ce chiffre avec le nombre des morts et des blessés qui ont considérablement diminué dans ce même territoire, on peut une fois de plus conclure que les accidents survenus en 1974 dans la région ont été, dans l'ensemble, beaucoup moins sérieux que ceux de l'année précédente.

A St-Joseph et à St-Prosper, ce sont des diminutions dans le nombre des accidents que l'on constate. Le bureau de St-Joseph indique en effet qu'il y a eu 60 accidents de moins sur son territoire en 1974 par rapport à 1973, soit 583 par rapport à 643 en 1973.

A St-Prosper, la diminution est cependant beaucoup plus faible puisque l'on compte seulement 9 accidents de moins. Il y en avait eu 375 en 1973 et il y en a eu 366 en 1974. Mais le simple fait qu'il y ait diminution suffit déjà à satisfaire les préposés à la sécurité dans ce secteur.

INFRACTIONS

Si le travail des policiers comprend évidemment l'obligation de se rendre sur les lieux d'accidents, cela n'empêche pas les policiers de patrouiller les routes et de distribuer ici et là quelques billets d'infraction aux conducteurs qui font preuve de certaines irrégularités au volant.

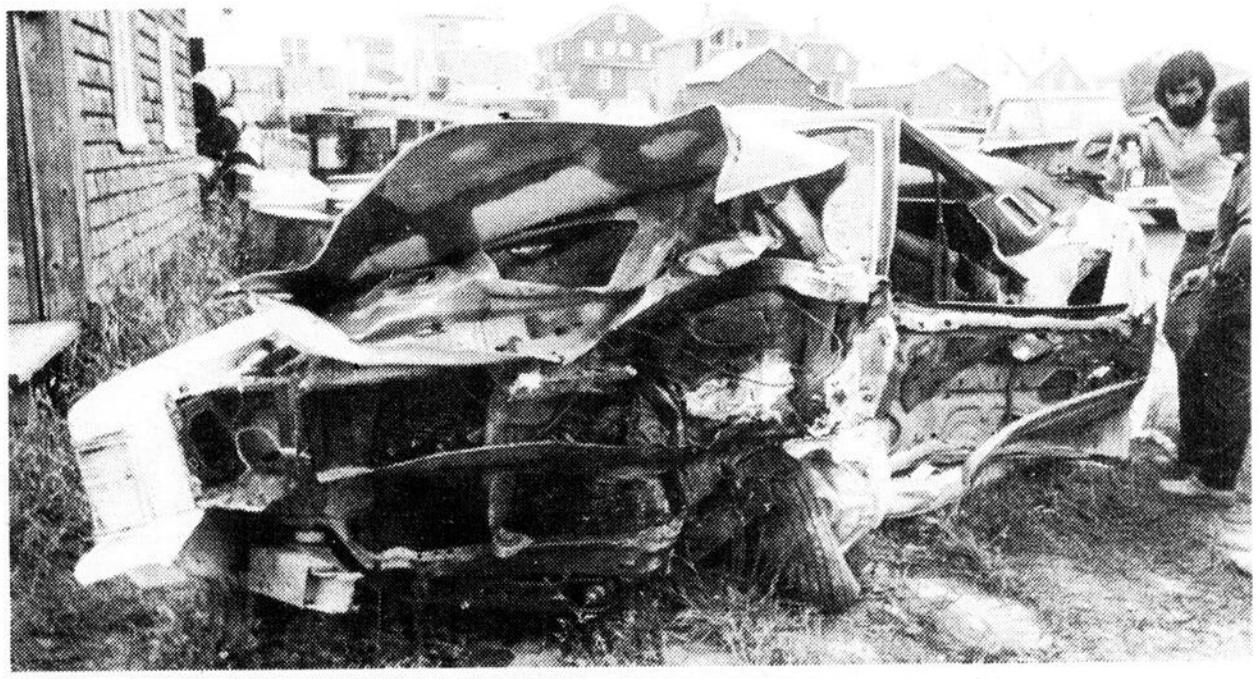
Et ce nombre d'infractions, il a grandement augmenté en 1974 dans toute la région. A ce niveau, les trois postes de la Sûreté du Québec de la région présentent un bilan identique, soit avec des augmentations au chapitre des infractions.

C'est dans le secteur de St-Joseph que l'on a dénoté le plus d'infractions avec un total de 4,582 par rapport à 3,700 l'année précédente. L'augmentation est de 882, mais ce n'est pas la plus forte. Celle-ci se retrouve à St-Georges avec une augmentation de 1,101 infractions, ce qui a fait passer ces dernières de 2,500 e 1973 à 3,601 en 1974. Finalement, à St-Prosper, les infractions émises au cours de la dernière année totalisent 2,766 contre 1788 en 1973.

Selon les responsables des postes de la Sûreté du Québec dans notre région, l'augmentation dans le nombre des infractions n'est peut-être pas étrangère au fait qu'il y ait moins de blessés ou de morts à la suite d'accidents dans l'ensemble de la région au cours de l'année 1974. Même si les accidents ont pour leur part augmenté, une patrouille plus assidue et le fait que les automobilistes rencontrent plus souvent des autos-patrouilles incitent les conducteurs à conduire moins rapidement, ce qui diminue les conséquences d'accidents.

En 1974, à l'occasion de certaines périodes d'affluence sur les routes, on a procédé à plusieurs vérifications des voitures en des points stratégiques. Cette mesure a généralement pour effet d'inciter les conducteurs à plus de prudence d'où une diminution des victimes d'accidents. On entend continuer à procéder ainsi au cours de 1975, car on est convaincu à

(suite à la page 18)



Quand on voit une auto dans cet état, il n'est pas surprenant d'apprendre qu'il y avait des victimes à l'intérieur. En 1974, dans notre région, même si on a eu à déplorer moins de victimes d'accidents, le nombre des accidents a tout de même augmenté, ce qui devrait nous inciter à plus de prudence.

Devant cette situation, les forces policières de la Sûreté du Québec entendent bien exercer une surveillance encore plus serrée en 1975 de façon à protéger les conducteurs contre eux-mêmes ou contre des imprudents qui prennent des chances inutiles. (Photo Dutil)

L'Hydro à St-Joseph se relocaliserait-il sous peu?

DANIELLE ROY PARIS

Les Bureaux de l'Hydro Québec à Saint-Joseph seraient-ils relocalisés sous peu? C'est ce que pourrait nous laisser croire certaines démarches entreprises la semaine dernière par des dirigeants de la compagnie à propos d'une option sur le terrain dans le parc industriel de la place.

L'option n'est pas encore définitivement arrêtée mais la réponse doit être rendue la semaine prochaine à l'Association Coopérative Industrielle , organisme propriétaire des terrains du parc.

CONSTRUCTION PREVUE

Outre ces démarches, qui porte à penser qu 'une construction pourrait prendre forme bientôt, il faut se rappeler qu'il était déterminé en haut lieu à l'Hydro, que le district de Beauce, Dorchester, Frontenac et Bellechasse, en un mot le district compris entre Scott et Armstrong, et dont le siège social est à Saint-Joseph se voyait accorder de nouveaux locaux pour 1975. C'est-à-dire que la construction devait normalement débuter en 1975 et les employés installés dans ces locaux tous neufs en 1976.

SAIS PAS

Interrogé au sujet de cette relocalisation toute proche, le directeur de district, M. René Côté de Saint-Joseph, nous affirmait qu'il n'était pas au courant outre mesure des démarches que certains de ses supérieurs entreprenaient au sujet de l'acht dans le parc industriel de St-Joseph. Il en a d'ailleurs déploré quelque peu le fait.

M. Côté nous affirmait qu'effectivement une nouvelle construction avait été décrétée pour 1975 et qu'il avait appris par hasard que des gens de sa compagnie étaient à tenir des pourparlers en vue d'une option sur un terrain dans le parc industriel. Quant à savoir si ces démarches peuvent constituer un signe que la construction pourrait démarrer sous peu, M. Côté affirmait qu'il n'en savait rien. "Cependant, ajoutait-il, si on se fie au rythme des relocalisations nécessaires dans d'autres districts, il se pourrait bien que la nôtre soit retardée encore d'une année ou deux". Surtout, remarquait-il, que le bureau du district de Saint-Agapit a été incendié dernièrement, bureau qui ne devait pas être relocalisé avant une dizaine d'années et qui devra être reconstruit dès cette année. Ainsi, si des investissements importants sont débloqués en cet endroit, cela signifie des coupures en d'autres endroits. Quant à dire si c'est Saint-Joseph qui souffrira à nouveau une année d'attente, M. Côté n'en sait absolument rien.

VINGT ANS

Pourtant, affirme M. Côté , les besoins en locaux à Saint-Joseph sont véritablement justifiés. L'édifice actuel abrite les locaux de l'Hydro depuis au-delà de vingt ans. Depuis trois ans, le nombre des employés a augmenté d'une douzaine. Pour les années à venir, soit 1975-76 et 77, le responsable du district prévoit que le nombre de ses employés pourrait atteindre 80, puisque les postes augmentent de cinq environ par année.

Donc, il y a déjà plusieurs années que les bureaux de Saint-Joseph doivent être déménagés. Avec le nombre des employés qui augmentent presque statutairement chaque année, l'espace pour chacun se restreint de plus en plus. Ces employés peuvent tout de même entretenir un certain espoir puisque les représentants de l'Hydro de passage à Saint-Joseph la semaine dernière ont laissé entendre que la décision à prendre était assez pressante. D'ici une couple de semaines, tout le monde devrait au moins être fixé sur l'option ou non d'un terrain dans le parc. Cette étape est habituellement signe de projets dont les autres stades de réalisation progressent rapidement.

PLUS D'ACCIDENTS,...

(suite de la page 17)

la Sûreté du Québec que c'est là un travail de prévention qui s'avère fort rentable pour le public qui se promène sur nos routes.

L'un des autres éléments sur lesquels on attirera encore plus d'importance en 1975 est celui des facultés affaiblies. En 1974, on a constaté une augmentation appréciable de ce genre d'infractions. Sur l'ensemble du territoire desservi par les postes de la Sûreté du Québec de St-Joseph, St-Georges et St-Prosper, on a émis 160 infractions de plus pour facultés affaiblies au volant que lors de l'année précédente. En effet, le nombre total de ces infractions est passé de 858 en 1973 à 1,018 en 1974.

On considère qu'il s'agit là d'une autre mesure préventive importante en vue de protéger les usagers de nos routes. Il y a eu augmentation à ce point de vue au niveau des trois postes de la région. A st-Joseph, on dénombre 568 facultés affaiblie en 1974 par rapport à 483 l'année précédente à St-Georges, les facultés affaiblies comptent pour 325 au bilan de 1974 contre 263 en 1973, alors que, à St-Prosper, cet item s'élève à 125 l'année dernière contre 112 l'année précédente.

Dans l'ensemble, c'est donc un bilan positif pour notre région en ce qui concerne les accidents mortels ou avec blessés. Par contre, il faudrait aussi surveiller en 1975 l'aspect des accidents avec dommages matériels qui, même s'ils ne font pas de victimes, ont une incidence directe sur le coût de nos assurances. Les dommages matériels coûtent une fortune aux compagnies d'assurance et c'est avant tout à partir de cette considération que les coûts d'assurance sont fixés pour une région précise.

En autant que les représentants de la Sûreté du Québec sont concernés dans notre région, ils entendent bien assurer une protection suffisante et c'est pourquoi il ne faudra pas se surprendre de rencontrer de plus en plus souvent des automobiles vertes aux portes jaunes sur les routes de la région. Et si jamais vous recevez une infraction, dites-vous qu'on vient peut-être d'empêcher un accident qui aurait pu faire une ou plusieurs victimes.

Taximètre obligatoire à St-Georges

Québec- Si le projet de renfonte du règlement provincial concernant les taxis est accepté tel que préparé, Saint-Georges-de-Beauce deviendra une "agglomération" dans le sens de la loi régissant les voitures-taxis. Parmi les implications de cette loi, il faut souligner que pour tout taxi, opérant dans une "agglomération" l'usage du taximètre devient obligatoire.

Par ailleurs, à compter du premier juillet 1975, le dôme de tout véhicule taxi devra porter une inscription identifiant clairement le nom de l'agglomération desservie.

Selon le même projet de règlement, les tarifs des services de taxi lors de baptêmes, mariages ou obsèques seront établis en fonction d'un taux minimum pour la première heure et d'un tarif horaire pour les heures additionnelles.

Ce projet de règlement sera soumis aux représentants de l'industrie du taxi dans les diverses régions du Québec prochainement.

A L'AIDE!

La famille de M. et Mme Léopold Routhier de St-Pierre de Broughton a récemment tout perdu lors d'un incendie de leur résidence. Rien n'a été sauvé.

Dans ces circonstances, c'est avec beaucoup de reconnaissance que l'on accepterait des dons divers permettant à cette famille de reprendre une vie normale.

En plus de dons divers, la famille Routhier est à la recherche d'un chalet ou d'une maison mobile à vendre pour déménager.

Si quelqu'un peut venir en aide d'une façon ou d'une autre à cette famille éplorée, on n'a qu'à entrer en communication avec le presbytère de la paroisse de St-Pierre de Broughton.

VOS FRAIS DE PUBLICITÉ SONT RENTABLES DANS L'eclaireur-progrès

Le numéro 1

DANS LA LUMIERE DE LA VERITE

MESSAGE DU GRAAL DE ABD-RU-SHIN

Pour plus de renseignements, veuillez écrire à l'adresse suivante:

Guy Poulin, 8820 Rang St-Antoine,
St-Prosper, Beauce-Sud G0M 1Y0

IMPOT

COMMERCES PARTICULIERS CULTIVATEURS AMERICAIN

du lundi au vendredi inclus
9 HRES à 5 hres p.m.
vendredi soir
7hres à 9hres p.m.
samedi
9hres à 12 hres a.m.

Pour compléter vos déclarations d'impôt,vous avez avantage à consulter quelqu'un de bien informé, et qui s'y connaît.

Bienvenue a tous mes clients des années passées et a tous les nouveaux qui sauront apprecier mes services.

MAURICE HARVEY B.S.C.
St-Georges Est
269, 62è rue
BUR. 228-6222
RES. St-Martin 382-5144

SITRACO INC.
MANUFACTURIER D'ARMOIRES DE CUISINES
Parc Industriel — ST-JOSEPH de BEAUCE, Qué.
C.P. 517 — G0S - 2V0 — Tél. 397-6851

VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

Suite à une cancellation
de commandes, nous devons liquider à
DES PRIX DERISOIRES le surplus d'inventaire

NOUS AVONS EN STOCK: **10 CUISINES en chêne** de type "L" comprenant garde-manger, armoire à balais et "Lazy-Suzan". Finition intérieure en vinyl blanc.

5 CUISINES de type "L" économique, teinte blanche semi-lustre avec portes en simili-bois de couleur teak.

C'est une AUBAINE à ne pas manquer pour tous ceux qui ont l'intention de se construire ou de rénover leur cuisine.

Pour de plus amples informations, tél.: 397-6851 ou venez nous voir, ouvert de 9h. a.m. à midi et de 1h. à 4.30h. p.m.

Deux mains, un coeur et de l'argent

Quand ce n'est pas une chose, c'en est une autre.

A la Croix-Rouge, si ce n'est pas une collecte de sang, c'est soit un cours de soins au foyer, soit un cours de natation aux handicapés ou encore une séance d'artisanat avec les anciens combattants, ou une séance de "Joie et Santé" pour les personnes âgées.

Il y a toujours de quoi faire, et toujours quelqu'un qui a besoin d'une aide particulière. Il faut donc du temps, du coeur et de l'argent.

Des milliers de Canadiens, chaque année, offrent généreusement les trois permettant ainsi à la Croix-Rouge de poursuivre son oeuvre en étant présente partout et en se préoccupant de tous dans un monde difficile.

Les volontaires de la Croix-Rouge sont d'âges bien différents et ils viennent de toutes les classes de la société. Chacun peut donner ou faire quelque chose et la Croix-Rouge fournit à tous l'occasion d'aider son prochain.

Vous êtes peut-être de ces personnes dévouées. Peut-être connaissez-vous l'ampleur et la diversité des besoins. Peut-être faites-vous déjà tout ce que vous pouvez.

Mais il se peut aussi que vous ne soyez pas de ce nombre. Vous êtes sans doute au courant des problèmes mais vous vous demandez quoi faire. Que peut faire une personne toute seule?

Bien plus que vous ne pensez. La Croix-Rouge dépend de personnes comme vous, qui ne travaillent pas seules mais avec d'autres. A force d'ajouter un à un on arrive à des milliers et même des millions. Une heure de travail par semaine fournie par un million de personnes, n'est-ce pas là beaucoup de joie semée à travers le monde? Et un dollar, multiplié, peut devenir une somme considérable.

La Croix-Rouge conduit actuellement sa campagne financière. Il est temps de penser à ce que vous pouvez faire avec vos deux mains, votre coeur et votre argent.

Si vous ne pouvez faire une chose, vous pourrez sûrement en faire une autre. Ne l'oubliez pas... quelqu'un a besoin de vous.

Association des Handicapés

Assemblée Générale annuelle

Vous êtes cordialement invités à notre assemblée générale annuelle. Ceci, pour samedi après-midi, le 1er avril 1975, à l'auditorium de l'Hôpital St-Joseph de Beauceville (ouest), à deux heures trente (2½ hres).

A l'ordre du jour

1- Lecture et adoption des procès-verbaux de la première assemblée générale annuelle (20 avril 1974) et des deux assemblées générales spéciales, 24 juillet et 20 oct. 1974)

2- Rapport des activités du conseil d'administration

3- Nomination de deux nouveaux membres directeurs.

4- Activités d'été

5- Vérification comptable de nos finances

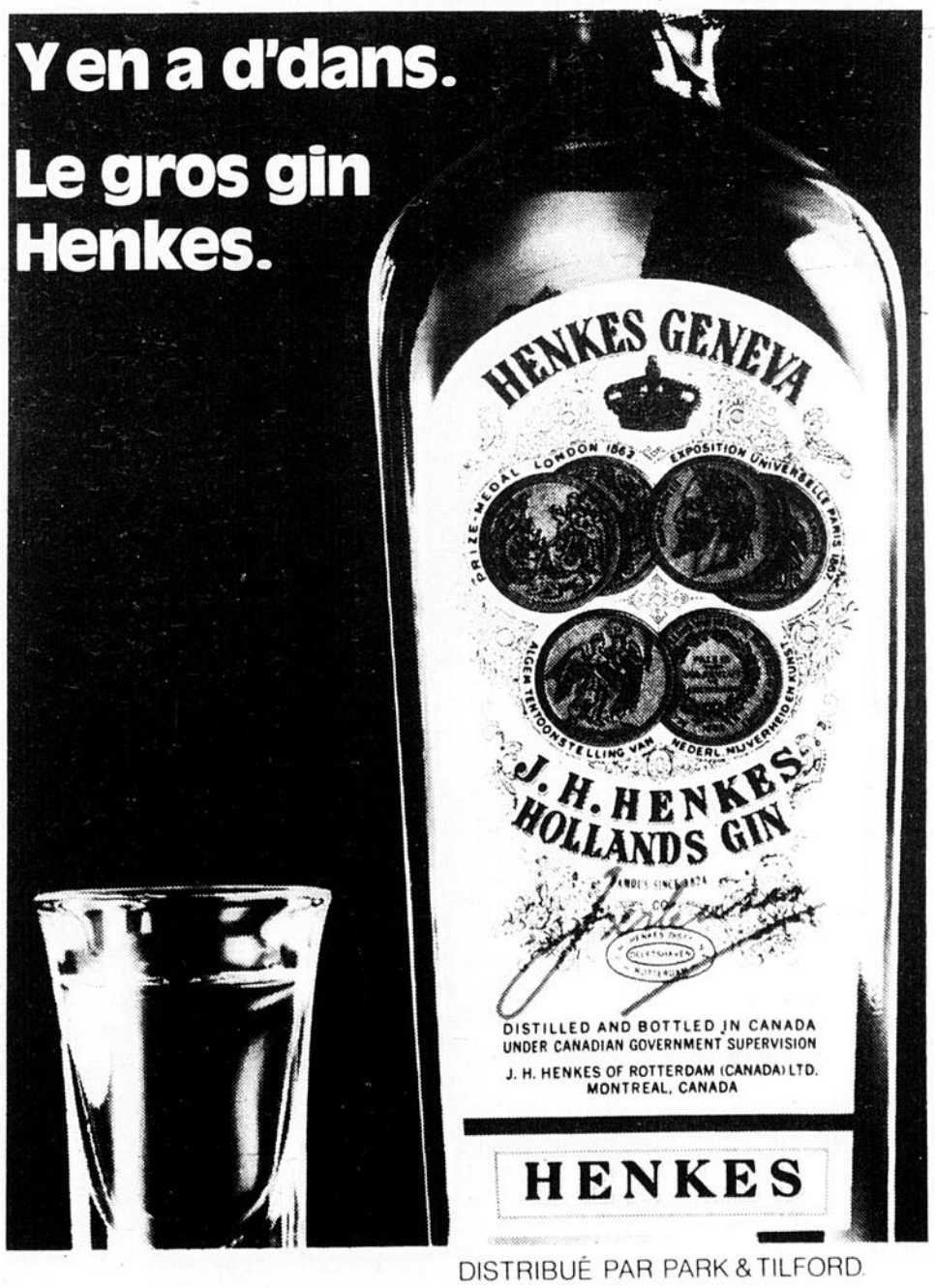
6- Pensions sociales vs travailleurs handicapés

7- Mini-Centre de Main-d'Oeuvre pour handicapés (un invité, M. Marcel Poulin, C.M. du Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, à St-Georges fera le point).

8- Divers (période de questions, suggestions...)

Espérant que vous viendrez nombreux, nous comptons sur votre présence.

Julien Roy, prés.
306, ave Lambert, ouest
Beauceville, GOM 1A0
Tél.: 774-9093



DISTRIBUÉ PAR PARK & TILFORD

Subvention de $462,790 pour Beauceville

Québec, le 24 mars 1975- Le député de Beauce Nord à l'Assemblée Nationale du Québec, Me Denys Sylvain, annonçait récemment aux autorités municipales de la ville de Beauceville la recommandation du ministre Goldbloom au Conseil du Trésor aux fins que ce dernier accepte le versement d'une somme de $462,790.00 pour procurer une aide financière à la ville afin de lui permettre la réalisation des travaux de réfection de son réseau d'aqueduc et d'égouts sanitaires et pluvial dans différents secteurs de la ville et particulièrement sur les rues Grondin, St-François, St-Félix, St-Dominique et Ste-Marie dans le quartier ouest.

Me Sylvain signalait en outre dans le cadre de la participation financière du ministère des Affaires municipales que le projet de réfection du réseau d'aqueduc et d'égouts sanitaire et pluvial devait comprendre le secteur de la 2e Avenue Nord à son Extrémité sud, et devait permettre le prolongement du réseau des services sur la 7e rue dans le quartier est, tel que décrété par les règlements municipaux numéro 4-73 et suivants. Le député devait indiquer que cette subvention, suite à l'acceptation du Conseil du Trésor devenait payable sur une période de dix (10) années consécutives en versements annuels égaux.

Enfin, Me Sylvain indiquait que la municipalité toucherait au premier versement de cette subvention, après la réalisation des travaux projetés et le financement total de ces derniers.

Fort heureux du déroulement de ce dossier, le député de Beauce-Nord terminait en soulignant l'effort particulier du ministère des Affaires municipales pour améliorer la qualité des services publics dans les municipalités semi-urbaines de son comté.

Saint-Odilon

Nouvelles missionnaires
Lettre de Sr Hélène Lessard
Colegio Belen
Nagua
Janvier 1975

Chers co-paroissiens,

Au temps des fêtes, il fait bon revenir au sol natal pour saluer ses amis et leur souhaiter le bonheur, c'est-à-dire la paix, la joie dans le service de Dieu et de nos frères. Même si janvier tire à sa fin, je ne m'en fais pas, car on est toujours bienvenue chez nous.

Comme ses ainés, l'an 1974 a semé bien des joies et des peines au sein de la famille Odilonnienne; dont quelques échos me sont parvenus par lettres de mes parents ou mes amies. J'ai appris tout dernièrement les deuils qui ont frappé Pierrette Lessard, Marguerite Rouillard, ainsi que sa soeur Suzanne. Soyez assurées que mes prières se sont unies aux vôtres pour vous fortifier dans l'épreuve et assurer l'entrée au Ciel des chers disparus.

Je m'imagine que vous êtes enterrés dans la neige tandis que nous à Nagua, vivons à une température de 80 degrés dans la maison, sans chauffage. A l'extérieur, comme le village, (16,000 habitants), est situé au bord de l'océan Atlantique, en janvier un vent fort souvent accompagné de pluie soulève les vagues tumultueuses et nous donne un climat humide pas trop agréable pour la gorge et le rhumatisme.

Cependant, le soleil tropical se montre tous les jours, les arbres et arbustes sont verts et les rosiers en fleurs. Comme vous voyez j'ai changé de poste cette année. Après 7 ans passés à San Isidro, il était temps de me déplacer. Je suis de retour à une de mes premières missions, que j'avais quitté en 1959. En ce temps-là, c'était le début: nous vivions dans une petite maison au toit de zinc, et pour les classes de nos 80 élèves, nous avions deux kiosques au toit de branchages. Maintenant, nous habitons un édifice de deux etages, construit par le gouvernement et nous avons le cours primaire et secondaire avec un total de 700 élèves. Comme vous voyez le petit grain a produit du cent pour un grâce au Seigneur qui a envoyé son soleil et sa rosée et grâce aussi aux gens de St-Odilon qui ont envoyé une missionnaire.

Ici, mon travail comme les années passées, consis-

(suite à la page 26)

ARTS et LETTRES

SPECTACLES A VENIR AU GRAND THEATRE

(P.D.) Le Grand Théâtre de Québec rendait officielle dernièrement la liste de ses spectacles pour le mois d'avril. On y retrouve une gamme variée de spectacles qui devraient plaire à tous les goûts. Voici donc la liste de ces différents spectacles.

3 et 4 avril: Sol

5 et 6 avril: Véronique Sanson

6 avril: Le Quatuor Orford et le pianiste William Tritt

7 avril: Le Théâtre Populaire du Québec présente "Un matin comme les autres" de Marcel Dubé dans une mise en scène de Richard Martin et mettant en vedette Robert Rivard, Marie Bégin, Marc Bélier et Micheline Gérin.

8 avril: le Club musical de Québec présente André Navarra, violoncelliste.

8 au 13 avril: La Compagnie Jean Duceppe présente "L'année du championnat" de Jason Miller. Mise en scène par Joël Miller, cette pièce met en vedette Lionel Villeneuve, Yves Létourneau, Roger Lebel, Denis Drouin et Jean Lajeunesse.

9 avril: La Compagnie des Deux Chaises présente "La maison de Bernarda" de Féderico Garcia Lorca dans une mise en scène d'André Brassard. Cette pièce met en vedette Kim Yaroshevshaya, Monique Mercure, Louisette Dussault, Amulette Garneau, Sophie Clément et Rita Lafontaine.

11 et 14 avril: Dalida

12 et 13 avril: l'Orchestre Symphonique de Québec présente "Soirée Viennoise avec, au pupitre, Franz-Paul Decker et comme solistes Ingebor Hallstein, soprano et John Van Kexsteren, ténor.

13 avril: Les premiers prix des Conservatoires de Musique, Roland Richard, baryton et Denise Massé, pianiste accompagnatrice.

15 au 20 avril: Le Théâtre du Nouveau-Monde présente "Manon Last Call" et "Joualez-moi d'amour" dans une mise en scène de Jean-Louis Roux et avec une distribution composée de Guy Godin, Anne Caron, Marc Hébert et Marie Fresnières.

16 avril: groupe Harmonium

17 avril: Zoria, Shihmurzayeva, violoniste

18, 19 et 20 avril: Michel Sardou

21 avril: Les lundis du conservatoire de musique

22 avril: L'Orchestre Symphonique de Musique présente le soliste Lorin Hollander, pianiste. Au pupitre, Pierre Dervaux.

24, 25 et 26 avril: Serge Reggiani

27 et 28 avril: la Compagnie Jean Duceppe présente "Où est-ce qu'on s'en va?" de Ron Clark et Sam Borcik

29 avril: l'Orchestre Symphonique de Québec dirigé par Pierre Dervaux
reçoit le soprano Régine Crespin

30 avril: Shawn Phillips

LE T.P.Q. A ST-GEORGES

Le T.P.Q. [Théâtre Populaire du Québec] jouera "Un matin comme les autres" de l'auteur québécois MARCEL DUBE dans une mise en scène de Richard Martin, mercredi le 23 avril à 20:30 hres à la Polyvalente de St-Georges.

Sur la photo, nous remarquons les comédiens Robert Rivard, Marie Bégin, Marc Bellier et Micheline Gérin qui font partie de la distribution.

C'est une autre réalisation du Comité Culturel Chaudière en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Un matin comme les autres

C'est le mardi 7 avril à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre que le Théâtre Populaire du Québec présentera UN MATIN COMME LES AUTRES de l'auteur québécois MARCEL DUBE. Cette pièce termine la saison du TPQ.

Le "monde de Marcel Dubé" est bien connu; de très nombreuses pièces ont contribué depuis une vingtaine d'années à le révéler, à le préciser. Contrairement à la crainte qu'il a déjà nourrie, les pièces de Dubé sont encore très actuelles. Les comédiens les jouent avec une ferveur renouvelée et le spectateur y puise sans cesse le plaisir d'y trouver, en mots, ce qu'il croit souvent inexprimable. C'est là une des grandes richesses du "monde de Marcel Dubé" dont UN MATIN COMME LES AUTRES est un volet important.

Le rideau se lève sur la fin d'un diner. Deux couples, Max et Madeleine âgés d'une quarantaine d'années et leurs invités plus jeunes, Claudia et Stanislas, discutent la question politique québécoise à laquelle Max a consacré jadis une partie de sa carrière, devenant à son insu l'idole de Stanislas. La conversation tourne au jeu de la vérité auquel se livrent avec hargne et dépit les quatre personnages. On se dénonce réciproquement, à grands coups de griffes. Et c'est le drame de l'impuissance, de l'incommunicabilité des sentiments, de l'aliénation individuelle et collective. Le drame du couple. Une nuit de déchirements, à la veille d'une matin apparemment comme les autres.

La distribution comprend Robert Rivard, Micheline Gérin, Marc Bélier et Marie Bégin.

La mise en scène est de Richard Martin, les décors de Germain et les costumes d'Yvon Duhaime. Ginette Bellavance signe les musiques originales.

Une production du Grand Théâtre de Québec, en collaboration avec le Théâtre Populaire du Québec, le lundi 7 avril, 20h30, salle Louis-Fréchette.

CLUB MUSICAL DE QUEBEC

Le Club Musical de Québec termine sa saison de récitals classiques avec comme invités le violoncelliste ANDRE NAVARRA accompagné du pianiste WERNER GENUIT. Ce dernier d'une série de 5 concerts aura lieu à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre de Québec le mardi 8 avril, 20h30.

Un des plus grands violoncellistes de noire époque, ANDRE NAVARRA a fait ses études aux conservatoires de Toulouse et Paris. Un Premier prix au Concours international de Vienne lui permet d'entreprendre une carrière importante, tant en Amérique qu'en Europe et au Japon. Il reçut le Grand prix du disque deux années consécutives et eût l'honneur d'être le seul violoncelliste invité au grand festival d'Osaka. Il enseigne au Conservatoire national supérieur de Paris et fut membre du jury au Concours Pablo Casals tenu à Mexico. Pour ce concert, ANDRE NAVARRA sera accompagné d'une jeune pianiste de grand talent: WERNER GENUIT.

Pour tous genres de soirées
Spécialité: SOIREE DE MARIAGE
DISCOMOBILE
Daniel Bélanger
St-Théophile, Bce
Tél.: [418] 597-3706

TOUT POUR LES FLEURS
FTD
FUTURS MARIES... Pour vos banquets de mariés et centres de table, commandez dès maintenant à:
GIGUÈRE FLEURISTE inc.
510, 1ière Ave
St-Georges Est
(face à l'Eclaireur Progrès)
Tél. 228-6684

LE THEATRE PARMINOU A NOUVEAU PARMI VOUS

LE THEATRE PARMINOU, c'est une troupe de Québec qui s'est fait connaître par ses tournées estivales et qui entreprend sa première saison complète comme troupe permanente. Ses membres, pour la plupart, sont issus des Conservatoire d'art dramatique de Québec et de Montréal ainsi que de l'Ecole nationale de Théâtre. Une troupe de jeune théâtre qui vise la production de ses propres spectacles et l'animation, principalement en milieu rural. Le PARMINOU a présentement ses quartiers sur la Côte Lamontagne, au coeur du vieux Québec.

Suite aux derniers remous du Bill 22, la troupe a remis sur pied son spectacle sur la langue. Celuici s'intitule: LA GRAND' LANGUE. Dans les semaines qui suivront, c'est ce spectacle que le PARMINOU essaiera de produire aux quatres coins du Québec. C'est un spectacle drôle... une fresque de la vie "franglaise" de chez nous; des tableaux qui s'emboitent et qui s'escamotent, des chansons, des images percutantes où le corps participe autant que le texte, un masque en fond de scène d'où sort la langue, notre langue rouge parce que nous avons honte... et qui fait la grimace. La langue française... et l'autre. Ce spectacle créé durant l'été 1974 a été présenté en tournée dans la région de Québec. Représenté à plusieurs reprises dans les cadres de la Superfrancofête, il a été apprécié par des spectacles de tous les âges et de tous les milieux.

Dans la région les représentations auront lieu aux endroits suivants:

Polyvalente de St-Georges, 3 avril à 14.30 hres

Polyvalente Bélanger (St-Martin), 4 avril, 14.00 hres et 20.30 hres.

Polyvalente Abénaki (St-Prosper), 11 avril à 13.30 hres.

Une autre réalisation au COMITE CULTUREL CHAUDIERE en collaboration avec le ministère des affaires culturelles du Québec et les trois polyvalentes respectives.

DALIDA

Pour DALIDA, très peu de prêt-à-chanter. Du sur mesure seulement. Des chansons à la taille de ses émotions de femme, avec des mots enroulés autour de son accent-soleil. Son bel accent italien qu'elle porte comme une fleur à la boutonnière.

Que de chemin parcouru entre "Bambino" et "Il venait d'avoir 18 ans"! Elle respire l'authenticité du sentiment vécu. Ne pas seulement dire un texte, mais le raconter parce qu'on l'a vécu. Parler de l'amour et des hommes; s'exposer à la vie. Aimer en ne restant pas dernière les carreaux, mais ouvrir grande la fenêtre du coeur. Même si l'on risque de prendre froid...

Après seulement on peut se permettre de chanter, sans ridicule, "Avec le temps" de Ferré ou "Je suis malade" de Lama. Et elle le fait merveilleusement bien.

Entre "Gigi l'amoroso" et "Julien", une femme sculptée par la vie: DALIDA, les 11 et 14 avril, 20h30, salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre de Québec.

Mon bel arbre

Tout droit, sur le bord d'une de nos plates-bandes, pointant ses cônes vers le ciel, comme pour le prendre à témoin de son air misérable, sachant qu'il devait nous dire adieu et, mourir! De rouge qu'elle était, sa belle garniture devenait brunes et malades.

Quelques feuilles dentelées, si belles lorsque le soleil d'été le réchauffait et que l'eau laissait son écorce boire à s'en saouler, bel arbre que la nature protégeait, te faisant renaître à chaque printemps. Tu vas me manquer. Amante de la beauté, j'aimerais que rien de ce qui croît ne meure. La fleur que l'on caresse, les feuilles vertes qui dansent au gré des brises, tout, tout!

Je pense aux prairies, aux forêts piétinées; jonchées de bouts de sapins tombés de l'arbre arraché de son tronc. Haches qui laissèrent des blessures et, laissaient des grains de morts!

Tout jeunes, après s'être gorgés de lumière, avoir donné sa belle verdure, l'âge est venue. Les contes dits et répétés aux enfants, devaient se réaliser. Commença la ronde de ces connifères agonisants. L'encens de ces corps tordus, montèrent là-haut, demander pitié pour leurs frères épargnés! Viendront les jours lumineux, feront plus verdoyante cette prairie et, forêt endeuillées.

En un appel doux et continue, le vent jouera dans les branches de millier d'arbres à la robe renouvellée!

Plus jolie sera la vie qui bat, moins triste sera l'espace laissé par le sapin sacrifié!!

Mme J. B. Veilleux

DANS LE CADRE DES FETES DU PRINTEMPS

EXPOSITION du 1 au 11 mai

entree libre

sous les auspices des marchands du centre d'achats CARREFOUR

VAS'Y, VOIR

DESSIN
PEINTURE
POTERIE
SERIGRAPHIE
TAPISSERIE
SCULPTURE
EMAUX
MACRAME

AU CARREFOUR

conception: solart enr.

·l'exposition est ouverte à tous les beaucerons.
·réception des oeuvres: Créativités Beauceronnes Inc.
& information rte 23, N.-D. des Pins, tel: 774-9130
·Tenue de l'exposition: mail du centre d'achats CARREFOUR

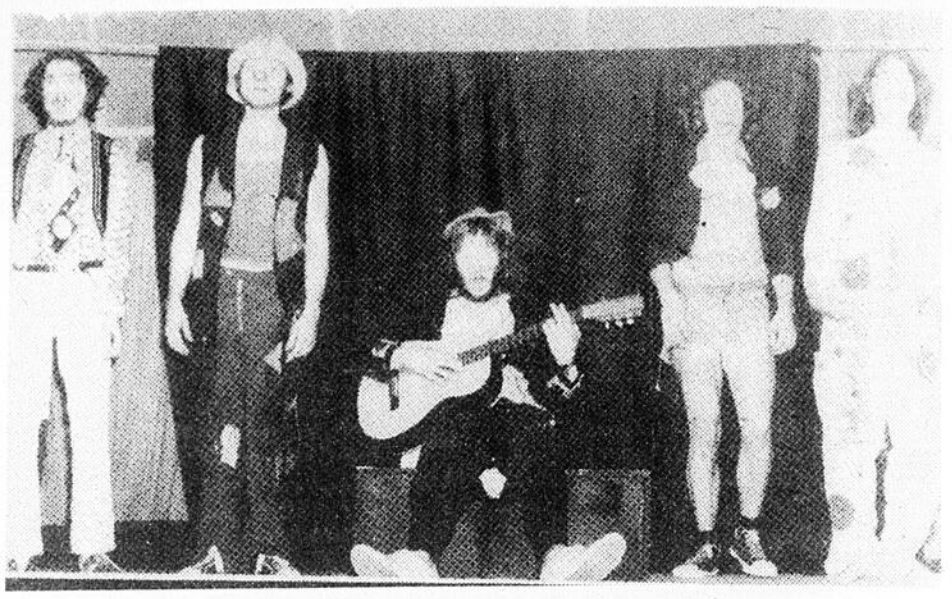
Le monde c't'un cirque ou bedon c't'un zoo

Le Comité culturel de La Guadeloupe présente à l'Ecole St-Louis 20, 11e rue ouest La Guadeloupe le 2 avril 1975 à 20h. la troupe LE THEATRE PARMINOU dans un autre spectacle LE MONDE C'T'UN CIRQUE.

Devant le succès remporté par cette troupe lors de la tournée dans la région l'été dernier, on se souviendra des spectacles présentés alors "La grand'langue" et "Porte d'en face, Face dans porte", le Comité culturel de La Guadeloupe est heureux d'annoncer son retour une autre création "LE MONDE C'T'UN CIRQUE".

Ce cirque aussi, c'est tout un monde, et c'est dans une atmosphère de clowns que Le Théâtre Parminou présente son spectacle LE MONDE C'T'UN CIRQUE. Les clowns, Clouvis, Varlope, Jean Commun, Remarquable, Marionette et Mariosale s'attaquent, avec leur logique de clowns, aux problèmes de la mode, du travail,de la femme, de l'argent des uns dans les poches des autres, des prisons des uns sur la tête des autres et des femmes des uns qui ne peuvent pas être les femmes des autres.

Enfin! Bref! Enté'cas! Il faut venir voir ce spectacle qui n'a d'autre prétention que d'être CLOWNO-SOCIO-EDUCO-POLITICO-ECONOMICO-CULTURO-MUSICO-THEATRAL...



L'Aube

L'AUBE, c'est la rencontre de Jos Fournier avec Canak, l'Iroquois. Guy-Marc Fournier, qui publiait l'année dernière un premier roman: MA NUIT, donne ici la mesure de son talent.

Ce roman, profondément humain, où se mêlent la tendresse, la violence et la sexualité, se déroule en grande partie dans l'étrange communauté de Bicoque-sur-mer.

A côté de Jos et Canak, dont l'amitié a commencé au Manitoba, dans les mines de l'I.N.C.O., plusieurs femmes vivent, aiment, travaillent.

La philosophie de l'Indien, son lourd secret, sa vitalité, son enthousiasme tiendront le lecteur captivé jusqu'à la dernière page.

L'auteur

GUY-MARC FOURNIER est né à Roberval il y a 35 ans. Il y fit ses études primaires et commença à travailler: livreur à bicyclette puis travailleur forestier durant plusieurs années.

Pendant une dizaine d'années il parcourt tout le Canada; devient journaliste en 1967 et continue tout en écrivant.

A publié en 1973 un premier roman fort contesté par la critique mais qui néanmoins est arrivé en finale du Prix du Cercle du Livre de France. En fait une seule voix lui a manqué pour l'obtenir avec MA NUIT.

Guy-Marc Fournier est issu d'une famille de treize enfants et vit aujourd'hui assez retiré, dans une grande demeure du rang Saint-Joseph à La Doré.

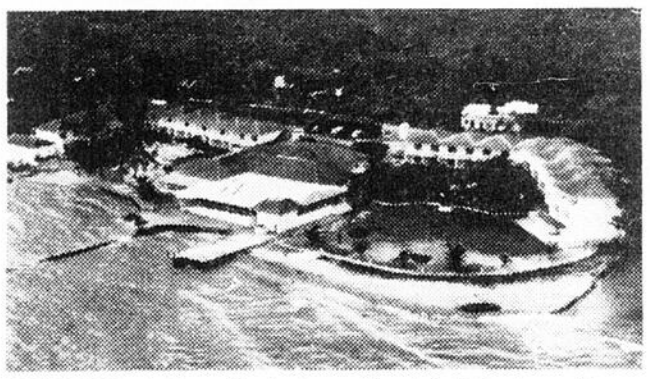
Aime le sport et passe son temps entre sa machine à écrire, les promenades dans la nature, les dicussions entre amis (et le bon vin) et la lecture. Ses auteurs favoris: Henry Miller, Blaise Cendrars, Lawrence Durrel, L. F. Céline, Dostoievski, Knut Hamsun, Yves Thériault, André Langevin et d'autres.

Comment voit-il le travail d'écrivain: "écrire n'est pas un métier mais une profession de foi et aussi un peu de masochisme; il faut aimer la pauvreté pour écrire dans ce pays."

DECORATION INTERIEURE
CLAUDE FERLAND
TEL. 1-658-8101 QUEBEC
594-2333
ST-PROSPER

Tél.: 594-5211 ST-PROSPER
REMBOURRAGE
RAYNALD FORTIN, prop.
• Dessin de meubles
• Fabrication sur mesures

L'hôtel Berkeley Beach
Croyez-le, ou non
JAMAIQUE aller/retour
$279.00 Séjour de 7 nuits, 8 jours



INCLUANT: Avion aller/retour, Montréal-Montego Bay • Taxe d'aéroport au départ de Montréal • Transferts aller/retour entre l'aéroport et l'hôtel en Jamaique • Chambre d'hôtel (2 personnes par chambre) air climatisée, vue sur la mer avec balcon individuel pour chaque chambre • Cocktail de bienvenue.

CHARGES ADDITIONNELLES
Taxe et Service • Repas

DÉPARTS DE MONTRÉAL
Lundi le 17 mars
Samedi le 5 avril
Samedi le 12 avril
Samedi le 26 avril

RÉSERVATIONS: Communiquez directement à 514-849-7351 ou écrivez les hôtels Berkeley International, 1188 ouest,rue Sherbrooke, Montréal, Québec.

Propriétaire
LES HÔTELS BERKELEY INTERNATIONAL
une compagnie Québecoise.

Une nouvelle aventure haute en couleur

Avec Gustave, Tapageur, le général Garde-à-Vous et mademoiselle Prune, Bobino et Bobinette poursuivent le voleur des plans du RAYON OMEGA, dans ce passionnant album de bandes dessinées.

Texte: Michel Cailloux, dessins: N. Fersen
Autre aventure de Bobino et Bobinette: Le Journal fou, fou, fou.

En vente partout

Tout le monde connait MAURICE HARVEY
NOUS VENONS DE RECEVOIR UN VASTE CHOIX DE:

STUDIO HARVEY

Pour vous accorder, de meilleurs prix, nous nous sommes spécialisés uniquement dans les photographies de mariage en couleur.

NOTEZ BIEN: Pas de limite de photos, pas de frais de millage, 25 milles à la ronde, pas de frais de séance de pose, ni de temps supplémentaire. Tout est inclu dans le prix de la photo.

faire-part • Cartes de soirée • Cartes de remerciements • Cartons d'allumettes,nappkins etc.

MEILLEURS PRIX EN VILLE — MEILLEURS PHOTOS EN VILLE

FAITES VOS RESERVATIONS LE PLUSTOT POSSIBLE

STUDIO HARVEY
269, 62e RUE
ST-GEORGES Est
BUR.228-6222
RES. St-Martin 382-5144

SUPER MARCHE LICENCIE

DROUIN & PAQUET

434, 1ère Avenue Est St-Georges

Téls. 228-2214 228-2215

LIVRAISON RAPIDE

OUVERTURE: lundi, 9 hres A.M. FERMETURE: samedi, 3 hres P.M.

EPAULE
DE JAMBON FUME
4 à 6 livres, la livre
.69

Steak de Boeuf
DANS LA RONDE
la livre
1.29

Pain de poulet
PRESSE, LA LIVRE
Morceaux **.75** tranché **.85**

Rôti de croupe
LA LIVRE
1.19

Bacon fumé
LOCAL
morceaux, la livre
.99

ROSBIF
POINTE DE SURLONGE
la livre
1.69

Nous vendons toujours la 1ère qualité
Viande - Fruits - Légumes frais - Epicerie

Cristaux Crosby ORANGE	4 enveloppes de 3¼ oz	.89
Poulet désossé ROBERTO	16 onces	1.99
Chocolat instant NESTLE QUIK	1 livre	.95
Sauce Soya V.H.	5 onces	.25
LAIT Carnation	16 onces	.33
CAFE Maxwell House	sac 1 livre	1.25
Corn Flakes Kelloggs	bte 12 onces	.49
FARINE Purity	sac 7 livres	1.09
Mélange gâteaux Duncan Hines, asst.,	19 onces	.81
DATTES JAFFA	boîte 1 livre	.58
GRAISSE CRISCO	boîte 1 livre	.69
SAVON TIDE format famille	la boîte	2.19

AMPOULES Philipps, 25 à 100 watts	pqt de 2:	.49
Papier toilette Marlboro blanc	pqt 8 rouleaux:	1.39
Lait en poudre BONLAC	3 livres	1.79
JAVEX	160 onces	1.09
Jus de tomates HEINZ	4 btes 19 oz	1.00
Fèves blanches St-Arnaud	2 livres	.55
Liqueurs St-Georges, famille	3 bouteilles	.89
OEUFS PETITS, cat. "A"	la douzaine	.65
Sacs à poubelles 11x9x22	paquet de 10	.50
MARGARINE Lactantia molle	1 livre	.69
Sucre en poudre Redpath	1 livre	.45

TIRE
A VENDRE

SALADE
en cello U.S.A.
chacune
.29

TOMATES
Floride, 7x7
cello 2 livres
.59

BANANES
AMIGO
la livre
.17

Echalotes
U.S.A.
2/.33

PATATES
locales du Québec
sac de
50 livres
.98
[AVEC ACHAT]

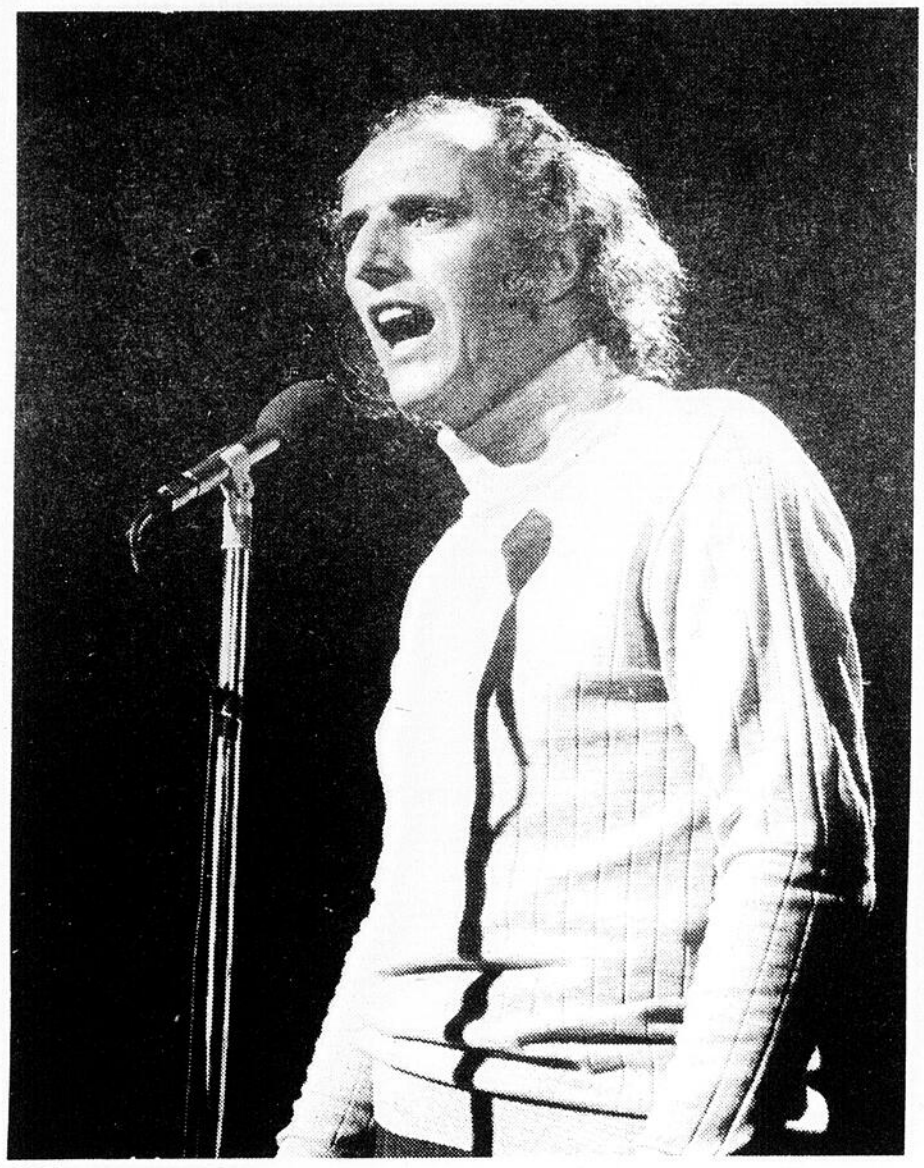
JE CHANTE POUR . . .

Ciné-participation vous propose un programme musical, à la salle de l'école Trinité , mercredi le 2 avril à 19h.30.

Mieux que sur la scène peut-être, parce que plus intimement, l'on invite notamment à faire la rencontre de Gilles Vigneault, le chantre du Québec. Il s'agit d'un documentaire d'une durée de 55 minutes, réalisé par John Howe pour l'Office national du film, où sous le thème de "Je chante pour..." (qui en est aussi le titre), Gilles Vigneault se raconte, entre deux chansons et quelques pas de gigue. Ce film ne se borne pas à présenter l'artiste en spectacle, mais il montre aussi aux spectateurs les gens et les paysages qui ont inspiré ses chansons. De la sorte, tout Vigneault - l'homme, l'oeuvre et ses sources d'inspiration - est révélé au public.

En complément à ce long métrage, l'Office national du film a inscrit à cette programmation deux autres films d'un caractère musical, puisque le premier, intitulé "Algeria", de Jacques Leduc, nous présente un vieil artisan de son art de fabriquer des guitares. L'autre film est un court-métrage de Bill Davis intitulé tout simplement "Petite musique d'été", qui nous transporte en pleine nature pour un concert d'une formule inédite, alors que deux soeurs et leurs amis font de la musique simplement pour se faire plaisir.

Vous n'êtes requis d'acheter aucun billet pour ce spectacle à trois volets sur grand écran, puisque l'admission est gratuite.



Onaga

ONAGA est un roman d'amour, celui qu'éprouve pour une jeune Québécoise, encore étudiante, un homme de quarante ans, fonctionnaire fédéral, divorcé, qui a beaucoup voyagé et beaucoup vécu.

Une rencontre "coup de foudre", des jours hors du temps dans les Antilles, où ils s'abandonnent à la passion qui les submerge, puis le retour au Québec et les grandes décisions qui attendent tous les amoureux du monde, face aux amis, aux parents et face à eux-mêmes si différents et que plus de vingt ans séparent.

Un roman de Roger Mondoloni.

SUIVEZ LE COURANT AVEC JEANEAU PRUDENT

+

Mise en liberté

MISE EN LIBERTE est le premier roman de Jean-Pierre Guay, mais non son premier ouvrage, car il a écrit des poèmes qui ont été primés en France et un recueil intitulé "PORTEURS D'OS" doit paraître prochainement à Paris.

C'est un livre écrit à la première personne où le narrateur s'adresse à sa femme qu'il a aimée, qu'il aime encore sans doute mais qui l'a quitté car, elle, ne l'aime plus. Il s'adresse aussi à son fils avec lequel il s'identifie, à travers femme et fils, à son pays.

Cette présence en filigrane du pays du Québec constitue l'originalité profonde de ce roman qui se lit tout d'une traite et qui reste présent en vous longtemps après que vous avez tourné la dernière page.

Un écrivain de race s'y révèle.

L'auteur

JEAN-PIERRE GUAY est né à Québec en 1946. Il a été journaliste de 1969 à 1971. Il a remporté le prix international de poésie "La Licorne" et deux recueils de poésie "HORS MORT" et "PORTEURS D'OS" doivent paraître à Paris prochainement.

Il habite Québec où il est agent d'information au ministère des Communications.

MISE EN LIBERTE est son premier roman.

DOMINATION ET SOUS-DEVELOPPEMENT

DOMINATION ET SOUS-DEVELOPPEMENT, numéro thématique de la revue Sociologie et sociétés, présente, sans sectarisme ni éclectisme, des éléments essentiels de réflexion à ceux qui, sociologues ou non, sont à explorer les multiples facettes de la domination des hommes et à chercher les voies les plus susceptibles de la surmonter. L'espoir des auteurs aussi, est d'avoir indiqué comment, face à ces problèmes, les frontières habituelles, entre les disciplines ont tendance à s'atténuer alors qu'une nouvelle convergence s'esquisse entre sociologie, ethnologie et science économique, suscitée à la fois par les exigences d'une théorie renouvelée et d'une transformation des conflits sociaux et culturels.

Sans vouloir rendre compte de façon exhaustive des transformations survenues dans ce secteur du champ scientifique qu'est la sociologie du développement, les auteurs ont tenté de présenter dans des articles théoriques comme à l'occasion d'études de cas, un dossier assez significatif des nouvelles tendances d'une recherche dont le domaine s'élargit de plus en plus avec la mise en question traditionnelle du développement.

Service d'Optique Elite ltée

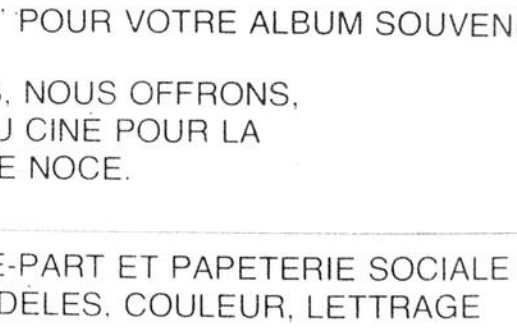
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE

Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec

Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
2, Edifice Place Québec 529-5883
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 692-2292

"50"

1925 1975



LA BIJOUTERIE EPHREM POULIN, INC.

412, 1ière Avenue VILLE ST-GEORGES EST, Beauce
MONTRES - ALLIANCES - BIJOUX - CADEAUX

"50"

79.00 (série économique)

- 25 ÉPREUVES COULEUR DE VOTRE MARIAGE INCLUANT MAISON, ÉGLISE ET RÉCEPTION
- 12 PHOTOS COULEUR 8" x 10" POUR VOTRE ALBUM SOUVENIR
- À TOUS NOS FUTURS MARIÉS, NOUS OFFRONS, SANS FRAIS, UNE CAMÉRA OU CINÉ POUR LA DURÉE DE VOTRE VOYAGE DE NOCE.
- LIGNE COMPLÈTE DE FAIRE-PART ET PAPETERIE SOCIALE CHOIX DE PLUS DE 300 MODÈLES, COULEUR, LETTRAGE IMPRESSION EN RELIEF.
- UN DÉLICAT CADEAU SERA REMIS À TOUS LES FIANCÉS QUI VIENDRONT NOUS RENCONTRER.

studio GOSSELIN ltée

- 280, 1ère AVE EST, ST-GEORGES
- AVE DU PALAIS, ST-JOSEPH, BCE
- CARREFOUR ST-GEORGES, boul. Kennedy

osez la couleur

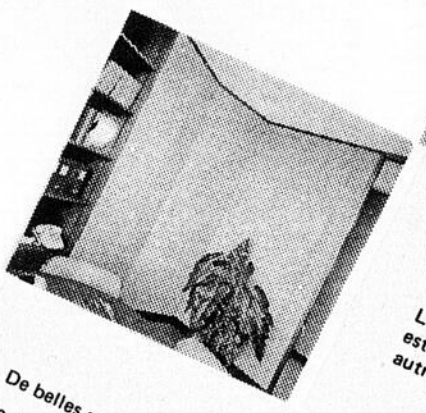
MPB

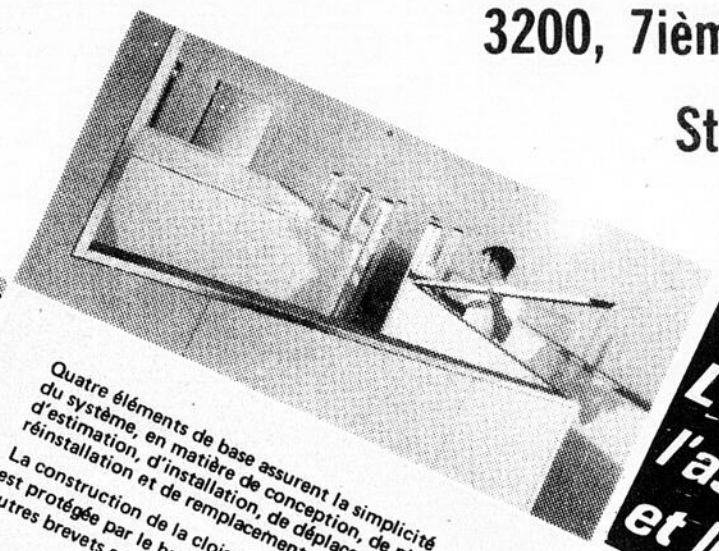
Murs & Plafonds de Beauce Inc.

3200, 7ième Avenue Sud

St-Georges Ouest

Tél.: 228-9749



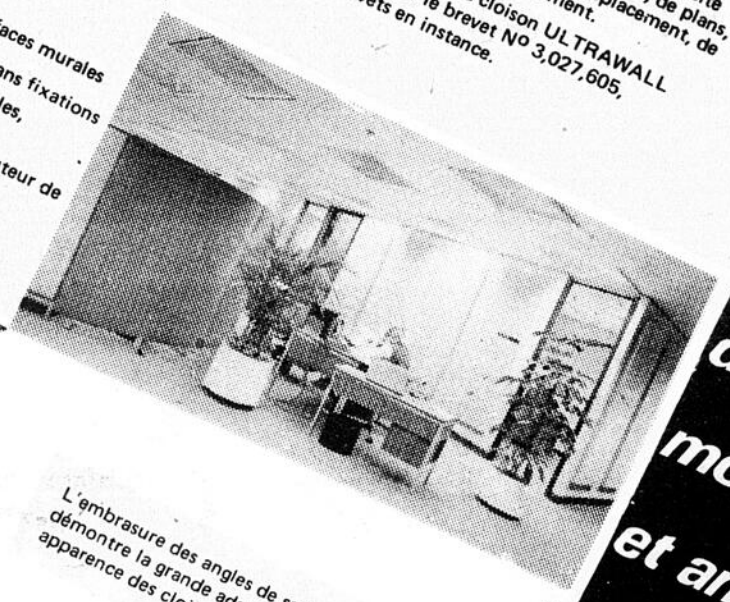


Quatre éléments de base assurent la simplicité du système, en matière de conception, de plans, d'estimation, d'installation, de déplacement, de réinstallation et de remplacement.

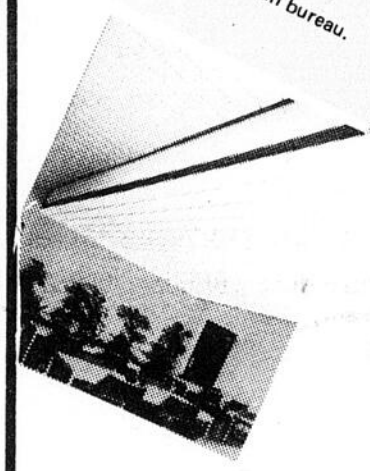
La construction de la cloison ULTRAWALL est protégée par le brevet No 3,027,605, autres brevets en instance.

Nous faisons L'installation l'assemblage et le posage

MPB

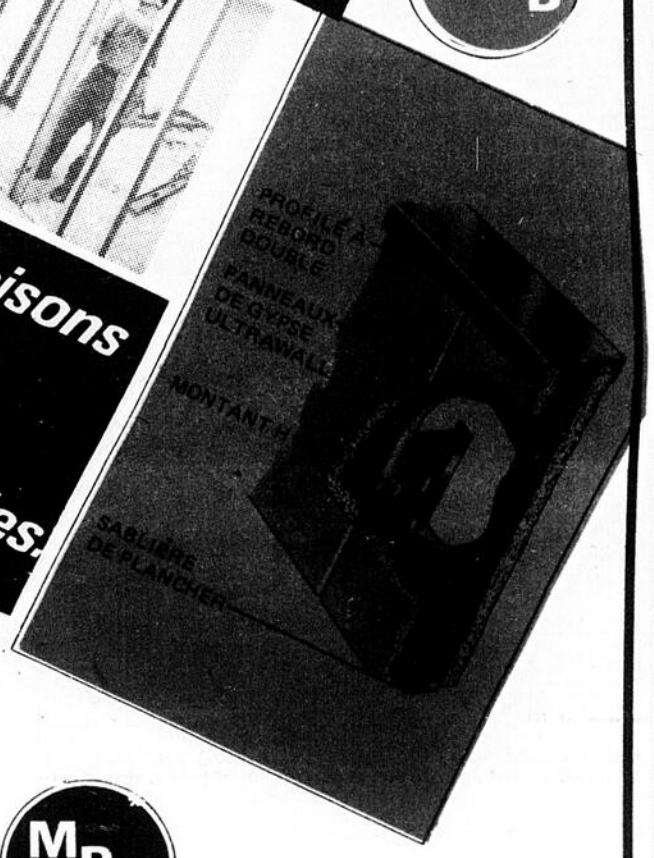


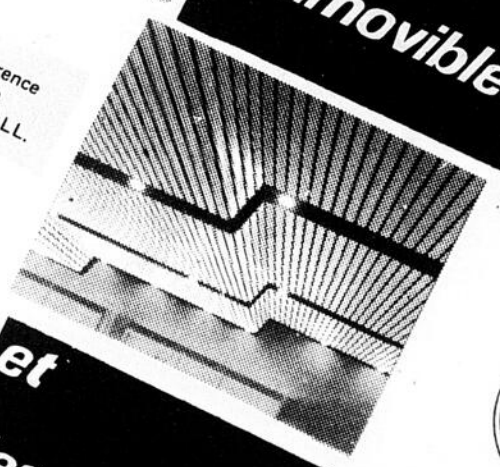
De belles surfaces murales économiques, sans fixations ni montants visibles, s'obtiennent avec la cloison à hauteur de plafond qui assure l'intimité d'un bureau.

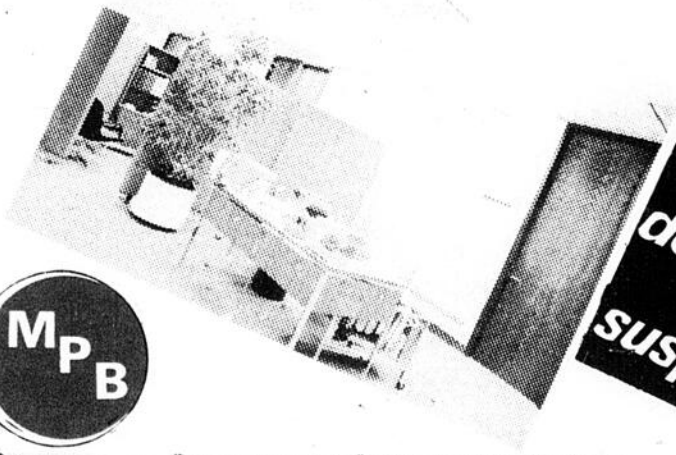


L'embrasure des angles de salle de conférence démontre la grande adaptabilité et la belle apparence des cloisons mobiles ULTRAWALL.

des cloisons mobiles et amovibles.

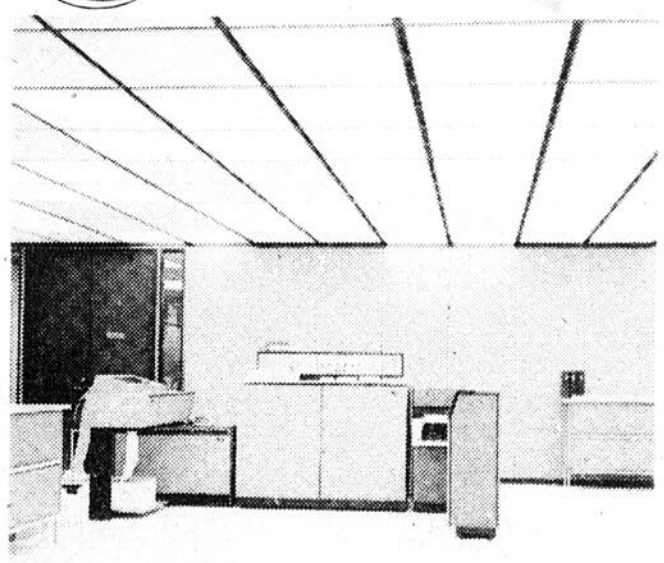






et des plafonds suspendus

MPB



POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

Consultez des experts en Murs et Plafonds

OLIVA DROUIN
202, 36ème RUE,
ST-GEORGES-EST
Tél. Rés.: 228-6789
Bur.: 228-9749

MPB

Activités Socio-culturelles à la Régionale

Le département de français de la C.R.C. poursuit pendant l'année scolaire 1974-75 ses réalisations éducatives qui s'inspirent d'une conception organique de l'école. Le mouvement socio-culturel, amorcé pendant l'année 1972-1973, s'implante de façon définitive et devient dans notre milieu étudiant une tradition heureuse, dynamique puisqu'il donne à l'élève la chance d'être, de s'habituer à s'étonner et à créer (inventer) des solutions nouvelles.

Ce phénomène de croissance humain se concrétisera d'abord par le concours littéraire 1975. Nous souhaitons ardemment que les étudiants(es) de la C.R.C. et des Institutions environnantes manifestent leurs talents littéraires, prennent conscience de leur identité, favorisent la production d'oeuvres québécoises pour la jeunesse. Ces oeuvres inédites appartiennent comme l'an dernier aux catégories littéraires suivantes:

1ère et 2e sec.:
Chanson — poème — récit

3e sec.:
Chanson — poème — conte

4e et 5e sec.:
Poésie (poème(s)) — conte — nouvelle — roman — essai — oeuvre dramatique.

Les participants peuvent être issus des cinq degrés du Secondaire de la C.R.C.; mais le concours littéraire 1975 s'extensionne également à l'Education des adultes et aux élèves du Collégial.

En outre, des méritas seront décernés, lors de la soirée de la parole, au gagnant de chaque catégorie et de chaque degré d'étude du secondaire ou du collégial et de l'Education des adultes. L'essentiel est de participer à créer un éveil qui suscitera une analyse-critique de notre évolution culturelle. Les membres du jury accepteront les oeuvres jusqu'au **30 avril 1975** et leur identité restera secrète jusqu'à la proclamation des gagnants. Le classement des oeuvres par le jury sera final et sans appel.

Une deuxième sélection des oeuvres gagnantes se fera ensuite au niveau inter-régional vers le 25 mai '75 pour proclamer les Lauréats vers le 15 juin '75. Cette dernière étape est organisée par l'ACELF (L'Association canadienne des Enseignants de Langue française), dont monsieur Denis Tanguay est l'un des animateurs.

Quant à la compétition oratoire, elle vivra en 1975 sa sixième année. Rappelons succinctement quelques objectifs spécifiques de cette forme de communication: assurer une complète réalisation de la communication, habituer l'élève à transmettre le fruit de ses recherches d'une façon personnelle; apprendre à vaincre sa timidité, à diversifier (varier) son expression. Dès le début de mars '75, des éliminations se firent au niveau de chaque école de la C.R.C. pour déterminer celui ou celle qui participera à la finale régionale du **21 mai '75**, à l'école Saint-François de Beauceville, à compter de vingt heures.

D'autre part, le festival d'art dramatique 1975 vit sa troisième année. Le dynamisme des étudiants et leur intérêt pour cette activité d'apprentissage rejoignent nos objectifs d'enseignement et de situation éducative: donner le goût du théâtre, vivre de façon tangible le phénomène de la création, révéler la parole, prendre conscience que le théâtre est un instrument polyvalent de la communication.

Au moment de mettre sous presse, six chantiers de théâtre se montent dans les écoles de la C.R.C.:

Abénaki (Saint-Prosper) (deux troupes): **Si j'avais su** et **Manon Lastcall** le 30 avril '75, à 20 h.

Saint-François (Beauceville) (une troupe): **La Dalle des morts**, 1er mai '75, 20h.15

Appalaches (Ste-Justine) (une troupe): **Médium saignant**, le 15 mai '75, à 20h.15

Polyvalente de Saint-Georges (une troupe): **Le temps d'une vie**, le 19 mai 75, à 20h.

Veilleux (Saint-Joseph) (une troupe): **la coupe stainless**, le 29 mai '75, à 20h.30

Lors de chaque représentation dramatique, il y aura des trophées et-ou des mentions tangibles pour souligner le travail des étudiants(es). Toute l'organisation matérielle repose sur les comités locaux. Nous soulignons qu'en outre des dates officielles du festival d'art dramatique 1975, chaque troupe donnera entre trois à six représentations dramatiques dans leur milieu.

Nous invitons la population scolaire de s'informer des règlements de ces activités éducatives dans leur école respective. Nous demandons aux parents, aux commissaires et aux autorités régionales ou locales de participer dans la mesure du possible à cette croissance collective. Et pourquoi ne pas inviter les hésitants à venir connaître une forme polyvalente de la communication?

Eugène Langevin
Conseiller pédagogique en français

Le Club Optimiste de St-Georges accueillait dernièrement dans ses rangs un nouveau membre. Il s'agit de M. Roger Quinthal qui est reçu par le Président des Optimistes de St-Georges, M. Robert Thibaudeau.

Saint-Odilon

(suite de la page 19)

te à enseigner religion, français et anglais au cours secondaire. En plus, un peu de travail dans la pastorale. Avec une équipe de séculiers, je m'occupe d'un centre de promotion, c'est-à-dire, nous visitons les gens et nous tâchons de leur aider à sortir de leur misère. Ce n'est pas facile, car il n'y a pas de source de travail ni d'assistance chômage, comme vous avez au Québec. Nous avons commencé avec eux, les soirées de prières au moyen desquelles nous pouvons faire un peu d'évangélisation. Ils sont bien attachés à leur tradition, surtout en ce qui concerne le mariage et la vie de famille. Comme ils sont inconstants, ils ne peuvent pas se décider à s'engager pour la vie, alors ils préfèrent le mariage libre qui est moins compromettant. Cela a beaucoup d'influence sur leur misère tant morale que physique. Nous espérons avec l'aide de l'Esprit Saint, former quelques foyers chrétiens sérieux, qui puissent errodier sur le milieu. Les catéchistes de San Isidro dont je vous avais parlé l'an dernier ont pu suivre des cours de catéchèse, grâce à votre aide précieuse. Ils vous sont très reconnaissants et travaillent avec ardeur à la conversion des leurs. J'aurais encore beaucoup de belles et moins belles choses à vous dire, mais si Dieu le veut, je vous le dirais de vive voix aux prochaines vacances. Grâce à un projet de fondation d'un poste de mission en Bolivie, je devancerai mes vacances d'un an, donc je serai au beau Canada en juillet, après la fermeture des classes. Au plaisir de vous voir bientôt, je redis à tous parents, amis, co-paroissiens, Hasta Pronto (a bientôt)

Que le Seigneur vous garde dans son amour et bénisse tous vos projets.

Votre missionnaire dominicaine,

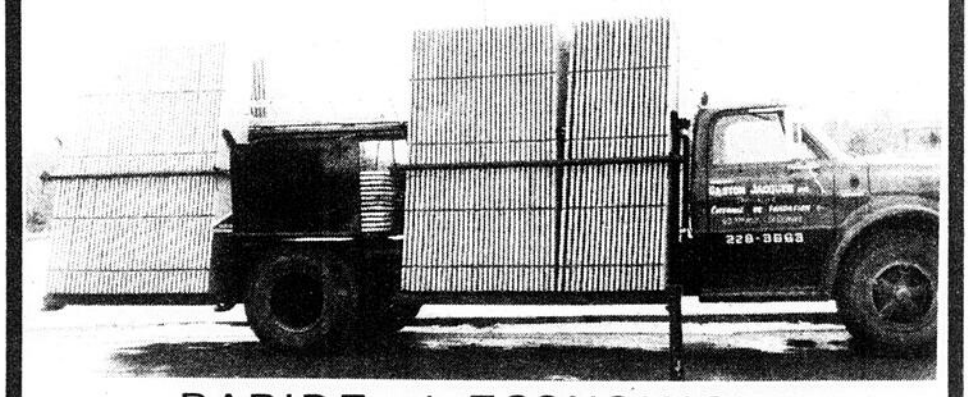
Sr Hélène Lessard
Colegio Belen
Nagua
Republica Dominicana

NOUVEAU SERVICE POUR LES ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Goudronnage de Beauce
ENR.
Mme GASTON JACQUES, prop.
Coin 93ème Rue et Route Kennedy,
ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-3663

POUR DES FONDATIONS (SOLAGE) A L'EPREUVE DE L'EAU, FAITES-LES GOUDRONNER PAR LE NOUVEAU PROCEDE DE POSAGE AU FUSIL. CE PROCEDE DONNE UNE MEILLEURE IMPERMEABILITE A VOS FONDATIONS. — TRAVAIL FAIT PAR UN HOMME D'EXPERIENCE.
SERVICE 50 MILLES A LA RONDE

Les vrais spécialistes du système d'échappement sont chez...
BEAUCE AUFFLER INC.
Gilles Fortin, prop.
835 boul. Dionne, St-Georges-Ouest
Tél.: 228-2291
DU 1er AU 15 AVRIL INCLUS:
15% D'ESCOMPTE
accordé sur le système d'échappement sur les voitures de promenade 1971 [Nord américaine].
POSAGE GRATUIT
renseignez-vous sur notre silencieux garantie à vie.
Aussi: un spécialiste dans la mise au point du moteur
• • •
Nous vendons les amortisseurs "GABRIEL"
GARANTIE A VIE
INSTALLATION GRATUITE
Gabriel

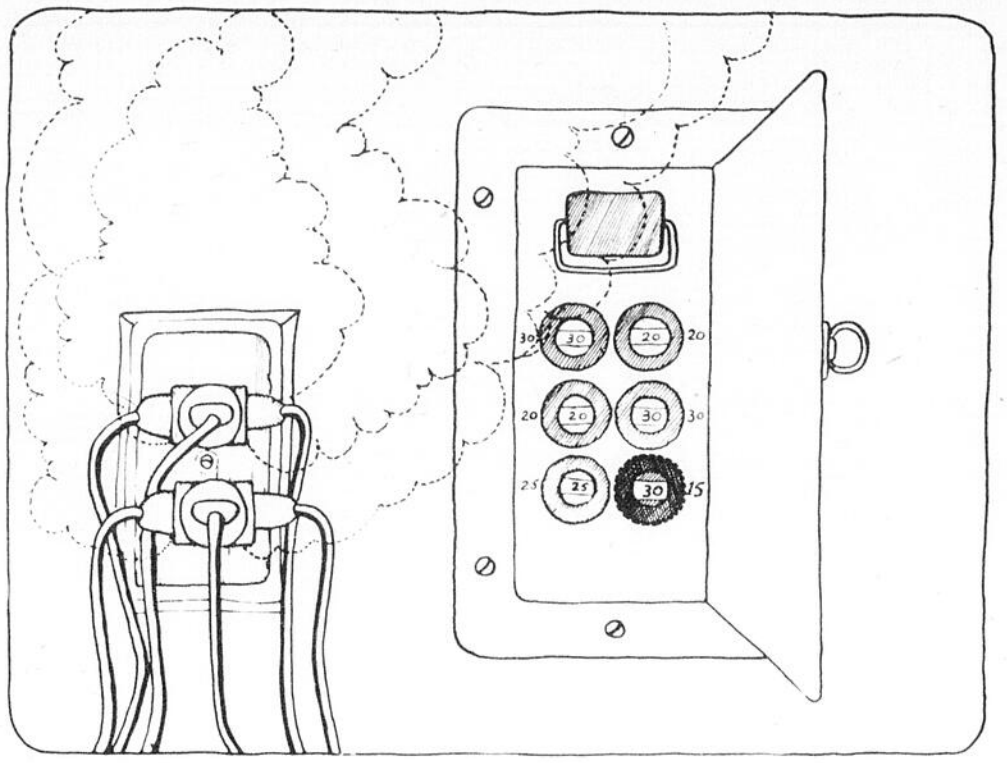
ATTENTION...
à tous les contracteurs et tous ceux qui touchent à la construction



RAPIDE et ECONOMIQUE
SPECIALITES:
• FONDATIONS D'ÉDIFICE
• CONSTRUCTION DE SOLAGE
50 milles à la ronde
L'installation des formes et le coulage du béton se font dans une même journée
Son économie consiste en sa rapidité
GASTON JACQUES

20 ans d'expérience
AUSSI: LOCATION DE FORMES DE VENEER 2'x8'x3/4" D'EPAISSEUR POUR TOUS GENRES DE FONDATIONS.
GASTON JACQUES enr.
ROUTE KENNEDY AU COIN DE LA 93ème RUE
St-Georges-Est Tél. 228-3663
• ESTIMATION GRATUITE •

Pourquoi est-il dangereux de remplacer un fusible de 15 ampères par un de 30?



Pour la même raison qu'il est dangereux de conduire une automobile sans frein... Cette réponse, un peu radicale, est cependant vraie, même si elle n'explique pas complètement la nécessité d'employer un fusible de bon calibre.

Rôle du fusible

En premier lieu, pour bien comprendre qu'on ne peut placer indifféremment un fusible d'un calibre à la place d'un autre, il faut en connaître son rôle. Le fusible est un élément thermique qui est traversé par la même intensité de courant (quantité d'électricité en un certain temps) que la dérivation (communément appelée circuit) qu'il protège. En cas de surcharge, sur cette dérivation, le fusible brûle et interrompt le courant. Cette interruption de courant empêche le fil de chauffer et de brûler.

Mais qu'est-ce qu'une dérivation, qu'est-ce qu'une dérivation surchargée?

Une dérivation

Une dérivation est la partie d'un circuit située entre des appareils de consommation d'électricité tels que cuisinières, appareils ménagers, éventails, lumières, prises de courant, etc...et le fusible localisé dans un boîtier métallique qui sert à la répartition de l'alimentation électrique. Le fusible protège les fils de ces dérivations qui parcourent murs et plafonds. Ces dérivations peuvent porter des intensités de courant différentes. Cependant, la plupart de celles employées dans les maisons sont prévues pour supporter 15 empères sans chauffer. De plus, afin d'assurer une sécurité plus grande contre l'échauffement, une dérivation ne doit être chargée qu'à un maximum de 80% du fusible la protégeant, soit 12 ampères.

Qu'est-ce qu'une dérivation surchargée?

C'est une dérivation dont le nombre d'appareils de consommation d'électricité raccordés et fonctionnant simultanément demande une intensité excédant la résistance du fusible de protection. Dans un tel cas, l'élément thermique du fusible brûle et interrompt le passage du courant sans dommage pour la dérivation.

Conséquences

Cependant, en cas de surcharge, qu'arrive-t-il si l'on a remplacé un fusible de 15 ampères protégeant une dérivation de cette même intensité par un fusible plus fort, soit 30 ampères par exemple?

On peut sûrement à ce moment prévoir certaines conséquences: le fusible de 30 ampères ne brûlera pas et l'intensité du courant qui circulera dans la dérivation excédera l'intensité du courant que peuvent supporter les fils sans échauffement. Après un certain temps, l'isolant de ces fils qui parcourent murs et plafonds va griller et les occupants du bâtiment devront probablement l'évacuer rapidement. De peur de devoir évacuer vous aussi votre maison, souvenez-vous, le calibre du fusible est en rapport direct avec le calibre du fil de la dérivation qu'il doit protéger. Donc soyez prudent quand vous remplacez un fusible.

Comment éviter une surcharge?

Pour déterminer jusqu'à quel point vous pouvez charger une dérivation sans brûler le fusible qui la protège, il n'y a qu'un tout petit calcul à faire. Premièrement, vous devez connaître la puissance des appareils que vous utilisez. Celle-ci est inscrite en watts sur tout appareil. Deuxièmement, les dérivations des maisons sont calibrées pour débiter une certaine quantité d'électricité exprimée en ampères, à une certaine tension exprimée en volts. Les volts multipliés par les ampères, à une certaine tension exprimée en volts. Les volts multipliés par les ampères donnent une puissance exprimée en watts. Or la tension des circuits des maisons est normalisée à 120 volts et un circuit ordinaire pour appareils ménagers est de 15 ampères mais employée à 80%, soit 12 ampères. Donc:

Ampères X Volts: Watts
12 A X 120 V: 1440 W

1140 watts est donc la puissance totale que vous devez demander à une dérivation. Pour savoir combien d'appareils ménagers cela permet de brancher, vous n'avez qu'à regarder sur chaque appareil et y ajouter le nombre de watts inscrit sur chacun pour obtenir le total branché. Par exemple, un grille-pain exige 1100 watts, une bouilloire 1250. Il est donc assuré qu'en branchant ces deux appareils sur la même dérivation, que le fusible va brûler. Par contre, sur ce même circuit vous pouvez brancher 14 ampoules de 100 watts sans danger d'interruption car leur total n'est que de 1400 watts, ce qui est moins du 1440 watts par dérivation, vous éviterez tout problème de surcharge.

Un hydroquébécois complet

Vous savez maintenant pourquoi on ne peut remplacer un fusible de 15 ampères par un de 30 ampères sans prendre de risques? Vous savez maintenant que le total des watts demandés par les différents appareils électriques raccordés à un circuit ne doit pas dépasser 1440 watts. De plus, vous savez de quelle façon calculer ce total, vous êtes donc un hydroquébécois complet.

Le numéro 1

L'éclaireur-progrès

le vrai journal régional

SUPER MARCHE P PRIUNIC

Epicerie André Coté

Epicier - Boucher - Licencié

6090, Boul. Lacroix St-Georges Est

Tél. 228-3101

SUPER MARCHE P PRIUNIC

Foie de porc	FRAIS la livre	.33
BACON	LOCAL la livre	.99
Boeuf haché	frais la livre	.59
BOLOGNA	Fédéral la livre	.59
COTELETTES	de PORC, fraîches la livre	1.19
DINDE	cat. UTILITE, 8 à 12 livres la livre	.59
Rôti de boeuf	haut de côte A-1 Rouge de l'Ouest la lb	.79
BATONNETS	d'aiglefin Blue Water 8 onces	.79
ORANGES	Sunkist Navel 6 pour	.49
Pommes McIntosh	atmosphère contrôlée 5 livres	.65
Pamplemousses	blancs de Floride 6 pour	.69
TOMATES	rouges de la Floride la livre	.45
CELERI	variété PASCAL chacun	.39
PATATES	DU QUEBEC No 1 sac 50 livres	1.09

Nettoyeur liquide	Lestoil 28 onces	1.09
Pain de viande	Kam 12 onces	.79
Papier toilette	White Swan pqt 4 rouleaux	.89
Pâte alimentaire	Catelli: spaghetti, spaghettini, coude	.38
Pâte de tomates	2 btes de 5½ onces	.65
Pois à soupe	St-Arnaud 4 livres	1.39
Pois verts	Grad sucrés bte 19 onces	.41
Rice Krispies	Kelloggs bte 13 onces	.79
Sacs à poubelles	extérieur Easy Out pqt 10 sacs	1.14
Sacs à poubelles	intérieur Glad pqt 10 sacs	.59
Sauce spaghetti	Catelli 14 onces	.49
Sel digestif	Bromo Selzer 5.25 onces	1.49
SOUPE Aylmer	TOMATES 2 btes 19 oz	.69
Thé Grad	en sachets, bte 60 sacs	.81
Cure-oreilles	Johnson & Johnson 90 pour	.69

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi - Mardi - Mercredi ..... 8.00 a.m. à 8.00 p.m.
Jeudi - Vendredi ..... 8.00 a.m. à 9.00 p.m.
Samedi ..... 8.00 a.m. à 6.00 p.m.
Dimanche ..... 9.00 a.m. à 12.00 a.m. [midi]

ALLUMETTES	Grad 50 livrets	.33
Biscuits Lido	Sandwich Mixte, 12 onces	.79
Biscuits Lido	fondant au caramel, Météo 14 onces	.79
CAFE instant	Nescafé bocal 11 onces	2.38
KETCHUP	Aylmer bouteille 20 onces	.68
Confiture Vachon	FRAISES 24 onces	.99
Cup-a-soup Lipton	poulet et nouilles 4 sachets pour	.53
DATTES Jaffa	Schwartz 16 onces	.65
Détersif en poudre	Tide, bte familiale	2.22
Fromage Kraft	tranche individuelle 24 tranches	1.25
Jus de tomates	Libbys 4 btes 19 oz	.99
Jus de raisins	Welch 24 onces	.69
Maïs en grains	Libbys 12 onces	.35
Marinades sucrées	Habitant 24 onces	.85
Menthe Viau	blanche ou rose 14 onces	.59

M. Côté avise ses clients que M. HENRI-LOUIS LECLERC, boucher d'expérience, avantageusement connu, est à son emploi.

PLACE A L'AGRICULTURE

MEDECINE-VETERINAIRE PREVENTIVE

LA COLIBACILLOSE

Le complexe des diarrhées néo-natales du veau a été et continue d'être la cause majeure des mortalités chez le veau de moins de trois mois.

Etant donné l'influence considérable que ce complexe joue sur les facteurs qui déterminent la rentabilité de l'élevage du veau, nous en traiterons durant les trois prochaines semaines. Cet article portera sur la colibacillose. Les autres traiteront successivement des diarrhées néo-natales à virus et de la prévention.

La colibacillose est de loin la maladie la plus couramment rencontrée chez les jeunes bovins. Il est bon que vous sachiez que 25-30% des cas mortels chez les veaux de race laitière sont dus à cette maladie; la plupart d'entre eux se situant durant la première semaine de la vie. La fréquence augmente à mesure que les méthodes d'élevages se font plus intensives ou que les conditions de régie se gâtent.

Il est bien établi de nos jours, que divers sérotypes d'une bactérie, "Escherichia Coli" provoquent la colibacillose. Cette bactérie est largement répandue dans l'environnement. La plupart des adultes possèdent une immunité contre elle. Il s'ensuit que le colostrum est habituellement riche en anticorps contre ce microbe et que l'immunité peut passer de la mère au veau par l'intermédiaire de ce premier lait. Ainsi donc, retenez que tout facteur qui diminue la quantité de colostrum ingérée par le nouveau-né dans les premiers 24 heures de sa vie, devient une cause prédisposante à la maladie. De nombreuses petites tétées de colostrum donnent un taux sanguin en anticorps supérieur à celui qui résulte d'une seule absorption plus volumineuse.

Généralement, le veau se contamine par ingestion d'aliments contaminés par les excréments de sujets infectés ou à la faveur d'un cordon ombilical non désinfecté.

La maladie sévit sous trois formes se traduisant par une mort brutale ou par de la diarrhée. Cette dernière forme est la plus fréquemment rencontrée chez le veau. Les symptômes apparaissant surtout durant les trois premières semaines de la vie. Le fumier est aqueux ou pâteux, habituellement de couleur crayeuse ou jaune, parfois strié de sang. La défécation est fréquente; les excréments ont une odeur désagréable. La queue et la région fessière sont sales. L'animal est fiévreux (104oF) et cesse de boire. Rapidement, il devient mou et sans vie dénotant une douleur abdominale à la palpation avec ou sans hernie ombilicale. Sans traitement, il mourra en trois à cinq jours.

La prophylaxie de la colibacillose du nouveau-né repose sur une hygiène convenable des locaux et de l'alimentation; des pertes peuvent cependant se produire dans les meilleures conditions possibles d'élevage. Le surpeuplement est à éviter et les animaux doivent être mis en groupes aussi restreints que possible. L'idéal à cet égard est la loge individuelle pour le veau. Chaque loge ou enclos étant désinfecté ou laissé en repos lorsqu'il est libéré de ses occupants de façon à ce que l'infection ne puisse passer d'un groupe à un autre. Assurez-vous que les nouveaux-nés absorbent le colostrum dès la naissance. Les mangeoires et les abreuvoirs doivent être placés de manière à éviter toute contamination possible.

La semaine prochaine nous traiterons de la diarrhée néo-natale à virus.

Robert Clermont, m.v.,
Thetford Mines.

HUMIDITE ET CHAULAGE DU SOL POUR LEGUMINEUSES

LENNOXVILLE—Une des principales préoccupations des agriculteurs avant-gardistes de l'Est du Canada est l'adaptation de certaines légumineuses, telles que la luzerne et le lotier, au climat et conditions pédologiques de la région.

Nous savons déjà que ces plantes, riches en protéines, ont des effets bénéfiques autant sur le développement des bestiaux que sur le porte-monnaie du cultivateur. Malheureusement leur culture est plutôt limitée dans la région à cause de leurs exigences face au milieu et leur difficulté de survie durant l'hiver.

A la Station de recherches de Lennoxville, on travaille actuellement à isoler chacun des facteurs qui jouent un rôle dans le développement des légumineuses. Deux des spécialistes en production végétale, MM. Jean-Louis Dionne et Alain Pesant, étudient plus précisément le rôle et l'effet des éléments mineurs (bore, manganèse, aluminium, etc...) sur la croissance des légumineuses soumises à différents degrés d'acidité et diverses conditions de drainage.

"Pour simplifier l'explication de l'ensemble des interactions chimiques, j'aimerais comparer ce phénomène à la préparation d'un mets au four; un tas de réactions entrent en jeu, par exemple, la cuisson peut accentuer le goût de certains aliments ou attendrir des légumes, comme la pomme de terre, mais à un degré excessif, elle peut durcir la texture d'un gâteau et rendre le légume trop pâteux. La cuisinière doit donc trouver le juste milieu...

Il en est ainsi pour la culture des légumineuses: on doit doser correctement la quantité de chaux et d'humidité pour favoriser l'assimilabilité de chacun des éléments mineurs indispensables au bon développement de la plante, "explique M. Pesant.

Les chercheurs viennent justement de terminer une expérience qui visait à connaître l'influence du manganèse sur la croissance de la luzerne et du lotier. Ils ont cultivé les deux légumineuses dans deux types de sols et les ont soumis à des régimes hydriques et niveaux d'acidité différents.

De toute évidence, le manganèse, en sol acide et trop humide, devient disponible en trop grande quantité; la luzerne et le lotier y réagissent de façons assez différentes.

La luzerne, très exigeante en chaux, supporte mal l'acidité et l'humidité trop élevées. Contrairement à sa réputation de "plante adaptée aux sols pauvres", le lotier, lui ne peut croître dans un milieu de sécheresse; il s'adapte beaucoup mieux que la luzerne aux sols mal égouttés et le chaulage a moins d'effet sur son développement.

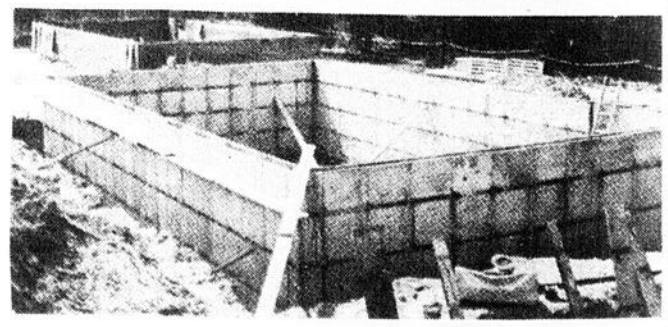
Cette expérience, et les résultats qui en découlent, ne représente qu'une partie de la solution et n'est qu'une étape dans l'étude globale que poursuivront les chercheurs d'ici quelques années.

"Les cultivateurs des Cantons de l'Est ont été échaudés dans le passé par la destruction de leurs cultures de luzerne; si on parvenait à leur fournir tous les éléments d'une bonne recette pour faire pousser cette légumineuse, on pourrait enfin leur procurer un aliment riche en protéines et augmenter leur marge de profit en diminuant les coûts de production", conclut M. Dionne.

La luzerne cultivée en sable St-Judes répond bien au chaulage même en sol mal égoutté. En augmentant le pH du sol à 7.5, on a neutralisé en partie l'effet du mauvais égouttement.
(Photo Agriculture Canada)

Vous voulez économiser?
Vous voulez sauver du temps?

- *Service rapide*
- *Expérience acquise*
- *Estimation gratuite*



Renauld Jacques

Voyez nos hommes d'expérience: Renauld et Pierre Jacques sont maintenant en mesure de vous mieux servir encore.

Venez nous rencontre

Spécialité **SOLAGE**

Les Coffrages de Beauce Inc.

R.R.2 St-Georges Est Beauce Tél. 228-2781

REGION DE QUEBEC:

AUGMENTATION DU NOMBRE DE BOVINS

QUEBEC—L'augmentation générale du nombre des bovins dans les fermes du Québec en 1974 par rapport à l'année précédente s'est aussi fait sentir dans la région administrative de Québec où on enregistre un taux d'augmentation de l'ordre de 6.4%.

Un rapport du Bureau de la statistique du Québec l'indique en révélant que la population bovine de cette région est passée de 420,600 têtes à plus de 447,400, soit une hausse nette de 26,800 animaux entre les deux années précitées.

Avec 6.4% d'augmentation, les treize comtés agricoles de la région de Québec se situent donc légèrement en avance de la moyenne québécoise qui est de 5.8%. Ce pourcentage représente 107,000 têtes, les chiffres absolus passant de 1,830,000 têtes à 1,937.000.

Il est à noter également que les quatre comtés de la Beauce, soit Dorchester, Frontenac, Mégantic et Beauce, détiennent presqu'exactement la moitié du cheptel de toute la région et ont enregistré également le même taux d'augmentation du nombre de bovins.

Les moutons

Par contre, il y a un déclin marqué dans l'élevage du mouton et de l'agneau dans la région de Québec: de 7,500 qu'il était en 1973, ce cheptel est passé à 6,400 l'année suivante, soit une diminution de 1,100 moutons durant cette période.

Cette diminution, selon l'étude du rapport statistique, pourrait s'accentuer légèrement l'an prochain, puisque la diminution dans l'élevage d'agneaux de moins d'un an est un peu plus forte que celle constatée chez les troupeaux de moutons plus âgés.

QUEBEC-FLASH

Arrestation d'un braconnier

La coordination des efforts de plusieurs corps de policiers a permis de mettre fin aux activités d'un groupe de braconniers qui agissaient depuis quelque temps dans un secteur au sud de Montréal. Les agents de la conservation de la faune du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche ont procédé, en collaboration avec leurs confrères de la Sûreté du Québec et la Sûreté municipale d'Iberville, a l'arrestation d'un braconnier à bord d'une automobile qui s'apprêtait à jeter des parties de chevreuil fraîchement abattu. Des perquisitions devaient être effectuées par la suite chez d'autres braconniers.

Service public offert par le bureau d'aide juridique de votre région en collaboration avec votre hebdo.

Si vous êtes sur le point de vous marier, vous n'êtes pas obligé de passer un contrat de mariage. Cependant, si vous décidez de passer un contrat de mariage cela signifie que c'est vous-même et non la loi qui choisirez le genre de contrat de mariage que vous souhaitez entre vous et votre conjoint.

Si vous ne faites pas de contrat de mariage, c'est la loi qui décidera pour vous et vous serez en communauté de biens avec votre époux pour tout ce que vous acquerrez pendant votre mariage. Vous serez alors mariés sous le régime de la société d'acquêts qui s'applique depuis le 1er juillet 1970, aux époux qui n'ont pas fait de contrat de mariage.

Tous les régimes matrimoniaux peuvent être bons et vous devriez consulter la brochure « Les régimes matrimoniaux » publiée par le ministère de la Justice du Québec.

Pour obtenir gratuitement une brochure expliquant la loi de l'aide juridique écrivez au :

Service de l'information,
Commission des Services Juridiques,
1170 Carré Beaver Hall
Montréal.

Bureau d'Aide Juridique
Me PIERRE W. MORIN, B.A. LL.L.
Avocat
466, 1ère Avenue, ST-GEORGES — Tél. 228-9751
[en haut du Roi de l'Habit]

Quelques conseils opportuns

1. Surveiller la possibilité d'un excès d'ingestion lorsque des grains nouvellement récoltés sont donnés aux animaux.
2. Lorsque le poids du boisseau de grains est faible, la teneur énergétique est faible. Il faut que le régime contienne suffisamment d'aliments énergétiques.
3. Surveiller les animaux lorsque du grain moisi ou du grain charbonneux leur sont donnés.
4. Ne jamais donner du grain ergoté à des femelles en gestation.
5. Le grain endommagé par le feu peut contenir de la vitre et des clous.
6. L'empoisonnement par l'acide prussique est possible lorsque des plantes de sorgho ou de lin sont servies aux animaux.
7. Lorsque le sol de la ferme contient du sélénium, faire l'éradication de l'astragale.
8. Certains produits chimiques d'azote non protéique sont de bons aliments; d'autres peuvent être toxiques.
9. Veiller à ce que l'eau des animaux soit potable et détruire les algues vert-bleu.
10. Le cultivateur est responsable, en justice, des résidus de pesticides qui se trouvent dans la viande et le lait.

EN BEAUCE:

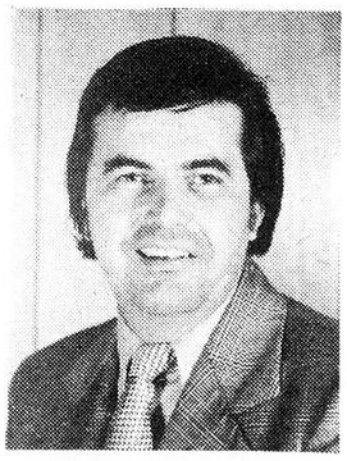
PLUS DE POUSSINS!, MOINS DE DINDONNEAUX

QUEBEC—La mise en élevage des poussins pour la production d'oeufs, de poussins à griller et à rôtir a augmenté dans la région agricole pour les 11 premiers mois de 1974.

En effet, alors que l'on comptait 7,006,700 sujets mis en élevage de janvier à novembre 1973, on en trouvait 7,315,900 pour la période correspondante de 1974.

Par contre, la production des dindonneaux est à la baisse. Pendant les 11 premier mois de 1973, on avait procédé à la mise en élevage de 415,600 sujets alors qu'en 1974, ce chiffre est tombé à 356,600.

Ces chiffres valent pour la région agricole de la Beauce qui comprend les comtés de: Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic.



GUY THIBAULT, Directeur
Succursale Ville St-Georges
Tél.: 228-8869

Ca marche avec la

BANQUE DE COMMERCE

HENRI POULIN, Directeur
Succursale La Guadeloupe
Tél.: 459-3422

Un prêt bancaire peut vous aider à contrôler vos dépenses

	Montant requis	Frais d'emprunt	Montant à rembourser	Versements mensuels
12 mois	$ 500	$ 37.24	$ 537.24	$ 44.77
	1,000	74.60	1,074.60	89.55
	2,500	186.56	2,686.56	223.88
18 mois	$ 500	$ 55.12	$ 555.12	$ 30.84
	1,000	110.24	1,110.24	61.68
	2,500	275.60	2,775.60	154.20
24 mois	$1,000	$146.48	$1,146.48	$ 47.77
	2,500	366.56	2,866.56	119.44
	3,500	513.04	4,013.04	167.21
30 mois	$1,000	$183.50	$1,183.50	$ 39.45
	2,500	459.20	2,959.20	98.64
	4,000	734.90	4,734.90	157.83
36 mois	$1,000	$221.48	$1,221.48	$ 33.93
	2,500	553.88	3,053.88	84.83
	4,000	886.64	4,886.64	135.74

Frais d'emprunt exprimés sous forme de pourcentage annuel nominal — 13½%.

prêt bancaire Commerce

Une nouvelle auto?

*Les prêts à terme de la Banque de Commerce ont une caractéristique: ils ne comportent pas d'indemnité de remboursement anticipé.

**La Banque décide de chaque demande en tenant compte des données qui l'accompagnent: le montant du prêt, le genre de crédit requis et la garantie offerte.

Il sera un jardin

**Une chronique de jardinage préparée par le service de l'Information du ministère de l'Agriculture du Québec*

Les préparatifs du jardinage

par Gérard Gaumartin, conseiller en horticulture au bureau régional du Richelieu du ministère de l'Agriculture du Québec et membre du comité d'horticulture du CPVQ.

Avant d'aborder avec vous l'établissement d'un plan de jardinage ou le choix des semences, j'aimerais vous rassurer. Il n'y a pas vraiment de régions au Québec où l'on ne puisse faire un jardin, surtout si l'on sait se contenter de quelques espèces. Il existe en effet de nombreuses variétés hâtives qui mettent le jardinage à la portée de tous les Québécois.

Les dimensions du potager

Les dimensions de votre potager peuvent varier énormément. Tout dépend de vous. On calcule qu'un jardin familial, suffisant pour nourrir de 4 à 6 personnes durant l'été et faire des provisions pour l'hiver, devrait compter de 2000 à 3000 pieds carrés.

Mais il est peut-être plus important de la faire aux dimensions de vos capacités... c'est-à-dire en fonction du temps que vous pouvez lui consacrer.

Le sol

La culture des légumes peut se faire sur à peu près tous les terrains. Mais si la terre est froide et argileuse, vous devrez lui ajouter du fumier pourri, de la terre noire ou de la tourbe. Evitez de placer votre jardin sur un terrain en pente raide.

Votre plan de jardinage

Après avoir réservé une section de votre jardin pour les plantes vivaces (ciboulette, fraisiers et framboisiers, rhubarbe, asperges, etc.), vous diviserez le terrain restant en quatre sections où vous regrouperez les légumes de même type.

Zone1. Dans cette section, qui ne vous apportera pas de légumes cette année, vous semez des plantes comme le sarrasin, l'avoine, le trèfle ou le seigle qui, tout en nettoyant le sol, lui apporteront de la nourriture pour l'an prochain. A l'automne, vous devrez enfouir ces herbes dans le sol.

Zone 2. Cette section du jardin regroupera les légumes à feuilles (épinard, chou, laitue, céleri, persil, etc.) Afin que vos légumes aient beaucoup de feuilles set ne montent pas à la graine, vous devrez mettre le plus possible d'engrais azoté de même que du terreau ou de la matière organique. Au cours de l'été, vous arroserez aussi avec un engrais liquide riche en azote.

Zone 3. Cette section regroupera les légumes dont on mange la partie charnue des racines (carotte, betterave, panais, salsifis, navet, etc.) de même que les oignons. Vous engraisserez cette section avec du fumier bien pourri ou un engrais complet, au moment du semis.

Zone 4 C'est la section des légumes à fruits ou à grains et la plus importante du jardin. On y retrouve les pois, les haricots, les tomates, le maïs, les courges, etc. Fertilisez en semant, dans le sillon, avec un engrais pauvre en azote comme le 2-12-6 ou le 4-8-10. Pour les concombres, melons,etc., vous pouvez faire des buttes de 6 pouces de profondeur dans lesquelles vous mettrez de la matière organique que vous recouvrez d'un bon terreau.

Vos achats de semences

Pour obtenir de bons résultats, achetez des semences désinfectées et choisissez des variétés qui ont fait leurs preuves, tout en étant adaptées aux conditions climatiques de la région où vous vivez. Achetez des plants forts, avancés et bien taillés.

Consultez plusieurs catalogues de marchands grainetiers afin de faire un choix judicieux de vos variétés, de même que de vos engrais ou de vos produits antiparasitaires.

Les legumes du jardin

Le radis

Un des premiers légumes à faire son apparition dans le jardin est sans contredit le radis. De culture facile, il a surtout pour lui son extrême précocité. En effet, on trouve maintenant des radis dont la croissance est de 20 jours ou à peine plus.

Le radis le plus connu est une petite boule, d'un rouge rosé, à saveur piquante. Il en existe cependant de plus ou moins doux, de plus ou moins forts, des roses, des jaunes, des rouge écarlate et des noirs, il en est des ronds comme des allongés.

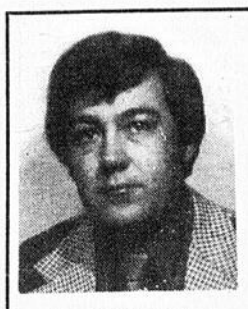
Si différents types de radis existent ainsi, c'est probablement à cause des sélections opérées au cours de millénaires de culture. Il semble, en effet, que le radis était déjà cultivé par les Chinois il y a 3000 ans.

Le radis appartient à la famille des crucifératacées. Il a comme nom savant Raphanus sativus L.

QUEBEC-FLASH

$100,000 à la Ligue antituberculeuse du Québec

Afin de permettre à la Ligue antituberculeuse du Québec de poursuivre ses activités, le ministère des Affaires sociales vient d'accorder à cet organisme une subvention de $99,940. Ce montant doit couvrir les dépenses prévues au budget des derniers six mois de l'année 1974. Une subvention du même ordre avait déjà été accordée pour les six premiers mois de 1974. La ligue s'occupe de la prévention, du dépistage et du traitement de la tuberculose.



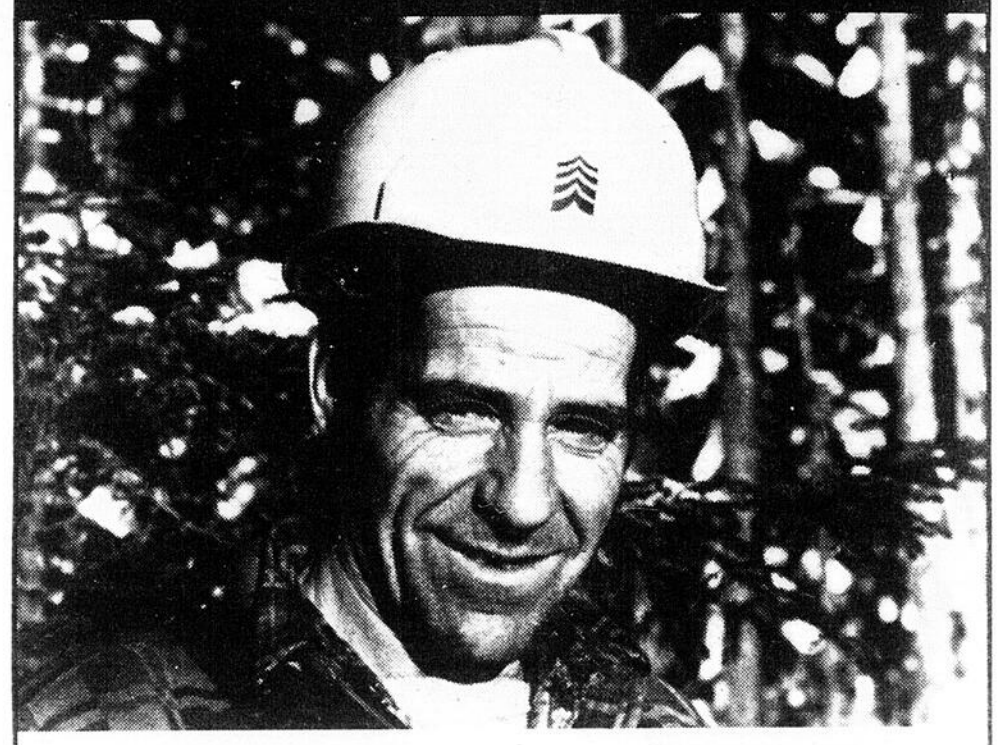
La Confédération
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

LEO-MARC FAUCHER
représentant

265, 66ème rue, St-Georges-Est, Beauce
G5Y 2G9 — Tél. 228-6592

A LA QNS, C'EST L'HOMME D'ABORD!

Pourquoi pas... y penser?



Travail intéressant et payant
La Compagnie de Papier QNS a la réputation de pouvoir compter sur des travailleurs forestiers recrutes parmi les meilleurs du Quebec. Pourquoi? Parce qu'à la QNS on offre un travail interessant, un bon salaire et d'excellentes conditions de vie.

Qualité de vie
La QNS prend tous les moyens possibles pour rendre la vie en forêt plus agreable.
Camps: chambres modernes, buanderies, salles de sejour, restaurants.
Communications: un reseau de micro-ondes permet la réception très nette de la television en couleurs ainsi qu un service telephonique de grande qualité.
Transport: service d'autobus gratuit entre Baie-Comeau et les camps; service aerien peu couteux entre Matane, Mont-Joli et les camps.

Propriétaires d'équipement forestier
La QNS vous assure des contrats avantageux et un service d'entretien mecanique sans pareil. Communiquez dès maintenant avec la QNS pour en discuter.

La QNS a besoin de travailleurs forestiers. Pourquoi pas y penser?
Les recruteurs de la QNS visiteront votre région au cours du mois d'avril. Consultez le calendrier ci-dessous pour connaitre la date precise.

Calendrier des visites des agents-recruteurs de la QNS dans les centres de main-d'oeuvre du Canada

7 AVRIL
Gaspé
Rivière du Loup
St-Georges de Beauce

8 AVRIL
Chandler
Rivière-du-Loup
St-Georges de Beauce

9 AVRIL
New Richmond
Rivière du Loup
St-Georges de Beauce
Ste-Marie de Beauce

10 AVRIL
Campbellton

11 AVRIL
Causapscal

14 AVRIL
Ste-Anne des Monts
Montmagny
Lac Mégantic

15 AVRIL
Lac Mégantic
Ste-Anne des Monts

16 AVRIL
Ste-Anne des Monts
Rimouski

17 AVRIL
Rimouski

23 et 24 AVRIL
Matane

La Compagnie de Papier Q.N.S. Limitée
Téléphonez à frais virés:
Baie-Comeau (418) 296-6518

Pour un déboursé raisonnable, H & R BLOCK réduira au minimum vos cotisations fédérales et provinciales, dans les limites permises par la loi.

Pourquoi les gens s'acharnent-ils alors à préparer eux-mêmes leurs déclarations?

H&R BLOCK®
Pour Votre Impôt

VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE
321, 2ème AVE — TEL.: 228-8054

Du lundi au vendredi: 9h. à 12h. 1h. à 5h.
Vendredi soir: 7h. à 9h.
Samedi avant-midi: 9h. à 12h.

La GRC vous informe

J.M.L. Carbonneau

Le Canada étant un pays très vaste, la Gendarmerie Royale établissait en 1937 une Division de l'Air dans le but d'assurer aux citoyens un service rapide et efficace. Ayant suspendu ses activités durant la seconde guerre mondiale, la Division était réorganisée en 1946 et son quartier général s'implantait à Ottawa. Le service de l'Air compte environ vingt (20) avions ayant leur base à divers points du Canada. Ces avions sont entretenus et pilotés par des membres de la Gendarmerie Royale du Canada selon les règlements du Ministère des Transports. Parmi les appareils que la G.R.C. utilise, nous pouvons en noter quelques-uns tels que "King Air", "Beaver", "Otter".

Le but premier de la Division de l'Air est de fournir un moyen de transport rapide et commode aux gendarmes de service dans les régions du Canada où il ne saurait être question d'accomplir certains travaux à bord d'un avion commercial. Par exemple, la Division fournit un service direct aux gendarmes qui sont appelés à exercer une surveillance sur des endroits inaccessibles dans l'application de la Loi sur la Convention concernant les Oiseaux Migrateurs. La Division offre aussi le moyen d'exercer un contrôle étroit dans plusieurs domaines y compris celui de la contrebande et autres activités illégales qui relèvent des Lois sur les Douanes et l'Accise.

Les services de la Division de l'Air sont particulièrement précieux pour la Gendarmerie Royale dans le Nord Canadien où il est maintenant possible de parcourir dans quelques jours ou quelques heures, de grandes distances, ce qui exigeait autrefois des semaines et même des mois de marche pénible. De plus les appareils de la Police dans le Nord servent à transporter les approvisionnements, les produits alimentaires, les vêtements et autres choses nécessaires dans les régions où les moyens de transport sont, soit saisonniers ou inexistants. Ces avions servent aussi au transport dans des régions éloignées, des prisonniers qui doivent comparaître devant les tribunaux, ainsi que des témoins. Un tel service accélère les procédures. Son utilité se retrouve aussi dans le transport des malades, civils ou policiers dans les hôpitaux.

Parmi les exemples que nous pourrions citer concernant le travail de la Division de l'Air, notons le cas de quatre Esquimaux perdus sur la côte orientale de l'Ile de Baffin au début de janvier 1963, après que leur iglou se fut séparé en deux au cours d'une violente tempête de l'Arctique durant laquelle la glace s'était brisée. Conduisant ses recherches dans des conditions pénibles, la patrouille retraça l'unique survivant et découvrit les corps de ses compagnons.

On peut dire que chaque avion de la G.R.C. accomplit en moyenne cinq cent quarante (540) heures de vol annuellement. La majeure partie de-ces heures se passe au-desus des îles désertes de la région arctique et des régions septentrionales des provinces. On peut dire que la Division de l'Air a contribué à les mettre à la portée de la Loi.

Saint-Honoré

Naissance

M. Mme Julien Lange (Mariette Champagne) de Sherbrooke font part à leurs parents et amis, de la naissance d'une fille, baptisée en l'église de St-Honoré le 22 mars sous les prénoms de Marie, Rita, Sonia. Parrain M. Honoré Champagne de St-Honoré, marraine Rita Champagne de Sherbrooke.

Divers

Aux portes de l'église des représentants identifiés de la Société de recherche sur

(suite à la page 41)

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

SPECIAL DU MOIS

TEL: 382-5392

Cascade 60 non livré 150.

Cascade 40 gal. non livré 100.

Loomex du pied Alluminium .10 Cuivre .13

Lustres à partir de 2.25 ch.

Plintres électriques à partir de 19.95 ch.

Boites de prises de lumières à partir de .55 ch.

Ventilateurs de chambre de bain 10.80

Sonnettes de portes 2 notes à partir de 4.95

Hotte de cuisine 1 vitesse 19.95 2 vitesses 21.95

10 ELECTRICIENS A VOTRE SERVICE
POUR MIEUX VOUS SERVIR

CHEZ

POMERLEAU & FRERES ENR.

ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN

ST-MARTIN TEL: 382-5392

TEL: 382-5392

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Grand choix de surplus de production dans les

MICROSILLONS — 45 TOURS CARTOUCHES

45 tours à ..... 7/$1.00
Microsillons à ... $2.27
Cartouches à $2.99

Ces prix sont en vigueur jusqu'au 5 avril '75

Carrefour du DISQUE LTEE LM

201, Ave St-Georges
Carrefour St-Georges
228-3666

MAGASINEZ CHEZ A&P!

PROFITEZ DE REELLES AUBAINES COMME CELLES-CI!

BOEUF DU CANADA CATEGORIE "A" SUPER RIGHT

BIFTECK DANS LA RONDE
Tranche entière

$1.29 lb.

BOEUF HACHE Frais, de haut côté — lb. 78¢

BOLOGNE Par morceau — lb. 38¢

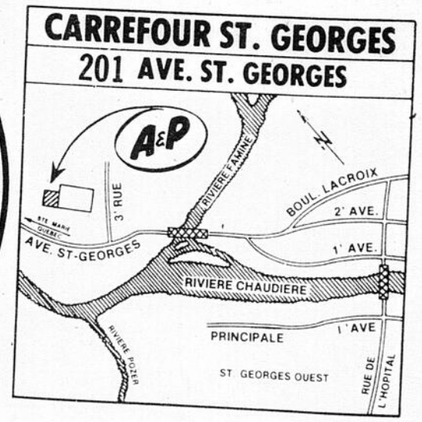
POULETS
Du Canada Catégorie "A", éviscérés, congelés, emp. herm.

Environ 4 à 5 lbs. — lb. 59¢

ROTI DE PORC dans la fesse — Frais - Un bout ou l'autre — lb. 89¢

BIFTECKS DE JAMBON Frais — $1.09 lb.

A&P



SAUCISSES FUMEES
Marque Hygrade — Emp. Herm. 1 lb. 69¢

JEUNES DINDES
Marque Utility, éviscérées, congelées, emp. herm. Environ 6 à 9 lbs. — lb. 54¢

BACON DE COTES
Marque Super Right, tranché — Emp. Herm. 1 lb. $1.09

Prix Réduit!

DETERSIF FAB

Format géant boite 5 lbs. $1.89

Prix Réduit!

MARGARINE MOLLE
Delsie

Contenant 1 lb. 49¢

Prix Réduit!

PECHES TRANCHEES
Gold Reef,

Boite 10 oz. 25¢

Format géant
boite 5 lbs.

1.89

Contenant
1 lb.

49¢

Boite
10 oz.

25¢

Ne manquez pas ces bons achats!

PAINS A HOT-DOG Pqt. de 12 **49¢**
Jane Parker, ou hamberger
(Epargnez 10c) PRIX REDUIT

GATEAUX ETAGES Gâteau 13½ oz. **89¢**
Sara Lee, congelés, chocolat, vanille, fraises, citron
PRIX REDUIT

DESODORISANT SECRET Atomiseur 5 oz. **$1.09**
En aerosol
PRIX REDUIT

Vérifiez les très bas prix chez A&P cette semaine!

CORNICHONS A L'ANETH Pot 32 oz. **69¢**
Heinz, genre Kosher
(Epargnez 20c) PRIX REDUIT

PATATES CHIPS Pqt. 8.8 oz. **78¢**
Humpty Dumpty - régulières, ondulées, B.B.Q.
PRIX REDUIT

JUS D'ORANGE Btle. 32 oz. **39¢**
Hanson, 100% pur, sans sucré, concentré
PRIX REDUIT

Prix Réduit!

DETERSIF SUNLIGHT
Liquide

Btle. plast. 24 oz. **$1.19**

EAU DE JAVEL
A&P, liquide

Contenant plast. 128 oz. **69¢**

Prix Réduit!

TARTE AUX RAISINS
Jane Parker

Grande Tarte 8 po. **69¢**
(Epargnez 20c)

BROCOLI chacun **39¢**
Culture de Californie Grosseur 18

SALADE ICEBERG chacune **29¢**
Culture de la Floride

Prix Réduit!

CAFE EN GRAINS
8 O'Clock, un superbe mélange de riche café Brésilien

Sac 1 lb. **99¢** Epargnez 16c
(Sac 3 lbs. - $2.89 - Epargnez 50c)

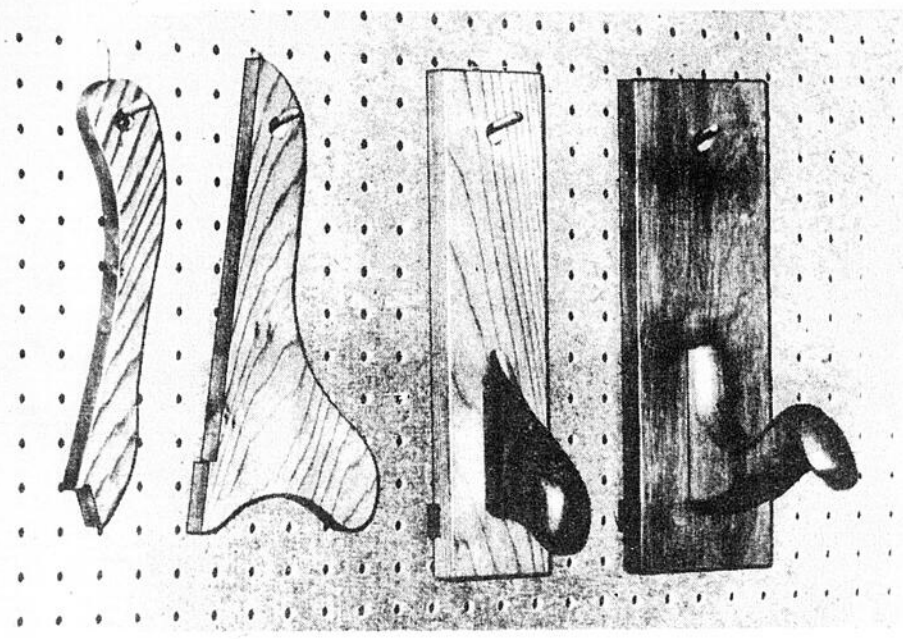
ESSUIE-TOUT SCOTT
Corail, blanc, jaune ou couleurs décoratives assorties

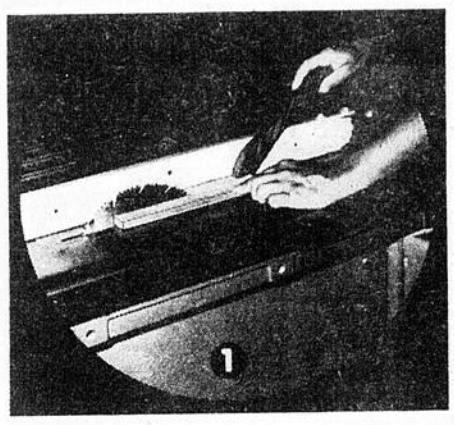
Pqt. de 2 rouleaux **89¢**

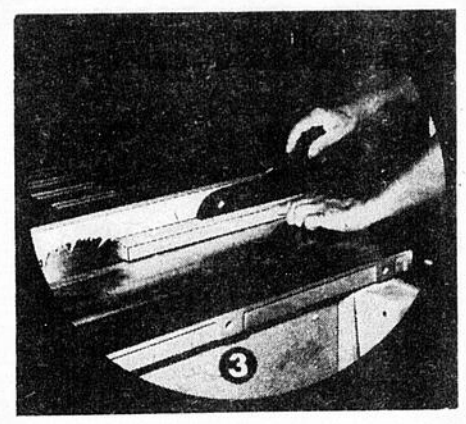
bricolage & artisanat

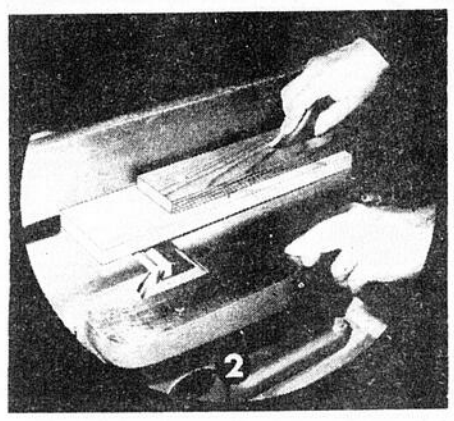
par : Jean-Marc Doré

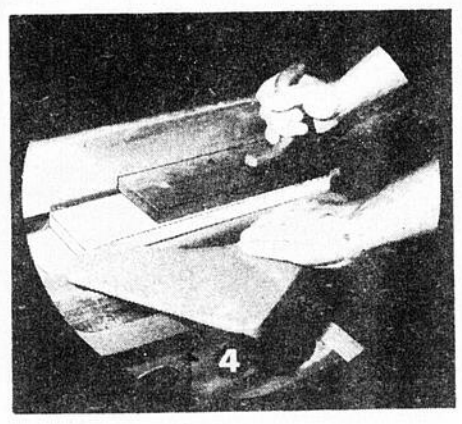
Bricolez, mais avec prudence!











Je ne saurai assez répéter la nécessité d'être extrêmement prudent avec les machines à travailler le bois. Très tranchantes et tournant à haute révolution, corroyeur, scie circulaire et toupilleuse de table sont, pour le bricoleur, des 'outils' pouvant lui procurer des heures d'agréable détente et de satisfaction à condition de ne pas y laisser ses doigts.

De grâce, utilisez donc un poussoir approprié quand vous travaillez de petites pièces de bois sur ces machines-outils. Il est beaucoup moins dommage de rogner un poussoir quelconque qu'une phalange . . . ou plusieurs.

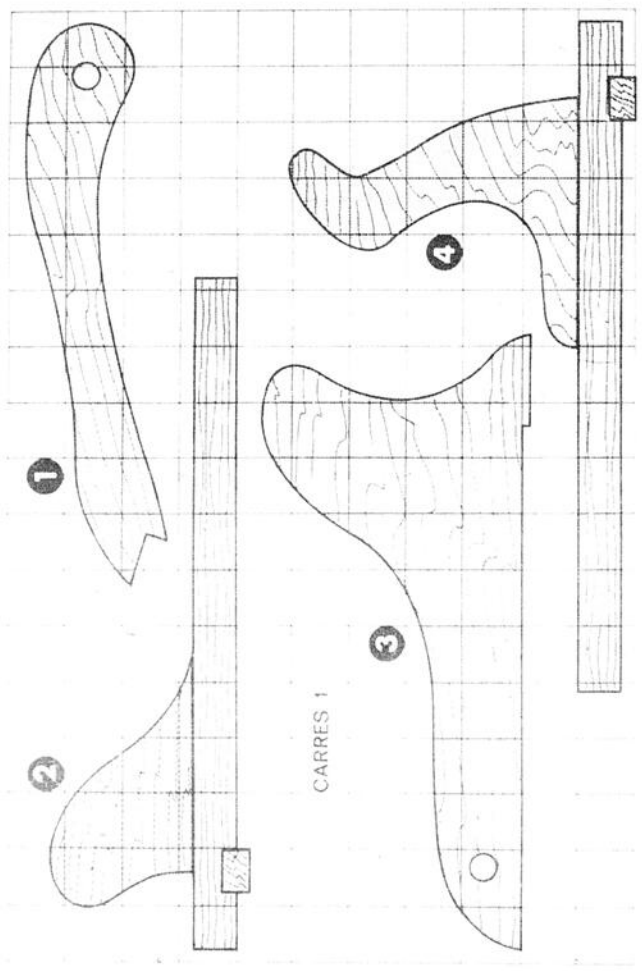
C'est dans l'espérance de pouvoir vous éviter un accident éventuel que je vous propose cette semaine, la réalisation et surtout **l'utilisation** des quatre poussoirs illustrés. Ils sont simples à réaliser à l'aide de quelques retailles de bois et chacun a sa propre utilisation. Les photos 1 à 4 suggèrent quelques utilisations pratiques.

Utilisez de la planche de pin ou de cèdre de $\frac{3}{4}$" d'épaisseur pour faire les modèles 1 et 3. Les bases des modèles 2 et 4 sont faites de planches identiques et mesurent 3" de large sur 12 de long. Les poignées, réalisées séparément, sont découpées dans du matériel de 1 $\frac{1}{8}$" d'épaisseur (ou environ) puis formées à l'aide d'une râpe à bois pour leur donner une forme qui se tienne bien dans la main.

Commencez par agrandir les patrons en vous servant de feuilles de papier sur lesquelles vous tracez des quadrillés de 1" de côté. Il faut ainsi agrandir les patrons des modèles 1 et 3 au complet alors que pour les modèles 2 et 4, les poignées seulement doivent être agrandies. Percez ensuite les bases puis collez et vissez les poignées en position. Utilisez votre scie circulaire pour pratiquer les rainures qui recevront les tringles de $\frac{1}{2}$" x $\frac{3}{4}$" servant de butoirs. Ces petites tringles sont collées en position.

Si vous voulez bien vous donner la peine de bien exécuter ces poussoirs et de les vernir vous aurez là, de très beaux accessoires pour votre atelier. Vous aimerez sans doute les ajouter à votre panoplie d'outils comme à la photo principale. Vos amis vous féliciteront de votre sagesse et .. . vous pratiquerez votre hobby sans crainte de vous blesser, à condition de **les utiliser !**

Cette suggestion est extraite de mon plan de bricolage no 635 qui renferme cinq autres suggestions pratiques d'accessoires pour le bricolage. Pour pouvoir profiter pleinement du plaisir et de la détente que procure un passe-temps, il faut être organisé de sorte que sa pratique ne devienne pas une corvée. À cette fin, procurez-vous ce plan et réalisez vous-même, à peu de frais, des accessoires qui vous aideront tant au point de vue rapidité que du côté sécurité et possibilité. Voyez le coupon de commande accompagnant cette rubrique.



Tous droits réservés Les Éditions J. M. Doré Inc.

DISCOTHÈQUE / BIBLIOTHÈQUE
Un meuble électrique qui complétera votre ameublement actuel. Côté versatilité, il ne peut être surpassé. 31" x 17 x 6'3" de hauteur. **Plan no 1386 . . . $3.24**

CYGNE BERCEUR
Version améliorée de ce vieux favori de berceur qui ne peut être battue pour une "promenade" rebondissante mais sûre. Tracez, découpez et assemblez.
Plan no 1722 . . . $3.24

fais-le toi-même
c'est si facile, avec un
plan de bricolage
signé Jean-Marc Doré

Outre les instructions faciles à suivre, ces plans comprennent la liste des matériaux requis, les patrons à tracer en réelle grandeur, les schémas de débitage avec photos illustrant les différents stages de réalisation.

Pour commander ces plans, remplissez simplement le bulletin de commande et postez-le moi à l'adresse indiquée. Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

Jean-Marc Doré
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom :

No et rue :

Municipalité ou ville : Comté ou province :

S.V.P. Code postal :
me faire parvenir les items marqués d'un « X »

- ☐ plan no 635 (accessoires pour le bricolage) @ $2.50
- ☐ plan no 1386 (discothèque bibliothèque) @ $3.24
- ☐ plan no 1722 (cygne berceur) @ $3.24

Montant inclus : $ mandat poste ☐ chèque ☐

L'Eclaireur-Progrès

ENTRE-NOUS

CONSEIL REGIONAL DE PASTORALE LA CHAUDIERE, 63, 29ème Rue Est, Ville St-Georges — Tél.: 228-8984

VOLUME VI — AVRIL 1975 — Numéro 8

FAMILLE ET SOCIETE

CONGRES CHANTIER '75

"Le chrétien et le financement de son diocèse"

Pour plusieurs chrétiens, parler d'argent quand il est question de culte, provoque une certaine agressivité et leur première réaction est souvent négative. Pourtant, si l'on se donne la peine de dépasser certains préjugés, on prend vite conscience que l'Eglise c'est chacun d'entre nous et que la survie des services qu'elle nous offre doit nécessairement dépendre de la participation de chacun de ses membres.

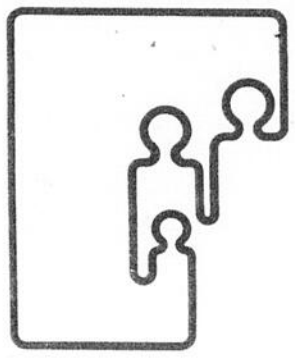
Nos communautés chrétiennes exercent actuellement leurs activités à divers niveaux: paroisses, régions, diocèses et Eglise universelle. Les besoins sont grands dans ce secteur comme dans le reste des activités humaines, d'autant plus que l'augmentation du coût de la vie et l'inflation n'ont pas épargné les services du culte.

On peut sans doute trouver que les sollicitations sont nombreuses durant une année, mais pensons aussi aux obligations d'un diocèse à la dimension du nôtre. Les nouvelles formes d'évangélisation actuelles demandent des services accrus tant à l'intérieur du diocèse (pastorale, chancellerie, administration financière) qu'à l'extérieur de son territoire (Mission au Paraguay) . Ce sont autant de responsabilités que doit assumer le diocèse de Québec pour le rayonnement de l'Evangile chez - nous et dans le monde.

Aussi, cette année encore, dimanche le 20 avril prochain, le Diocèse de Québec fera appel à notre participation financière. Il s'agit d'une collecte regroupée dont l'emploi des fonds est très bien identifié. Nous sommes assurés que les sommes versées seront employées aux fins précisées.

Le financement de notre Eglise diocésaine est souvent perçu comme une oeuvre de charité. Tel n'est pas le cas: il s'agit plutôt d'un devoir de justice, d'une répartition équitable de nos biens pour des services reçus par la collectivité des chrétiens. Sachons partager selon nos moyens pour une oeuvre qui est la nôtre, puisque l'Eglise , c'est chacun d'entre nous.

DIMANCHE, 20 AVRIL 1975



La grande opération CHANTIER 75 qui se vit depuis le 16 février vient de prendre fin et pourtant, on parle encore de CHANTIER.... En effet, dans tous les diocèses de la province de Québec et dans quelques autres provinces du Canada, se tiendront durant les semaines du 5 au 20 avril, une série de Congrès qui auront pour but de donner des suites à CHANTIER 75.

Le diocèse de Québec, pour sa part, a décidé, en raison de l'immensité de son territoire et du grand nombre d'équipes qui ont vécu CHANTIER, d'organiser deux Congrès à des endroits différents: l'un à St-Georges pour la région La Chaudière, l'autre à Ste-Foy pour les autres régions du diocèse.

Notre région a été choisie comme lieu du Congrès en raison du grand nombre d'équipes qui ont vécu CHANTIER. A date, on peut dire qu'il y a , au moins, 200 équipes qui ont vécu le projet sur 5 semaines, selon la méthode proposée. Un grand nombre d'équipes sont arrivées à bâtir un projet et même parfois à le réaliser.

De plus, des centaines d'autres personnes ont vécu CHANTIER à l'intérieur d'un nouvement religieux, d'un organisme profane ou d'un club social. Dans la région, on a identifié plus de 75 grands groupes; sur ce, plusieurs ont fait jusqu'à 5 rencontres.

Le CONGRES CHANTIER 75 a donc pour but de permettre à tous les gens qui ont vécu CHANTIER de se rencontrer, de partager leur expérience, de donner des suites aux démarches entreprises ou aux projets prévus; enfin, le CONGRES a pour but de célébrer cet événement qui a touché une grande partie de la population de notre milieu.

QUI EST INVITE?

Tous les participants de CHANTIER 75 qu'ils aient vécu le projet au sein d'une petite équipe ou à l'intérieur d'un grand groupe, sont invités. Les responsables du CONGRES comptent particulièrement sur la présence des équipes qui sont arrivées à bâtir des projets concrets.

De plus, plusieurs personnes-ressources seront invitées particulièrement des personnes engagées dans les secteurs choisis par les participants comme sujet de réflexion.

Il y aura donc des invités du monde familial, scolaire, social, politique et religieux. Ensemble, nous pourrons bâtir des projets d'avenir.

Bienvenue au Congrès de la Chaudière,

Dimanche le 20 avril 1975, de 1.30 hre à 9.30 hres p.m.

Ecole Polyvalente St-Georges.

N.B. S'inscrire avant le 4 avril afin de faciliter l'organisation de la journée.

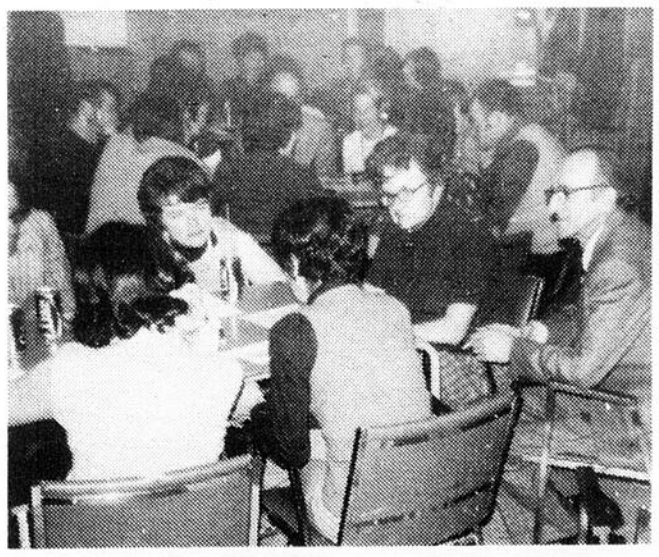
BILLET D'INSCRIPTION POUR LE CONGRES CHANTIER 75

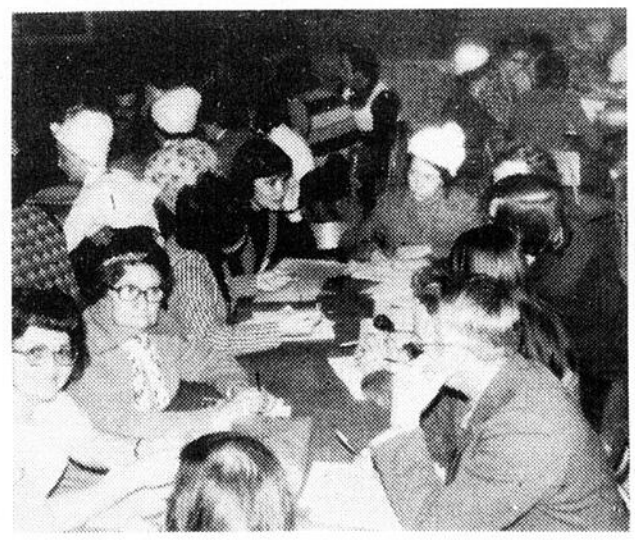
NOM
ADRESSE
TELEPHONE
J'ai fait CHANTIER 75:
***Dans une petite équipe**
***Dans un grand groupe**
SUJET ETUDIE
PROJET ENTREPRIS

N.B. Inclure la somme de $2.00 pour frais d'inscription [Souper compris]

SECRETARIAT DU CRP
63, 29è rue Est
Ville St-Georges
Tél: 228-8984.

A l'action pendant chantier '75





dimanche, 4 mai 1975

Congrès régional des marguilliers

Tous les membres des Conseils de Fabrique (curés et marguilliers) sont invités à participer au Congrès régional des marguilliers qui aura lieu à l'auditorium de l'Hôtel-Dieu de St-Georges, dimanche le 4 mai 1975 de 1.30 hre à 4.30 hre p.m.

Le thème de la rencontre sera: "LE MARGUILLIER, SES DROITS, SES DEVOIRS". Une étude spéciale de la loi des fabriques sera faite à cette occasion.

Des délégués de la Chancellerie du diocèse de Québec, ainsi que des personnes-ressources du Comité diocésain des marguilliers seront invités pour cette journée. Les conseils de fabrique sont invités à préparer les questions qui font problèmes chez eux. Les personnes-ressources seront là pour y répondre. La rencontre a pour but spécial d'apporter des lumières sur le rôle, les droits et les devoirs des marguilliers.

Bienvenue à tous!

Maurice Jobin,
CRP La Chaudière.

BONJOUR!

Chers Amis Lecteurs,

Poussé par ma curiosité enfantine, je me suis permis ce mois-ci, de m'infiltrer dans deux activités pastorales que je savais pour tant réservées "au plus de 18 ans": la rencontre mensuelle des prêtres et celle des religieux[ses]. Nous, les non-initiés, on est toujours curieux de savoir qu'est-ce que ça peut bien discuter des prêtres et des religieux quand ils sont seuls...

Bien sûr, je suis passé inaperçu et j'ai pu capter quelques indiscrétions que je vous livre dans ma naïveté habituelle. J'en ai perdu des petits bouts... Ils ont quelques fois un langage un peu "dur"... Je crois quand même en avoir capté assez pour vous intéresser.

Ce mois-ci, ils parlaient des vocations consacrées. Ils semblaient inquiets de la baisse des vocations et de la relève. Ils s'interrogeaient très sérieusement. J'ai entendu des phrases comme celles-ci: "Pourquoi notre genre de vie ne semble plus intéresser les plus jeunes? Serons-nous les derniers à nous engager ainsi? Que pouvons-nous faire pour la promotion des vocations? "Même qu'une jeune soeur, qui avait pourtant l'air bien "à la mode" a lancé: "En 1985, y en aura-t-il encore des religieuses comme nous?".

Pour moi, c'était une découverte. J'avait toujours cru que des prêtres et des religieuses, il y en aurait toujours. Ca allait de soi, il me semblait. Ca pourtant pas l'air d'être aussi simple. Un jeune abbé Couture donnait des "statistiques" comme il appelait cela. C'est pas si rose que je le croyais. Ca baisse, le nombre et ça vieillit, les personnes... Personne n'avait l'air d'avoir la réponse à ce problème.

Je ne comprends vraiment pas. Chez-nous, les prêtres, les frères, les soeurs, on les aime bien, on en a besoin, on en réclame partout... Pourquoi alors tant s'inquiéter? Pourtant, c'est bien vrai qu'à l'école, on nous parle pas souvent de ça. Dans la famille, c'est pas une préoccupation. Je me demande comment réagiraient mes parents si ma grande soeur leur annonçait son désir de faire une soeur? Entre nous autres, les jeunes, c'est pas diable mieux...

On me dit que dimanche le 20 avril, on sera invité à prier pour les vocations. Je suis maintenant beaucoup mieux motivé. Peut-être même que ce serait bon que j'aille un peu plus loin et que je m'implique personnellement. Un prêtre de plus, ce ne serait pas si mal. Et vous? Des curés, des frères, des soeurs, ça se fait avec du monde comme vous et moi. Se poser la question, c'est presque déjà y répondre... C'est engageant pas pour rire. La relève ça dépend de nous autres.

En prière, les amis... Y faut que ça change!

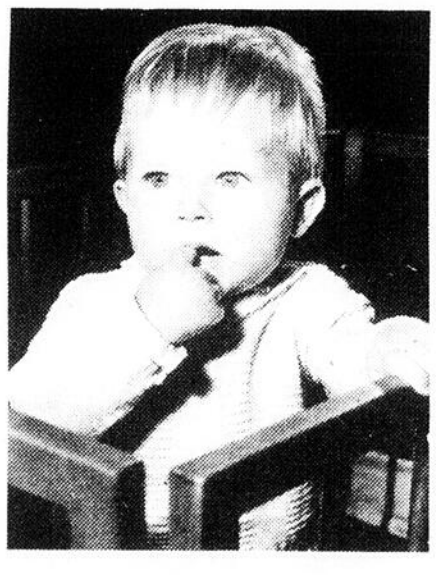
Votre "jeune" Bulletin.

Service de préparation au baptême

Pour donner au baptême toute sa signification et pour que les parents qui demandent le baptême pour leur enfant soient conscients de leur responsabilité, il importe de revaloriser la catéchèse du baptême et de se donner au niveau de chaque paroisse, un service adéquat.

A cette fin, il est proposé, à chaque paroisse, de mettre sur pied le plus tôt possible une équipe de préparation au Baptême - équipe composée de laics, de prêtres et de religieux.

L'équipe de préparation au baptême a pour rôle de revaloriser la célébration du baptême en faisant donner aux gestes toute leur signification, mais le plus important est de fournir aux parents la préparation nécessaire pour qu'ils redécouvrent leur propre baptême en réfléchissant sur les raisons pour lesquelles, ils demandent à faire baptiser leur enfant.



Dans la région, quelques équipes fonctionnent depuis 2 ou 3 ans, d'autres depuis quelques mois. Afin d'aider les unes et les autres, quelques rencontres sont prévues sur le plan régional avant la fin de l'année. Les équipes intéressées à recevoir cette formation voudront bien communiquer avec le Secrétariat du CRP; les membres du Comité régional de Liturgie verront à prendre les mesures nécessaires pour répondre aux demandes qui leur seront faites.

Une équipe de Beauceville se prépare pour assumer la préparation au baptême dans la paroisse. Sur la photo, on peut voir S. Hélène Pomerleau à l'occasion d'une rencontre de formation de l'équipe.

C P P UNE NOUVELLE ETAPE A ENTREPRENDRE...

Depuis Noël, les derniers mois ont été bien remplis. La préparation et la réalisation de Chantier 75 des efforts intensifs pendant le Carême et la Fête de Pâques et toutes les autres activités de la vie pastorale ont accaparé une bonne partie de vos énergies. Vous avez sans doute raison de vous sentir un peu "essouflés"...

Au moment d'entreprendre une nouvelle étape, il serait peut-être utile de vous brosser une courte évaluation des réalisations à date en vous centrant sur l'OBJECTIF que nous nous étions donnés ensemble au début de l'année, soit de "BATIR UNE COMMUNAUTE PAROISSIALE VIVANTE". Toutes nos activités ont-elles aidé à rendre nos gens plus fervents et plus engagés? Rappelons-nous les secteurs privilégiés: l'éducation de la Foi, la famille et les démunis.

Il nous reste encore deux bons mois pour compléter notre action , rendre à terme les projets entrepris et tracer nos itinéraires d'ici la fin de l'année pastorale 1974-75. Voici quelques suggestions pour votre prochaine rencontre de CRP.

REUNION DU CONSEIL PAROISSIAL DE PASTORALE
[Avril 1975]

*** Retour sur certaines activités:**
- Chantier '75: suites à assurer, Congrès du 20 avril 1975
- Carême et Pâques
- Famille: S.P.M., S.O.F. et Vivre à deux.

*** A PREVOIR A COURT TERME:**

Journée mondiale des Vocations (20 avril)
- Oeuvres diocésaines, collectes regroupées.
- Liturgie: Préparation au baptême, Célébration des mariages.
- La Famille: SPM intensifs
  SOF et Vivre à deux
  Fête de la fidélité
  Journée de l'âge d'or.
- Education de la foi.
- Congrès des marguilliers (4 mai)
- Entraide.

*** A PREVOIR A PLUS LONG TERME:**
- Camps ALPEC
- Pastorale estivale, les loisirs
- Rencontre de zone des CPP
- Objectif pastoral pour l'an prochain.
- Renouvellement de notre CPP

*** AUTRES ACTIVITES PAROISSIALES...**

ACTIVITES DU MOIS D'AVRIL 1975

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
		1	2 Rencontre Séparées et Divorcées	3 CDR Québec	4	5
6 SPV	7 CRL	8 CRV	9	10 CRR	11	12 S.P.V. Québec
13 CDR Québec	14	15 C.P.	16	17 Récollection des Prêtres	18	19 **Assemblée** F.M. Longueil
20 Journée des Vocations Congrès Chantier '75	21	22 CRP	23 Rencontre des dames Seules	24 CR Québec	25 SPM intensif	26 S.P.M. intensif
27 S.P.M. intensif	28	29	30			

ACTIVITES D'AVRIL 1975

2 avril: Rencontre des Dames Séparées et Divorcées. Secrétariat du CRP, 8h.00. Invité: Me Pierre Morin.
3 avril: Réunion CDR, Québec, 2h.00 p.m.
6 avril: Rencontre régionale pour les S.P.V.: personnes-témoins et présidents des équipes. Invité: Frère Léandre Dugall, président national. Secrétariat du CRP, 2h.00 p.m. à 4h.30 p.m.
7 avril: Comité régional de Liturgie, Secrétariat du CRP, 8h.00 p.m.
8 avril: Comité régional des vocations, Secrétariat du CRP, 7h.30 p.m.
10 avril: Comité régional des religieux, Secrétariat du CRP, 7h.00 p.m.
12 avril: Session de formation S.P.V. Québec. Personnes-témoins-ressources et présidents d'équipes.
13 avril: Réunion de la Commission diocésaine des religieux, Québec.
15 avril: Rencontre des membres du Conseil presbytéral régional, Secrétariat du CRP, 9h.30 a.m. à 12h.00
17 avril: Récollection des prêtres, Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, St-Georges, 9h.30 a.m. à 3h.00 p.m.
19 avril: Assemblée générale de l'Association des Familles monoparentales, Longueil.
20 avril: Journée mondiale de prière pour les vocations.
CONGRES CHANTIER '75, ECOLE POLYVALENTE DE ST-GEORGES, 1h.30 à 9h.30 p.m.
22 avril: Réunion du Conseil régional de pastorale, Secrétariat du CRP, 8h.00 p.m.
23 avril: Rencontre des membres du Cercle d'Amitié des Dames seules (veuves) Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, 8h.00 p.m.
24-25 avril: Rencontre du Comité des régions et du Service de la Pastorale, Québec
25-26-27 avril: Fin de semaine intensive Service de Préparation au Mariage, Hôtel-Dieu
2- 3- 4 mai: Hôtel-Dieu de St-Georges.

J.F. ZENOPHILE RODRIGUE
Marchand général
ST-BENJAMIN

Les tirés-à-part de ce numéro sont une gracieuseté de:

LE BULLETIN REGIONAL ENTRE-NOUS
fondé en 1969

Bulletin mensuel d'animation et d'information publié par le Conseil régional de Pastorale La Chaudière.
Administration:
Secrétariat du CRP, 63, 29ème Rue, Est,
Ville St-Georges, Beauce
Tél.: 228-8984
Rédaction:
S. Georgette Villeneuve
S. Liliane Roy
Abbé Luc Grenier
Collaborateur régulier:
Antonio Poulin, s.j.
Mise en page — et impression:
L'Eclaireur-Progrès
Des tirés-à-part du Bulletin ENTRE-NOUS sont disponibles au Secrétariat du CRP. Tél.: 228-8984.

JOURNEE MONDIALE DE PRIERE POUR LES VOCATIONS

LA VOCATION: UNE FOLIE OU UN APPEL!

La vocation: un problème de toujours

Il y a deux mille ans, le Seigneur invitait ses disciples à prier pour que se multiplient les moissonneurs dans son Eglise. Aujourd'hui, encore, les mêmes besoins existent et l'Eglise nous demande de prier pour que soient nombreux ceux qui répondent à l'appel du Seigneur. Aussi, le dimanche 20 avril prochain sera consacré à la prière et à la réflexion sur la vocation religieuse et sacerdotale.

La situation aujourd'hui

Un rapide coup d'oeil sur le passé pourrait nous laisser bien pessimiste face à la situation actuelle des vocations. Hier, devenir prêtre ou religieux était considéré comme le couronnement de toute une vie; avoir un prêtre ou un religieux dans sa famille semblait une récompense pour tous les parents chrétiens. On en parlait partout, à temps et contre temps. Même la société leur faisait une place privilégiée. Bref, la vocation sacerdotale et religieuse allait presque de soi.

La situation a bien changé aujourd'hui. Le phénomène de la socialisation s'est fait sentir même dans ce secteur. L'influence de l'Eglise a changé de forme et nécessairement le problème se pose bien différemment. Les prêtres et les religieux ont perdu leur prestige et leur importance, du moins extérieurement. Il est impossible de poser un jugement de valeur, mais c'est une évidence devant laquelle il faut être lucide.

Quoi faire?

Il reste pourtant qu'encore de nos jours, les besoins sont grands et que les ouvriers sont encore plus nécessaire. Il est urgent de s'interroger sur les nouvelles formes que prendra la vie religieuse et sacerdotale, mais un fait est certain: il faut encore des vocations consacrées au service de l'Eglise. C'est un défi qui se présente à notre société moderne, à chacun d'entre nous.

Cet état de chose amène à transformer grandement le mode de recrutement traditionnel. Les jeunes sont toujours là avec des valeurs nouvelles mais non moins sûres si on sait les utiliser à bon escient. Il y a des richesses qu'on ignore trop souvent. Le respect des personnes exige de repenser la présentation de la vocation et de savoir prendre le temps nécessaire à l'éclosion de l'appel du Seigneur.

Il est certain que le témoignage des personnes déjà engagées parle davantage que les longs exposés sur la beauté et l'importance de s'engager dans le sacerdoce et la vie religieuse. Une réalité qu'on néglige trop souvent c'est de créer un environnement favorable à l'éclosion de vocations. L'école, la famille et la paroisse devront travailler avec plus de cohésion que par le passé. Une vocation se développe lentement et suppose l'aide de guides spirituels avertis et compétents.

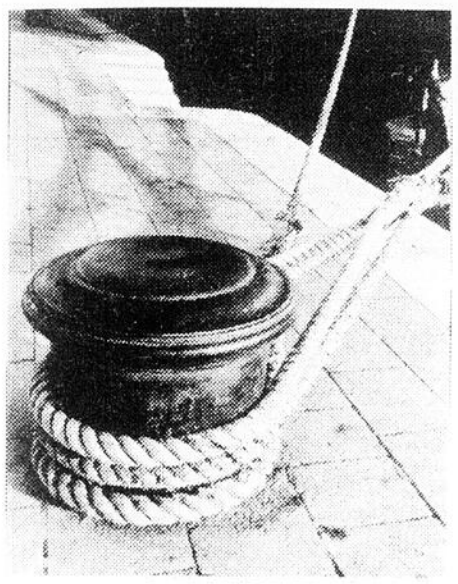
Il faudra même peut-être repenser "la clientèle" de ceux qui s'engageront au service de l'Eglise; déjà des réalisations comme le diaconat permanent sont sources d'espérance. Autant de questions à se poser qui nécessiteront des changements souvent radicaux dans l'approche des candidats possibles au sacerdoce et à la vie reli-

(suite à la page 38)

"La moisson est abondante, mais les ouvriers peu nombreux. Priez le Maître d'envoyer des ouvriers à sa moisson".

"Des hommes pour les autres"

Je le dis tout de suite: le titre n'est pas de moi. Il est du Père.Pedro Arrupe, général des Jésuites. Il parlait en Espagne. Son message a rejoint les Jésuites du monde entier. Le Père Arrupe résumait ainsi sa pensée: "Notre principal objectif doit être de former "des hommes pour les autres". Des hommes absolument convaincus que l'amour de Dieu qui ne débouche pas dans la justice en faveur des hommes est une comédie".



I - LE SPIRITUEL

Bien modestement, je m'adresse aux prêtres, aux religieux et religieuses, et plus encore aux laïcs ouverts, intègres, qui forment le peuple de Dieu. C'est une évidence que nous devons oeuvrer dans le spirituel. Mais un spirituel mis à la portée du peuple. Ce qui suppose une adaptation constante. Une adaptation qui touche aux points fondamentaux: la foi, la fidélité à l'Eglise, le sens du péché: péché d'égoïsme, péché d'injustice...

Bien sûr, il faut adapter la liturgie. Bien sûr, il ne faut pas renier tout le passé. Mais pas d'illusion, pas de naïveté. Ce n'est pas l'abandon du chant grégorien qui cause la baisse de la foi chez notre peuple. Et ce n'est pas le retour au "grégorien" qui sauvera le peuple et redressera les injustices.

Gardons contact avec le peuple. Présentons-lui un Evangile "croyable". Donnons-lui des homélies courtes, claires pour être mieux compris. Surtout posons devant lui un Jésus vivant à notre niveau. Un Jésus en relation avec son Père et avec les hommes, ses frères. Un Jésus qui a vu l'injustice et qui a pris le parti des humbles, des persécutés, pour les libérer du péché et des esclavages humains. Oui, des hommes pour les autres!

II — LE SOCIAL

Je viens de parler de la libération de l'homme. Et de plus en plus tout le monde en parle. Libération des injustices, des toutes-puissances ouvertes ou sous-terraines... Une récente enquête — point n'est besoin de la nommer — nous en a fait voir et entendre! Tout une vie interlope: et dans le crime organisé... et dans une certaine politique frauduleuse... Ca nous était caché. Et précisément à cause de cela, ça florissait en bien des échelons; et cela d'autant plus que c'était voilé sous une coupable légalité.

Mais l'enquête, les enquêtes ont déchiré le voile, débridé des abcès... Et nous est apparue, dans toutes ses ramifications, la fraude, l'injustice... Toujours sur le dos du peuple. La tentation? C'est de dire: Rien à faire! En haut lieu, on noiera l'enquête. On justifiera et on se justifiera! La tentation? C'est de se cantonner dans l'opposition, dans la dénonciation, et de ne pas aller à la racine du mal.

Le rôle du prêtre et des laïcs, c'est évidemment de rappeler la doctrine de l'Evangile: charité, droiture, justice, oui justice plus que jamais! L'urgence actuelle, c'est d'utiliser, plus qu'on ne l'a fait dans le passé, les mass-media pour prouver que l'Eglise ne veut plus s'affilier au pouvoir des riches et des puissants; mais qu'elle veut prendre le parti des défavorisés. C'est dire qu'il faut déborder le spirituel pour vérifier les groupements sociaux de son milieu. Que cela nous dérange ou non, dérange les autres ou non, il faut s'engager concrètement dans l'éducationnel, le social, et sans crainte non plus, dans l'économique, le touristique, le politique... Autant de domaines qui ne doivent pas rester en dehors des préoccupations de personnes qui veulent vivre une vie de progrès, dans l'intégrité des mandats reçus. Oui, des hommes pour les autres!

III — LE POLITIQUE

Terrain délicat. Terrain compétitif entre les partis qui sont ou qui veulent être à la gouverne du pays, de la province. Ici, nous nous trouvons en face de certains programmes, de certains budgets qui ne manquent pas d'une certaine largeur de vue. Mais quand arrivent les réalisations, c'est alors qu'interviennent les influences secrètes, les multinationales, une certaine pègre et des contrats souvent frauduleux.

"Des hommes pour les autres"? Parlons clair. Ne faudrait-il pas dire: Des hommes pour soi , pour le parti, pour l'argent! Je ne veux pas généraliser. Des hommes intègres, même en politique, ça existe et il faut les multiplier. Mais comprenons que les tentations sont alléchantes. Tentation de machiner des contrats qui excluent les compétiteurs, qui fraudent l'impôt en se couvrant de légalité.

Et le peuple, devant cette hiérarchie de pouvoirs consolidés, avec des éminences grises qui canalisent au profit de tel ou tel... Le peuple a de son côté des tentations de violences faciles à expliquer. Et le peuple, devant des structures qui l'emprisonnent; structures dans l'éducation avec des systèmes, des programmes, des étages de béton; structures dans le social, comportement à l'égard de la famille et des défavorisés... Là encore le peuple peut avoir des réactions, des durcissements, et des éclatements.

Le Père Arrupe — il n'est pas l'Eglise, mais on ne peut lui refuser une extrême clairvoyance — déclarait: "En face de l'injustice, il faut une attitude pas simplement de refus, mais de contre-attaque; la résolution de travailler avec d'autres au démantèlement des structures sociales injustes, afin que les faibles, les opprimés, les marginaux de ce monde puissent être libérés."

CONCLUSION

On m'avait demandé: quel était le sens et le pourquoi de mon engagement dans le spirituel, le social et le politique. Dieu me garde d'étaler une vision de ma vie. Mais si je voulais répondre en quelques mots à la question posée, je dirais: c'est parce que j'ai connu des situations injustes, c'est parce que j'ai compris qu'avec mes faibles moyens, je pourrais améliorer des cas, des situations, consoler des malheureux, c'est pour cela que j'ai tenu le coup jusqu'à ce jour, et que je tiendrai — Dieu me soit en aide! — jusqu'à la libération définitive qui me conduira dans un ciel de vérité, dans une société d'éternel amour.

ANTONIO POULIN, S.J.
curé de Notre-Dame-des-Pins

Témoignages

ETRE PRETRE EN 1975

Etre prêtre en 1975, c'est vraiment avoir le goût de l'aventure avec tout ce que cela comporte de défi et d'exaltation.

"Que celui qui met la main à la charrue, ne regarde pas en arrière" mais, qu'il aille droit devant, avec toute la force que peut nous apporter Jésus-Christ.

Lutter avec ceux qui luttent pour plus de justice ou pour de meilleures conditions humaines par exemple: les mal logés.

Etre présent à tous ceux que notre société isole: les vieillards, les prisonniers, les malades surtout ceux qui ne reçoivent jamais de visite.

Donner le goût de vivre à ceux pour qui la vie n'a pas de sens: les drogués, les mères célibataires aux prises avec de grandes difficultés, les homosexuels que notre société considère commes des monstres. Tous ont besoin de notre compréhension.

L'amour de Jésus-Christ n'exclut personne. "Je suis venu pour que vous ayez la vie et que vous l'ayez en abondance."

Telle est ma ligne de force en tant que prêtre. Donner le goût de Jésus-Christ à ceux que je rencontrerai quel qu'il soit. "Si le Seigneur est ma force, de qui aurais-je crainte?"

DENIS GRONDIN,
Grand Séminaire de Québec

N.B. Denis Grondin sera ordonné prêtre, dimanche le 1er juin à St-Evariste. Il est le fils de M. et Mme Eleucippe Grondin de St-Evariste.

Pourquoi j'ai choisi le sacerdoce

J'ai choisi le sacerdoce parce que j'ai entendu les gens crier leur faim de Dieu, parce que je sais que Dieu est indispensable à toute vie humaine.

Cet appel de Dieu m'est venu et me vient chaque jour des étudiants qui cherchent la liberté, des malades qui se sentent abandonnés et de tous ces gens qui se demandent pourquoi ils vivent. Aucune réponse ne peut être satisfaisante si on met Dieu de côté.

J'ai choisi le sacerdoce aussi et surtout parce que c'est pour moi la façon la plus complète de rendre service aux gens. C'est sûr qu'on peut être au service des autres comme chrétien engagé, dans le mariage ou le célibat, mais il me semble que Dieu me demande encore plus: de lui consacrer toute ma vie afin d'être complètement disponible à ceux qu'il place sur mon chemin, malgré mes faiblesses et mes limites.

"Je ne suis pas venu pour être servi, mais pour servir", disait Jésus. Ce sont ces paroles que je voudrais vivre toujours de plus en plus, à la suite de Celui qui est pour tous les hommes le Chemin, la Vérité et la Vie.

PATRICE VALLEE,
Séminariste en stage,
Séminaire de Saint-Georges

« Les appels de Dieu passent normalement par des intermédiaires. A l'heure actuelle, par crainte d'un certain esprit de recrutement ou par crainte de l'avenir, on hésite à faire entendre cet appel. Une pastorale d'éveil doit aller jusqu'à proposer à certains jeunes et adultes l'éventualité d'un ministère ou de la vie consacrée. »

CARREFOUR ETUDIANT

NOS ADOLESCENTS ET LES MASS MEDIA

Ce dialogue fourni par une équipe de Chantier reflète la pensée de beaucoup de parents de chez-nous. Vous qui nous lisez, dites, qu'en pensez-vous?

- Bonjour, Madame Poulin, ça va avec vos jeunes?

- Oui, Madame Tardif, mais ça pourrait aller mieux...!

- Quoi, vous avez des ennuis?

- Non pas vraiment des ennuis, mais j'ai discuté longuement hier soir avec mon mari, au sujet des programmes de T.V. et des films qu'on y passe... Sais-tu que nos jeunes auraient besoin de confronter avec les adultes les idées qu'on leur présente à toute heure?

- Je ne sais pas ce que tue en penses, mais pourquoi ne viendriez-vous pas veiller chez nous dimanche soir? M. et Mme Bolduc vont venir et ce serait intéressant d'échanger nos idées et de partager notre expérience, qu'en dis-tu?

C'est ainsi que le dimanche suivant, les trois couples se réunissaient et la discussion s'engage.

- Madame Bolduc, quels sont les programmes que vos jeunes suivent à la T.V.?

- Louise et Daniel ont 15 et 17 ans. Quand ils s'installent devant la T.V. , c'est plutôt pour des programmes de détente comme : "LES BERGERS" "LA PETITE PATRIE", parfois "Les beaux dimanches", mais ils sont sportifs et je ne peux pas dire que la télévision les accapare tellement.

- Alors, vous n'avez pas beaucoup d'occasion de discuter avec eux quand certaines affirmations faussent la vérité et contredisent l'éducationque vous essayez de leur donner?

- Oui cela est arrivé dernièrement. C'est même Daniel qui a amorcé la conversation. J'étais dans la cuisine, quand il m'a dit tout bonnement: "Je te dis, maman, que le film d'hier soir était pas mal cru.. On prônait l'amour libre". Mais dans son attitude, j'ai vu qu'il prenait cela avec un grain de sel. Tout de même, on ne sait jamais , à la longue, à force de voir cela sous un angle alléchant, même si c'est faux, ça pourrait finir par nuire aux adolescents.

- Tu as bien raison, c'est à surveiller. Mais une chose console; nos enfants voient et entendent des choses, mais l'exemple d'une vie de famille unie, nos faits et gestes comme couples sont la meilleure part des convictions que nous leur léguerons.

- Je suis de votre avis, moi aussi.

- Je suis d'accord avec vous, de rétorquer Monsieur Poulin, mais tous les jeunes n'ont pas la chance d'avoir des parents unis et fidèles l'un à l'autre. Ce qui est triste, c'est qu'il y a des jeunes qui pensent que ce qu'on leur montre à la T.V. et au cinéma, c'est ça la vie!... et que dans cela, ils trouveront le bonheur.

- Nous, de poursuivre monsieur Poulin qui a des enfants jeunes, nous surveillons les horaires de T.V. Je pense que l'idéal c'est de pouvoir analyser un film ou un programme avec nos adolescents. Cela forme le jugement. Je me souviens, il y a quelques années, les étudiants du Sec IV et V pouvaient profiter de discussions sur les films. Il y avait quelques professeurs bien préparés en Ciné-Club qui aidaient beaucoup les jeunes.

- A bien y penser, le Ciné-Club pourrait devenir un cours à option pour les étudiants.

- Oui, mais il faudrait des éducateurs préparés pour cette option. Ce n'est peut-être pas facile à trouver.

- On pourrait en parler à la prochaine réunion du Comité de parents.

Et les couples continuent longtemps leur conversation sur le sujet essayant de trouver une forme d'éducation face aux mass-media. De plus, ils se sont rendus compte que même les adultes auraient avantage à se former un jugement critique sur tout ce qui est véhiculé par les media. Ces couples voudraient bien aller plus loin. Ils se demandent qui pourrait bien les aider.... Vous parents, qui avez des adolescents chez-vous, pouvez-vous nous aider? Pouvez-vous répondre à certaines de nos inquiétudes? Pouvez-vous donner quelques solutions à nos problèmes de parents? Oui, alors répondez-nous dans cette chronique, nous apprécierions beaucoup votre point de vue sur le sujet.

Merci.
Une équipe de Chantier 75, Beauceville.

Invitation spéciale

Pour une vie chrétienne engagée

- Accompagner un jeune ou un adulte, c'est l'aider à faire, en réponse à l'appel du Christ, un choix personnel, qui s'appuie sur la foi en Lui. Il s'agit de lui apprendre à relire sa vie en croyant, à y découvrir le Christ vivant, à le rejoindre dans la prière.

Accompagner un jeune ou un adulte, c'est l'amener à s'engager au service de ses frères au nom du Christ et d'abord dans le milieu où il vit... -

Le Service de Préparation à la Vie implanté dans la région depuis bientôt 3 ans, vise à offrir à des jeunes l'opportunité de faire ensemble avec l'aide d'un adulte, des expériences de vie fraternelle et de vie chrétienne.

Afin de mieux répondre aux aspirations des jeunes et de mieux orienter les projets en cours, une rencontre régionale est prévue pour **dimanche le 6 avril, au secrétariat du CRP**, de 2.00 hres à 4.30 hres p.m. Le frère Léandre Dugall, responsable général du S.P.V. viendra rencontrer les animateurs de chacune des équipes ainsi que les présidents. De plus, sont invités à la rencontre, tous ceux qui aimeraient mettre sur pied une équipe de S.P.V.

Le service est offert à tous les jeunes désireux de vivre plus chrétiennement et soucieux de préparer leur avenir. Le S.P.V. invite les jeunes à se former une équipe et à s'inscrire au Secrétariat général afin de recevoir l'animation et l'information nécessaire.

Dans la région, huit équipes fonctionnent depuis environ deux ans. S. Gervaise Bilodeau de Courcelles est la responsable régionale. Pour toute information, communiquez avec Gervaise au numéro: 1-483,5238 à Courcelles ou avec le Secrétariat du CRP, tél 228-8984.

"LA VOCATION....

(suite de la page 37)

gieuse.

Vivre dans l'espérance

Le pessimiste n'a pas de place dans le coeur des véritables apôtres. A l'action, nous sommes invités à joindre la prière. C'est avec une foi inébranlable en Jésus-Christ qu'il faut croire à la continuation de l'interpellation à un dépassement dans un engagement sacerdotal et religieux. Voilà le but de la Journée mondiale de prière pour les vocations. "La raison est grande et les ouvriers peu nombreux. Prions le Maître d'envoyer des ouvriers à sa moisson".

Le Conseil Régional de Pastorale

Dans la ligne du travail par objectif amorcé au niveau du diocèse, les membres du CRP se sont réunis deux fois au cours du mois de mars. Ces rencontres ont permis de mettre une dernière main à l'inventaire des besoins de la région et de déterminer le choix des objectifs à poursuivre pour 1975-76. En avril, un effort de concertation sera fait par les 13 régions du diocèse et ensemble les responsables se donneront une politique commune pour la prochaine année.

Les besoins en effectifs clericaux

Le Conseil presbytéral de la région a tenu trois rencontres pour formules les besoins en effectifs cléricaux pour les prochaines nominations. Cette démarche avait été demandée par Mgr Audet au nom du Comité de nominations diocésain. Une consultation a été également faite par M. l'abbé Marc Leclerc, le directeur du Service de la Pastorale auprès des paroisses dont le curé termine cette année son terme de six ans. Tout ce travail de collaboration permettra de mieux répondre aux besoins de notre région.

Journée mondiale de prières pour les vocations.

A l'occasion de leur rencontre de mars, les membres du Comité régional des Vocations ont déterminé le travail à faire pour la préparation de la Journée mondiale de prières pour les vocations qui aura lieu le 20 avril prochain.

Samedi le 15 mars dernier, environ 220 religieux et religieuses participaient à une rencontre régionale. La personne-ressource était M. l'abbé Couture de l'Office diocésain des vocations. Dans son passé, il a rappelé la grandeur de la vie religieuse et sacerdotale, en a fait ressortir l'importance dans l'Eglise et a invité chacun à une sérieuse interrogation face au témoignage et à l'engagement. On se souvient que la récollection des prêtres avait aussi porté sur le même sujet.

Projet Carême '75

La plupart des paroisses de la région ont vécu le Projet Carême '75 proposé par la Commission diocésaine de liturgie. Le thème "VIVRE EN VIE" a été très apprécié. La mise sur pied de ce projet a permis de renouveler la liturgie dominicale et de donner toute sa signification au Carême et à la montée vers Pâques. Plusieurs familles ont aussi vécu ce projet dans leur foyer.

Journée de prière et de réflexion pour les prêtres.

Le 20 mars dernier, M. l'abbé Ernest Arsenault a animé une journée de prière qui réunissait une cinquantaine de prêtres à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce. Cette rencontre a été l'occasion d'une prière commune autour de la Parole de Dieu et de l'Eucharistie. Elle donna lieu à de très fructueux échanges entre le groupe de prêtres réunis.

M. l'abbé André Beauchamp dans la région

M. l'abbé André Beauchamp de l'Office de catéchèse du Québec et l'un des responsables provinciaux de Chantier '75 était de passage dans la Chaudière, mardi le 4 mars dernier. Le but de sa visite était de constater "sur le terrain" l'impact qu'avait Chantier '75 chez-nous. Il s'est dit très content du travail en marche et s'est réjoui de l'envergure que prend Chantier dans notre région.

Des participants de Chantier '75 à Québec

Six personnes de la région ont participé à une rencontre d'évaluation de Chantier au niveau de tout le diocèse, jeudi le 6 mars. Les échanges entre des représentants de treize régions furent très enrichissantes. Elles sont revenues heureuses de leur rencontre constatant que l'organisation régionale de la pastorale chez-nous favorisait grandement la mise en marche de projets d'envergure comme celui de Chantier '75.

Chantier '75 sur les ondes de C.K.R.B.

Cette année encore, les responsables de Chantier ont pu bénéficier d'une entière collaboration du poste de radio C.K.R.B.. En plus de l'émission hebdomadaire "QUAND LE SOLEIL", animée par l'abbé Raymond Drolet, chaque semaine, le mardi matin, le programme "Opinion publique" abordait l'un des thèmes de Chantier. Chaque fois, une personne-ressource pouvait dialoguer avec les auditeurs et leur apporter les informations demandées. De plus, chaque jour, les flashes invitaient les auditeurs à une réflexion sur l'un ou l'autre aspect de la famille dans notre société. Le CRP et les équipes de Chantier remercient les autorités du poste régional, pour leur belle collaboration.

Récollection pour les dames seules.

Mercredi le 26 mars, les dames veuves de la région participaient à une rencontre de réflexion et de prière organisée par le mouvement des Dames seules. M. l'abbé Raymond Létourneau, animait la rencontre. Les quelque cent dames présentes ont grandement apprécié l'expérience. Ce fut pour chacune l'occasion de fraterniser , de réfléchir et de prier. La rencontre a débuté à 2.00 hres pour se terminer à 9.00 hrs p.m. Les dames remercient sincèrement l'animateur, M. l'abbé Raymond Létourneau.

Service de préparation au mariage

Aux futurs mariés

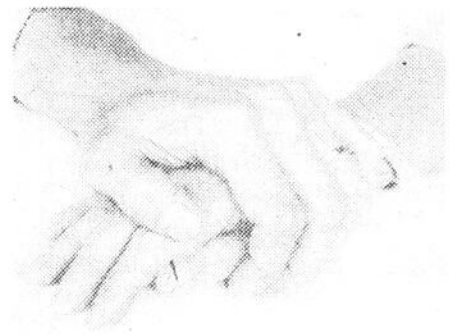
SESSION INTENSIVE DU PRINTEMPS

Cette session s'adresse à tous les couples qui songent au mariage pour l'été prochain et qui n'ont pas eu l'avantage de suivre des séries de rencontres régulières.

LIEU: Saint-Georges, Auditorium de l'Hôtel-Dieu

DATE: 25-26-27 avril et 2-3-4- mai (deux fins de semaine)

INSCRIPTION: $25.00 par couple et doit être envoyé au Secrétariat de La Pastorale, 29e rue Est, Ville St-Georges, Beauce, (228-8984)



BILLET D'INSCRIPTION

Session intensive de Préparation au mariage

25-26-27 avril et 2-3-4 mai 1975

Le fiancé — La fiancée

Noms: _____ _____

Adresses: _____

_____

Age: ____ **Tél:** _____ **Age:** ____ **Tél:** _____

CHRONIQUE JURIDIQUE

Me CLAUDE POULIN,
d.e.c., LL.L.
Avocat et Procureur

DEUX ACHETEURS ET UN VENDEUR D'IMMEUBLE

QUESTION

J'ai acheté un immeuble.

Lorsque vint le temps de faire l'enregistrement, j'appris qu'une autre personne avait enregistré l'immeuble à son nom.

Après enquête, j'en arrive à la conclusion que le vendeur a cédé le même immeuble successivement à moi et à une autre personne.

Malheureusement, c'est l'autre personne qui a obtenu l'enregistrement la première.

On me dit que cet immeuble ne m'appartient pas.

J'ai un contrat de vente et j'ai payé un comptant assez important.

Que devrais-je faire pour récupérer l'immeuble ou mon argent?

REPONSE

Il est certain que le vendeur n'avait pas le droit de revendre la maison s'il l'avait déjà vendu une première fois.

Mais, même si vous êtes le premier acheteur, vu que le deuxième acheteur a fait enregistrer son droit en premier, c'est lui qui sera le véritable propriétaire.

Votre recours doit s'exercer contre le vendeur.

En effet, celui-ci doit légalement garantir la possession paisible et utile de la chose vendue.

Il n'a pas respecté sa garantie en étant la cause du trouble que vous subissez actuellement.

Ce trouble causé, par le vendeur est habituellement considéré existant lorsque vous recevez une action en justice qui met en cause votre titre de propriété sur l'immeuble.

Ce n'est pas exactement votre situation, mais vous avez en main la preuve qu'on a vendu un immeuble appartenant à une autre personne, maintenant (votre contrat de vente et l'enregistrement de l'immeuble par l'autre acheteur).

Votre trouble est donc réel et concerne l'application de la Loi.

De plus, lors de votre transaction avec le vendeur, vous étiez de bonne foi.

Ceci est important, puisque si vous étiez de mauvaise foi, si vous avez accepté de courir un risque, vous pouvez perdre votre droit d'actionner.

Vous avez droit d'obtenir une indemnité de la part du vendeur qui n'a pas respecté la garantie légale.

Cette réparation pour un acheteur de bonne foi peut consister à récupérer le prix qu'il a payé au vendeur, les frais encourus pour poursuivre le vendeur, les frais du contrat de vente et possiblement des dommages et intérêts (art. 1511 du Code Civil).

Ceci est normal puisque pour l'argent donné, vous n'avez pas reçu la propriété de l'immeuble en retour.

De plus, si vous aviez eu le temps d'habiter l'immeuble et d'y faire des améliorations matérielles, le propriétaire dont le nom apparaît sur l'enregistrement devrait vous rembourser les dépenses faites pour les réparations nécessaires (art. 417, 1515 et 1516 du Code Civil).

Il reste à examiner votre contrat pour savoir s'il n'y a pas une clause qui augmente ou diminue la garantie exigée par la Loi.

Ce genre de clause est permis en autant qu'elle démontre clairement l'intention du vendeur de garantir plus que la Loi l'exige.

Dans un contrat, les clauses de style qu'on retrouve fréquemment, ne renforcent en rien la garantie légale.

Exemple de clauses de style: "Le vendeur vend avec garantie de tous troubles et d'évictions quelconques".

D'un autre côté, la clause qui diminue l'étendue de la garantie est interprétée très restrictivement par un Tribunal; on la suit au mot à mot et elle doit porter sur un fait précis signalé à l'acheteur.

Par contre, une clause disant que le vendeur ne garanti rien est invalide si l'acheteur reçoit une action en justice directement du vendeur.

Ce dernier est toujours garant de ses actes personnels envers l'acheteur.

Cette même clause est toutefois valide si le trouble est causé par voie d'action judiciaire par un tiers, c'est-à-dire un étranger au contrat de vente.

La conséquence de cette validité est que l'acheteur ne peut réclamer des dommages-intérêts au vendeur; il conserve cependant le droit de se voir restituer le prix de vente.

Il existe des cas où l'acheteur ne peut obtenir ni la restitution du prix ni les dommages-intérêts, après s'être fait prendre le bien acheté.

C'est le cas de l'acheteur qui connaissait, lors de la vente, le danger de perdre la propriété et celui de l'acheteur qui achète "à ses risques et périls".

JEUNESSE
et
EXPÉRIENCE
c'est ça
L'eclaireur-progres
Le numéro 1

L'habitabilité du logement

Les règles du louage contenues au Code civil imposent au propriétaire l'obligation de livrer au locataire un logement en bon état de réparation et d'habitabilité, de l'entretenir en état de servir à l'usage pour lequel il a été loué et d'en procurer la jouissance paisible à son locataire. Le propriétaire est également tenu de se conformer aux règlements municipaux concernant la sécurité ou la salubrité du local.

De son côté, le locataire s'engage par le contrat de bail à user de la chose en bon père de famille, c'est-à-dire raisonnablement.

Si le propriétaire ne remplit pas ses obligations, le locataire a, devant les tribunaux civils, des recours lui permettant de réclamer des dommages-intérêts et l'exécution des réparations ou la diminution du loyer ou la résiliation de son bail.

Si le locataire ne remplit pas ses obligations, le propriétaire a, toujours devant les tribunaux civils, des recours lui permettant de réclamer des dommages-intérêts et l'exécution des obligations du locataire ou son éviction.

Devant l'administrateur des loyers, le propriétaire peut aussi demander la résiliation du bail de son locataire si celui-ci ne se conduit pas de façon raisonnable dans les lieux loués.

Toujours devant l'administrateur des loyers, le locataire qui voit son loyer subir une dégradation qui en réduit la valeur locative ou son propriétaire diminue l'espace, les services ou les commodités, peut faire une demande pour obtenir une réduction de loyer, et l'administrateur peut lui accorder telle réduction qu'il juge équitable. Le locataire peut aussi demander la résiliation de son bail pour ces motifs à l'administrateur des loyers.

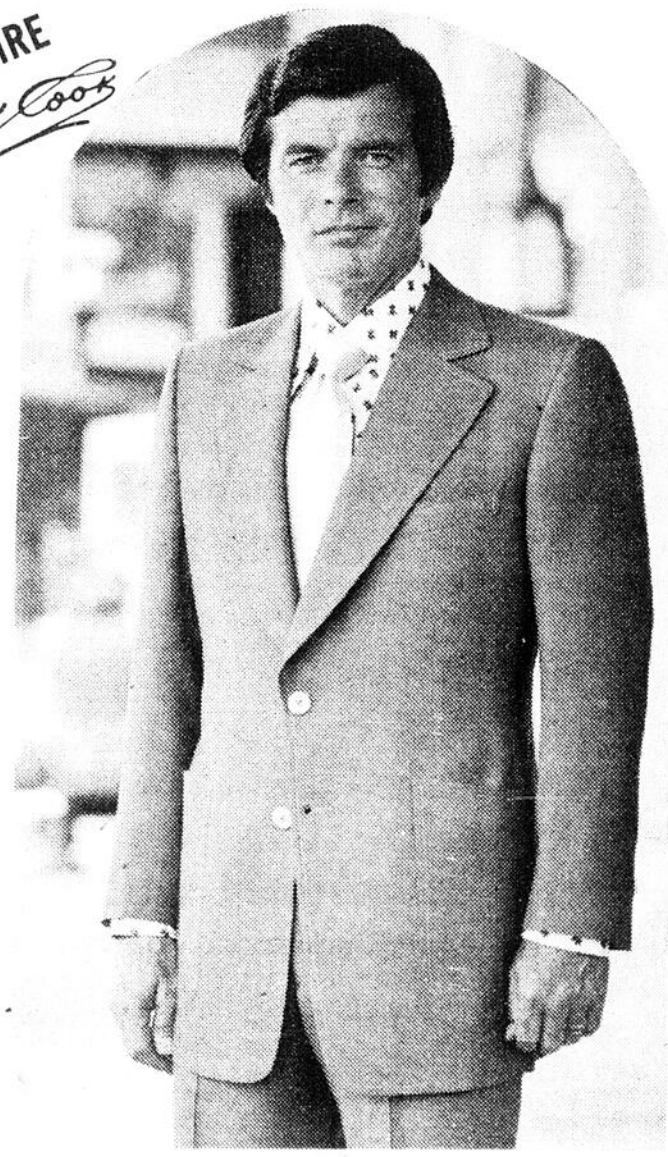
GUY LAFLAMME

VOUS NOUS RECONNAISSEZ N'EST-CE PAS?

NOUS AVONS MAINTENANT NOTRE PROPRE COMMERCE

BERTHOLD DUBOIS

DEPOSITAIRE Warren Cook



NOUVEAU DECOR

NOUVELLE AMBIANCE

MEILLEURE QUALITE

MEILLEUR SERVICE

SOYEZ DIFFERENT, HABILLEZ-VOUS CHEZ

LES MAITRES EN MERCERIE POUR HOMMES

BERTHO & GUY TAILLEURS ENR.

346, 1ière Ave St-Georges

Tél.: 228-3722

CARREFOUR ETUDIANT

NOS ADOLESCENTS ET LES MASS MEDIA

Ce dialogue fourni par une équipe de Chantier reflète la pensée de beaucoup de parents de chez-nous. Vous qui nous lisez, dites, qu'en pensez-vous?

- Bonjour, Madame Poulin, ça va avec vos jeunes?

- Oui, Madame Tardif, mais ça pourrait aller mieux...!

- Quoi, vous avez des ennuis?

- Non pas vraiment des ennuis, mais j'ai discuté longuement hier soir avec mon mari, au sujet des programmes de T.V. et des films qu'on y passe... Sais-tu que nos jeunes auraient besoin de confronter avec les adultes les idées qu'on leur présente à toute heure?

- Je ne sais pas ce que tue en penses, mais pourquoi ne viendriez-vous pas veiller chez nous dimanche soir? M. et Mme Bolduc vont venir et ce serait intéressant d'échanger nos idées et de partager notre expérience, qu'en dis-tu?

C'est ainsi que le dimanche suivant, les trois couples se réunissaient et la discussion s'engage.

- Madame Bolduc, quels sont les programmes que vos jeunes suivent à la T.V.?

- Louise et Daniel ont 15 et 17 ans. Quand ils s'installent devant la T.V. , c'est plutôt pour des programmes de détente comme : "LES BERGERS" "LA PETITE PATRIE", parfois "Les beaux dimanches", mais ils sont sportifs et je ne peux pas dire que la télévision les accapare tellement.

- Alors, vous n'avez pas beaucoup d'occasion de discuter avec eux quand certaines affirmations faussent la vérité et contredisent l'éducationque vous essayez de leur donner?

- Oui cela est arrivé dernièrement. C'est même Daniel qui a amorcé la conversation. J'étais dans la cuisine, quand il m'a dit tout bonnement: "Je te dis, maman, que le film d'hier soir était pas mal cru.. On prônait l'amour libre". Mais dans son attitude, j'ai vu qu'il prenait cela avec un grain de sel. Tout de même, on ne sait jamais , à la longue, à force de voir cela sous un angle alléchant, même si c'est faux, ça pourrait finir par nuire aux adolescents.

- Tu as bien raison, c'est à surveiller. Mais une chose console; nos enfants voient et entendent des choses, mais l'exemple d'une vie de famille unie, nos faits et gestes comme couples sont la meilleure part des convictions que nous leur léguerons.

- Je suis de votre avis, moi aussi.

- Je suis d'accord avec vous, de rétorquer Monsieur Poulin, mais tous les jeunes n'ont pas la chance d'avoir des parents unis et fidèles l'un à l'autre. Ce qui est triste, c'est qu'il y a des jeunes qui pensent que ce qu'on leur montre à la T.V. et au cinéma, c'est ça la vie!... et que dans cela, ils trouveront le bonheur.

- Nous, de poursuivre monsieur Poulin qui a des enfants jeunes, nous surveillons les horaires de T.V. Je pense que l'idéal c'est de pouvoir analyser un film ou un programme avec nos adolescents. Cela forme le jugement. Je me souviens, il y a quelques années, les étudiants du Sec IV et V pouvaient profiter de discussions sur les films. Il y avait quelques professeurs bien préparés en Ciné-Club qui aidaient beaucoup les jeunes.

- A bien y penser, le Ciné-Club pourrait devenir un cours à option pour les étudiants.

- Oui, mais il faudrait des éducateurs préparés pour cette option. Ce n'est peut-être pas facile à trouver.

- On pourrait en parler à la prochaine réunion du Comité de parents.

Et les couples continuent longtemps leur conversation sur le sujet essayant de trouver une forme d'éducation face aux mass-media. De plus, ils se sont rendus compte que même les adultes auraient avantage à se former un jugement critique sur tout ce qui est véhiculé par les media. Ces couples voudraient bien aller plus loin. Ils se demandent qui pourrait bien les aider.... Vous parents, qui avez des adolescents chez-vous, pouvez-vous nous aider? Pouvez-vous répondre à certaines de nos inquiétudes? Pouvez-vous donner quelques solutions à nos problèmes de parents? Oui, alors répondez-nous dans cette chronique, nous apprécierions beaucoup votre point de vue sur le sujet.

Merci.

Une équipe de Chantier 75, Beauceville.

AU FIL DES JOURS

Le Conseil Régional de Pastorale

Dans la ligne du travail par objectif amorcé au niveau du diocèse, les membres du CRP se sont réunis deux fois au cours du mois de mars. Ces rencontres ont permis de mettre une dernière main à l'inventaire des besoins de la région et de déterminer le choix des objectifs à poursuivre pour 1975-76. En avril, un effort de concertation sera fait par les 13 régions du diocèse et ensemble les responsables se donneront une politique commune pour la prochaine année.

Les besoins en effectifs clericaux

Le Conseil presbytéral de la région a tenu trois rencontres pour formules les besoins en effectifs cléricaux pour les prochaines nominations. Cette démarche avait été demandée par Mgr Audet au nom du Comité de nominations diocésain. Une consultation a été également faite par M. l'abbé Marc Leclerc, le directeur du Service de la Pastorale auprès des paroisses dont le curé termine cette année son terme de six ans. Tout ce travail de collaboration permettra de mieux répondre aux besoins de notre région.

Journée mondiale de prières pour les vocations.

A l'occasion de leur rencontre de mars, les membres du Comité régional des Vocations ont déterminé le travail à faire pour la préparation de la Journée mondiale de prières pour les vocations qui aura lieu le 20 avril prochain.

Samedi le 15 mars dernier, environ 220 religieux et religieuses participaient à une rencontre régionale. La personne-ressource était M. l'abbé Couture de l'Office diocésain des vocations. Dans son passé, il a rappelé la grandeur de la vie religieuse et sacerdotale, en a fait ressortir l'importance dans l'Eglise et a invité chacun à une sérieuse interrogation face au témoignage et à l'engagement. On se souvient que la récollection des prêtres avait aussi porté sur le même sujet.

Projet Carême '75

La plupart des paroisses de la région ont vécu le Projet Carême '75 proposé par la Commission diocésaine de liturgie. Le thème "VIVRE EN VIE" a été très apprécié. La mise sur pied de ce projet a permis de renouveler la liturgie dominicale et de donner toute sa signification au Carême et à la montée vers Pâques. Plusieurs familles ont aussi vécu ce projet dans leur foyer.

Journée de prière et de réflexion pour les prêtres.

Le 20 mars dernier, M. l'abbé Ernest Arsenault a animé une journée de prière qui réunissait une cinquantaine de prêtres à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce. Cette rencontre a été l'occasion d'une prière commune autour de la Parole de Dieu et de l'Eucharistie. Elle donna lieu à de très fructueux échanges entre le groupe de prêtres réunis.

M. l'abbé André Beauchamp dans la région

M. l'abbé André Beauchamp de l'Office de catéchèse du Québec et l'un des responsables provinciaux de Chantier '75 était de passage dans la Chaudière, mardi le 4 mars dernier. Le but de sa visite était de constater "sur le terrain" l'impact qu'avait Chantier '75 chez-nous. Il s'est dit très content du travail en marche et s'est réjoui de l'envergure que prend Chantier dans notre région.

Des participants de Chantier '75 à Québec

Six personnes de la région ont participé à une rencontre d'évaluation de Chantier au niveau de tout le diocèse, jeudi le 6 mars. Les échanges entre des représentants de treize régions furent très enrichissantes. Elles sont revenues heureuses de leur rencontre constatant que l'organisation régionale de la pastorale chez-nous favorisait grandement la mise en marche de projets d'envergure comme celui de Chantier '75.

Chantier '75 sur les ondes de C.K.R.B.

Cette année encore, les responsables de Chantier ont pu bénéficier d'une entière collaboration du poste de radio C.K.R.B.. En plus de l'émission hebdomadaire "QUAND LE SOLEIL", animée par l'abbé Raymond Drolet, chaque semaine, le mardi matin, le programme "Opinion publique" abordait l'un des thèmes de Chantier. Chaque fois, une personne-ressource pouvait dialoguer avec les auditeurs et leur apporter les informations demandées. De plus, chaque jour, les flashes invitaient les auditeurs à une réflexion sur l'un ou l'autre aspect de la famille dans notre société. Le CRP et les équipes de Chantier remercient les autorités du poste régional, pour leur belle collaboration.

Récollection pour les dames seules.

Mercredi le 26 mars, les dames veuves de la région participaient à une rencontre de réflexion et de prière organisée par le mouvement des Dames seules. M. l'abbé Raymond Létourneau, animait la rencontre. Les quelque cent dames présentes ont grandement apprécié l'expérience. Ce fut pour chacune l'occasion de fraterniser , de réfléchir et de prier. La rencontre a débuté à 2.00 hres pour se terminer à 9.00 hrs p.m. Les dames remercient sincèrement l'animateur, M. l'abbé Raymond Létourneau.

Invitation spéciale

Pour une vie chrétienne engagée

- Accompagner un jeune ou un adulte, c'est l'aider à faire, en réponse à l'appel du Christ, un choix personnel, qui s'appuie sur la foi en Lui. Il s'agit de lui apprendre à relire sa vie en croyant, à y découvrir le Christ vivant, à le rejoindre dans la prière.

Accompagner un jeune ou un adulte, c'est l'amener à s'engager au service de ses frères au nom du Christ et d'abord dans le milieu où il vit... -

Le Service de Préparation à la Vie implanté dans la région depuis bientôt 3 ans, vise à offrir à des jeunes l'opportunité de faire ensemble avec l'aide d'un adulte, des expériences de vie fraternelle et de vie chrétienne.

Afin de mieux répondre aux aspirations des jeunes et de mieux orienter les projets en cours, une rencontre régionale est prévue pour **dimanche le 6 avril, au secrétariat du CRP**, de 2.00 hres à 4.30 hres p.m. Le frère Léandre Dugall, responsable général du S.P.V. viendra rencontrer les animateurs de chacune des équipes ainsi que les présidents. De plus, sont invités à la rencontre, tous ceux qui aimeraient mettre sur pied une équipe de S.P.V.

Le service est offert à tous les jeunes désireux de vivre plus chrétiennement et soucieux de préparer leur avenir. Le S.P.V. invite les jeunes à se former une équipe et à s'inscrire au Secrétariat général afin de recevoir l'animation et l'information nécessaire.

Dans la région, huit équipes fonctionnent depuis environ deux ans. S. Gervaise Bilodeau de Courcelles est la responsable régionale. Pour toute information, communiquez avec Gervaise au numéro: 1-483,5238 à Courcelles ou avec le Secrétariat du CRP, tél 228-8984.

"LA VOCATION....

(suite de la page 37)

gieuse.

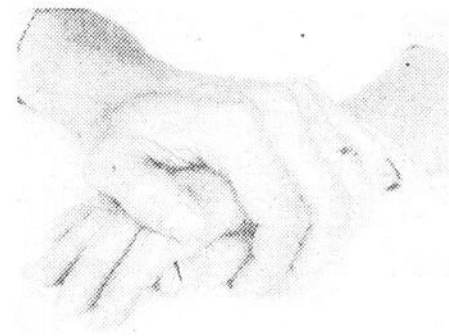
Vivre dans l'espérance

Le pessimiste n'a pas de place dans le coeur des véritables apôtres. A l'action, nous sommes invités à joindre la prière. C'est avec une foi inébranlable en Jésus-Christ qu'il faut croire à la continuation de l'interpellation à un dépassement dans un engagement sacerdotal et religieux. Voilà le but de la Journée mondiale de prière pour les vocations. "La raison est grande et les ouvriers peu nombreux. Prions le Maître d'envoyer des ouvriers à sa moisson".

Service de préparation au mariage

Aux futurs mariés

SESSION INTENSIVE DU PRINTEMPS



Cette session s'adresse à tous les couples qui songent au mariage pour l'été prochain et qui n'ont pas eu l'avantage de suivre des séries de rencontres régulières.

LIEU: Saint-Georges, Auditorium de l'Hôtel-Dieu

DATE: 25-26-27 avril et 2-3-4- mai (deux fins de semaine)

INSCRIPTION: $25.00 par couple et doit être envoyé au Secrétariat de La Pastorale, 29e rue Est, Ville St-Georges, Beauce, (228-8984)

BILLET D'INSCRIPTION

Session intensive de Préparation au mariage

25-26-27 avril et 2-3-4 mai 1975

Le fiancé — La fiancée

Noms: _____ _____

Adresses: _____

_____

Age:____ **Tél:**_____ **Age:**____ **Tél:**_____

CHRONIQUE JURIDIQUE

Me CLAUDE POULIN,
d.e.c.,LL.L.
Avocat et Procureur

DEUX ACHETEURS ET UN VENDEUR D'IMMEUBLE

QUESTION

J'ai acheté un immeuble.

Lorsque vint le temps de faire l'enregistrement, j'appris qu'une autre personne avait enregistré l'immeuble à son nom.

Après enquête, j'en arrive à la conclusion que le vendeur a cédé le même immeuble successivement à moi et à une autre personne.

Malheureusement, c'est l'autre personne qui a obtenu l'enregistrement la première.

On me dit que cet immeuble ne m'appartient pas.

J'ai un contrat de vente et j'ai payé un comptant assez important.

Que devrais-je faire pour récupérer l'immeuble ou mon argent?

REPONSE

Il est certain que le vendeur n'avait pas le droit de revendre la maison s'il l'avait déjà vendu une première fois.

Mais, même si vous êtes le premier acheteur, vu que le deuxième acheteur a fait enregistrer son droit en premier, c'est lui qui sera le véritable propriétaire.

Votre recours doit s'exercer contre le vendeur.

En effet, celui-ci doit légalement garantir la possession paisible et utile de la chose vendue.

Il n'a pas respecté sa garantie en étant la cause du trouble que vous subissez actuellement.

Ce trouble causé, par le vendeur est habituellement considéré existant lorsque vous recevez une action en justice qui met en cause votre titre de propriété sur l'immeuble.

Ce n'est pas exactement votre situation, mais vous avez en main la preuve qu'on a vendu un immeuble appartenant à une autre personne, maintenant (votre contrat de vente et l'enregistrement de l'immeuble par l'autre acheteur).

Votre trouble est donc réel et concerne l'application de la Loi.

De plus, lors de votre transaction avec le vendeur, vous étiez de bonne foi.

Ceci est important, puisque si vous étiez de mauvaise foi, si vous avez accepté de courir un risque, vous pouvez perdre votre droit d'actionner.

Vous avez droit d'obtenir une indemnité de la part du vendeur qui n'a pas respecté la garantie légale.

Cette réparation pour un acheteur de bonne foi peut consister à récupérer le prix qu'il a payé au vendeur, les frais encourus pour poursuivre le vendeur, les frais du contrat de vente et possiblement des dommages et intérêts (art. 1511 du Code Civil).

Ceci est normal puisque pour l'argent donné, vous n'avez pas reçu la propriété de l'immeuble en retour.

De plus, si vous aviez eu le temps d'habiter l'immeuble et d'y faire des améliorations matérielles, le propriétaire dont le nom apparaît sur l'enregistrement devrait vous rembourser les dépenses faites pour les réparations nécessaires (art. 417, 1515 et 1516 du Code Civil).

Il reste à examiner votre contrat pour savoir s'il n'y a pas une clause qui augmente ou diminue la garantie exigée par la Loi.

Ce genre de clause est permis en autant qu'elle démontre clairement l'intention du vendeur de garantir plus que la Loi l'exige.

Dans un contrat, les clauses de style qu'on retrouve fréquemment, ne renforcent en rien la garantie légale.

Exemple de clauses de style: "Le vendeur vend avec garantie de tous troubles et d'évictions quelconques".

D'un autre côté, la clause qui diminue l'étendue de la garantie est interprétée très restrictivement par un Tribunal; on la suit au mot à mot et elle doit porter sur un fait précis signalé à l'acheteur.

Par contre, une clause disant que le vendeur ne garanti rien est invalide si l'acheteur reçoit une action en justice directement du vendeur.

Ce dernier est toujours garant de ses actes personnels envers l'acheteur.

Cette même clause est toutefois valide si le trouble est causé par voie d'action judiciaire par un tiers, c'est-à-dire un étranger au contrat de vente.

La conséquence de cette validité est que l'acheteur ne peut réclamer des dommages-intérêts au vendeur; il conserve cependant le droit de se voir restituer le prix de vente.

Il existe des cas où l'acheteur ne peut obtenir ni la restitution du prix ni les dommages-intérêts, après s'être fait prendre le bien acheté.

C'est le cas de l'acheteur qui connaissait, lors de la vente, le danger de perdre la propriété et celui de l'acheteur qui achète "à ses risques et périls".

L'habitabilité du logement

Les règles du louage contenues au Code civil imposent au propriétaire l'obligation de livrer au locataire un logement en bon état de réparation et d'habitabilité, de l'entretenir en état de servir à l'usage pour lequel il a été loué et d'en procurer la jouissance paisible à son locataire. Le propriétaire est également tenu de se conformer aux règlements municipaux concernant la sécurité ou la salubrité du local.

De son côté, le locataire s'engage par le contrat de bail à user de la chose en bon père de famille, c'est-à-dire raisonnablement.

Si le propriétaire ne remplit pas ses obligations, le locataire a, devant les tribunaux civils, des recours lui permettant de réclamer des dommages-intérêts et l'exécution des réparations ou la diminution du loyer ou la résiliation de son bail.

Si le locataire ne remplit pas ses obligations, le propriétaire a, toujours devant les tribunaux civils, des recours lui permettant de réclamer des dommages-intérêts et l'exécution des obligations du locataire ou son éviction.

Devant l'administrateur des loyers, le propriétaire peut aussi demander la résiliation du bail de son locataire si celui-ci ne se conduit pas de façon raisonnable dans les lieux loués.

Toujours devant l'administrateur des loyers, le locataire qui voit son loyer subir une dégradation qui en réduit la valeur locative ou son propriétaire diminue l'espace, les services ou les commodités, peut faire une demande pour obtenir une réduction de loyer, et l'administrateur peut lui accorder telle réduction qu'il juge équitable. Le locataire peut aussi demander la résiliation de son bail pour ces motifs à l'administrateur des loyers.

JEUNESSE
et
EXPÉRIENCE
c'est ça
L'eclaireur-progres
Le numéro 1

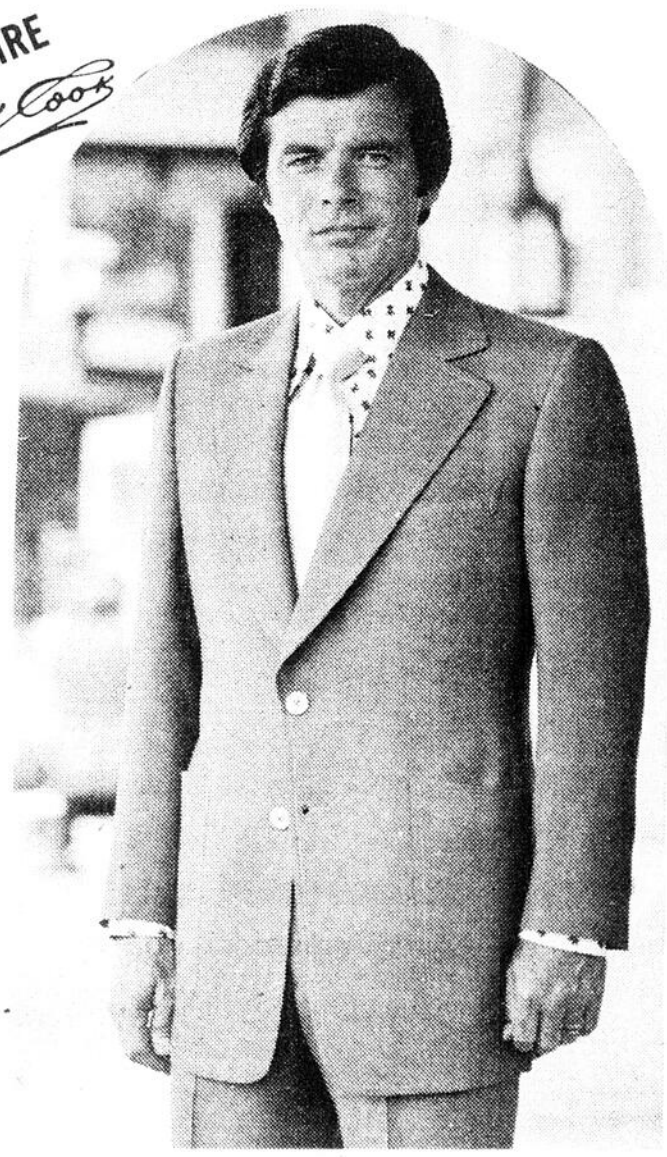
GUY LAFLAMME

VOUS NOUS RECONNAISSEZ N'EST-CE PAS?

NOUS AVONS MAINTENANT NOTRE PROPRE COMMERCE

BERTHOLD DUBOIS

DEPOSITAIRE Warren Cook



NOUVEAU DECOR

NOUVELLE AMBIANCE

MEILLEURE QUALITE

MEILLEUR SERVICE

SOYEZ DIFFERENT, HABILLEZ-VOUS CHEZ

LES MAITRES EN MERCERIE POUR HOMMES

BERTHO & GUY TAILLEURS ENR.

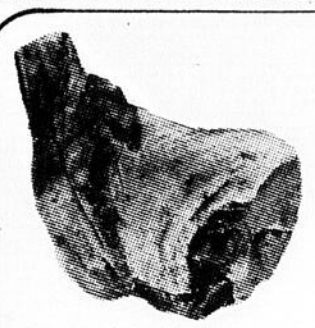
346, 1ière Ave St-Georges

Tél.: 228-3722

provibec

AFFILIE A "PROVIGO" INC.

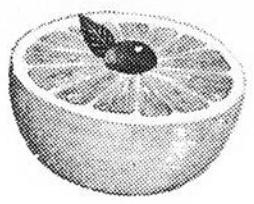
Prix en vigueur jusqu'au 5 avril 1975



FESSE DE VEAU

FRAICHE DE LAIT
Un bout ou l'autre

la livre **1.29**



PAMPLEMOUSSES

BLANCS, variété de Choix
importés de la Floride, grosseur 48

chacun **.10**

Rôti de palette	coupe régulière marque Rouge . la lb	.78	
Rôti d'épaule	de PORC frais ..... la livre	.77	
LARD salé	maigre ..... la livre	1.17	
Bacon tranché	du Saguenay ..... la livre	.99	
PIZZA ZOOM	toute garnie 9 pces ..... chacune	1.09	
SAUCISSE	fraîche MAISON ..... la livre	.89	
Creton Provigo	pour la collation ..... bol 10 onces	.95	
Tête fromagée	Provigo ..... bol 10 onces	.79	
Graisse de rôti	PROVIGO ..... bol 6 onces	.48	

ORANGES Valencia	importées de la Floride, grosseur 125	18/.79
CHOUX VERTS	catégorie No 1, importés de la Floride ..... la livre	.14
PIMENTS VERTS	catégorie No 1, importés de la Floride ..... la livre	.49
EPINARDS FRAIS	catégorie No 1, importés de la Floride ..... cello 10 onces	.49
CITRONS FRAIS	variété de Choix, importés de la Floride, grosseur: 140	6/.49

PRIX CHOC PRIX CHOC PRIX CHOC

Jus tomates
PROVIGO
Fantaisie, 48 onces
.49

CEREALES
CORN FLAKES
de Kelloggs,
bte 16 onces
.68

SOUPE
HABITANT: pois ou légumes
bte 28 onces
.44

Pois verts
congelés FROZO
2 livres
.79

MENU No 5 MAINTENANT DISPONIBLE
MENUS ECONOMIQUES DE SOEUR BERTHE
produits participants pour cette semaine
• Jus tomates Libby - • Liqueur Cott - • Gruau Quaker - • Huile végétale Blanchet - • Eau Vichy Célestins - • Mélange de bouillon de poulet St-Hubert - • Margarine Crémex dure - • Epices Schwartz - • Liquide vaisselle Proviprix - • Papier de toilette White Swan.

BAS PRIX TOUS LES JOURS

Thème: LE NETTOYAGE DU PRINTEMPS

Empois Provigo	POUR LINGE ..... 16 onces	.69
Essuie-tout Kleenex	couleurs assorties ..... 2 rouleaux:	.99
Papier Rap Rite	pour CONGELATEUR ..... 50 pieds	.99
Sacs à déchets	Bagajour extérieur ..... 10 pour	1.19
Détergent Duz	avec verre à eau 8 oz ..... 31 onces	1.33
Détergent Cascade	LAVE-VAISSELLE ..... 34 onces	1.19
Balais magnétique	Impérial ..... chacun	1.59
Nettoyeur liquide	Mop Magic ..... 16 onces	.86
Nettoyeur à vitres	Windex ..... 15 onces	.75
CIRE liquide	CLAIR ..... 27 onces	1.69
LAINE D'ACIER	Bull Dog médium ..... paquet de 6	.24
Poli à meuble	PLEDGE de Johnson ..... 12 onces	1.99
Shampooing Bissell	POUR TAPIS ..... 22 onces	2.19
NETTOYEUR	Wally Bras Fort ..... 20 onces	1.39
NETTOYEUR	POUR CUIR Tannerie ..... 7 onces	1.59
MOPPE	à PLANCHER No 8 ..... chacune	1.39
NETTOYEUR	LESTOIL ..... 28 onces	1.09
AMONIAQUE	LIQUIDE Amex ..... 34 onces	.46

FROMAGE	Gouda Babybel ou naturel Bonbel ..... 8 onces	.97
Soupe Provigo	AUX LEGUMES ..... 10 onces	.20
Soupe Provigo	POULET et NOUILLES ..... 2 enveloppes	.29
BISCOTTE	ST-HONORE, naturelles ... 9 onces	.60
Sauce à la viande	PROVIGO ..... 24 onces	1.13
Sauce Allen	AUX POMMES ..... 14 onces	.47
Pain de viande	ROY ALL BURNS ..... 12 onces	.69
RAGOUT	CLARK: dinde, boeuf ou irlandais ..... 15 onces	.61
SPAGHETTI	LIBBY sauce tomate et fromage ..... boîte 19 onces	.42
Filet de morue	BOOTH congelé ..... 1 livre	1.15
Pâte alimentaire	PROVIGO: macaroni coupé, spaghetti ou spaghettini ..... 2 livres	.69
Riz Uncle Ben	grains longs ..... 2 livres	1.19

Produits Laferlandière	maïs en crème, fèves jaunes coupées, pois et carottes ou carottes tranchées .. btes 10 oz	8/1.44
Pointes d'asperges	AYLMER fantaisie ..... 12 onces	.77
Ketchup Provigo	AUX TOMATES ..... 32 onces	.93
MOUTARDE	PREPAREE PROVIGO .... 24 onces	.39
Sauce à salade	Miracle Whip ..... 16 onces	.75
MARGARINE	BLUE BONNET colorée ..... 3 livres	2.19
Huile végétale	Blanchet ..... 32 onces	1.57
Mélange à muffin	Betty Crocker: pomme, bleuets, beurre et pacane ou son et miel ..... formats de 13 et 14 oz	2/1.44
Pâte à tarte	Robin Hood ..... 21 onces	.73
FARINE	tout usage Robin Hood .... 20 livres	3.09
Shortening	DOMESTIC ..... la livre	.73
Pêches tranchées	AYLMER ..... btes 14 oz	2/1.00
POUDING	instantané Royal, saveurs assorties ..... btes 3 3/4 onces	3/.89

Beurre York	D'ARACHIDE ..... 16 onces	.83
Cristaux Swing	à l'orange ..... env. 3¼ oz	3/.95
Biscuits Lido	Météo ou Fondant Caramel ... 14 oz	.79
PEROXIDE	Provigo 10 volumes ..... 8 onces	.27
Lames Gillette	Trac II ..... 5 lames	.99
Papier toilette	Delsey, couleurs assorties ..... cellos de 2 rouleaux	2/1.00
Papier mouchoir	Kleenex couleurs assorties, ... boîtes de 200	2/1.09
Désodorisant	Provigo asst., ... 14 onces	.99
Nourriture	pour CHIENS Provigo: boeuf ou foie ..... 25 onces	.33
Nourriture	pour CHIENS Ken L Ration: foie ..... 72 onces	2.79
BATTERIE	Ray O Vac moyennes ou grosses ..... format de 2	.79
BATTERIES	Transistor Provigo carrées . chacune	.59

ALIMENTATION JEAN-PAUL LETOURNEAU
Epicier-boucher-licencié
ST-ZACHARIE,
Cté Dorchester
Tél.: 593-2461

ALIMENTATION NORMAND PAQUET
Epicier-boucher-licencié
ST-MARTIN,
Cté Beauce
Tél.: 382-5544

MARCHE GUY GAGNE
Epicier-boucher-licencié
613, 2ème Avenue,
BEAUCEVILLE
Tél.: 774-6312

GASTON PAQUET
Epicier-boucher-licencié
ST-GEORGES,
Cté Beauce
Tél.: 228-6647

YVAN POULIN
Epicier-boucher-licencié
ST-PROSPER,
Cté Dorchester
Tél.: 594-2922

TIMBRES OLYMPIQUES EN METAL

OTTAWA- Le ministère des Postes annonce aujourd'hui qu'il lancera bientôt sur le marché une nouvelle série de reproduction en métal précieux de timbres olympiques canadiens.

Ces reproductions en bronze, en argent et en or des timbres-Jeux olympiques émis le 5 février 1975 seront en vente du 5 avril au 3 juin seulement. Une première série de reproduction des timbres-Jeux émise le 17 avril 1974 s'est vendue du 8 juin au 7 août 1974. Elle a permis de recueillir $2.4 millions de revenus bruts ou $560,000 de revenus nets qui ont été versés au Comité d'organisation des Jeux Olympiques de 1976 et au sport amateur canadien.

Les philatélistes et numismates verront dans ces reproductions exactes des timbres-Jeux des pièces de collection, des objets d'art, qu'ils seront heureux de conserver ou de léguer à leurs descendants.

Chaque timbre de métal mesure 30 mm. sur 36 mm. et son épaisseur est de 1.5 mm. L'ensemble des trois timbres en or contient 2¼ onces de Troyes d'or 24 carats, celui en argent 1½ once de Troyes d'argent fin à .999 et celui en bronze également 1½ once de Troyes de bronze bruni.

(suite à la page 47)

Saint-Honoré

(suite de la page 31)

le cancer solliciteront vos aumônes, le 5 et 6 avril, un organisme qui mérite notre encouragement, vous le denivez bien, en leur nom, merci.

Fête surprise

Nous sommes très heureux d'annoncer le retour de notre maître d'hotel Central de même que sa gentille dame qui ont fait un vrai voyage de repos en Floride, à cette occasion, il fêtait l'anniversaire de naissance de sa soeur Mme Bernadette Thibodeau Cloutier, tous les parents et amis assistaient avec joie, les organisateurs de cette belle fête étaient M. et Mme Henri Lachance qui ont très bien réussi, le diner fut servi au café Rock B.B.Q. tous ont mangé avec appétit. Mme Bernadette Thibodeau Cloutier adressa quelques mots de bienvenue et de félicitations d'être aussi généreux de s'être rendu à l'appel de l'organisateur, l'après-midi se passa à l'Hotel Central au son de l'orchestre, la danse fut ouverte par M. Philippe Thibodeau propriétaire de l'hotel Central et sa soeur Mme Bernadette Thibodeau dont c'était l'anniversaire de naissance; une bourse bien garnie et de jolis cadeaux lui furent présentés à cette occasion; elle est très heureuse de cette fête qui lui apporta tant de bonheur. Mme Bernadette Thibodeau, portait une jolie robe de grande valeur pour la circonstance. Elle gardera longtemps ce souvenir rempli de gaieté et de bonheur et mille merci à tous les parents et amis.

LLOYD'S®

VP-8940-657

Lecteur de cartouches 8 pistes avec enceintes accoustiques.

Changement de pistes manuel ou automatique.

Curseurs pour volume, tonalité et équilibre.

Prises d'écouteurs stéréo.

Fini bois avec garniture métallique.

Enceintes accoustiques qui abritent des haut-parleurs de 5" à grand registre.

Dimensions:
module principal - 13¾" x 4½" x 8¾"
enceintes accoustiques - 12" x 8¼" x 4½"

MS-1168-7626

Récepteur AM/FM stéréo avec lecteur/enregistreur de cartouches 8 pistes intégré, phono et cache-poussière.

Curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aigües; le trajet de chaque curseur est étalonné.

Interrupteurs à bascule pour fonctionnement, répétition et changement de 2 à 4 haut-parleurs

Cadran de syntonisation lumineux escamotable à curseur de type vernier.

Syntonisomètre illuminé pour syntonisation précise

Caractéristiques du lecteur/enregistreur de rubans: commande automatique de gain (CAG) pour faciliter l'enregistrement, arrêt automatique au 4e canal pour prévenir l'effaçage du matériel déjà enregistré et commutateur, pour répétition du programme qui permet de répéter la même bande.

Lampes-témoins pour FM stéréo, sélection de piste, enregistrement et arrêt automatique.

Table tournante automatique BSR

Accessoires inclus: 2 microphones et cache-poussière protecteur pour phono

Les enceintes accoustiques (avec panneau arrière scellé) à "basse-réflexe" abritent un "woofer" de 6½" à registre étendu

Dimensions:
récepteur (avec cache-poussière) - 21 1/16" x 9 5/16" x 14⅝"
enceintes accoustiques - 17¼" x 11" x 8"

Colonial Electronique Ltée
230, 2ème avenue, St-Georges est, tél. 228-9787—88

VOTRE CONSEILLER EN AUDIO
MICHEL GILBERT

LLOYD'S®

MH-9910-8483

Récepteur AM/FM stéréo avec lecteur/enregistreur de cartouche 8 pistes intégré.

L'interrupteur de répétition permet de répéter le même enregistrement

Changement de piste à voyant lumineux, lampe-témoin pour FM stéréo, enregistrement et arrêt automatique.

Prises pour haut-parleurs, phono, 2 microphones et écouteurs.

Livré avec 2 microphones et supports

Les enceintes accoustiques comprennent un "woofer" de 6½" dans une enceinte à "basse-réflexe", le panneau arrière est scellé

Dimensions:
récepteur - 19¾" x 4½" x 9¾"
enceintes accoustiques - 15¾" x 10⅛" x 4¾"

Curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aigues

Commandes à bascule de fonctionnement et de répétition.

Cadran de syntonisation illuminé à curseur de type vernier

Caractéristiques du lecteur/enregistreur: commande automatique du niveau d'enregistrement pour faciliter l'enregistrement et arrêt automatique au 4e canal pour éviter l'effaçage du matériel déjà enregistré.

LLOYD'S®

Colonial Electronique Ltée
230, 2ème avenue St-Georges est, tél. 228-9787—88

Québec-Téléphone à l'ère de l'électronique à St-Georges

Pier Dutil

Lors d'une conférence de presse tenue mercredi dernier au central de la compagnie Québec-Téléphone à St-Georges, le Gérant du district de St-Georges, M. Roland Dufresne, nous a confié que le nouvel échange électronique de cette compagnie sera en opération à St-Georges à compter du 5 juillet prochain.

Il s'agit d'un pas important pour les services téléphoniques à St-Georges et cela obligera les abonnés à se conformer à de nouvelles habitudes téléphoniques.

DERNIER CRI

Selon M. Dufresne, qui était accompagné de MM. Louis Arsenault et Jacques Labrie des services de relations publiques de Québec-Téléphone, ce nouveau système fait en sorte que tous les appels seront maintenant contrôlés par ordinateur.

La mise en place de ce système électronique apporte une grande modernisation de l'échange de St-Georges. Cela permettra d'offrir, en plus d'un service téléphonique considérablement amélioré, une gamme de services nouveaux. Parmi ceux-ci, mentionnons l'identification automatique des numéros lors d'appels interurbains, l'utilisation du téléphone à clavier (touch tone), l'amélioration des méthodes d'entretien et un système d'auto-vérification.

Il va sans dire que la mise en place d'un tel équipement a nécessité beaucoup de temps et des investissements considérables. Il a d'abord fallu procéder à l'agrandissement de l'édifice abritant l'actuel central dans la 21e rue à Ville St-Georges. Quant à l'investissement pour le nouvel équipement, il représente plus de $3 millions.

Une visite des lieux en compagnie des représentants de Québec-Téléphone nous a permis de constater à quel point le nouveau système pouvait modifier considérablement le processus complexe d'un appel téléphonique. La communication pourra désormais s'établir plus rapidement et quand surviendra un problème, le système d'auto-vérification permettra de localiser le tout dès que le problème se posera.

Avec ce nouvel échange électronique, l'équipement en place aura une capacité initiale de 8,000 lignes et pourra être porté à plus de 40,000 lignes si les besoins s'en font sentir. De plus, ce nouvel équipement permetta l'addition éventuelle de tout nouveau système complémentaire nécessaire au développement du service téléphonique et à celui de St-Georges.

HABITUDES TELEPHONIQUES

Si, pour le téléphoniste ordinaire que nous sommes, la mise en place d'un système d'échange électronique demeure un aspect technique avant tout, il n'en demeure pas moins que nous nous rendons compte du changement dès le lendemain de l'entrée en vigueur de ce nouveau système.

La première modification que nous ressentirons est l'obligation que nous aurons de composer désormais les sept chiffres sur le cadran. Actuellement, une personne qui appelle à St-Georges peut se permettre de ne pas composer les deux premiers chiffres de l'indicatif 228. Désormais, on ne pourra plus faire cela et la composition des sept chiffres sera absolument nécessaire pour que l'on achemine un appel.

Une seconde modification sensible touche les appels interurbains. Actuellement, après avoir composé un numéro pour un appel interurbain, on entend un petit son après lequel on doit donner son numéro pour que l'appel soit facturé. A partir du 6 juillet prochain, eela ne sera plus nécessaire puisque l'enregistrement du numéro se fera automatiquement.

Cette nouvelle méthode éliminera donc les fraudes qui sont nombreuses au niveau des appels interurbains. Des personnes malhonnêtes prennent plaisir à faire des appels interurbains et à les faire facturer à des numéros qui ne leur appartiennent pas. Cela ne sera plus possible avec l'entrée en vigueur du nouveau système.

Comme le précisait M. Dufresne, l'équipement que l'on est à installer à St-Georges est l'un des plus modernes actuellement installé dans tout le réseau de Québec-Téléphone. Quant au système actuellement en opération, il sera démonté de façon à être réutilisé dans des secteurs plus éloignés où les services téléphoniques ne requièrent pas encore le développement du service de St-Georges.

N'eut été de la grève des employés de Québec-Téléphone, grève qui a duré 104 jours, ce nouveau système serait entré en opération le 8 mars dernier. Maintenant, la nouvelle date d'échéance a été fixée au 5 juillet. Les clients n'auront pas tellement connaissance du changement comme tel puisque le tout se fera de nuit. Mais, dès le lendemain, il faudra être habitué à composer les sept chiffres.

INVESTISSEMENTS

Lors de cette même conférence de presse, MM. Arsenault et Labrie fournissaient quelques précisions quant aux investissements à venir pour Québec-Téléphone au cours de l'année 1975.

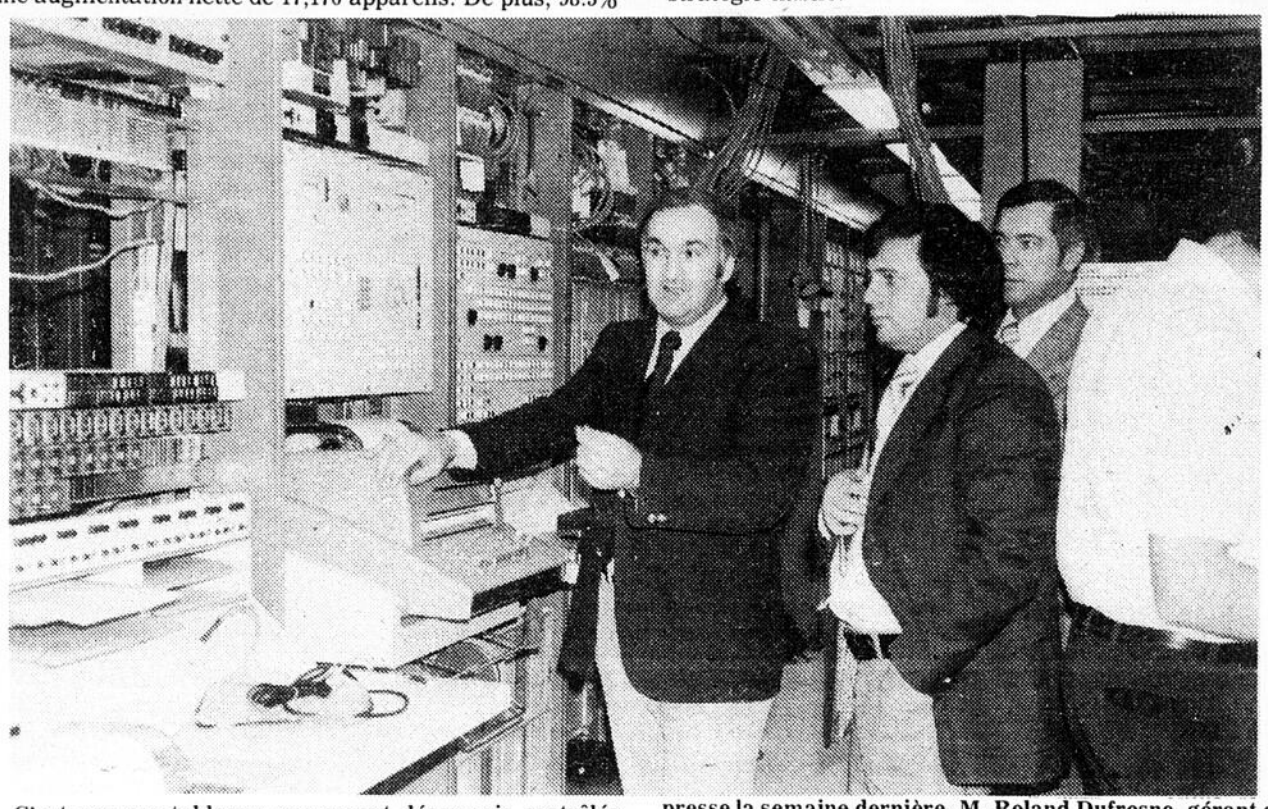
Selon M. Labrie, plus de $36 millions seront ainsi consacrés à l'expansion et à l'amélioration du service téléphonique dans les régions desservies par Québec-Téléphone.

Ces investissements se répartissent ainsi, d'après M. Jacques Labrie: "$22 millions iront à l'amélioration du service téléphonique de base, alors qu'une autre tranche de $7 millions sera consacrée au remplacement d'échange. Près de $2 millions seront utilisés pour l'amélioration de certains services tels: l'automatisation d'échange, l'identification automatique des numéros, le service régional, le dégroupement rural et la signalisation par clavier".

Ces chiffres ont d'ailleurs été rendus publics dans le programme de construction 1975 qui a été dévoilé par le Président de Québec-Téléphone, M. Raymond Sirois.

Une fois ces projets concrétisés, Québec-Téléphone aura un nombre d'appareils en service dépassant les 215,000, soit une augmentation nette de 17,170 appareils. De plus, 98.5% des abonnés auront accès à l'interurbain automatique. Enfin, 1,525 lignes supplémentaires seront disponibles à la signalisation par clavier.

Voilà donc des projets en quantité dont l'un de grande importance est sur le point d'être réalisé chez nous, à St-Georges. Et au moment où Québec-Téléphone comparaît devant la Régie des Services Publics du Québec pour obtenir une hausse de ses tarifs, l'annonce de tous ces projets est une stratégie habile.



C'est par ces tableaux que seront désormais contrôlés tous les appels téléphoniques du secteur de St-Georges, cela à compter du 5 juillet prochain.

Lors d'une visite des lieux par les représentants de la presse la semaine dernière, M. Roland Dufresne, gérant du district de St-Georges, a fourni à ce sujet toutes les explications nécessaires. M. Dufresne était alors accompagné de MM. Jacques Labrie et Louis Arsenault du service des relations publiques de Québec-Téléphone. (Photo Dutil)

UNE BEAUCERONNE PERD LA VIE SUR UNE ROUTE MAL ENTRETENUE

PIER DUTIL

Un accident de la route survenu mercredi dernier vers les 16h30 sur la route 173 [23] entre St-Georges et Notre-Dame des Pins a coûté la vie à une résidente de Beauceville, alors que trois autres subissaient de sérieuses blessures.

La victime est Mlle Sylvie Poulin, 24 ans, de Beauceville, qui prenait place dans une voiture conduite par une amie, Mlle Lisette Roy.

Chaussée glissante

L'accident s'est produit sur la route 173 (23) alors que la chaussée était très glissante en certains endroits. Mlle Lisette Roy s'était procurée une auto neuve deux jours auparavant et se dirigeait vers St-Georges en compagnie de Mlle Sylvie Poulin.

En arrivant sur une section de la route qui était glissante, Mlle Roy aurait perdu le contrôle de son véhicule qui est alors entré en collision avec une voiture venant en sens inverse. Ce second véhicule était conduit par Mme Marie-André Laflamme qui se dirigeait vers Beauceville en compagnie de sa jeune fille de deux ans, Dominique.

L'impact fut tel que Mlle Sylvie Poulin décéda sur les lieux. C'est en plein dans la porte droite du véhicule conduit par Mlle Roy que l'auto de Mme Laflamme a heurté le véhicule. Etant donné que Mlle Poulin était assise à cet endroit, c'est elle qui a absorbé le choc.

Quant à Mlle Lisette Roy, ses blessures étaient très sérieuses. On a dû la transporter à Québec où elle a subi plusieurs interventions pour tenter de lui sauver la vie. Aux dernières nouvelles, même si son état est encore considéré comme sérieux, sa vie ne serait toutefois plus en danger.

Du côté des passagères de l'autre véhicule, la jeune Dominique Laflamme aurait subi des fractures aux deux jambes, mais il n'y avait aucun danger pour sa vie. La mère de la jeune Dominique, Marie-Andrée Laflamme, a pour sa part subi des blessures plus sérieuses, mais son état ne serait pas grave au point de mettre sa vie en péril.

Enceinte de plusieurs mois, Mme Laflamme a perdu son bébé des suites des blessures subies lors de cet accident. Quant à ses autres blessures qui semblaient fort sérieuses le jour de l'accident, tout aurait repris la bonne voie au cours des jours suivants, et il semble que l'état de Mme Laflamme n'inspire plus aucune crainte.

N'eut été de la chaussée glissante, cet accident n'aurait probablement jamais eu lieu. Dans certains milieux, on se demande comment il se fait que les préposés à l'entretien des routes de la région n'avaient pas senti le besoin d'étendre un peu de sel sur nos routes au cours de la semaine dernière, là où la neige et la glace rendaient la circulation dangereuse. Même jeudi, la route 173 présentait encore certains dangers dans des courbes où la glace et la neige s'accumulaient.

Il n'aurait pourtant fallu qu'un peu de sel pour éviter des accidents comme celui qui a coûté la vie à Mlle Sylvie Poulin et a causé des blessures sérieuses à trois autres résidentes de Beauceville.

Voilà dans quel état était la voiture de Mlle Lisette Roy après l'accident de mercredi dernier sur la route 173 entre St-Georges et Notre-Dame des Pins. Assise à droite dans ce véhicule, Mlle Sylvie Poulin, 24 ans, a perdu la vie.

L'accident s'est produit lorsque l'auto de Mlle Roy s'est mise à tourner sur une section de la route recouverte de glace à ce moment, entrant ainsi en collision avec une voiture qui circulait en sens inverse. (Photo Dutil)

Campagne de vérification des voitures en 1975

Les automobiles qui n'ont pas subi de vérification depuis longtemps sont sujettes à bien des bizarreries.

Bien que voulant tourner à gauche, il se peut que vous continuiez tout droit ou que vous tourniez à droite (avec les résultats qu'on connaît) si quoi que ce soit arrive aux tiges de tension ou aux leviers de commande.

Ce besoin d'arrêter vivement parce que le gros camion-remorque qui précède est en contemplation devant un feu rouge peut être contrecarré par des freins mal entretenus depuis de longues semaines.

La nuit, le seul oeil ouvert de la voiture produit trop souvent de la confusion dans l'esprit de l'automobile qui roule dans l'autre sens.

Au cours d'un magnifique orage électrique, des essuie-glaces qui n'ont jamais reçu des soins les plus élémentaires peuvent facilement vous empêcher d'admirer les éclairs en toute quiétude.

Les tuyaux d'échappement percés ont cette mauvaise manie de se venger de tout manque d'attention en expédiant dans l'automobile leur oxyde de carbone empoisonné.

Si "Artémise" ou "Coccinelle" ne reçoit pas les soins requis, elle peut facilement en vouloir à son propriétaire. Le Conseil canadien de la sécurité recommande donc de lui faire voir régulièrement "un docteur pour les autos".

POUR LE LECTEUR ÉCLAIRÉ C'EST

L'éclaireur-progrès

Le numéro 1

ATTENTION

message très important du populaire:

GARAGE CONRAD MATHIEU

St-Ephrem de Bce Tél: 484-2165 ouvert: 8 hres a.m. à 6 hres p.m.

GRAND SPECIAL du Printemps

pour deux mois vous bénéficiez des spéciaux suivants:

AVEC L'ACHAT DE **4 pneus** "MICHELIN" ou "PIRELI" VOUS AVEZ DROIT

GRATUITEMENT AU:

POSAGE – BALANCEMENT – ALIGNEMENT DE VOTRE VOITURE

AUSSI: GRAND SPECIAL sur des pneus ordinaires 4 plis blancs tels que: 7752-14 "AUTO-PAR" et "KELLY" à partir de

$22.90

SPECIAL

sur toutes les pièces de suspension, telles que: BALL-JOINTS "ROTULE"; TIE ROAD-ENDS et DRAG-LINKS; IDLER-ARM; CHOCK ABSORBEUR "AMORTISSEUR" – Garantie à vie de marque "ARMSTRONG".

Je suis équipé pour "GRONDER" ou REPOLIR vos freins à disques ou "Drum Brake" de votre voiture à PRIX MODIQUE et sur le grondage de vos 4 "drums" vous aurez droit à **20 % d'ESCOMPTE sur les "linings" ou bandes de frein.**

VERIFICATION de votre suspension et de vos freins **GRATUITEMENT – SPECIAL sur tous les systèmes d'échappement de marque "WALKER" 1ère qualité. POSAGE GRATUIT**

DE TOUT SOUS LE MEME TOIT

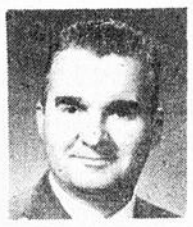
Je suis aussi acheteur de votre vieille voiture usagée . Il suffit simplement de téléphoner, j'irai la voir et vous donnerai le plus haut prix du marché.

CARTES PROFESSIONNELLES

Administration

GUY RANCOURT M.B.A.
Consultant en Administration
Bureau sur rendez-vous, 99, 3e rue B, St-Georges-Est
Téls Bur.: 228-8889 — Rés.: 228-6163

Agents d'immeubles



Jean Baptiste Poulin
AGENT D'IMMEUBLE
pour la Caisse d'Etablissement de la Chaudière, (courtier), membre de la Chambre d'Immeuble et du service de photos MLS.
Bureau: St-Georges-Ouest 228-5571-72
Residence: N.-D. des Pins 774-6760

Architectes

PAUL VOYER
ARCHITECTE
St-Georges, tél. 228-3991 — 319, 1ère Avenue
Ste-Marie, tél. 387-2679 — Rue Notre-Dame

Emery Lessard arch.
Michel Bégin arch.
Yvan Rodrigue arch.
833 Marq. Bourgeois, Québec
G1S 3W7 418 683-1751

ATELIERS ASSOCIES ARCHITECTURE PLANIFICATION

Marcel Boulianne arch.
Patrice Gauthier arch.
70 Ave du Lac, Rouyn
J9X 4N4 819 762-2328

JEAN-GILLES NADEAU
ARCHITECTE
1985 BOULEVARD DIONNE, COMTE DE BEAUCE — SAINT-GEORGES OUEST, PROVINCE DE QUEBEC
1-418-228-9871 — G5Y 3W7

Assurances

Catellier, Gilbert & Associés INC.
Courtiers d'Assurances Agrées
262, 1ère Avenue, Ville St-Georges
Tél.: 228-8084
SERVICE TELEPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR

Quand vous pensez assurance-vie consultez
SUN LIFE DU CANADA
Rodrigue Bégin, rep.
745, 11e rue, Ville St-Georges-Ouest, tél. 228-2770
Détenteur du certificat national de compétence
Diplômé 2e année du cours L.U.A.T.C.
Consultant Sénior

BUREAU, tél.: 228-6663
MARCEL DROUIN, COURTIER
Assurances Générales
209, 27ème Rue,
ST-GEORGES-EST, Cté Bce
Associés:
M. YVES RANCOURT, courtier
Mme CLAIRE DROUIN, sec.

VIE
SALAIRE
INCENDIE
RESIDENCE
COMMERCE
TOUT RISQUES
RESPONSABILITE
AUTO
CAMION
FLOTTE
MOTONEIGE
VOL

Assurances

CLERMONT MORIN
représentant "Canada Life"
ST-HONORE, tél.: 485-6221
• Assurance-vie • Assurance collective
• Fonds de pension • Assurance salaire
Détenteur du certificat National de Compétence

Tél.: 228-9255
JEAN-LUC RANCOURT
Courtier
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vol — Automobile — Responsabilité
C.P. 39, ST-BENOIT, Cté Beauce

Avocats

VOUS AVEZ BESOIN DES SERVICES D'UN AVOCAT?
Tous les avocats du district de Beauce participent à l'Aide Juridique et fournissent gratuitement les services prévus par cette loi aux personnes éligibles.
L'ASSOCIATION DES AVOCATS DE BEAUCE

THIBAUDEAU, THIBAUDEAU & TARDIF
Avocats & Procureurs
Clovis Thibaudeau, C.R. Tél. 228-2074
Bernard Thibaudeau, B.A.,L.L.L. 228-2075
Jacques Tardif, B.A.,L.L.L.
339, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES-EST

Edifice Cliche & Legaré C.P. 160
Rue Verreau Tels: 397-5264
397-5265
Cliche & Laflamme
Avocats
Paul Laflamme, B.A.L.L.L. Ville St-Joseph
Richard Cliche, B.A.L.L.L. Beauce, Qué.
Jean Claude Paquet, L.L.L. Tél. soir: 228-3493

GERARD PARENT 228-2601 — *ROGER DOYON 228-3949* — *J.-DENYS RANCOURT 774-3135*
Heures de bureau: TOUS LES JOURS de 9h.00 à 5h.00
PARENT, DOYON & RANCOURT
AVOCATS
Lignes directes: Québec: 692-1629 — St-Joseph: 774-9895
248, 1ère Ave, ST-GEORGES, BEAUCE
Tél.: (418) 228-8881 G5Y 2C8

JOLICOEUR & MORIN
Roch Jolicoeur, avocat-procureur, B.A.L.L.L.
Michel Morin, D.E.C.L.L.L., avocat-procureur — 228-9841
Marcel Deblois, D.E.C.L.L.L.
238A, Rte Kennedy, ST-GEORGES-STATION
Téls: 228-2026-27-28
(Nouvellement déménagé dans l'Edifice Beauce Marine en face du Centre d'Achats Station)

DUTIL, LEBEL, POULIN & POULIOT
AVOCATS
Renaud Dutil, D.E.C.L.L.L. — Guy Lebel, D.E.C.L.L.L.
J.-Roch Poulin, D.E.C.L.L.L. — Pierre Pouliot, B.A.L.L.L.
Ouvert tous les jours de 9h.00 à 5h.30
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS
ST-GEORGES: 319, 1ère Avenue — Tél. 228-8055
BEAUCEVILLE-EST: 608A Boul. Renault — 774-9842
LAC ETCHEMIN; Tél. 625-5971

FERLAND & FERLAND
AVOCATS et PROCUREURS
150 sud, rue Notre-Dame
STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-6628
Louis Clément Ferland, B.A.,L.L.L. — Paul-René Ferland, B.A.,L.L.L.

Mtre Claude Poulin, d.e.c. ll.l.
abocat et procureur
Bureau: 359 ave du Palais, Case postale 669, Ville St-Joseph, Bce, G0S 2V0, Téls: [418] 397-5203 et 5204
Résidence: 355 ave du Palais, Case postale 669, Ville St-Joseph, Bce, G0S 2V0, Tél.: [418] 397-5975
Du lundi au vendredi:
JOUR: 9h.00 à 5h.00 — SOIR: 7h.00 à 8h.00 p.m.

Avocats

Me Thérèse Lemay-Lavoie
C.R.
133 Boul. Lacroix, VILLE ST-GEORGES-EST
Tél.: 228-2751
Heures de bureau: 9h.00 à midi
3h.00 à 5h.30 p.m. tous les jours sauf le samedi.

RAYMOND LESSARD
AVOCAT
277, 1ère AVENUE EST, ST-GEORGES [Ed. Lacroix]
Tél.: 228-8864

Chiropraticien

DONALD RODRIGUE, d.c.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
JOURS et HEURES d'AFFAIRES à ST-GEORGES: soirée
Mercredi: 11.00 à 5.00 p.m. 7.00 à 9.00 p.m.
Jeudi: 9.00 à 11.15 a.m. — 1.00 à 5.00 p.m. 7.00 à 9.00 p.m.
Vendredi: 9.00 à 11.15 a.m. — 1.00 à 5.00 p.m. 7.00 à 9.00 p.m.
Samedi: 8.00 à 11.00 a.m.
319, apt. 106, 1ère Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce
[En haut de Papeterie St-Georges] — Tél.: 228-3281

HENRI ROY
Docteur en Chiropratique
Heures de bureau:
Lundi - Jeudi - Vendredi
10. à 11.30 a.m. — 2. à 4. p.m.
Mar. et mer. sur appointement
461, 1ère Ave tél. 228-3852
ST-GEORGES-EST

Comptables syndics

MOREAU, THIBAUDEAU, JACQUES & ASSOCIES
Ruel, Roy, Moreau & Associés
Comptables Agréés
Réjean Moreau, c.a.; Jean-Guy Jacques, c.a.; André Thibaudeau, c.a.
Armand Poulin, c.a. — Wilbrod Poulin, c.a.
Jean Ruest, c.a. — Gilbert Plante, c.a.
Normand Gagné, c.a.
266, 1ère Avenue, Ville St-Georges, (418) 228-6676
1985, Boul. Dionne, St-Georges-Ouest, (418) 228-6677
Association
Bastien, Ménard, Normandin, Séguin, Roy & Associés, C.A.
Montréal, Ottawa, Hull, Hawkesbury, Grand'Mère, Québec, Lévis, St-Georges-de-Beauce, Baie Comeau, Chicoutimi, Granby, Sherbrooke, Lac Mégantic

Latulippe, Cliche, Bourque, Gilbert & Associés
COMPTABLES AGREES
CHARTERED ACCOUNTANTS
(418) 397-5218, VILLE ST-JOSEPH, Bce, 282, Avenue du Palais
ANDREA LATULIPPE, C.A. — CLAUDE CLICHE, C.A.
(418) 774-9833, BEAUCEVILLE, Bce, 608 A, Boul. Renault
NORMAND BOURQUE, C.A. — GUY GILBERT, C.A.
CLAUDE RODRIGUE, C.A. — SERGE JACOB, C.A.

L. Létourneau & Associés
COMPTABLES AGREES
Lawrence Létourneau, C.A. 228-9761
Mario Quesnel, C.A.
Clément Poulin, C.A.
Paul Veilleux, C.A.
125, 2ème Avenue, Ville St-Georges-Est

Langevin, Renaud & Associés
COMPTABLES AGREES
J. J. LANGEVIN, C.A.
P. A. RENAUD, C.A.
REAL FORTIN, C.A.
QUEBEC, 5340, 1ère Avenue
Tél.: 623-5421 ST-GEORGES, 228-3925

CARTES PROFESSIONNELLES

Comptables syndics

R. DELISLE & ASSOCIES
Comptables agréés
ROBERT DELISLE, C.A.
Tél.: 228-8906
466, suite 20, 1ère Ave ST-GEORGES-EST

Lefaivre, Verroeulst & Delwaide
Syndics licenciés et liquidateurs
56, rue St-Pierre, Québec 692-1950-51
110 est, rue Racine, Chicoutimi 543-3310

Dentistes

Les bureaux des dentistes de St-Georges sont fermés le mercredi toute la journée.

Rés. 774-6490 Bur. 774-3794
Dr Roger Lessard D.D.
Chirurgien-Dentiste
483, 1ère Ave, BCEVILLE

Dr Emmanuel Morin
Chirurgien-Dentiste
B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1ère Ave, Tél. 228-3572
VILLE ST-GEORGES OUEST

Dr Henri Gamache
B.A., L.C.D., D.D.S.
Bureau tous les jours au Centre Médical
16, 23e rue, St-Georges, Bce
Tél. 228-3221

Dr Majella Gosselin
Chirurgien-dentiste
Dentisterie générale, couronnes et ponts
621, Boul. Lacroix (coin 35ème rue)
Pour app. tél. 228-8856
Bureau: Lun.-Mar.-Mer.: a.m. Jeu.-Ven.: jour et soir

Dr Roger Labrie
Chirurgien-Dentiste
26, 20ème rue, ST-GEORGES-EST
Tél. 228-2681

Evaluateur agréé

Conseiller Immobilier
Evaluation municipale
Expropriation

Evaluation:
Résidentielle
Commerciale
Industrielle

Evaluation L.F.M. Appraisal
EVALUATEURS CONSEILS
Louis-François Morel, e.a.
Téls: 774-9864 ou 774-9865
695 Boul. Renault C.P. 549 BEAUCEVILLE

Ingénieurs conseils

Guy Labbé, Louis Dion & Associés
INGENIEURS CONSEILS
Travaux municipaux, édifices, génie civil, mécanique, électricité
211, 1ère Ave, VILLE ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-8041

Médecins, Spécialistes

CLINIQUE MÉDICALE DE L'OUEST
Dr P.H. Lacasse
Dr R. Pomerleau
Dr G. Vigneault
Dr B. Bourque
MEDECINE-OBSTETRIQUE
2200-A, Boul. Dionne
St-Georges-Ouest — Téls: 228-2024-2025
Bureau sur rendez-vous en après-midi et en soirée
Un médecin est disponible pour les urgences en tout temps

Dr Bertrand Rodrigue M.D.
MEDECINE - OBSTETRIQUE
RUE PRINCIPALE, ST-COME
Téls: Jour 685-3311 — Nuit 228-2782
Bureau: 1h.30 à 5h.00 — 7h.00 à 9h.00
Lundi — Mardi — Jeudi — Vendredi
Samedi: 8h.30 à midi
NUIT ET FIN DE SEMAINE: URGENCE SEULEMENT

Médecins, Spécialistes

GERARD POIRIER, M.D., Lic. 51-162
MEDECINE GENERALE
1700 Boul. Dionne St-Georges-Ouest
Bureau régulier: Tous les jours de la semaine de 2 à 5 hres P.M. y compris le mercredi — Pas de bureau le soir et les fins de semaine
Acceptons les URGENCES EN TOUT TEMPS soit au BUREAU - DOMICILE - HOPITAL de BEAUCEVILLE SEULEMENT
Tél. jour et nuit: 228-2431

la clinique familiale
Médecine générale et obstétrique
621, Boul. Lacroix, Ville St-Georges
(coin 35ème rue) — Tél.: 228-8001
Pour rendez-vous seulement, signalez: 228-8121
Jean-Guy Bernard, m.d.
Renald Bernard, m.d.
Claude Tremblay, m.d.
Michel Poulin, m.d.
André Jolicoeur, m.d.
Visite au bureau à partir de 9h.00 a.m.
Sur rendez-vous à partir de 2h.00 p.m.
Médecin disponible à toute heure pour les urgences et les fins de semaine.
PHARMACIE LA CLINIQUE FAMILIALE
Marcel Côté, B.L. Ph., prop. — 228-2049
Dr Magella Gosselin, chir.-dentiste — 228-8856
Dr Robert Thibaudeau, optométriste — 228-8856

Dr JACQUES POULIN, M.D.
Clinique Médicale
ST-COME BOULEVARD
Bureau: 685-3384 ou 3388
Bureau le lundi, mardi, jeudi, vendredi: 2 à 5 hres p.m. — 7½ à 9½ hres p.m.
Samedi: sur appels seulement
NUITS ET FINS DE SEMAINES:
Tél.: 685-3384

Notaires

GUERTIN, LESSARD & MAHEUX
NOTAIRES
ET
CONSEILLERS JURIDIQUES
Claude Guertin B.A., LL.L.
Robert Lessard B.A., LL.L.
Benoit Maheux B.A., LL.L.
Cessionnaires des greffes de Me Fernand Michaud, Jean-Marie Guertin et J. E. Guertin, notaires
Bureau tous les jours et le vendredi soir.
Autres soirs, sur rendez-vous.
Tél.: 228-8026
248, 1ere Avenue, St-Georges
Edifice Robert Pépin [1972] Ltée
[Face au Bureau de Poste]

Me JEAN-ROCH BOLDUC
NOTAIRE
3980 Boul. Provincial, face à l'Aréna
St-Prosper, Dorch. Tél.: 594-5152
Bureau tous les jours et le vendredi soir.
Autres soirs, sur rendez-vous.

Me Alain Veilleux
NOTAIRE
Rue Principale
ST-COME
Tél.: 685-3223
Le soir et samedi apres-midi sur rendez-vous.

Me Michel Cliche,
notaire
201 rue de l'Hôpital,
BEAUCEVILLE OUEST
Tel. Bur.: 774-3222
Rés.: 774-6459

RANCOURT & LABBE
NOTAIRES
Téléphone Bureau: 228-8971
Bureau tous les jours. Le soir et le samedi sur rendez-vous.
Me CLAUDE RANCOURT
279, 1ère Ave, St Georges Est
Beauce, P. Qué.
G5Y 2C7
Me RICHARD LABBE
1985, 6e Ave, St Georges O.
Beauce, P. Qué.
G5Y 3W7

Tel. 228-6216
Me Michel Poisson
NOTAIRE
1525, Boul. Dionne, face à l'Hôtel de Ville,
ST-GEORGES-OUEST, BCE

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
Dépositaire des greffes des notaires L.-P. Turgeon, P.-A. Angers, F.-G. Fortier et Jos Bolduc et des copies et dossiers du notaire Chs Rioux.
BEAUCEVILLE-EST
Téls: 774-6321 — 774-6275

Notaires

ST-EPHREM, 55 rue de l'Eglise ..... Tél.: 484-2042
Ville ST-GEORGES-OUEST, 2385 Boul. Dionne ..... Tél.: 228-2989
ST-VICTOR, rue Commerciale, Caisse Populaire, le mardi, p.m. et soir ..... Tél.: 225-3878
ST-BENOIT, rue St-Jean, le mercredi soir ..... Tél.: 228-8663

Mathieu, Mathieu & Veilleux
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
(Cessionnaire du greffe de Me C.E. Pagé, N.P.)
Hermann Mathieu B.A., LL.L. Claude Mathieu D.E.C., LL.L.
Conseiller pour le District Judiciaire de Beauce
Eloi Veilleux D.E.C., LL.L.

Optométristes

Dr Viateur Pomerleau
Optométriste
Spécialiste de la vue — Verres de contact
Mar. - Mer. - Jeu. - Ven.: 9h.00 à 5h.30
Jeudi et vendredi soir: 7h.00 à 9h.00
Lundi et samedi: Fermé
319, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES
Pour rendez-vous: Tél.: 228-2891

Dr Hubert Gendreau, o.d.
Optométriste
Spécialiste en vision — Verres de contact
Tél. 228-3742
288, 1ère Avenue
VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE

Dr JACQUES HÉBERT
OPTOMETRISTE - SPECIALISTE DE LA VUE
Mercredi: 11h. a.m. à 5h. p.m.
Jeudi et vendredi: 9h. a.m. à 5h. p.m. — 7h.30 à 9h. p.m.
Samedi: 9h. à 11h. — (Lundi et mardi, bureau fermé)
Prenez rendez-vous s.v.p.
26, 20e Rue, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-5765

Dr Robert Thibaudeau, O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue — Verres de contact durs et mous
621 boul. Lacroix, St-Georges-Est
Tél. bur.: 228-8856-57 — Rés.: 228-9100
N.-D. de La Guadeloupe MERCREDI P.M. — Tél. 459-6224

Dr JEROME BEGIN
OPTOMETRISTE
Examen visuel — Verres de contact durs et mous
ST-JOSEPH: Edifice Caisse Populaire ..... Tél. 397-6344
BEAUCEVILLE: Edifice René Bernard ..... Tél. 774-6897
Bureau ouvert tous les après-midis: 1h.30 à 5h.00 p.m.
et le samedi avant-midi: 9h.00 à 12h.00 a.m.
sur rendez-vous seulement

Publicité

PROGRES *l'éclaireur*
le seul hebdomadaire qui couvre la région

PSYCHOLOGUES

CENTRE de CONSULTATION PSYCHOLOGIQUE de BEAUCE
NICOL POULIN, M.A. [ps] psychologue
LOUIS-E. TURGEON, M.A. [ps] psychologue
• Consultation pour enfants, adolescents et adultes •
• Evaluation psychologique •
PRENDRE RENDEZ-VOUS S.V.P.
2, 25ème RUE ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-2070

Vétérinaires

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
Dr JEAN MAILHOT, M.V.
99, 13ème Rue, VILLE ST-GEORGES-EST
Rendez-vous: Tél. 228-2401

H.-P. BLANCHET
Docteur vétérinaire
1295, Boul. Dionne, (coin Pozer)
St-Georges-Ouest, Bce
Tél. 228-3761

"Travailleurs Beaucerons..." "Travailleurs Québécois..."

par le Centre d'information des travailleurs

Au lendemain de la Journée internationale des femmes

Le 8 mars, c'était une première dans la Beauce comme dans plusieurs régions du Québec d'ailleurs. En rappel des luttes menées par des travailleuses et de ménagères depuis au-delà de 100 ans pour l'abolition du travail des enfants en usine, l'obtention du droit de vote ou de conditions de travail et de salaire décentes, des groupes de femmes avaient organisé dans différentes régions une Journée qui se voulait une occasion pour les femmes de venir témoigner de leur situtaiton propre, de venir s'informer et d'échanger entre elles.

La suite, on la connaît. Partout que ce soit à Montréal, Québec, Thetford ou St-Georges, des centaines de femmes et quelques dizaines d'hommes se sont déplacés. Il y avait 1,000 personnes à Montréal, 600 à Québec, autant à Thetford et près de 300 à St-Georges (ce qui est beaucoup, compte tenu du bassin de la population desservie). Dans la Beauce, parmi les participantes à la Journée du 8 mars, on comptait une bonne majorité de ménagères (plus de 60%), bon nombre des participantes avaient entre 30 et 40 ans et étaient donc de jeunes mères de famille (Ce fut sensiblement la même chose dans la plupart des autres régions semble-t-il.)

Le Comité de la condition féminine qui avait organisé la Journée du 8 mars a dressé un bilan de cette journée. Il n'a nullement la prétention d'être complet, mais il tient compte de l'évaluation faite par le Comité et de l'appréciation donnée par quelques participantes.

OBJECTIFS

Avant toute chose, rappelons que les objectifs poursuivis par le Comité en s'associant à la célébration du 8 mars en étaient d'information et de sensibilisation aux situations propres à des groupes de femmes salariées ou ménagères. Il allait donc de soi que les discussions soient orientées dans le sens d'une recherche de solutions collectives, c'est-à-dire susceptibles d'améliorer la situation de l'ensemble des femmes.

Il s'agit donc de voir en quoi la formule a permis une véritable confrontation des idées? En quoi le montage et les ateliers ont-ils fait avancer la discussion?

Au départ, il faut être conscient que les limites dans lesquelles s'inscrivait la journée ne permettaient pas d'aller aussi loin que voulu dans les discussions; les ateliers commençant vers les 3 hres pour se terminer aux environs de 5.30 Ce temps était encore écourté dans les ateliers où on avait prévu le visionnement d'un film ou d'un diaporama ... initiative pas toujours très heureuse d'ailleurs. De plus, le rythme général de la journée ne permettait malheureusement pas aux participants d'aller à beaucoup plus qu'un ou deux ateliers. Dans certaines régions, on avait remédié à cela en "extensionnant" le 8 mars à toute la fin de semaine (activités répartis sur deux jours).

MONTAGE

Suite au montage, on peut évidemment regretter qu'il n'y ait pas eu de discussion de prévue. Il aurait été important de connaître l'impression des participantes sur le tableau qui venait de leur être brossé de la situation d'une bonne majorité de femmes beauceronnes... Aucun mécanisme n'ayant été prévu en ce sens, il n'a pas été possible de pousser plus loin l'analyse ébauchée dans le montage, de la confronter avec l'expérience des femmes présentes. Aussi, on peut déplorer le fait qu'on n'ait pas creusé encore davantage la situation (conditions de travail et de salaire) faite aux femmes qui travaillent dans les hôpitaux, les écoles et les services (magasins, restaurants etc.). Cependant, pour nous, ce montage demeure un premier "brouillon" que nous aurons à fignoler encore et encore avec la collaboration d'autres femmes pour le rendre plus révélateur de ce que l'ensemble des femmes vivent dans leur foyer ou leur milieu de travail.

ATELIERS

On rappelle brièvement les ateliers: les Ménagères, les Lois, l'Education, la Garderie, la Contraception et la sexualité. A la seule énumération des ateliers, on constate l'absence d'un atelier traitant des problèmes spécifiques à la femme en milieu de travail (et ils sont nombreux). C'est là un manque sérieux croyons-nous.

Alors que certains ateliers avaient été pensés dans le sens d'un échange, d'une discussion de groupe à partir de thèmes précis, d'autres ateliers avaient été conçus comme des ateliers "plus strictement d'information" où les participantes allaient puiser une certaine somme de renseignements.

Les deux ateliers où la première formule a été employée sont celui des Ménagères et celui de l'Education. Dans ces ateliers, les personnes ressources étaient des animatrices qui devaient susciter la participation des femmes et leur passer le micro. Il semble que cette formule soit celle qui permette les échanges les plus fructueux, les discussions les plus animées en tout cas. De plus, les participantes à ces ateliers se sont montrées très réceptives aux idées avancées par leurs consoeurs et les discussions se faisaient sans agressivité. Cela tient peut-être au fait que l'isolement dans lequel se trouvent bon nombre de femmes est à ce point grand que le besoin de savoir ce que les autres femmes pensent sur tel ou tel sujet est ressenti généralement par toutes.

Un atelier comme celui de la garderie se retrouvait à mi-chemin entre l'atelier d'information (où les femmes peuvent recevoir une certaine somme de renseignements et amener leurs questions) et l'atelier de discussion (où les questions sont posées aux femmes et où , dans un premier temps elles donnent leur point de vue). Cette formule présente des avantages évidents lorsqu'il s'agit d'amener des informations précises à un groupe. Le danger, et il est apparu dans l'atelier à un moment donné, c'est que la présence de ces spécialistes empêchent les femmes de s'exprimer très à l'aise sur des sujets sur lesquels elles ne se sentent pas prêts à discuter "tout de go" (ex: le type et le fonctionnement des garderies qu'elles veulent voir implanter)

Normalement, l'atelier sur la contraception et la sexualité devait s'inscrire dans la veine des ateliers de discussion alors que les participantes auraient eu à réagir à un bref exposé. Vu le grand nombre de participants (tes) et leurs expériences différentes (groupe d'âge différents) cela n'a pas été possible. Pareillement, on s'est rendu compte que parler "contraception et sexualité" pendant 2 heures ne permettait que d'effleurer certains sujets pourtant primordiaux (tel l'éducation sexuelle par exemple) Cet atelier a vite pris l'allure, par la force des choses, d'une conférence entrecoupée de quelques questions, ce qui ne permet pas, nous semble-t-il une participation véritable des gens au débat, un échange d'idées... même si cela ne remet pas en cause la qualité de l'exposé de la personne ressource.

La dernier atelier, soit celui des lois et des droits, avait été pensé par le Comité comme un atelier strictement d'information, de vulgarisation des lois. Le rôle des personnes ressources était à toute fin pratique de répondre aux questions que pouvaient susciter les pancartes, les documents (parité des salaires, discrimination des sexes, congé maternité, assurance chômage etc.) Les femmes pouvaient poser des questions à un spécialiste sur les régimes matrimoniaux, les procédures de divorce, les pensions alimentaires... Avec un peu de recul, une telle façon de procéder si elle est utile (voire même nécessaire pour un premier déblayage du terrain juridique) aurait dû peut-être être poussé plus à fond pour ne pas encore perpétuer l'état de "consommatrices de renseignements" dans lequel on maintient le plus souvent les femmes et les travailleurs ordinaires en général.

Le 8 mars n'était qu'un débit, il ne saurait être question d'en rester là. Plusieurs femmes ont d'ailleurs exprimé le désir de se rencontrer à nouveau, de s'informer et d'échanger afin de trouver des solutions à des problèmes plus immédiats. (Photo P.A. Parent)

EN BREF

Manifestement, les femmes ont pris le plancher le 8 mars dernier. Elles avaient un certain nombre de choses à se dire et elles les ont dites et ce n'était pas du "placotage".

On a parlé entre autre des conditions de travail propres aux ménagères et de

(suite à la page 47)

$500 à $600 MILLIONS POUR CREER DU CHOMAGE

C'est ce qu'il en coûtera pour apporter l'automatisation dans le service postal et c'est en quelque sorte une des conséquences qu'apportera l'automatisation dans le service postal au Canada. C'est très simple, l'automatisation enlève graduellement le gagne-pain à plus de 22,000 travailleurs canadiens et, ce qui est plus important, nous n'avons pas un mot à dire sur les répercussions que cela aura sur notre vie.

Nous, les postiers, ne sommes pas contre l'automatisation, de fait, nous la préconisons à condition qu'elle bénéficie à l'ensemble de la société et aux gens qu'elle touche directement. Si l'automatisation intervient, nous voulons avoir la certitude que nos adhérents en bénéficieront par un meilleur niveau de vie et une entière protection de leur emploi.

QUI BENEFICIE DE L'AUTOMATISATION?

L'application du code postal ne bénéficie qu'à deux éléments du Canada: le ministère des postes et les entreprises dont le volume de courrier atteint d'énormes proportions.

Pour le canadien moyen qui acquitte la note, la distribution du courrier n'est ni plus rapide, ni meilleur marché.

BOYCOTTER LE CODE POSTAL

C'est apporter un appui important aux milliers de travailleurs des postes qui luttent pour avoir le droit de dire leur mot sur leur avenir.

C'est vous rendre service puisque les seuls véritables bénéficiaires sont les grosses entreprises qui fournissent 80% du courrier.

C'est aussi vous assurer un meilleur service puisque les postiers savent être reconnaissants envers ceux qui leur sont solidaires.

Si nous avons engagé la lutte, c'est afin de bénéficier de l'automatisation et d'obtenir les mêmes droits que les autres travailleurs: la justice.

Vous pouvez nous aider:

En boycottant le code postal.
En écrivant ou en estampillant "Boycottez le code postal" sur vos enveloppes.

Ce n'est qu'un début. Dans une prochaine chronique, nous aurons l'occasion de brosser un tableau plus complet de la situation et de vous apporter plus d'éléments sur le pourquoi nous devons boycotter le code postal.

Syndicat des postiers du Canada,
Section St-Georges

SUBVENTION DE $450,000. EN TROIS TRANCHES

PIER DUTIL

Dans une lettre que le sous-ministre au Transports, M. Claude Rouleau, faisait parvenir au Maire de Ville St-Georges Ouest, le Dr Paul-Henri Lacasse dernièrement, les modalités de versement d'une subvention au montant de $450,000 étaient officiellement précisées.

Cette subvention s'applique aux travaux de voirie déjà réalisés dans le parc industriel de St-Georges Ouest. Nous avions déjà eu l'occasion de faire état du versement de cette subvention au montant de $450,000, mais jamais les détails n'avaient été finalisés quant à la façon dont St-Georges Ouest recevrait cette dernière.

Comme le précise la lettre du sous-ministre Rouleau: "Le paiement de cette subvention sera étalé sur trois années financières, soit $150,000 en 1974-75, $150,000 en 1975-76 et $150,000 en 1976-77.

Les travaux déjà effectués ont permis aux dirigeants de St-Georges Ouest d'aménager des rues dans le secteur du parc industriel de 5 millions de pieds carrés que la Ville a acquis au cours de 1974. Il s'agit là de la première phase du développement de ce parc industriel où se trouve actuellement l'usine de la compagnie Comact et où s'établira prochainement Beauce Machine Shop dans le cadre d'une relocalisation de ses installations.

QUEBEC-FLASH

Le Québec gagne à Sapporo

Pour la deuxième année consécutive, c'est l'équipe du Québec qui a remporté le grand prix du Concours International de sculpture sur neige au Festival de la neige de Sapporo (Japon). L'équipe gagnante était composée de MM. Raymond Saint-Laurent, Raymond Gariepy et Philippe Paquet. Elle a battu les représentants de l'Australie, du Brésil, de la Corée, de l'Indonésie , du Japon , des Etats-Unis et du Vietnam.

La maison Laberge à l'Ange - Gardien: monument historique

La maison Laberge, à l'Ange-Gardien, vient d'être classée comme monument historique par le Ministère des Affaires culturelles. Cette maison, l'une des mieux situées et des plus impressionnantes de la Côte de Beaupré est le prototype de la première maison de ferme dite "canadienne" qui est apparue vers la fin du XV111ème et le début du X1Xème.

Le MTF dénonce les coupes abusives dans les forêts privées du Québec

Dans une brochure qu'il vient de rééditer, le ministère des Terres et Forêts démontre qu'il existe une surexploitation des essences résineuses dans certaines forêts privées du Québec. La publication "Statistiques forestières relatives aux propriétés privées" devrait permettre aux producteurs et utilisateurs une meilleure planification des coupes, compte tenu de la possibilité en matériel ligneux. Selon le MTF, un sain aménagement permettra de doubler la production au cours de la prochaine décennie.

A l'Office des professions: 1ère réunion des représentants du public

L'Office des professions du Québec a réuni récemment à Montréal, et ce pour la première fois, les représentants du public qu'il a nommés aux bureaux de direction des corporations professionnelles. Cette séance de travail, à laquelle participaient également les présidents des corporations professionnelles, avait pour but de permettre à ces membres externes de se rencontrer et d'échanger leurs vues sur l'expérience de la participation du public qui est présentement en cours au sein des corporations professionnelles.

A l'occasion du 50e anniversaire de la Bijouterie Ephrem Poulin, un tirage a lieu à tous les mois de l'année 1975. Lors du premier tirage, M. Gervais Poulin, Président de la Bijouterie Ephrem Poulin, avait invité le Vice-Président de l'Ordre des Jarrets Noirs, M. Lorenzo Bureau, à procéder à la pige du billet chanceux.

Le billet gagnant est celui de Mme Martial Audet qui se mérite ainsi une médaille en or d'une grande valeur. (Phot Poulin)

AU LENDEMAIN DE LA JOURNEE...

(suite de la page 46)

l'isolement dans lequel les maintenait leur statut de femmes au foyer. On a parlé du partage des tâches familiales et de sa toujours très difficile application dans la vie quotidienne du couple.

On a également parlé de la nécessité de se donner un système de garderies à prix populaire qui répondent aux besoins des femmes au travail et des ménagères. Pour qu'un tel service soit utile dans la région, il ne devrait donc pas se limiter à recevoir des enfants de 8 à 5 hres, 5 jours par semaine, il devrait être plus flexible pour permettre aux ménagères de s'en prévaloir.

Mais on a surtout parlé de la nécessité pour les femmes (et pour leurs enfants) de garder contact avec l'extérieur, de ne plus accepter de vivre dans les limites de sa cour, de sa maison et les garderies sont un moyen....

Les femmes étaient bien d'accord que l'image de la femme véhiculée dans la famille, à l'école ou dans les média d'information étaient à sens unique et la mettait devant l'impossibilité de choisir, lui inculquant dès l'enfance une conception étroite de ce que devra être son rôle de "femme". Ce qui peut étonner, c'est que les femmes aient été unanimes à reconnaitre le tort causé par exemple par les idées sur la femme véhiculée dans les manuels scolaires et les émissions de T.V. (style de Rue des Pignons) mais que cette prise de conscience n'entraine pas davantage de réactions pratiques... pourtant, c'est une autre génération de femmes qu'on handicape encore.

INDIVIDUEL, COLLECTIF

Ce qui est ressorti clairement des discussions en atelier, c'est que les femmes, en échangeant, on pu voir que les problèmes vécus par certaines d'entre elles n'étaient pas des problèmes particuliers, mais qu'ils étaient ressentis par bon nombre de femmes.

Une Journée comme le 8 mars ne s'évalue pas en terme de succès, demi-succès ou d'échec. C'est un premier pas avec tout ce que cela comporte d'hésitation et d'enthousiasme; c'est un déblayage Une chose est certaine, il y aura des lendemains au 8 mars (c'était là le voeu exprimé par plusieurs femmes) et c'est sans doute là son plus grand succès.

TIMBRES...

(suite de la page 41)

Chaque timbre métallique porte l'emblème des Postes, sa teneur en métal précieux et un numéro de série particulier à chaque ensemble.

Afin de garantir la valeur de ces pièces de collection, les ensembles ne seront disponibles que pendant une période de temps de 60 jours. Les commandes portant un cachet postal postérieur au 3 juin ne seront pas remplies.

Les ensembles en bronze se vendront $20, ceux en argent $50 et ceux en or $750. Des ensembles combinés comprenant un timbre en bronze, un en argent et un en or se vendront $300. Les clients qui désirent des ensembles en argent ou des ensembles combinés devront préciser s'ils les désirent en argent poli ou en vieil argent. Il faudra également ajouter le montant de la taxe provinciale de vente là où elle s'applique.

Chaque jeu est présenté dans un attrayant coffret accompagné d'une note descriptive et des trois timbres dont ces plaquettes sont les répliques.

Les commandes seront acceptées du 5 avril au 3 juin seulement. Elles doivent être envoyées, accompagnées d'un chèque ou d'un mandat-poste payable au Receveur général du Canada à l'adresse suivante:

Reliefs des Timbres olympiques,
Postes Canada
C.P. 8538
Ottawa (Ontario)
K1G 3J2

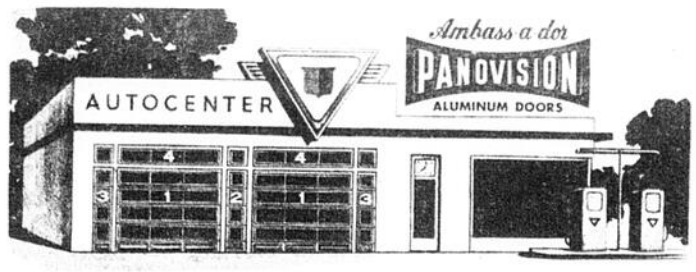
Cette initiative des Postes Canadiennes fait partie du programme entrepris en vue de recueillir les fonds nécessaires au financement des Jeux olympiques de 1976, à la formation d'athlètes canadiens qui participeront à ces Jeux et au soutien du sport amateur en général.

PORTES DE GARAGES DE TOUS GENRES

OU... COMMENT SE LES PROCURER ET BENEFICIER D'UN SERVICE RAPIDE ET QUALIFIE?

NOUS FAISONS: VENTE et INSTALLATION

DE PORTES DE GARAGE: RESIDENTIELLES, COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES



EN
- BOIS
- ALUMINUM
- ACIER
- FIBRE DE VERRE

A FONCTIONNEMENT
ELECTRONIQUE
ELECTRIQUE
A CHAINE
A PALAN
MANUEL

MODELES
- MONTANTE
- ROULANTES
- A COULISSE

etc.

POUR VOTRE RESIDENCE DES MODELES A PARTIR DE $199.00

CONSULTEZ -NOUS; DES EXPERTS VOUS FOURNIRONS UN ESTIME GRATUIT

COUTURE ALUMINIUM (St-Georges) INC.

Tél.228-8951 ou 228-8952 785, BOUL. DIONNE ST-GEORGES-OUEST , BEAUCE

Nouveau dans la Beauce!

La seule voute à fourrures de la région avec un système frigorifique adéquat.

Ce service vous est offert en exclusivité

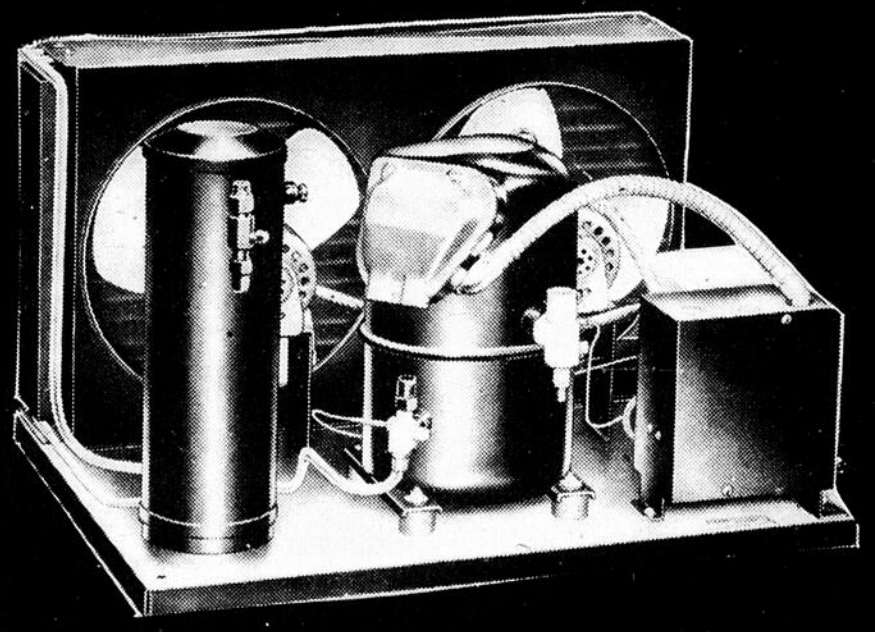
DEPUIS MARS 75

par Nettoyeur St-Georges inc.

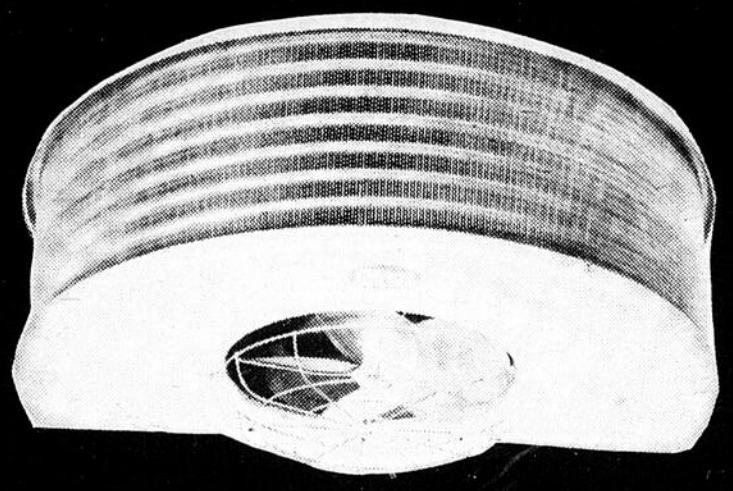
80—30è rue St-Georges, est

Téls.: 228-3433——————228-2117

Protégez vos fourrures contre la chaleur, l'humidité, les mites, le feu etc.



Compresseur pour refroidir la voute



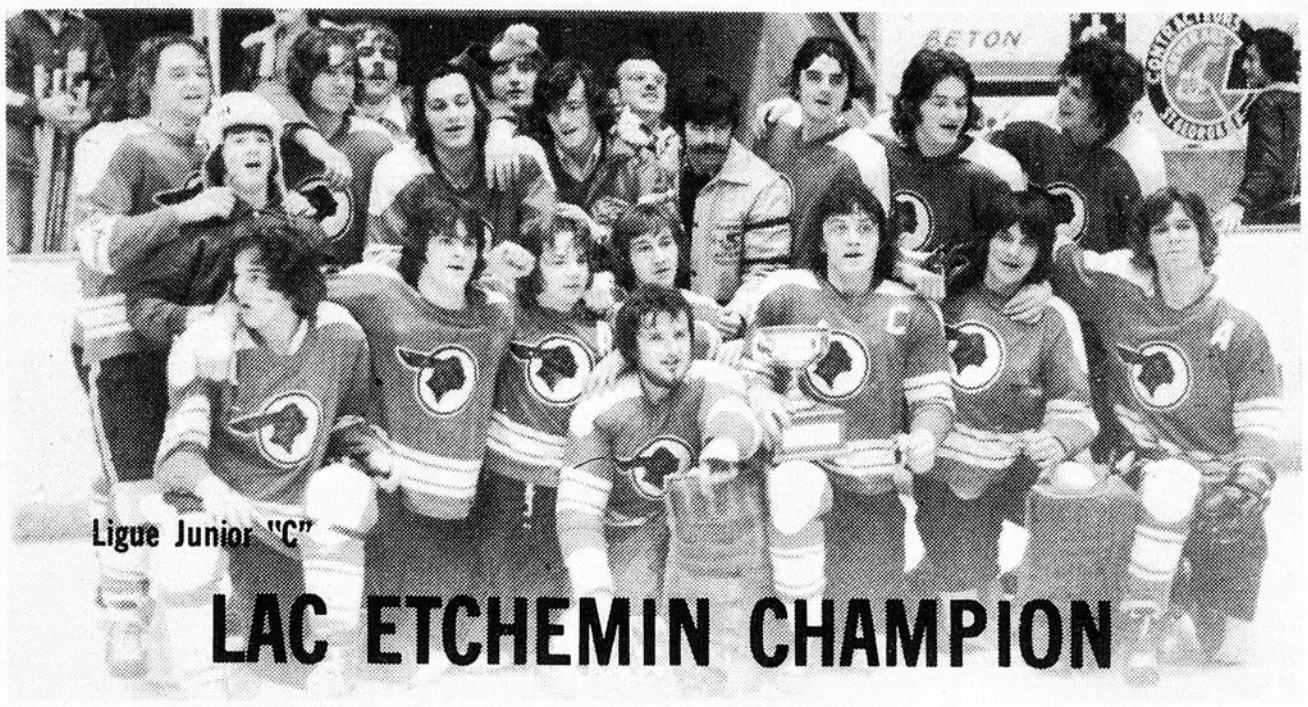
Appareil qui permet un changement continuel d'air à l'intérieur de la voute

La vente de ce système a été faites par MONTCLAIR RADIO REFRIGERATION & SUPPLY de St-Joseph de Beauce
et l'installation exécutée par J.M. PHILIPEAU REFRIGERATION de St-Georges

Profitez de la saison pour faire nettoyer votre garde-robe printanière

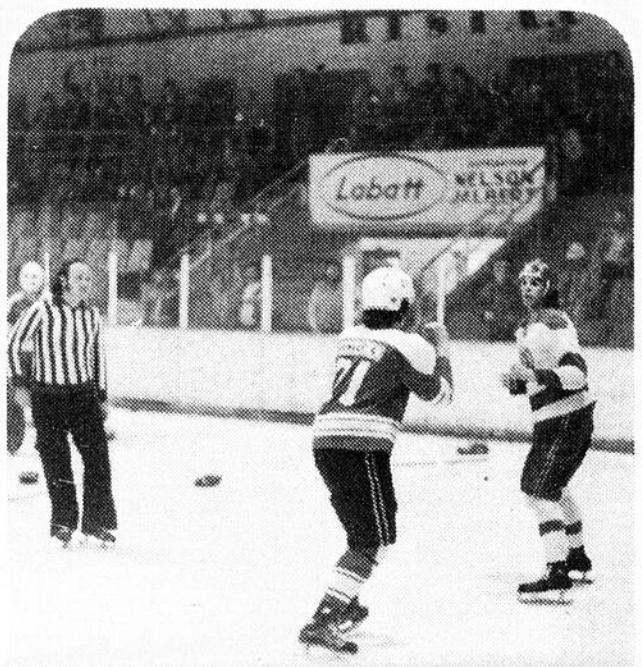
NOUVELLES DU SPORT DANS LA RÉGION

PROGRES l'éclaireur



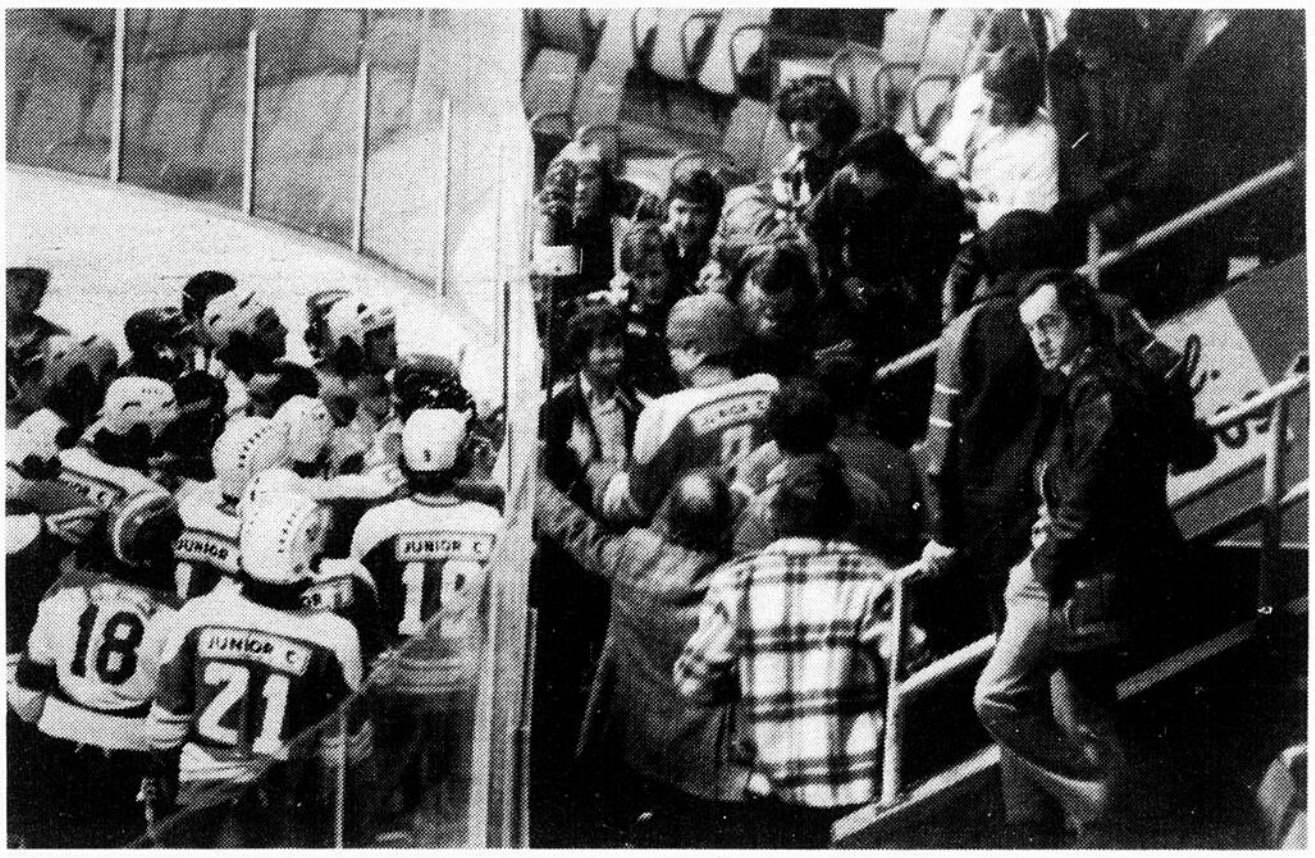
Ligue Junior "C"

LAC ETCHEMIN CHAMPION



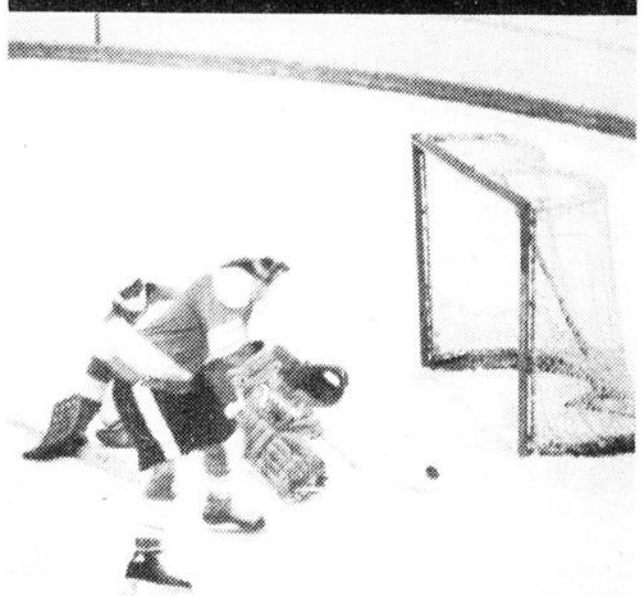
DANS LE

LE JUNIOR...



COMME CHEZ

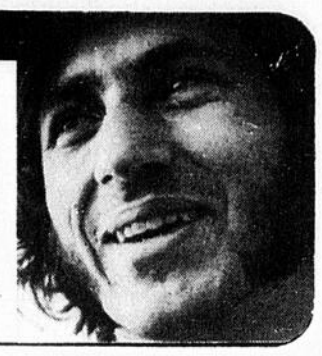
"LES PROS"



Dans Beauce-Dorchester

MANOIR ET P.H. BERNARD TOUJOURS EN LUTTE

JULES CHAMPAGNE



Un "chantier" de $75,000.00

PAS DE JUNIOR "A" A ST-GEORGES

Lundi dernier, nous avions le plaisir de rencontrer M. Lorenzo Bureau qui comme vous le savez, était à l'origine de l'idée de l'implantaton d'une équipe Junior "A" à St-Georges. Si vous vous en souvenez bien, on avait parlé d'une franchise possible dans la ligue Junior "A" du Québec, la ligue s'était même dite intéressée, par la suite on avait préféré Granby à St-Georges et depuis quelques temps plus rien.

Lorenzo Bureau qui en fait était à la tête d'un groupe de sportifs beaucerons intéressés à l'évolution du hockey mineur chez-nous a bien voulu nous dévoiler tout ce qui a été fait en ce qui concerne la future équipe junior "A" de la Beauce et il nous annonçait de plus qu'il n'était aucunement question pour cette année du moins de tenter d'obtenir une franchise quelconque.

En fait, M. Bureau n'était pas seul dans ce projet puisque nous retrouvions notamment Guy Lebel, John Labbé, Clermont Catellier, Rodrigue Bégin, Jean Létourneau, Jean-Louis Lemieux. Jean Lacroix et Yves Pelletier avait promis de se joindre au groupe. En plus de se renseigner sur les exigences de la ligue Junior "A" du Québec, le groupe a également étudié durant l'été les franchises de Ste-Foy, Thetford-Mines mais surtout de Lac-Mégantic. Après une dizaine de réunions, ils en sont venus à la conclusion que la Beauce n'était pas prête immédiatement à recevoir une telle équipe et ce pour plusieurs raisons.

Le groupe a préféré retarder son projet, d'abord parce que la ligue Junior "A" du Québec comme toutes les ligues junior actuellement, nage en pleine instabilité. Avec le repêchage des 18 ans, le calibre de jeu en prend un sérieux coup et certaines équipes ont trouvé la saison très longue. De plus, le coup d'opération a augmenté de 20% cette année et à certains endroits, les assistances ont grandement diminué. Donc, la situation n'est pas encourageante de ce côté pour la prochaine année.

Plus près de nous, une équipe junior "A" dans la Beauce, dit-on impliquait de nombreux chambardements. Pour avoir une équipe championne, il aurait fallu recruter au moins 60% de l'équipe à l'extérieur, et si on considère que le budget prévu pour 18 joueurs d'élite était de l'ordre de $75,000.00, il fallait y penser sérieusement.

Il est certain qu'une équipe Junior "A" aurait régler le cas du hockey mineur qui actuellement ne dispose pas de débouchés pour permettre à ces jeunes joueurs de continuer leur développement. Toutefois devant le coût d'une telle opération, le groupe a préféré mettre le projet de côté en attendant le moment propice pour le ressortir du "tiroir".

Depuis 6 ou 7 ans, de nombreux bénévoles ont oeuvré au sein du hockey mineur de St-Georges et le travail qu'ils ont fait est magnifique car tout est bien structuré. Ce qu'il faudrait maintenant, c'est un technicien qui viendrait ajouter ses connaisances professionnels à tout ce qui existe présentement. Le groupe qui préparait la venue d'une équipe junior "A" va plus tôt diriger ses efforts dans ce sens tout en économisant pour le bon moment. On veut de plus mettre plus d'importance à l'organisation de la ligue junior "C" qui a pris naissance cette année et petit à petit en augmenter le calibre.

Actuellement, l'Inter-Cité est particulièrement suivi par les éclaireurs d'équipe et si un jeune démontre de réels talents, une équipe junior viendra probablement le chercher. Donc personne n'est privé de quoi que ce soit et un club d'élite ne sera pas implanté à St-Georges pour le moment car il faudrait trop sacrifier de ce qui existe comme loisirs actuellement.

Une équipe junior "A", cela veut dire 30 spectacles de plus dans la Beauce durant l'hiver. On entrerait directement en conflit avec la ligue Beauce-Dorchester et il est certain que les deux ne survivraient pas, du moins telle est la conclusion des promoteurs du projet "Junior A". Un autre aspect, c'est le bouleversement d'horaire que devrait effectué le Palais des Sports de St-Georges. Le Junior "A" nécessite au moins quatre pratiques d'une durée de une heure et demie par semaine en plus de deux parties qui y seraient présentées régulièrement. On devrait alors déplacer le hockey "Vétérans", le ballon sur glace et possiblement le Club de Patinage Artistique.

Comme vous le voyez, du Junior "A", cela implique beaucoup de chose et si le groupe embarque, il faut que ce soit à coup sûr. Reste maintenant le côté financier et si vous regardez le budget de dépenses prévu pour une saison d'opération, vous vous apercevrez qu'il faut compter un "chantier" de $75,000. De plus, on devrait récruter une cinquantaine de bénévoles qui seraient prêts à se dévouer toute l'année durant pour la cause du hockey Junior. Comme le mentionnait Lorenzo Bureau, il n'existait que peu de problèmes de ce côté et le groupe était pratiquement assuré de boucler la première saison si on réussissait à vendre 800 billets de saison.

Si la première saison d'opération ne présentait pas de problèmes financiers, l'avenir s'annonçait comme incertain. Si l'équipe connaissait une mauvaise saison, les détenteurs de billets de saison ne renouvelleraient pas leur cotisation et le public diminuerait. C'est là que la sauce pourrait se gâter, car les "si" sont nombreux.

En résumé, il serait possible de présenter du junior "A" l'an prochain à St-Georges mais le risque d'échec serait énorme. Le groupe de promoteurs a donc préféré attendre un moment propice pour la relance du projet. On ne restera cependant pas inactif puisqu'on va proposer notre aide à l'organisation du hockey mineur local soit pour faciliter l'engagement d'un technicien en hockey ou encore pour améliorer la ligue junior "C" qui existe présentement, devait conclure Lorenzo Bureau.

Pas de Junior "A" à St-Georges, mais avec le travail que ce groupe de sportifs a déjà fait, on peut maintenant effectuer une rentrée à trois mois d'avis. C'est toujours ça de pris et peut-être que le temps va arranger les choses.

DOSSIER: JUNIOR "A"

Dépenses	1ère année	Normale
Cartes de joueurs	40.00	40.00
Affiliaton (CAHA) 30 x 25	750.00	750.00
Contribution à la ligue	2,500.00	2,500.00
Dépôt à la ligue	2,500.00	
Equipement	12,000.00	4,000.00
Instructeur	12,000.00	12,000.00
Entraineurs (30 sem. x $40)	1,200.00	1,200.00
Aréna (240h x $25.00)	6,000.00	6,000.00
Entretient équipement	700.00	700.00
Achat joueurs ($300 x 10)	3,000.00	3,000.00
Arbitres	3,000.00	3,000.00
Sur-numéraires aux parties	1,500.00	1,500.00
Impression programmes	1,000.00	1,000.00
Billets de saison	800.00	800.00
Téléphone-Télex	1,000.00	1,000.00
Assurances	400.00	400.00
Publicité-photos	400.00	400.00
Déplacement (direction)	1,000.00	1,000.00
Médicaments	600.00	600.00
Transport joueurs (autos)	2,000.00	2,000.00
Transport par autobus	5,000.00	5,000.00
Dépannage (joueurs)	500.00	500.00
Repas (après match extérieur)	1,000.00	1,000.00
Gomme	200.00	200.00
Divers	2,000.00	2,000.00
Pension ($30.00 par sem.)	14,000.00	14,000.00
Total	**75,090.00**	**62,950.00**

N.B.: On ne tient pas compte de l'argent de poche pour les joueurs qui selon les règlements est de $10.00 par semaine car habituellement ces sommes sont commanditées par des particuliers.

Samedi prochain

16 équipes au tournoi "Inter-familles"

(J.C.) - Un total de 16 équipes est inscrit au Tournoi de hockey "Inter-Familles" qui sera présenté samedi prochain le 5 avril à l'Aréna de St-Prosper dans le cadre des activités "d'Invitation au Pays de Jaro".

Mentionnons que ce tournoi, presqu'unique, débutera à compter de 12.00 hrs pour se terminer en soirée alors que la famille championne sera couronnée. Il s'agit en fait d'un spectacle mais aussi d'une intéressante compétition sur le plan hockey car certaines équipes comprennent d'excellents joueurs.

Voici d'ailleurs la liste des Familles qui prendront part à ce Tournoi: Les Poulin (de St-Prosper), les Veilleux, les Cloutier, les Gagnon, les Bernier, les Fortin, les Beaudoin, les Drouin, les Poulin, les Roy, les Bourque, les Dutil, les Morin, les Rodrigue, les Mathieu et les Jaro qui en fait sont composé des Gouverneurs de l'Ordre des Jarrets Noirs.

Il va sans dire que les spectateurs en verront de toutes les couleurs lors de ce Tournoi "Inter-Familles" et si jamais quelqu'un est intéressé à se joindre aux familles déjà mentionnées, ils n'auront qu'à communiquer avec Charles Rancourt aux numéros suivants 228-8891, 228-5122 ou encore 228-8155.

Qui sera la Famille Championne, chacun a déjà son idée mais une réunion de famille est tout autre chose qu'une partie de hockey.

Hockey mineur St-Georges

LIGUE ATOME

As 2 vs Détroit 3

Grâce à deux buts de Martin Roy, le Détroit a vaincu les As au compte de 3 à 2. Louis Morin a aussi marqué pour les gagnants. Pour les As, les buts vont à Donald Blais et Jean Bernard. Pour les Atomes, la saison prendra fin jeudi soir et nous demandons à tous les jeunes qui ont du matériel qui appartient au Hockey Mineur de bien vouloir l'apporter à l'aréna Merci.

As 2 vs Toronto 2

Sa dernière partie de la saison s'est terminée par le verdict nul de 2 à 2 grâce à des buts de Louis Morin et Martin Roy pour les As et de Donald Blais et Simon Drouin pour les Toronto. Nous félicitons tous les joueurs pour la belle performance dont ils ont fait preuve dans cette saison de hockey qu'ils ont passée avec nous et remercions les parents pour la grande compréhension qu'ils ont eu à notre égard. A l'an prochain!

LIGUE BANTAM OPTIMISTE

Station Berthier Busque 4 vs Catellier Gilbert et Ass. 1

René Côté a dirigé l'attaque de Berthier Busque en marquant deux buts et récoltant une passe pour conduire son équipe à la victoire au compte de 4 à 1 sur le Catellier, Gilbert et Ass. Denis Brown et André Lessard ont aussi marqué pour les gagnants. Pour les perdants, seul Louis Jacob a déjoué la vigilance de Pierre Talbot. La série est maintenant égale 2 à 2.

Catellier, Gilbert et Ass. 1 vs Station Berthier Busque 3

Grâce à deux buts de Denis Brown et à un autre de Simon Cliche, la Station Berthier Busque a pris les devants 3 à 2 dans la série 4 de 7 en l'emportant 3 à 1 sur le Catellier Gilbert et Ass. Richard Poulin a marqué l'unique but des perdants. Il faut noter que le Catellier, Gilbert et Ass. avait pris les devants par une avance de 2 parties à 0 au début de la série et que la Station Berthier Busque est revenu de l'arrière et mène présentement.

LIGUE PEE-WEE LION

Sigma Equipement 2 vs Labbé, Dion et Ass. 1

Le Sigma Equipement Inc a pris une avance de 1 à 0 dans la série finale de cette ligue grâce à un gain de 2 à 1 sur le Labbé Dion et Ass. Robert Trépanier et Yvan Veilleux ont compté pour les gagnants et Eric Bourque pour les perdants.

Louis Drouin Inc. 1 vs Aiglons 3

Claude Giroux, René Rodrigue et Marc Champagne ont marqué chacun un but pour conduire les Aiglons à une victoire de 3 à 1 sur le Louis Drouin Inc. Pour les perdants, seul Gaétan Labbé a pu déjoué la vigilance du nouveau gardien André Roy qui en était à sa première expérience devant la cage.

LIGUE MOUSTIQUE

Antoine Morissette 3 vs Villa du Poulet 2

Par cette victoire les coéquipiers du Antoine Morissette remporte la série finale 5 de 9 et le titre de

(suite à la page 51)

AVIS

Aréna Beauceville Inc.

Vous avez jusqu'à 5 hres P.M. le 30 avril 1975 pour renouveler ou acheter votre carte de membre de la CORPORATION ARENA BEAUCEVILLE INC.

Aréna Beauceville Inc.
par: JOS. S. GILBERT, sec.

ATTENTION...
AMATEURS de PECHE

RHEAUME SPORT vous offre un assortiment complet d'articles de pêche de qualité.

SPECIALITES:
Cannes à mouches et mouches artificielles pour le saumon et la truite.
- Un service de réparation sans pareil dans la région.

SPECIALITE: REMONTAGE DE CANNES

Un service de renseignements sur tous les genres de pêche sportive au Québec.

Il me fait plaisir d'offrir à mes clients des cours sur la pêche à la mouche. Ces cours ont lieu tous les lundis soirs de 7h. p.m. à 10h. p.m. à l'Ecole St-François de Beauceville.

RHEAUME SPORT
Jean Rhéaume, prop.
210, Pente Mercier Beauceville Ouest
Tél.774-6175

LIGUE JUNIOR "C"

Lac Etchemin remporte la finale en supplémentaire

C'est lundi soir dernier que le B. Dupont de Lac Etchemin remportait les séries dans la ligue Junior C, au cours d'une partie de hockey, où nos Junior nous ont démontré leur capacité de joueurs de hockey et leur bon-vouloir.

Seulement 22 secondes du début de la première période, Gilles Gagnon du B. Dupont comptait le premier but des vainqueurs, sans aide. Jean-Robert Marceau, après une remontée superbe, augmentait cette avance à 13:00 alors qu'il comptait sans aide aussi.

Lors de la deuxième période, Serge Deblois du B. Dupont et Bernier Drouin du Beauce Carnaval en venaient aux poings, pour se mériter un 5 minutes au banc de punition, tandis que Jacques Vallée et Mario Boilard nous offraient un spectacle du même genre un peu plus tard, mais eux, en plus d'un 5 minutes, écopaient d'une inconduite. Enfin, le St-Georges réussit à marquer leur premier but de la soirée, alors que Sylvain Lemieux comptait, assisté de Daniel Lambert, à seulement 8 secondes de la fin de ce deuxième 15.

Dans la troisième, Jean Moisan du Beauce Carnaval enfilait deux buts en 12 secondes, et donnait ainsi l'avance aux siens. Cette période fut aussi entrecoupée de bagarres et Yvon Champagne devait quitter la glace à la suite d'une blessure à l'épaule. Gervais Tanguay, du B. Dupont, égalisait les chances à 11:38 et cette période se terminait au compte de 3 à 3.

Au tout début de la supplémentaire, Claude Rodrigue écopait d'un 5 minutes au banc de punition pour coup de poing. Le gardien de buts de St-Georges, Claude Paquet, était surchargé de travail et fit de nombreux arrêts, certains spectaculaires mais la ténacité des joueurs de Lac Etchemin ne lâchait pas et Sylvain Bilodeau réussit à compter le but victorieux, avec l'aide de Jean-Robert Marceau et Guy Jacques. St-Georges redoubla ses efforts pour tenter d'égaliser, essayant de profiter d'un désavantage numérique du B. Dupont, mais il durent s'avouer vaincus devant la vigilance des gars de Lac-Etchemin.

Lac-Etchemin remporte donc la victoire finale dans la ligue Junior C, après une saison remarquable. L'an prochain, dans cette ligue, l'on parle déjà de la possibilité de 6 équipes, et d'un calibre de jeu plus fort, et des heures plus appropriées pour les joutes. La ligue Junior C a réussi à faire sa marque cette année, l'an prochain, elle nous reviendra certainement, et ce sera du hockey à son meilleur.

Le gardien de but du B. Dupont a été brillant devant ses filets pour permettre à son équipe de remporter les honneurs de la finale de la ligue Junior "C" Chaudière. Lac-Etchemin mettait un terme à cette série grâce à une victoire de 4-3 et supplémentaire lors d'un match où encore une fois la rudesse a dominé.

MEILLEURS COMPTEURS
[semi-finales et finales]

	B	A	Pts
Régis Lapierre (Beauce Carnaval)	6	7	13
Sylvain Lemieux (Beauce Carnaval)	3	9	12
Daniel Lambert (Beauce Carnaval)	7	4	11
Sylvain Bilodeau (B. Dupont Auto)	4	5	9
Régis Drouin (Dulac & Fils)	3	6	9
Bernier Drouin (Beauce Carnaval)	3	5	8
Gilles Gagnon (B. Dupont Auto)	1	7	8
Jean-Robert Marceau (B. Dupont Auto)	4	3	7

JUNIOR "C"

Le B.Dupont prend l'avance

Jeudi soir dernier, au Centre Sportif de Lac Etchemin, avait lieu la troisième rencontre des finales Junior C, et le B. Dupont prend l'avance dans cette série en remportant une victoire de 5 à 4 contre le Beauce Carnaval.

Guy Jacques, du Lac Etchemin, fut le premier à ouvrir le pointage lors de cette rencontre alors qu'il profitait d'un désavantage numérique du St-Georges, qui avait alors deux joueurs sur le banc de punitions. Cependant, un nouveau venu chez le St-Georges en la personne de Jean Moisan comblait ce déficit en comptant à 8.14 avec l'aide de Yves Boulanger, une nouvelle figure aussi chez le Beauce Carnaval. Jean-Robert Marceau redonnait l'avance au B. Dupon en comptant à 12.20 assisté de Sylvain Bilodeau

Le deuxième 15 débutait avec une bagarre entre Jacques Vallée du St-Georges et Serge Deblois du Lac Etchemin. Cependant, le tout entra vite dans l'ordre et on remarquait du jeu beaucoup plus vif au cours de cette période. Les spectateurs purent aussi constaté l'amélioration du jeu de passe du côté de Lac Etchemin tandis que les gars de St-Georges avaient tendance à du jeu solitaire. Pierre Vermette, du B. Dupont, y allait du premier but de cette période avec l'aide de Gilles Gagnon et Mario Boilard. Du côté de St-Georges, Jean Moisan enfilait son deuxième but de la rencontre, assisté de Bernier Drouin et Régis Lapierre.

Gervais Tanguay comptait le quatrième but de Lac Etchemin, sans aide, à 7.17 de la troisième période, tandis que Bernier Drouin y allait du troisième but des siens, à 8.48, profitant d'un avantage numérique. Cependant, Claude Rouillard, profitant aussi d'un avantage numérique des siens, enfilait le cinquième but du B. Dupont avec l'aide de Gilles Gagnon et Mario Boilard. St-Georges se rapprochait du B. Dupont avec un but de Daniel Lambert, assisté de Sylvain Lemieux, mais ceux-ci, malgré tous leurs efforts, durant s'incliner devant la détermination du B. Dupont.

Le B. Dupont prenait donc l'avance 2 à 1 dans cette série finale.

Junior "C"

Lac Etchemin et St-Georges sur un pied d'égalité en finale

C'est mardi soir dernier qu'a eu lieu la deuxième rencontre dans le cadre des finales de la ligue Junior C, et le Beauce Carnaval remportait la victoire après une rencontre très mouvementée.

Pendant le premier 15, les spectateurs assistèrent à du jeu vif, et les arrêts spectaculaires ne manquèrent pas des deux côtés, les gardiens de buts étant surchargés de lancers à tour de rôle. Cependant, Régis Lapierre fut le seul à compter, lors d'un désavantage numérique de son équipe, profitant du fait que le gardien de buts de Lac Etchemin, Alain Métivier s'était trop éloigné de ses buts.

Pendant le deuxième 15, la partie devait prendre toute une autre allure. En effet, dès le début de cette deuxième période, Réal gagnon s'en prenait à Daniel Lambert, sûrement en revanche d'une blessure que celui-ci lui avait causé lors de la première période, mais cela devait avoir des suites plutôt désastreuses. Réal Gagnon, en quittant la glace à la suite d'une punition de partie, se permit d'agacer le gardien de buts du St-Georges, et c'est alors que la foule s'en prit à lui à sa sortie de la patinoire. On crut alors assister à une bagarre générale entre spectateurs et joueur, mais le tout fut vite sous contrôle et la partie reprit son cours normal. Daniel Lambert profitait d'un avantage numérique des siens et comptait le deuxième but de la soirée assisté de Régis Lapierre et Sylvain Lemieux. Moins d'une minute plus tard, Jacques Vallée augmentait l'avance du St-Georges à 3 buts alors qu'il comptait assisté de Régis Lapierre et Sylvain Lemieux. Cependant, Guy Deblois, capitaine du B. Dupont, devait diminuer cette avance en y allant d'un filet à 10.21, aidé de Gilles Gagnon. Pour finir ce deuxième 15 en beauté, le public eut droit à une bagarre entre Bernier Drouin et Sylvain Bilodeau, et tous deux écopèrent de deux 5 minutes pour s'être battus, en plus de chacun une punition d'extrême inconduite.

Le troisième 15 fut aussi assez mouvementé, Régis Lapierre et Jean-Robert Marceau nous donnant un petit spectacle de boxe, pour ensuite céder la place à Paul Roy et Laurent Bilodeau, qui en firent autant. Cependant, il faut dire qu'entre ces bagarres, on jouait du hockey, et Louis Dallaire du Beauce Carnaval comptait le seul but de cette troisième période assisté de Régis Lapierre.

Donc, le Beauce Carnaval remporte la deuxième rencontre de la série finale Junior C, au compte de 4 à 1, une rencontre des plus mouvementées au cours de laquelle l'arbitre infligeait quelque 23 punitions mineures, 11 majeures, 1 inconduite, quatre extrêmes inconduites et une punition de partie.

BLA-BLA

La jeune Johanne Roy de St-Georges agrémentait cette soirée de hockey à l'orgue. Celle-ci sut très bien choisir les morceaux convenant à une partie aussi mouvementée.

Mentionnons que cette partie a peut-être été appréciée par quelques curieux mais plusieurs amateurs de hockey se demandaient à quoi servaient toutes ces bagarres inutiles.

Claude Lessard était de retour derrière le banc du Beauce Carnaval, remplaçant l'instructeur Noël Labbé qui était dans l'incapacité d'être présent, ce soir-là à son poste.

Hockey mineur...

(suite de la page 50)

champion de la ligue locale. Ce ne fut pas sans difficultés car le but gagnant fut marqué après 29 minutes de supplémentaire par Alain Gilbert. Les autres buts vont à Normand Lessard et Mario Doyon, Francis Michaud a récolté deux aides. Pour la Villa du Poulet, André Bégin et Denis Paquet ont marqué.

Félicitations à tous pour la belle lutte qu'ils se sont livrée et à l'an prochain. Tous ceux qui ont du matériel du Hockey Mineur sont priés de le rapporter dès cette semaine. Merci.

Aiglons 0 vs Frelon 0

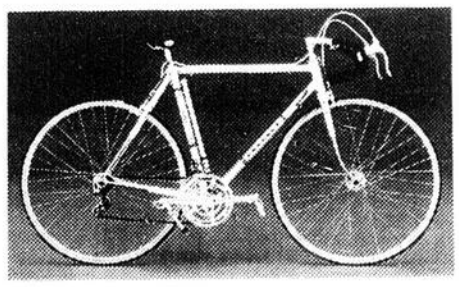
Cette partie n'a pas beaucoup d'histoire puisqu'elle s'est terminée par un verdict de 0 à 0. Seuls les gardiens ont eu quelques beaux arrêts à effectuer. La saison pour ces deux équipes est terminée et ceux qui ont du matériel du Hockey Mineur sont priés de le rapporter. Merci.

AVIS AUX PARENTS DES JOUEURS

Le 21 avril aura lieu à l'aréna, la soirée annuelle du Hockey Mineur durant laquelle nous ferons la présentation des trophées et souvenirs aux joueurs et à ceux qui ont travaillé bénévolement pour la cause du Hockey Mineur à St-Georges.

AMATEURS

de sports au grand air et de courses en bicyclettes: C'est sur une "PEUGEOT" que vous arriverez le premier au but et en pleine forme!



Nous avons reçu tous nos modèles de bicycles 10 vitesses "Peugeot" et "Royal Knight".

Nous avons aussi des modèles "CCM" présentement.

TRYCICLES — MUSTANG — BICYCLES 3 vitesses — BICYCLES 10 vitesses pour garçons, 24".

• Nous avons la gamme complète pour tous les âges.

POULIN & FRERE ENR.

241, Ave Lambert, Beauceville-Ouest

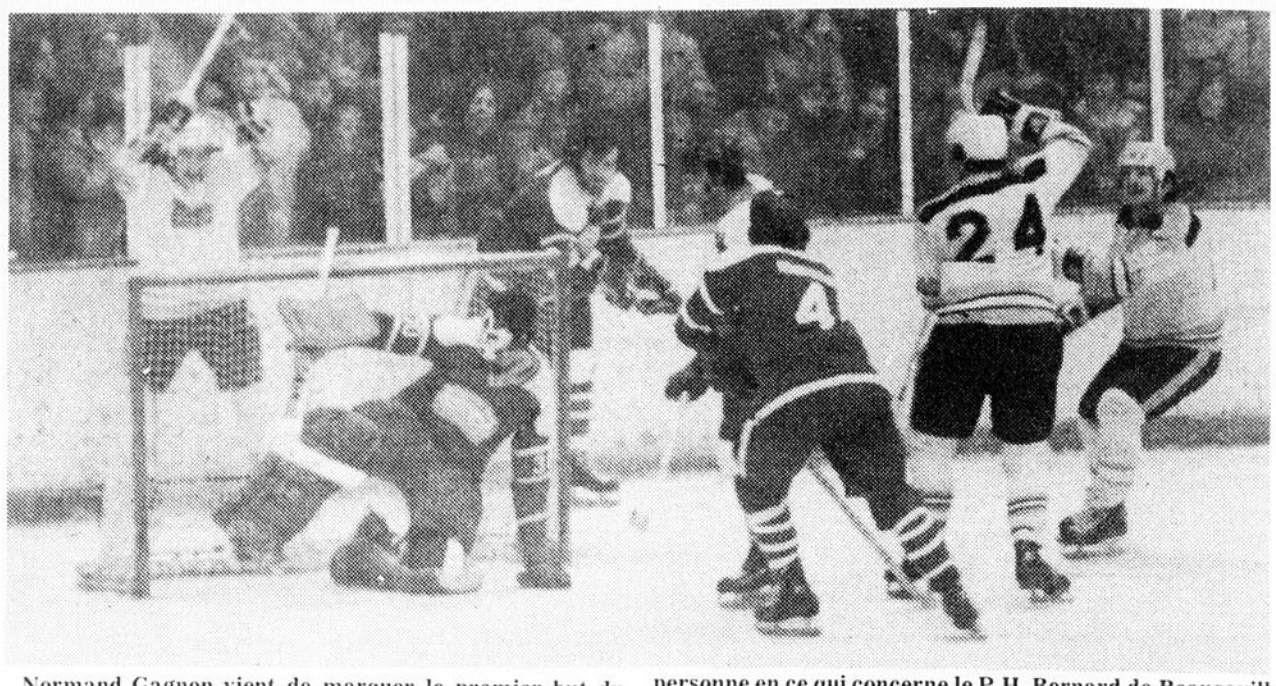
Tél.: 774-6379

GORDON TALBOT 3 BUTS

Le Manoir Chaudière écrase le P.H.Bernard 7 à 2

[J.C.]- On retrouvait 2,923 spectateurs présents au Palais des Sports de St-Georges vendredi soir dernier afin d'assister à la première partie de la finale de la Ligue Beauce Dorchester "Labatt".

Attendue depuis très longtemps, cette première partie aura permis au Manoir Chaudière de prendre l'avance 1-0 en l'emportant par le compte de 7 à 2 sur le P.H. Bernard de Beauceville.



Normand Gagnon vient de marquer le premier but du Manoir Chaudière. Il faut dire que ce n'était la soirée pour personne en ce qui concerne le P.H. Bernard de Beauceville qui devait s'incliner 7 à 2 devant le Manoir Chaudière.

La première période a certainement fait plaisir à tous les amateurs de hockey qui s'étaient entassés à l'intérieur du Palais des Sports de St-Georges puisque le jeu fut très partagé. Les solides mises en échec n'ont pas manqué et comme il était à prévoir, la vitesse a dominé. Serge Bisson ouvrait le pointage pour le P.H. Bernard sous les acclamations de la foule mais moins d'une minute plus tard Normand Gagnon refroidissait quelque peu les partisans du Beauceville en égalisant le pointage pour le Manoir Chaudière.

Les gardiens de but Rosaire Sylvain et Jean Cloutier furent appelés à se signaler assez souvent et ce ne sont pas les puissants lancers qui ont fait défaut. Le capitaine Gordon Talbot permettait cependant au Manoir Chaudière de prendre l'avance vers la fin de ce premier vingt en marquant le deuxième but du St-Georges.

La deuxième période a été catastrophique pour le P.H. Bernard car le Manoir Chaudière a réussi à profiter d'un certain relâchement du côté de Beauceville pour marquer 4 buts sans aucune réplique. Sylvain a peut-être été faible sur un but mais le manque de coordination des défenseurs du Beauceville permettait à Jean Guay de marquer cette période également que Marcel Drouin du Manoir Chaudière en est

Finale Beauce-Dorchester
JULES CHAMPAGNE

venu aux coups avec Léopold Fortin du Beauceville sans toutefois aucun dommage pour les deux gladiateurs qui se sont contenter d'échanger quelques coups.

Beauceville a semblé s'être réveillé quelque peu en troisième et le jeu est soudainement revenu un peu plus serré. Gordon Talbot obtenait son troisième but de la soirée pour le Manoir Chaudière et Gaston Boulanger marquait le deuxième filet du Beauceville vers la toute fin de la période. Jean Cloutier a excellé devant la cage du Manoir Chaudière bloquant un total de 40 lancers dont certains très puissants. Rosaire Sylvain a également bien fait pour le P.H. Bernard même s'il s'est révélé faible à quelques reprises.

Par cette victoire, qu'on peut qualifier d'écrasante si on regarde le pointage assez élevé, le Manoir Chaudière prend l'avance 1 à 0 dans la série. Toutefois, il ne faut pas compter le P.H. Bernard comme déjà éliminé car Beauceville aura la chance de venger cet échec mardi soir prochain à l'aréna de Beauceville alors que St-Georges sera le club visiteur. Il est peu probable que le tout se termine en fin de semaine prochaine alors que les troisième et quatrième rencontres seront présentées, soit vendredi soir le 4 avril au Palais des Sports de St-Georges et dimanche après-midi à l'aréna de Beauceville.

PARMI LES ESTRADES..

2923 spectateurs, cela fait du monde à l'intérieur du Palais des Sports de St-Georges pour un vendredi saint, mais ce n'est pas un record car Jean S. Doyon nous racontait qu'il avait déjà enregistré près de 3200 spectateurs lors d'un match de hockey opposant les As de la Lutte à une équipe de Vétérans locale.

Avez-vous remarqué à l'entrée de l'aréna sur le tableau d'affichage, il était annoncé la partie finale de la ligue Beauce-Dorchester "Labatt", vendredi soir le 28 mars 1975 à compter de 9.15 hrs à, "Hôtel Abénaquis vs Manoir Chaudière"....

C'est l'auteur de cette annonce, Jean S. Doyon qui s'est rendu compte lui-même de son erreur à la fin de la deuxième période, mais il était trop tard pour rectifier.

Paul-Henri Bernard occupait le poste d'instructeur vendredi soir étant donné le malheureux accident subi par Mme Jean Hughes Laflamme cette semaine. A l'instructeur Jean Hughes Laflamme, et à son épouse, souhaitons que tout revienne pour le mieux dans le meilleur des mondes.

On a souvent dit que Beauceville possédait un avantage sur St-Georges en ce qui concernait les gardiesn de but mais vendredi, ce fut le contraire car Jean Cloutier a été tout simplement sensationnel pour le Manoir Chaudière.

Le seul absent sur l'alignement des deux équipes était le défenseur Jean Louis Noël du P.H. Bernard.

Exténué par un surcroit de travail, il était logique que Renaud Perron ne joue pas le hockey qu'on lui connait, mais en ce qui concerne la piêtre tenue de Richard Gendreau, nous sommes portés à nous poser des questions.

Vendredi soir, Gendreau se cherchait sur la patinoire.

Yvan "ZOU" Fortin a effectué quelques apparitions vendredi. Il n'avait pas joué depuis son retour du Mexique, il y a déjà quelques semaines.

Si Gordon Talbot a excellé avec 3 buts, il ne faut pas oublier Jean Luc Duquette qui comme à son habitude a été parfait, récoltant même 3 passes.

C'est toute une mise en échec qu'a servie Marc Dubreuil à Jean-Marie Lehoux à la fin de la troisième période.

SOMMAIRE
P.H. Bernard 2 vs Manoir Chaudière 7

1ère période

1- P.H. Bernard: Serge Bisson (Gilbert Bouliane-Mario Poirier) 3:53
2- Manoir Chaudière: Normand Gagnon (Marcel Drouin - Georges Pomerleau) 4:27
3- Manoir Chaudière: Gordon Talbot (Réjean Beaudoin - J. Luc Duquette) 16:13

Punitions: J.M. Dubreuil 1:12, A Cloutier 8:42, J. Michaud 8:42, G. Boulanger 18:07.
Lancers: R. Sylvain 12 - J. Cloutier 15

Deuxième période

4- Manoir Chaudière: Jean Guay (Denis Houle-J. Luc Duquette) 11:39
5- Manoir Chaudière: Réjean Beaudoin (J. Marie - Gordon Talbot) 14:48
6- Manoir Chaudière: Gordon Talbot (J. Marie Boucher - J. Luc Duquette) 16:45
7- Manoir Chaudière: Jean Guay (Jean Michaud) 17:41

Punitions: G. Boulanger 3:47. **Majeures:** M. Drouin 12:25, L. Fortin 12:25.
Lancers: R. Sylvain 17 - J. Cloutier 8

3ième période

8- Manoir Chaudière: Gordon Talbot (sans aide) 11:31
9- P.H. Bernard: Gaston Boulanger (Mario Poirier-Gilbert Bouliane) 18:34

Punitions: J.L. Duquette 9:38, G. Bouliane 9:38, L. Fortin 9:52, M. Drouin 9:52.
Lancers: R. Sylvain 11 - J. Cloutier 17

Total des lancers: Rosaire Sylvain (P.H. Bernard) 40 — Jean Cloutier (Manoir Chaudière) 40
Arbitre: Rémy Langevin
Juges de lignes: D. Delaney - P. Gagnon

ALIGNEMENT

P.H. Bernard [Beauceville]	Manoir Chaudière [St-Georges]
20- Mike Fournier	1- Robert Caron
30- Rosaire Sylvain	30- Jean Cloutier
2- Jean-Marie Lehoux	2- Jules Michaud
3- Mario Poirier	3- Yvan Fortin
4- Roger Lachance	4- Richard Paquet
5- Richard Gendreau	5- Jean-Marie Boucher
6- Louis Michaud	6- Jean Guay
7- Marc A. Veilleux	9- Gordon Talbot
9- Raymond Fortin	10- Daniel Gilbert
10- André Cloutier	11- Denis Houle
11- Serge Perreault	12- Denis Pouliot
12- Gilbert Bouliane	14- Georges Pomerleau
14- Léopold Fortin	15- Marcel Drouin
16- Michel Rodrigue	16- Réjean Beaudoin
17- Renaud Perron	17- Marc Dubreuil
18- Serge Bisson	18- Jean Michaud
19- Gaston Boulanger	20- Jean-Luc Duquette
27- Gaétan Boily	21- Laurent Duquette
	24- Normand Gagnon
Inst.: Paul-H. Bernard	Inst.: Yves Veilleux

Paul-H.Bernard , satisfait quand même

(J.C.) Lorsque nous l'avons rencontré après la rencontre, Paul-Henri Bernard s'est dit quand même satisfait de la tenue de son équipe malgré l'échec de 7-2 qu'elle venait de subir. "Mes gars ont bien joué, si on tient compte que nous n'avions pas disputé de matchs depuis plus de deux semaines", devait-il ajouter.

Jean-Marie Lehoux a été utilisé à toutes les sauces et il s'est bien tiré d'affaire, si on tient compte qu'il na pas joué de la saison. Si on prend le cas de Renaud Perron, normalement il n'aurait pas dû prendre part au match car il était au travail depuis une trentaine d'heures. "Je lui ai demandé de venir quand même et il est venu" devait continuer Paul-Henri Bernard.

En fait, Paul-Henri Bernard n'était aucunement triste et il songeait déjà à la prochaine partie qui sera présentée à l'Aréna de Beauceville, mardi soir, soit hier. Concernant ce match, le gérant de l'équipe de Beauceville, est pleinement confiant que son équipe va venger la défaite subie vendredi car il a demandé à ses joueurs de se présenter le plus en forme possible afin de mettre toutes les chances de son côté. Jean Marie Lehoux en a surpris plusieurs vendredi et ce n'est pas terminé, devait-il poursuivre.

Le P.H. Bernard de Beauceville a une partie de perdue mais pas la finale.

Jean-Marie Lehoux de retour

(J.C.) La surprise de cette première partie de la finale Beauce-Dorchester "Labatt" est certainement le retour en forme de Jean-Marie Lehoux avec le P.H. Bernard de Beauceville. Blessé sérieusement à une épaule au début de la saison, Lehoux avait été inactif depuis ce temps et tout le monde ne le voyait pas revenir en forme pour la finale.

Dès la première mise au jeu, Lehoux a essuyé une solide mise en échec de la part de Jean Guay. Par la suite, c'est lui qui devait prendre l'initiative en foncant le sourire aux lèvres sur Jean Michaud. Le cas était réglé, Lehoux était beaucoup plus solide qu'on ne le pensait et durant tout le match, il a tenu honnêtement son poste.

L'instructeur Paul-Henri Bernard ne s'est d'ailleurs pas gêné pour l'utiliser un peu partout. En plus d'evoluer à la défensive, Lehoux s'est retrouve sur l'attaque à cinq, il était sur la glace lorsque Beauceville était en infériorité numérique et vers la fin du match nous le retrouvions à l'aile gauche.

Sa présence n'aura cependant pas modifiée grand'chose au résultat car il était sur la glace pour au moins 5 des 7 buts marqués par le Manoir Chaudière. Pourtant, il a démontré beaucoup de courage car toute la tension était sur ses épaules. En fait, les joueurs du Manoir Chaudière ne se sont pas gênés pour le mettre solidement en échec à plusieurs reprises.

On peut résumer en disant que Jean-Marie Lehoux est de retour en excellente santé et la plus que solide mise en échec qu'il devait encaisser à la fin de la troisième période vendredi le prouve. Jean Marc Dubreuil n'y était pas allé avec le dos de la cuillère.

"Tout était parfait"-(Y.Veilleux)

(J.C.)- L'instructeur Yves Veilleux était enchanté de la tenue de ses joueurs vendredi soir dernier car comme il devait le mentionner après la deuxième période, "Tout était parfait". La rondelle roulait pour St-Georges et les joueurs avaient le vent dans les voiles.

"Si nous avions pu compter cinquante buts, nous l'aurions fait", devait-il poursuivre. Sans doute songeait-il qu'avec Beauceville il ne faut jamais être certain de sa victoire. En fait tous les trios envoyés dans la mêlée par l'instructeur Yves Veilleux ont fonctionné à merveille et il sera intéressant de voir si tout ira de la même manière lors de la prochaine rencontre.

LE MONDE DU SPORT

par Jules Champagne

Nous sommes présentement en pleine période de séries éliminatoires de hoceky mais déjà on commence à songer à la belle saison. A ce sujet, Paul André Busque met la dernière main à son Salon Camping et Sport qui cette année sera présenté les 25, 26 et 27 avril au Palais des Sports de St-Georges.

Si on regarde la liste des exposants de ce Salon, on peut se rendre compte que le sport sera drôlement bien représenté à cet événement.

Le 8 avril prochain, Yvon Quirion, le président des ligues de hockey mineures de la Zone Chaudière, tiendra l'Assemblée Annuelle de cet organisme au Centre Culturel de Beauceville à compter de 8.00 hres.

On parle beaucoup cette semaine du match de hockey qui opposera samedi prochain les Membres de l'Assemblée Nationale du Québec à l'équipe formée de membres des différents Conseils Municipaux de Beauce-Nord.

Cette partie débutera à compter de 2.00 hrs à l'aréna de Ste-Marie et mettra en vedette notamment MM. Raymond Garneau, Paul Berthiaume, Kevin Drummond, de même que les "Fédéraux" Yves Caron et Renald Guay.

Il ne faut pas oublier non plus Denis Sylvain qui fera partie de l'équipe des députés.

Pour l'équipe représentant Beauce-Nord, nous retrouvons Galdin Carrier, Raymond Champagne de Vallée-Jonction, Jean Louis Ferland, le maire de St-Elzéard, Michel Lambert de Ste-Marie, Gilles Normand de Ste-Hénédine, Raymond Rodrigue de Beauceville, Marcel Roy de St-Joseph, Victor Roy de Tring-Jonction, Gaétan Labbé de Ste-Hénédine de même que quelques autres joueurs vedettes sous la direction de l'instructeur André Savoie.

Justement concernant cette partie, les arbitres seront Paul Demers, Jacques (C.J.V.L.) Vachon et Gaétan Lacroix.

Mentionnons en terminant que l'équipe des Députés devrait s'avérer difficile à vaincre car "ces Messieurs" sont drôlement habiles dans le "Patinage" La preuve, l'équipe a déjà remporté la victoire 9 à 4 contre la formation de Télé-Capitale lors d'un match présenté il y a quelque temps à l'aréna de Lac Etchemin.

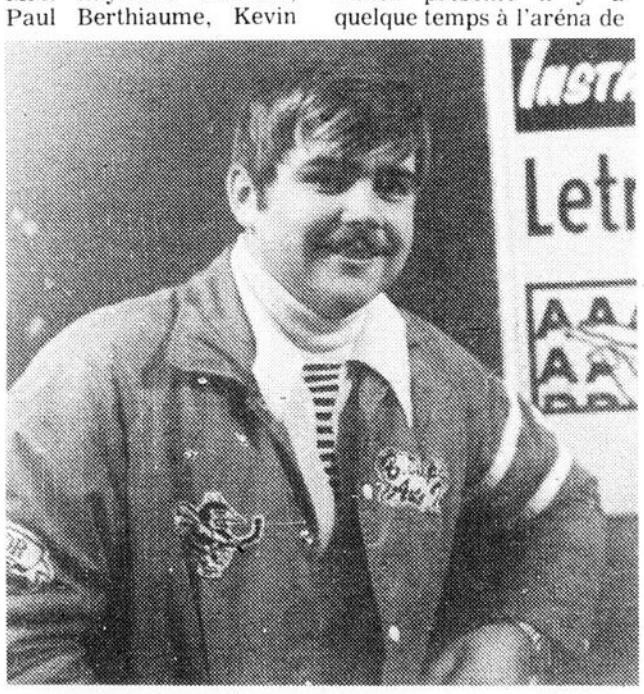
A Tout Seigneur, Tout Honneur, car Guy Lafleur a finalement réussi à dépasser le cap des 50 buts samedi soir dernier en marquant contre les Scouts de Kansas City.

En parlant des compteurs de buts, on ne fait pas grand publicité autour de Bobby Hull qui actuellement totalisé 75 buts en 73 rencontres.

Le Royal de Lac Mégantic avait rejoint les Alouettes de St-Jérôme dimanche soir grâce à une difficile victoire de 6-5. La série était alors égale 2-2 mais les équipes en venaient de nouveau aux prises hier soir.

Les Nordiques de Québec ont finalement repris la première position de la division canadienne de l'Association Mondiale de Hockey dimanche soir en l'emportant (?)... contre Phoenix 6 à 5.

Malgré la belle température, plusieurs vétérans n'ont pas encore accroché leurs patins. Voici justement l'équipe Provigain André Guay qui savourent leur victoire de 11 à 3 remporté mercredi dernier contre le Irenée Champagne lors d'un match disputé à l'Aréna de St-Prosper.



Réal Gagnon était en vacance lundi soir car suite aux incidents survenus lors du deuxième match de la finale de la ligue Junior "C" Chaudière, le robuste défenseur du B. Dupont de Lac Etchemin a été suspendu pour le reste de la saison. La saison devait toutefois se terminer rapidement car ce même soir, Lac Etchemin remportait les honneurs de la finale avec 3 victoires et une défaite. (Photo Parent)

Pee Wee Lions vainqueurs

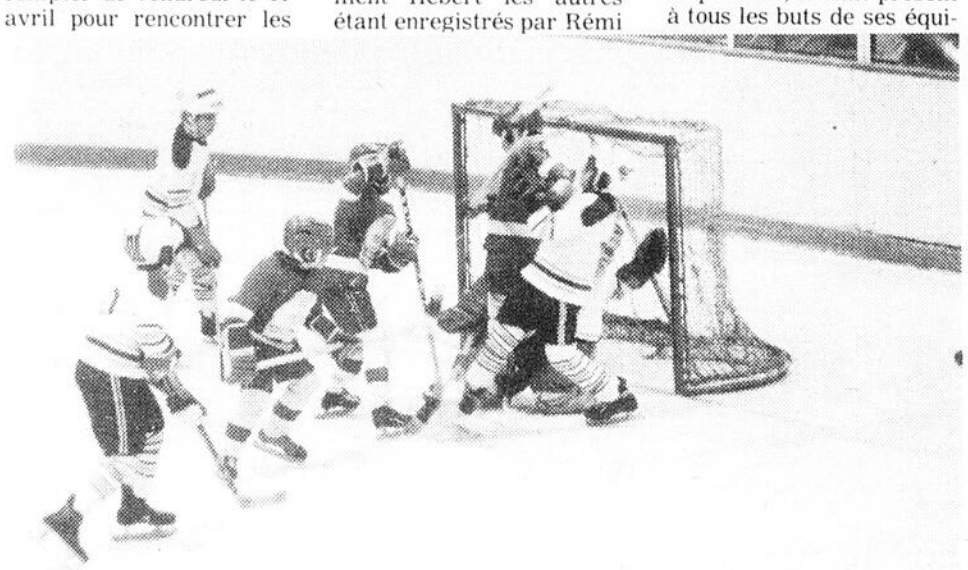
Ste-Marie représentera Québec à Rouyn-Noranda

En fin de semaine dernière, l'Equipe Pee-Wee Lions de Ste-Marie a connu beaucoup de succès lors de la finale pour déterminer le représentant de la région de Québec, avec une victoire de 8 à 0 sur St-Rodrigue de Charlesbourg. L'équipe se rendra maintenant à Rouyn-Noranda à compter de vendredi le 11 avril pour rencontrer les gagnants de la rencontre qui mettra aux prises les régions des Laurentides et Outaouais en quart de finale.

Le premier engagement fut largement dominé par les joueurs de l'instructeur Lambert alors qu'ils enfilèrent quatre buts sans réplique dont deux par Clément Hébert les autres étant enregistrés par Rémi Gilbert et Yvon Bolduc.

Ste-Marie n'allait pas lâcher et au cours de la seconde période, il comptait deux autres buts pour porter le compte 6 à 0. Ces deux autres buts ont été l'oeuvre de Clément Hébert avec son truc du chapeau et François Faucher. Au cours de la dernière période, les locaux enregistrèrent de nouveau deux autres buts grâce à des filets de Clément Hébert son quatrième de la rencontre et René Brousseau enfila le dernier filet de ce match. Ste-Marie a dominé à tous les points de vue n'accordant à son adversaire aucune chance d'effectuer une attaque offensive sérieuse. Le gardien Charles Poulin enregistrait un coup de pinceau à la grande satisfaction des nombreux partisans présents à cette rencontre.

Il faut signalé le travail du défenseur Richard Turmel qui en plus d'effectuer un travail remarquable à sa position, il était présent à tous les buts de ses équipiers, amassait deux aides. N'oublions pas non plus Sylvain Faucher, Yves Turmel, Michel Métivier et Denis Giguère pendant que du côté offensive, Clément Hébert obtenait 4 buts et 1 aide, Rémi Gilbert 1 but et 2 passes, René Brousseau 1 but et 2 aides. Tous les autres joueurs de cette formation ont également travaillé énormément pour récolter ce gain qui les conduira au pays de Tibi, mascotte de ces grandes éliminatoires provinciales qui se tiendront du 11 au 13 avril inclusivement.



Ste-Marie ne sera pas la seule équipe de la Beauce à Rouyn-Noranda puisque le Benoit Binet Midget de Beauceville sera du voyage ayant remporté la finale de sa classe. Pour ce qui est des équipes Veilleux Autos et Restaurant "300" Midget de St-Georges, elles ont malheureusement été éliminées.

La ligue de Judo de Beauce

La dernière compétition de la Ligue de Judo de Beauce se déroulera dimanche le 6 avril 1975 à la Polyvalente de St-Georges.

Début de la compétition des 12:30 hres P.M. Il y aura également remise des trophées d'une gracieuseté d'Unique Art Inc. de St-Martin.

Les équipes en liste seront: St-Côme vs St-Martin — Ecole Lacroix vs St-Georges Est — St-Benoit vs St-Georges Ouest — St-Côme vs St-Georges Est — St-Martin vs St-Benoit — Ecole Lacroix vs St-Georges Ouest.

Seriez-vous même capable de marcher au bureau?

PARTICIPACTION

En forme... la seule vraie façon de vivre.

Benoit Turcotte Bicycles

Vente gros et détail

660 18ème Rue St-Georges Ouest Tél:228-4276

réparation et service

Il est grand temps de faire mettre au point votre bicyclette

Agent autorisé

marques

C.C.M.

PEUGEOT

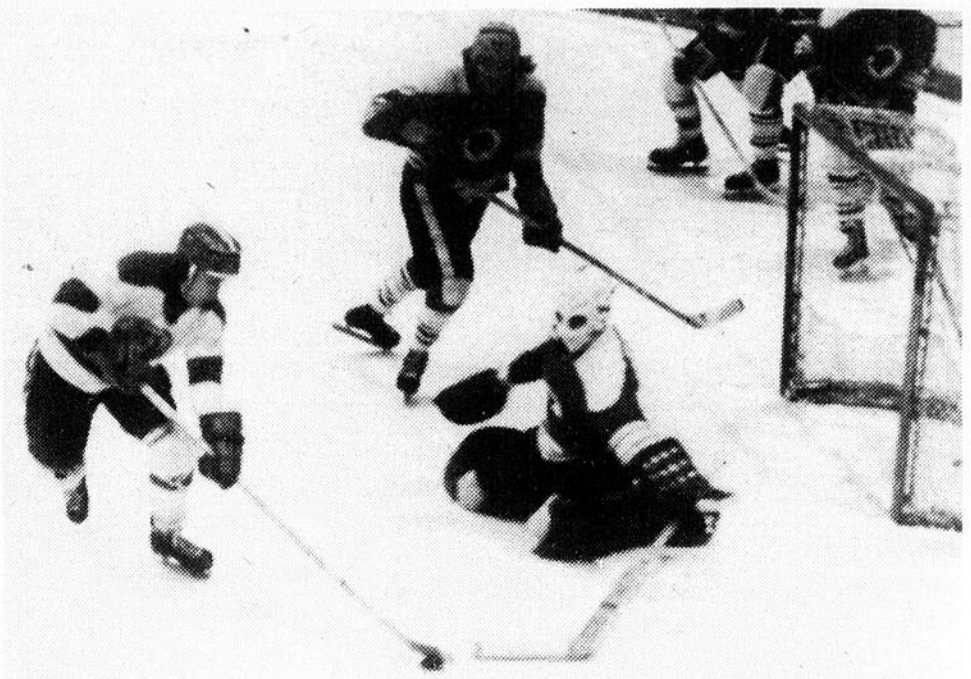
ROYAL KNIGHT

RAPIDO

REINE IMP.

Un acheteur sachant acheter: achète là où il y a du SERVICE.

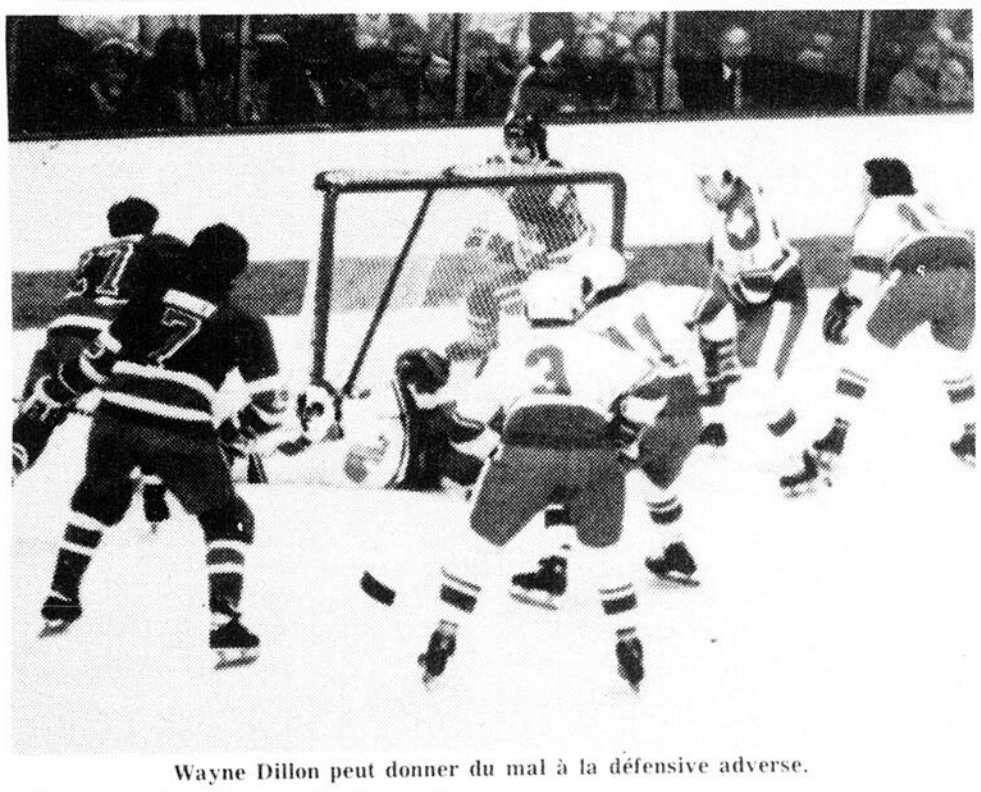
Si nous comparons des photos prises samedi soir dernier au Colisée de Québec lors de la rencontre opposant les NORDIQUES aux TOROS de Toronto...



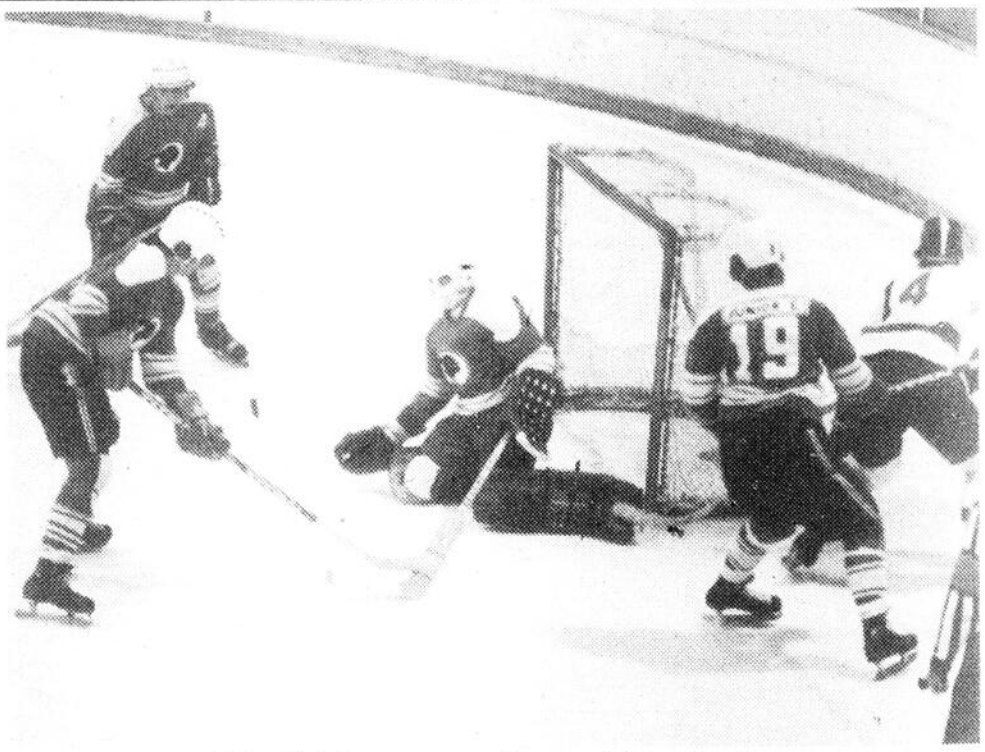
Avec celles mettant aux prises le B. Dupont de Lac-Etchemin et le Beauce-Carnaval "Junior C" de St-Georges... Voici ce que cela donne.

DANS LE JUNIOR... COMME CHEZ LES LES PROS

Photos: Paul-André Parent
Jules Champagne



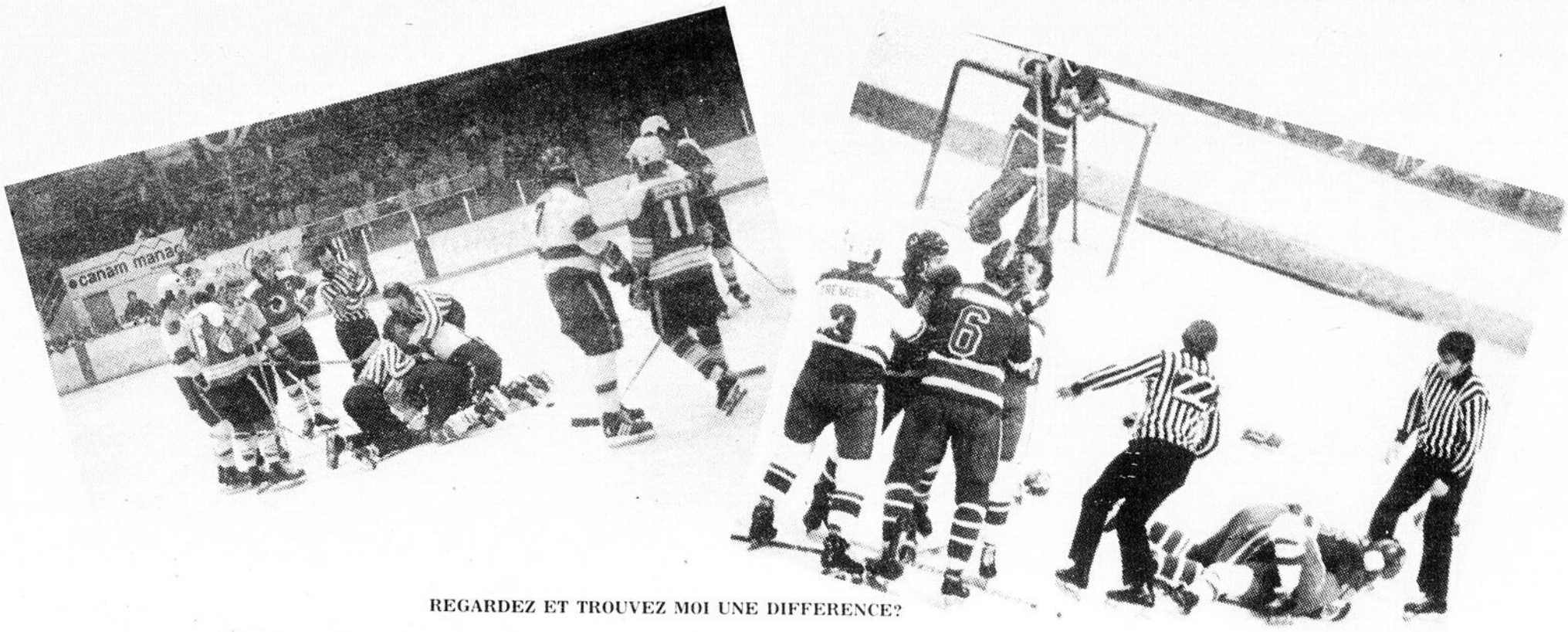
Wayne Dillon peut donner du mal à la défensive adverse.



Mais Régis Lapierre peut également faire de même.

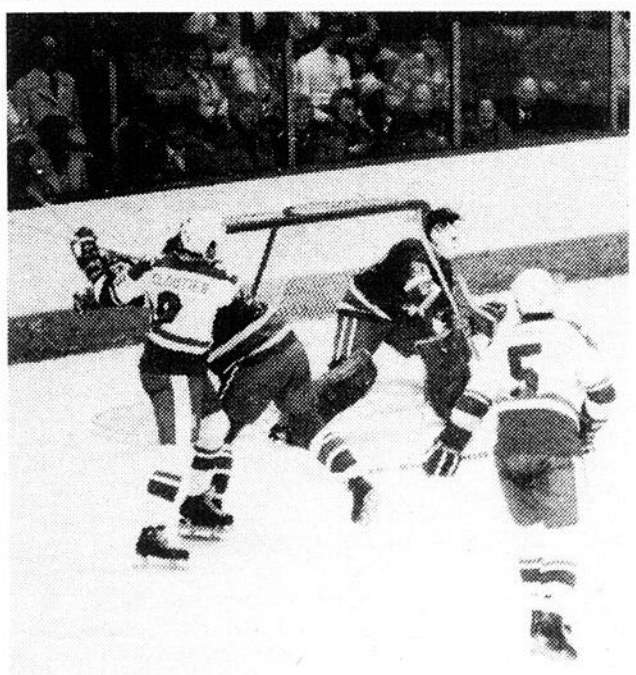
Il peut arriver que des joueurs professionnels en viennent aux coups.

Aussi ne faut-il pas se surprendre si les juniors font de même.



REGARDEZ ET TROUVEZ MOI UNE DIFFERENCE?

Claude Paquet ne pourrait actuellement prendre la place de Richard Brodeur mais peut-être qu'un jour... ce sera son tour.



Réjean Houle, Gilles Gratton et Réal Cloutier ont tour à tour pris la vedette dans les rangs junior.

Aussi lorsqu'on vous parle de hockey junior, portez une attention particulière car la victoire que Lac Etchemin a remporté lundi soir dernier en décrochant les honneurs de la finale Junior "C" Chaudière a autant d'importance pour ces joueurs que celles des Toros de Toronto qui samedi rejoignaient les Nordiques au premier rang de la Division Canadienne de l'Association Mondiale de Hockey. Autant d'efforts y ont été déployés et les deux équipes ont autant de mérites.

Richard Brodeur excellait avec le Royal de Cornwall de la ligue Junior Majeure du Québec avant de joindre les rangs des Nordiques.

statistiques de l'éclaireur PROGRES

LIGUE DE HOCKEY "BDL"

POSITION DES EQUIPES

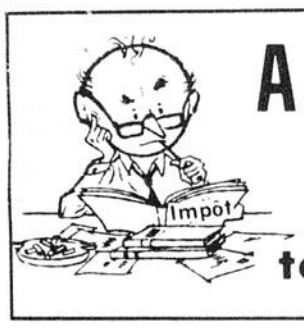
DIVISION NORD	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
St-Isidore	23	17	4	2	127	89	36
Ailiés	24	15	8	1	127	85	31
Scott	24	12	10	2	118	101	26
S. S. P.	23	9	14	0	110	134	18
S. B. G.	22	2	19	1	86	159	5
DIVISION SUD							
Frampton	24	20	4	0	120	64	40
Vallée Jonction	24	15	8	1	124	82	31
St-Fr. Tr.	23	10	12	1	107	109	21
Ste-Marie	23	9	12	2	87	93	20
St-Joseph	24	3	21	0	65	153	6

MOYENNE DES GARDIENS

Division Nord		Np	Bc	Moy.
Cyr - Trachy	Al	24	85	3.54
Drouin - Brousseau	St-Is	23	89	3.86
Bilodeau - Poulin	Sco	24	101	4.20
Nadeau - Boulanger	SSP	23	134	5.78
Savoie - Côté	SBG	22	159	7.22
Division Sud				
Drouin - Vachon	Fra	24	64	2.66
Fontaine - Poulin	V-J	24	82	3.41
Brie - Veilleux	Ste-M	23	93	4.04
Roy - Gilbert	SFT	23	109	4.69
Vachon - Roy	St-Jo	24	153	6.37

MEILLEURS COMPTEURS

Division Nord		B	A	Pts
Réjean Drouin	St-Is	25	40	65
Clément Marier	SBG	38	17	55
Gilles Mercier	St-I	21	28	49
Denis Turgeon	SSP	23	23	46
Luc Therrien	SSP	22	22	44
Guy Fauchon	Sco	25	15	40
Léandre Morin	Sco	11	28	39
Claude Gagné	All	19	19	38
Gérald Marcoux	All	14	24	38
Réjean Gagnon	Sco	18	18	36
Division Sud				
Serge Bisson	V-J	21	32	53
Jacquelin Bisson	V-J	24	25	49
Harry Kelly	Fra	12	35	47
J.-Louis Fournier	Fra	16	17	33
Pierre Beaudoin	V-J	16	17	33
Pierre Mathieu	V-J	9	24	33
Denis Cliche	V-J	10	21	31
Yvan Savoie	Ste-M	8	22	30
Julien Turcotte	Fra	13	17	30
Maurice Savoie	Ste-M	12	16	28



A L'ARENA

ON OUBLIE

tous ses tracas

JEUDI, 3 avril
5.00 à 8.00 a.m.: Club Arabesque
3.00 à 4.00 p.m.: C.S.R.C.
5.00 à 6.00 p.m.: Finale Ligue Pee-Wee Lions
6.00 à 7.00 p.m.: St-Prosper vs H. Pomerleau Moustique A
7.00 à 8.30 p.m.: Hockey Mineur
8.30 à 10.00 p.m.: Manoir Chaudière
10.00 à 11.30 p.m.: Les Médecins

VENDREDI 4 avril
10.30 à 12.00 a.m.: C.S.R.C.
3.00 à 4.00 p.m.: C.S.R.C.
5.00 à 6.00 p.m.: Finale Ligue Pee-Wee Lions
6.00 à 7.00 p.m.: Atomes "A"
7.00 à 8.00 p.m.: St-Victor vs Garage National Pee-Wee A
9.00 à 11.00 p.m.: P.H. Bernard vs Manoir Chaudière

SAMEDI, 5 avril
9.00 à 10.00 a.m.: Finale Ligue Pee-Wee Lions
10.00 à 12.00 a.m.: Patinage gratuit
12.00 à 2.00 p.m.: Libre pour location
2.00 à 3.00 p.m.: Equipe Laurentide
3.00 à 4.00 p.m.: Equipe Fiesta
4.00 à 6.00 p.m.: Libre pour location
6.00 à 7.30 p.m.: J.M. Philippeau
8.00 à 12.00 p.m.: Patinage public

DIMANCHE, 6 avril
8.00 à 10.00 a.m.: Club Arabesque
10.00 à 11.00 a.m.: Equipe Liqueurs St-Georges
11.00 à 12.00 a.m.: Manoir Chaudière
12.00 à 12.00 p.m.: Libre pour location

LUNDI, 7 avril
9.00 à 12.00 a.m.: C.S.R.C.
1.30 à 4.00 p.m.: C.S.R.C.
4.00 à 6.00 p.m.: Patinage gratuit
7.00 à 8.00 p.m.: Manoir Chaudière (si nécessaire)
8.00 à 12.00 p.m.: Libre pour location

MARDI, 8 avril
10.30 à 12.00 a.m.: C.S.r.C.
2.00 à 3.30 p.m.: Patinage des dames
4.00 à 6.00 p.m.: Patinage gratuit
8.30 à 12.00 p.m.: P.H. Bernard vs Manoir Caudière (si nécessaire)

MERCREDI, 9 avril
10.30 à 12.00 a.m.: C.S.R.C.
3.00 à 4.00 p.m.: C.S.R.C.
5.00 à 9.30 p.m.: Club Arabesque
9.30 à 12.00 p.m.: Libre pour location

Ligue de Hockey BEAUCE-DORCHESTER

CEDULE DE LA FINALE de la saison 1974-75

RESULTATS

Vendredi, 28 mars:
P.H. Bernard ..... 2 Manoir Chaudière 7

PROCHAINES RENCONTRES

Mardi, 1er avril:

Vendredi, 4 avril:
P.H. Bernard vs Manoir Chaudière 9h.15
Dimanche, 6 avril:
Manoir Chaudière vs P.H. Bernard 2h.30
Mardi, 8 avril:
P.H. Bernard vs Manoir Chaudière 8h.30
Vendredi, 11 avril:
Manoir Chaudière vs P.H. Bernard 9h.15
Mardi, 15 avril:
P.H. Bernard vs Manoir Chaudière 8h.30
Mardi, 15 avril:
P.H. Bernard vs Manoir Chaudière 8h.30

Reine de pee wee aramis

Samedi dernier, le 29 mars, avait lieu à l'Hôtel Mathieu de St-Victor une soirée en l'honneur du club de hockey Pee-Wee Aramis de St-Victor et de St-Honoré.

SYLVIE POULIN

Lors de cette soirée, on a procédé au couronnement de la reine des Pee-Wee Aramis. C'est Mlle Sylvie Poulin, de St-Honoré, qui fut élue reine Pee-Wee 1975. Toutes nos félicitations à Sylvie, ainsi qu'à Renée Grondin et Line Rodrigue pour leur magnifique travail. En effet, toutes les trois avaient vendu tous leurs billets.

Suite à cette vente de billets, 4 prix furent attribués pendant cette soirée.

Mme Grégoire Lessard: $100.00. Mlle Suzanne Boutin: $100.00. Roland Poulin: $50.00. Yves Bolduc: $50.00.

Les membres du bureau de direction du Club Aramis no 15 remercient toute la population de St-Victor, de St-Honoré et des paroisses avoisinantes pour leur collaboration et leur encouragement.

Québec Flash

Aménagement de parcs nautiques

Le ministère du Tourisme annonce une politique d'aménagement des parcs nautiques qui, selon le ministre Claude Simard, comportera plusieurs étapes échelonnées sur plusieurs années. Une première étape devrait consister dans la mise en chantier de grands parcs nautiques mais surtout en l'implantation de refuges et de facilités d'amarrage à des points intermédiaires pour permettre dès maintenant aux modestes embarcations l'accès au réseau. Le ministère veut également améliorer l'accueil et intensifier la publicité pour attirer les propriétaires de bateaux de plaisance du nord-est des Etats-Unis et de l'Ontario.

Beauce Dorchester

CHANGEMENT DE DATE

(J.C.)- En raison de difficulté de programmation au Palais des Sports de St-Georges, Jean-S. Doyon, le commissaire-général de la ligue Beauce-Dorchester "Labatt" nous communiquait un changement de date concernant le déroulement de la finale.

La septième et dernière partie de cette finale, prévue pour dimanche le 13 avril est reportée au mardi 15 avril à compter de 8:30 hres.

Voici donc de nouveau l'horaire des parties concernant cette finale.

Ven. 4 avril: P.H. Bernard vs Manoir Chaudière (9:15 hres)
Dim. 6 avril: Manoir Chaudière vs P.H. Bernard (2:30 hres)
Mar. 8 avril: P.H. Bernard vs Manoir Chaudière (8:30 hres)
Ven. 11 avril: Manoir Chaudière vs P.H. Bernard (9:15 hres)
Mar. 15 avril: P.H. Bernard vs Manoir Chaudière (8:30 hres)

Cours de sécurité

Montréal- La Fédération québecoise de la Faune conjointement avec la Division de l'éducation et de la sécurité du Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche annonce que des cours de sécurité dans le maniement des armes à feu se tiendront au Chalet du Casting Club de St-Georges de St-Benoit de Beauce, les 7 et 8 avril 1975 (2 soirs consécutifs) à 7:00 hres p.m.

Le nombre de personnes par cours est limité

Ces cours, qui sont donnés en vue de permettre l'obtention du certificat du chasseur pour la saison de chasse 1975, seront dispensés par le Casting Club de St-Georges.

Seules les personnes qui auront suivi le cours avant le 1er juin seront assurées de recevoir en temps leur certificat pour la prochaine saison de chasse qui débutera à l'automne. (Une période de trois (3) mois étant nécessaire à l'émission du certificat).

On peut obtenir de plus amples renseignements en communiquant avec le Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Division de l'éducation et de la sécurité.

Important: Pour faire réservation prière de communiquer avec le groupement responsable à 228-3028.

American Motors

Voitures neuves en mains

2—MATADOR COUPE
3—MATADOR SEDAN
3—GREMLIN
11—HORNET
4—PACER

Jeep

1—CHEROKA CHEEFT
2—JEEP CL-5
2—CAMIONS PICK-UP

Tout un choix de voitures usagées en bonne condition

1974—AMBASSADOR, 4 p., V-8 304, automatique
1973—AMBASSADOR, 4 p., V-8 360, automatique
1972—AMBASSADOR, 4 p., V-8 360, automatique
1974—MATADOR coupé 2 p., 304, automatique
1973—MATADOR 4 p., 6 cyl., 258, automatique
1974—HORNET, 4 p., 6 cyl., 258 automatique
1973—HORNET, 2 portes, 6 cyl., 258, automatique
1972—HORNET, 4 p., station, 6 cyl., 258, automatique
1971—HORNET 2 p., 6 cyl., 258, automatique
1973—HORNET, 2 p., hatchback, 6 cyl., 258, aut.
1973—GREMLIN, 2 p., 6 cyl., 258, automatique
1972—GREMLIN, 2 p., 6 cyl., 232, automatique
1969—REBEL, 2 p., V-8, aut.
1969—REBEL, 2 p., V-8, aut.
1966—AMBASSADOR, 4 p., Sta. 6 cyl., automatique
1972—RENAULT, 2 p., 4 cyl., trans. ordinaire
1971—PINTO, 2 p., 6 cyl., trans. ordinaire
1971—TOYOTA Corola, 2 p., 4 cyl., trans. ordinaire
1973—MAZDA, 4 p., station, 6 cyl., trans. ordinaire
1973—PICK-UP GMC, 2 p., avec boîte, 6 cyl., trans. ord.

LE PLUS BEAU CHOIX DE VOITURES SE TROUVE TOUJOURS AU...

Garage Noël Lessard INC.
St-Georges Est
5320 Blvd Lacroix Tél:228-6671

Ligue junior "B" du St-Laurent

Les joueurs du Ste-Marie peuvent sortir la tête haute

La saison est maintenant terminée pour le Ste-Marie Inc. mais les hommes de l'instructeur Adjutor Côté n'ont pas à rougir des résultats obtenus cette saison, soit après la deuxième année d'existence du Club.

Il est vrai que toute équipe de Hockey espère terminer son calendrier régulier au haut de l'échelle. Comme dans tout sport, il faut un gagnant et un perdant et en subissant l'élimination, le Ste-Marie Inc. mettait un terme à une saison, comprenant des hauts et des bas, mais moins désastreuse que certains l'espéraient.

En fait, le Ste-Marie a fait bonne figure dans le calendrier régulier remportant 10 gains et trois nulles. Dans les séries demi-finales, le Giffard a fait mal au Ste-Marie en les détrônant en quatre parties consécutives mais il fallait s'y attendre car les gardiens du Ste-Marie ne pouvaient tout faire.

Il faut féliciter tout particulièrement le travail fait par Jean-Guy Bilodeau et Paul-Henri Drouin, le gérant et le président de l'équipe qui avec les moyens financiers dont ils disposaient ont réussi à monter une formation qui s'est fort bien tenue durant la saison. Il faut souligner également l'appui de tous les membres du Bureau de Direction qui ont su épauler de façon remarquable le travail fait par les deux personnes citées plus haut.

On crie fort chez les partisans du Ste-Marie. On ne cesse de déclarer que les autres formations du Circuit Junior B du St-Laurent, excluant l'Ancienne Lorette et Charlesbourg, possèdent des joueurs provenant de l'extérieur et comprennent que quelques joueurs locaux. Ce qui fait la force du Ste-Marie, plusieurs personnes s'impliquent dans le hockey et c'est à ce niveau qu'il faut féliciter les directeurs de l'équipe. En fait , la direction du Junior B est obligée de se défendre avec les moyens financiers dont elle dispose afin de faire du hockey. On débute la saison avec un déficit et on réussit quand même durant la saison régulière à faire une formation qui se tire très bien d'affaire.

Les assistances ont été excellentes durant la saison même si le club a connu de nombreux revers. Les partisans ont quand même voulu démontrer qu'ils appuyaient les jeunes joueurs par tous les moyens et on se doit de les remercier de leur appui. Il faut de plus féliciter tous les commanditaires qui ont appuyés par leur aide financière la survivance du club.

Avant de conclure, nous tenons à souhaiter à tous les joueurs une excellente saison estivale tout en espérant qu'ils garderont un excellent souvenir de leur passage au sein du Club Junior. Pour le plaisir des amateurs de sport, voici la liste complète des joueurs qui s'alignaient au sein de ce club cette année.

Gardiens de buts: Luc Tremblay (Beauport), Mario Leclerc (Thetford Mines).

Défenseurs: Louis Drapeaux (Loretteville), Michel Audet (Ste-Marie), Roger Drouin (St-Georges) François Labbé (Ste-Marie), Jacquelin Naud (St-Marc des Carrières).

Offensives: Claude Voyer (Ste-Marie), Réjean Marcoux (Frampton), Ricky Poulin (St-Georges), Roger Savoie (Ste-Marie), Guy Savard (Ste-Foy), Paulin Faucher (Ste-Marie), Robert Fiset Ste-Foy), Serge Parent (Giffard), Renaud Turcotte (Thetford Mines), Richard Jalbert (Ste-Foy).

Et pour mettre une touche finale au gâteau, il faut remercier mille fois le travail exécuté par l'instructeur Adjutor Côté qui a su motiver ses jeunes joueurs en leur donnant l'esprit d'équipe , la franchise, l'effort en toute occasion en plus des corrections apportées à certains durant la saison.

Pour ma part, c'est ici que s'achève ma série de chroniques concernant le Junior B de Ste-Marie; j'espère que ceci a pu satisfaire les lecteurs des pages sportives de l'Eclaireur-Progrès, l'expérience aura été des plus enrichissantes. On se donne donc rendez-vous l'an prochain et d'ici là, je prends le cri de Ralliement des Juniors "POW—WOW FEU " , je vous dis aurevoir.

Avec une victoire de 6-1

Les Royaux de Giffard passaient en finale

Ste-Marie a probablement fourni la plus faible opposition au Giffard depuis le début de la série et l'équipe s'inclinait par un verdict de 6 à 1 vendredi le 21 mars dernier dans le dernier match présenté à l'aréna de Ste-Marie. Ceci permettait au Giffard d'accéder en ronde finale contre la formation du Pont-Rouge qui a défait le Montmagny en quatre rencontres consécutives.

Gaston Dufour du Giffard a été vraisemblablement la bougie d'allumage. Alors que plus de 900 spectateurs assistaient à cette quatrième et dernière rencontre de la Série B de la ligue Junior B du St-Laurent.

Le Giffard a largement dominé cette première période enfilant coup sur coup trois filets sans réplique. L'équipe et une attaque soutenue devant une formation psychologiquement non préparée à une telle confrontation. Les résultats n'ont pas tardés à se faire sentir alors que les filets du Giffard étaient enregistrés par Gaston Dufour Yves Caron et Charles Poulin.

Au deuxième vingt, le Ste-Marie diminuait son retard à deux buts avec un filet réussi par Richard Jalbert secondé de Robert Fiset et Mario Leclerc. Peu de choses se sont déroulées de ce deuxième vingt si ce n'est la nonchalance des deux équipes autant à l'offensive qu'en défensive.

C'est un peu la même histoire que l'on retrouvait dans le dernier vingt: "Giffard enfile trois autres buts sans réplique de la part des locaux". Les joueurs de l'instructeur Adjutor Côté n'ont rien fait qui vaille. Le Giffard accentuait son avance avec les buts de Denis Harton, Louis Doré et Gilles Vallée portant ainsi le pointage à 6-1 en faveur du Giffard.

Par cette victoire, les Royaux de Giffard passe donc automatiquement en finale ayant remporté 4 rencontres ne subissant aucun revers. Pour le Ste-Marie c'est l'élémination définitive de la série et il faudra attendre à l'an prochain avant de revoir l'équipe à l'oeuvre.

SOMMAIRE
Giffard 6 — Ste-Marie 1

1ère période

Giffard: Gaston Dufour (Gérald Boulet et Charles Poulin) 2:37
Giffard: Yves Caron (Carold Légaré et André Carrier) 5:27
Giffard: Charles Poulin (Yves Caron, Gaston Dufour) 12:16
Punitions: Claude Voyer 4:59, Carold Légare 6:14, Michel Audet 11:29, François Labbé 17:51. **Majeures:** François Labbé et André Carrier 7.49.

2ième période

Ste-Marie: Richard Jalbert (Robert Fiset, Mario Leclerc) 14:47
Punitions: François Labbé et André Carrier 7:49, Mario Leclerc et Yves Caron 7:49, Denis Harton 12:51, Claude Théberge 17:22, Roger Savoie 19:30, Robert Fiset 19:50.

3ième période

Giffard: Denis Harton (Denis Béchette, Gaston Dufour) 4:03
Giffard: Louis Doré (sans aide) 5:32
Giffard: Gilles Vallée (sans aide) 12:50
Punitions: Claude Théberge 4:15, Robert Fiset 6:28, Gaston Dufour 10:23. **Inconduite:** Jacquelin Naud 12:02. **Match:** Jacquelin Naud 12:02.

JUNIOR "B"
RAYMOND LABBÉ

pends de la formation du Lac-Etchemin.

L'équipe de Ste-Marie remporte très difficilement cette rencontre par le compte de 4 à 2. Ce fut sans contredit la partie la plus enlevante dans cette série. La partie fut quelque peu rude alors que le gardien Alain Richard du Ste-Marie dut montrer son savoir-faire à chaque instant du match. A la fin du premier quinze le Lac-Etchemin prenait les devants au compte de 2 à 0 alors que les nôtres semblaient éprouvés de sérieux problèmes autant à l'offensive qu'en défensive. Ste-Marie devait se ressaisir au deuxième engagement alors qu'on nivellait le pointage. Au cours de la dernière période, les Aramis prirent l'avantage du match en enfilant deux autres filets pour porter le compte final 4-2. Les pointeurs ont été Martial Faucher avec deux, les autres compteurs étant André Corriveau et Nicholas Giguère.

De ce fait le Bantam Aramis de Ste-Marie remporte les honneurs de la cédule régulière, série éliminatoire de fin de saison, championnat des compteurs et meilleure moyenne des gardiens de but.

Finale section Pee Wee et Bantam

Les Lions et les Aramis l'emportent

Les formations Pee-Wee Lions et Bantam Aramis ont connu beaucoup de succès sur la scène sportive régionale. En tout premier lieu, l'équipe Pee-Wee Lions remportait les honneurs de la finale du circuit Beauce Excelsior Pee-Wee aux dépends du René Bernard de Beauceville et par la suite, le Bantam Aramis disposait du Lac-Etchemin en ronde finale également dans le circuit Beauce Bantam et ce par deux parties consécutives. Mentionnons que le Pee-Wee Lions a fait figure d'équipe cendrillon en remportant la deuxième partie en demi-finale du Championnat Provincial du Hockey Mineur.

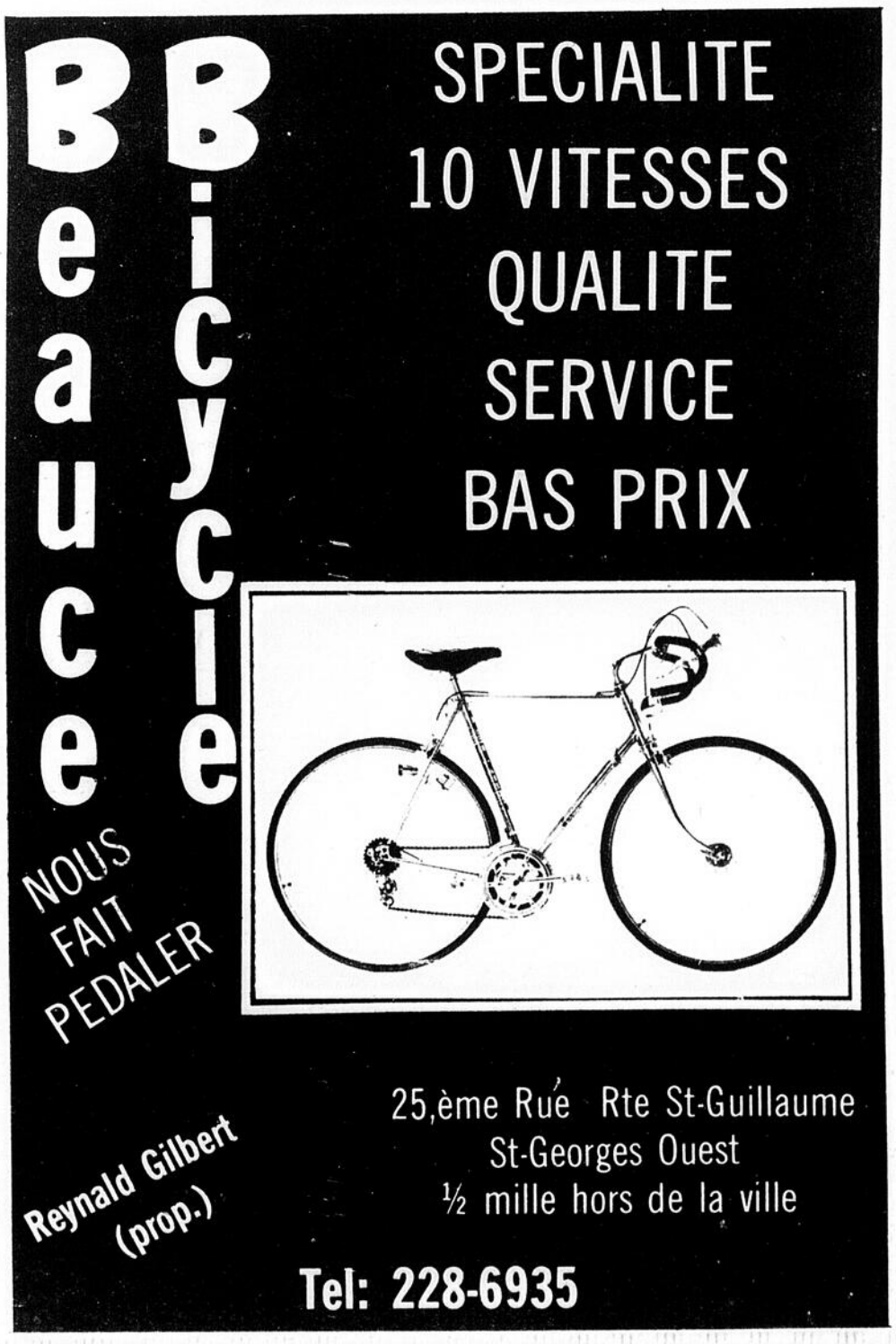
Pee-Wee Lions
Champion saison 74-75

Samedi le 22 mars avait lieu le dernier match de la finale 2 de 3 du circuit Beauce Excelsior Pee-Wee qui se disputait dans l'enceinte de l'aréna de Ste-Marie contre Beauceville. Le Ste-Marie l'emportait par voie de blanchissage au compte de 2 à 0.

La surprise a été sans contredit la résistance du Beauceville alors que le Ste-Marie réussissait leurs deux filets au cours du second et dernier engagement. Le gardien Charles Poulin du Pee-Wee Lions dut résister à plusieurs attaques dangereuses des adversaires et il en a été de même pour le gardien Carl Dussault du Beauceville qui en a surpris plusieurs. C'est Eric Nadeau qui enregistrait le premier filet secondé de Sylvain Faucher et Clément Hébert. Rémi Gilbert obtenait le second alors que Richard Turmel était crédité de la passe. Donc par ce gain le Pee-Wee Lions sous la direction de Michel Lambert vient d'être couronné champion des Séries Eliminatoires pour la saison. Ceci complète le palmarès, car l'équipe a remporté en plus les honneurs de la cédule régulière du championnat des compteurs et de la meilleure fiche des gardiens.

Bantam Aramis
champion également

Le Bantam Aramis sous la direction de Roger Cyr se voyait également couronné champion des séries éléminatoires du circuit Beauce Bantam aux dé-



Du nouveau à Lac Etchemin

Quand disparaitra l'auto des régates?

ON INNOVE cette année dans le cadre des Régates Internationales de Lac Etchemin en lançant un tout nouveau concours auquel toute la population peut participer.

L'attrait , c'est un lac gelé, et le concours consiste à trouver le moment exact auquel l'auto des Régates Internationales "Molson" va disparaître sous l'eau. Pour participer, il s'agit de se procurer des billets qui sont d'ailleurs distribué un peu partout dans la région pour la somme modique de $0.50. Sur ce billet, vous y retrouverez une date avec une heure bien précise. Si l'auto est engloutie à l'heure qu'indique votre billet vous gagnez alors un prix en argent pouvant aller jusqu'à $1,000.

Les règlements de ce concours sont les suivants: premièrement, l'heure où l'auto s'enfoncera dans l'eau sera l'heure gagnante. A cette fin, un système spécial de minuterie a été installé et il se courcircuitera en touchant l'eau. Le billet ayant la date, l'heure et la minute le plus près de l'heure indiquée sur l'horloge sera le billet gagnant.

Si en passant à Lac-Etchemin, vous apercevez une automobile en plein milieu du lac, ne cherchez pas car elle attend la fonte des glaces pour être engloutie. Il s'agit d'un nouveau concours que lance cette année l'Organisation des Régates Internationales Molson de Lac Etchemin afin d'aider au financement de cet événement. Le jeu consiste à deviner le moment exact où l'auto disparaitra sous les flots.

Comme on le sait, le Comité d'Organisation des Régates Internationales Molson de Lac Etchemin est formé de bénévoles qui à chaque année travaillent afin d'organiser un événement susceptible d'attirer du tourisme dans la région. Le Club Nautique étant sans but lucratif, les profits sont versés à différents organismes de la région afin de leur venir en aide.

Avec ce nouveau concours, on espère une grande participation de toute la population car le tout va aider grandement au succès financiers des Régates. Cette année, les profits de cet événement seront répartis à différents groupes à but non-lucratif, comme l'O.T.J. , le corps de cadet, le Club de boxe ainsi qu'à certaines oeuvres charitables.

Pour ceux qui se préoccupent de la population, mentionnons que l'auto a été complètement vidangée de son contenu d'huile et qu'elle sera ressortie du lac à la fin du concours.

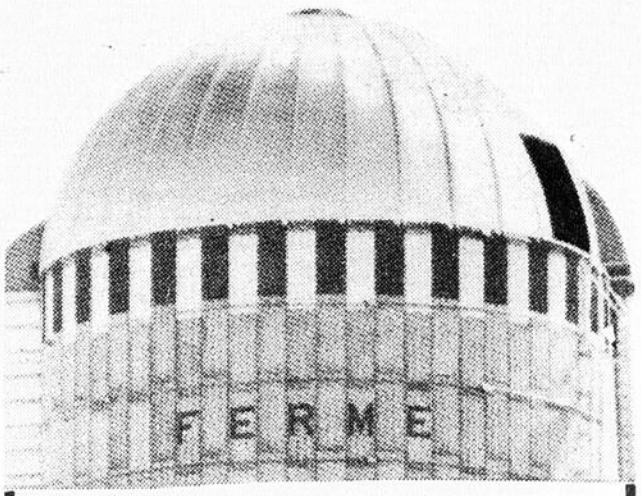
Il ne reste maintenant qu'à attendre pour connaître le moment exact où l'auto va s'enfoncer. On demande l'aide de différents organismes où commerce pour la vente des billets. Si jamais vous êtes intéressés, vous n'avez qu'à communiquer avec le responsable des ventes du concours M. Bernard Chabot au numéro 625-7761 ou encore avec l'un des membres du bureau de direction soit Jean Dugré (Président) 625-6911 , Jacques Gagnon (Trésorier) 625-6241 ou Russel Vachon (Vice-Président) 625-5272.

Les billets sont en vente depuis une semaine et actuellement tout semble bien fonctionner car les Régates de Lac Etchemin, c'est pour tout le monde et on aimerait que tout le monde y participe en achetant son billet de "Quand l'Auto sera-t-elle engloutie?"

QUEBEC-FLASH

Le Conseil du Tourisme renait

Le Conseil du Tourisme sera bientôt remis sur pied selon une nouvelle formule. Les membres en seront désignés par des organismes appartenant aux trois secteurs suivants: les professionnels du tourisme, les organismes de participation populaire, les spécialistes de la recherche et de l'information, chacun comptant cinq représentants élus pour un an. Les mêmes principes de sélection, de représentativité et de renouvellement présideront à la formation du nouveau Conseil de la Faune.



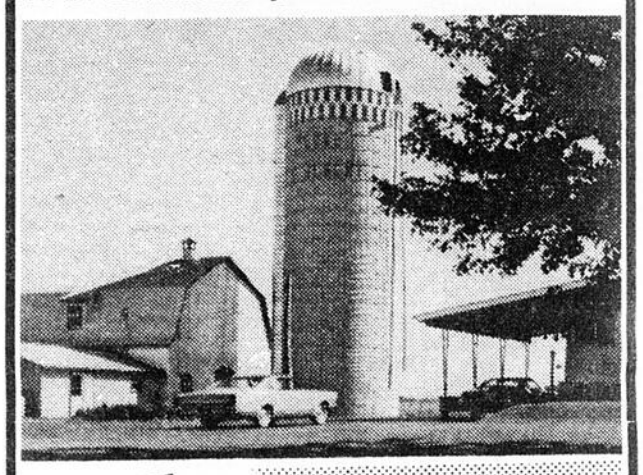
Avantages du silo préfabriqué Supérieur:
- Durée et solidité
- Entrepôt de qualité
- Facilité de déménagement
- Sécurité maximum
- Apparence inégalée

GARANTIE

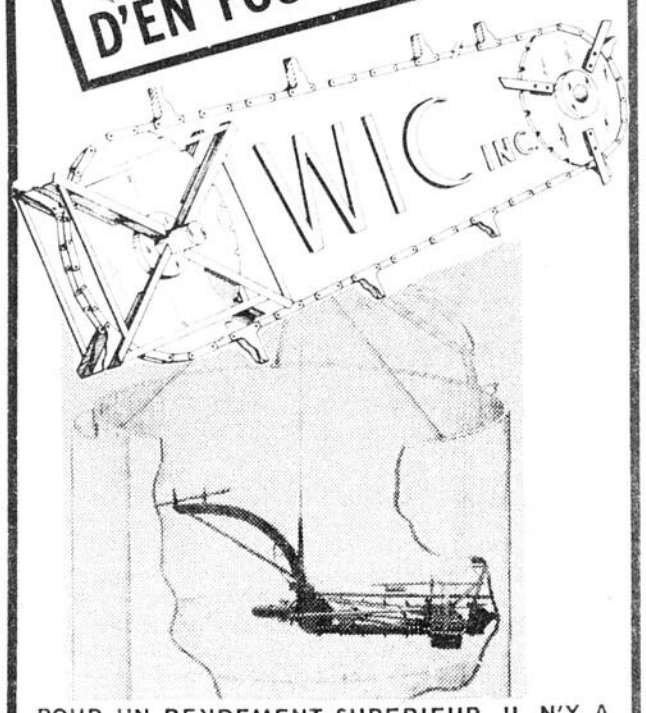
Silo Supérieur garantie pour une période de cinq (5) ans, la construction et les matériaux employés pour fabriquer son silo.

Silo Supérieur se réserve le droit de faire des changements ou améliorations à son produit sans encourir aucune obligation en ce qui concerne les silos vendus antérieurement.

SUPERIEUR
C.P. 2199
St-Romuald Cté
Lévis P.Q.



IL EST ENCORE POSSIBLE D'EN FOURNIR EN 1975



POUR UN RENDEMENT SUPERIEUR, IL N'Y A QUE LE VIDEUR SEMI-SUSPENDU WIC 7400.

REAL ROY & FILS INC.
St-Georges Ouest Tél.: 228 6906
228-3514

gaillard!

y'en a pas comme lui!
deux bonnes épaules et du coeur au ventre!

de Kuyper le gin au grand coeur

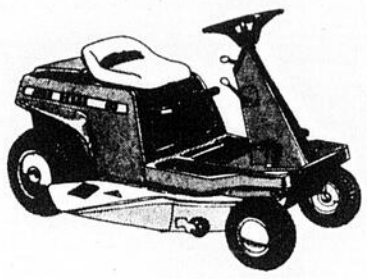
Blended Gin • Distillé au Québec par John de Kuyper & Fils (Canada) Ltée

Tout pour

- Vos parterres
- Vos passe-temps

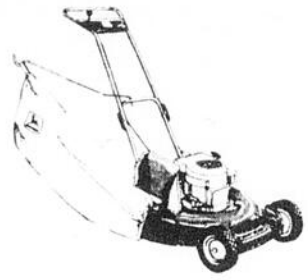
à un seul endroit...

JOHN DEERE



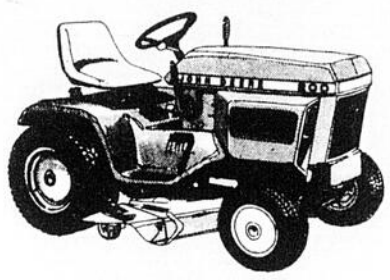
Tondeuse Tracteur

Les tondeuses tracteurs John Deere donnent la meilleure performance et sont durables. Le moteur est parfaitement recouvert pour une plus belle apparence et moins de bruit. Ce tracteur vous donne une promenade tranquille. Choisissez entre le 6cv ou 8cv à gazoline, avec une transmission 5 vitesses ou encore le moteur électrique 90 très silencieux.



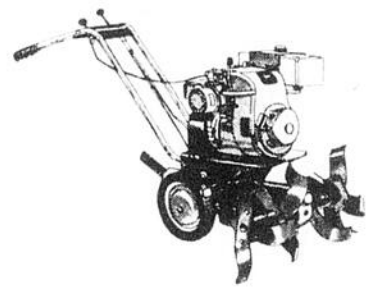
Tondeuse Rotative

Les tondeuses rotatives John Deere 18 et 20" possèdent une barre-contrôle attachée au moteur et au châssis, vous donnant un meilleur contrôle. La lame et la chambre de coupe exercent une succion qui permet une coupe propre et très égale. Le sac à gazon est optionnel.



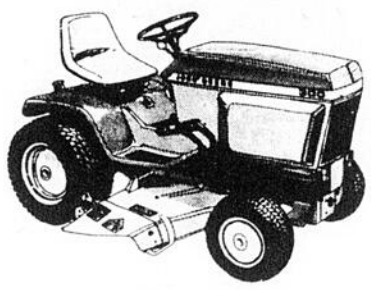
Tracteurs de 8 à 14 cv

Les séries de tracteurs 200 John Deere offrent 4 modèles: 8, 10, 12 et 14 cv. Tous possèdent les lumières montées, un réservoir de 3½ gallons U.S. ainsi qu'un moyen de changer la vitesse de marche sans toucher à la pédale d'embrayage. Attachements: tondeuse 38 et 46" avec lames avant et centre, souffleuse et bêcheuse.



Bêcheuse Rotative

La bêcheuse John Deere de 3½ et 6 cv prépare très bien votre terrain de semence vous épargnant beaucoup d'ouvrage. Les dents bêchent bien jusqu'à 7" de profondeur. Largeur 13" ou 14". Le reculons qui vous évite d'être mal pris, possède un levier qui le garde embrayé et lorsque relaché tout s'arrête.

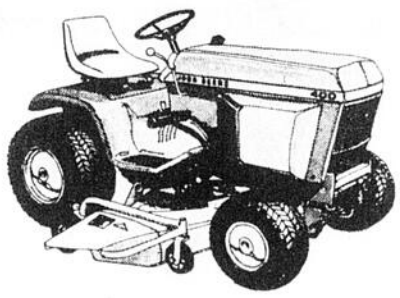


Tracteur 16 cv

Le John Deere 300 possède une transmission super-douce hydrostatique, contrôle double hydraulique pour lever. Lumières, tableau de bord 3 dimensions. Démarreur sécuritaire et contrôles couleurs codés. Le moteur est renfermé (silencieux). Les attachements comprennent: une tondeuse 38 et 46" rotative.

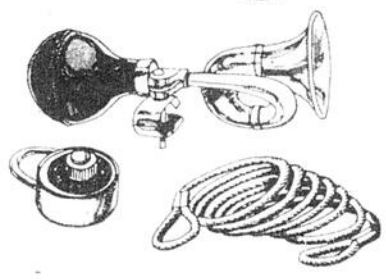
Bicyclettes

Se promener avec une bicyclette John Deere c'est en plein le mode d'exercice désiré et c'est si facile de commencer. Voyez notre collection de couleurs, montages et vitesses. Nous avons des modèles de 3, 5 et 10 vitesses pour garçons et filles. Choisissez la bicyclette de votre goût.



Tracteur 19.9 cv

Le John Deere 400 offre beaucoup de pouvoir pour les gros ouvrages. Une conduite hydrostatique super-douce, servo-direction, leviers hydrauliques triples. Lumières, etc., etc. Les attachements comprennent: une tondeuse 60", PTO, bêcheuse, gratte, souffleuse et une chargeuse qui lève 500 livres à plus de 6 pieds.

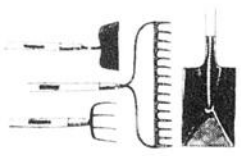


Accessoires de bicyclettes

Organisez votre bicyclette comme vous le désirez avec les accessoires John Deere. Nous avons tous les item de qualité: flûtes, sonnettes, lumières, chaînes et câbles de sécurité, paniers avant et arrière, etc., etc. Avec les accessoires John Deere ... vous avez plus de plaisir!

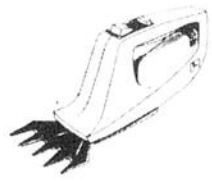
Batteries

Les batteries John Deere sont construites durables et sans trouble. Demandez la batterie qui convient à votre machine. Vérifiez notre police-garantie très sérieuse.



Outils de parterre et jardin

Nous avons une grande variété d'outils de qualité: râteaux, grattes, bêches, fourches, etc. Venez les voir...



Ciseau électrique

[SANS CORDE]

3" et 4" de lames, fait d'un acier qui ne cole pas. Jusqu'à 50 minutes de coupe avec la même charge. Manche optionnel pour coupe debout.

Scie à chaîne

[LEGERE]

Compacte, économique ne pesant que 6½ livres, pourtant elle possède beaucoup de pouvoir. Barre-guide 10 à 14". Procurez-vous une scie avec démarreur électrique pour plus de facilité et une scie à gazoline pour plus d'aisance.

Huiles et Lubrifiants

Protégez votre machinerie avec les huiles et graisses John Deere de qualité supérieure et dont la formule de fabrication garde votre machinerie en marche.

Service et Pièces

Voyez nous pour un service rapide effectué par des mécaniciens d'expérience et un très bon service de pièces et accessoires. Venez le constater par vous-même!

Achetez immédiatement votre tracteur de pelouse

JOHN DEERE

Faites vos paiements sans AUCUN INTERET jusqu'au 1er octobre 1975.

JOHN DEERE

MARANDA EQUIPEMENT INC.

8900 Route Kennedy St-Georges Est tel.228-6626

LE SEMINAIRE ST-VICTOR FERME SES PORTES

Paul-André Parent

Le Séminaire de St-Victor doit fermer ses portes dès la fin de la présente année. Cette très ancienne institution à but vocationnel, reliée surtout aux vocations tardives, connaît présentement des difficultés de différents ordres qui l'obligeront à fermer ses portes. Des consultations ont été prises pour en arriver à cette décision, et les élèves qui fréquentent actuellement cette institution seront relocalisés dans d'autres institutions.

Depuis l'annonce de cette nouvelle, divers mouvements de protestation ont vu le jour. Les professeurs laïques, les parents et la population de St-Victor ne veulent pas encore croire que ce soit sérieux.

DES RAISONS

Le Séminaire de St-Victor fermera ses portes dès la fin de l'année. Plusieurs raisons motivent cette décision. La première de ces raisons est la pénurie de prêtres dans le diocèse. En effet, la baisse du nombre de prêtres dans le diocèse empêche que l'on puisse remplir les cadres de façon suffisante avec du personnel religieux.

De plus, la clientèle étudiante connaît une diminution constante. On comprend bien qu'une institution de cette taille ne peut arriver si elle n'est pas utilisée à pleine capacité.

Cette diminution de la clientèle fait que le Séminaire connaît des difficultés financières. Considérant que la situation ne va pas en s'améliorant, il est difficile de continuer ainsi.

DECISION

La décision de fermer les portes a été prise, après maintes consultations et ententes, par le Cardinal Roy, de concert avec les autorités du Séminaire. Les consultations en question ont eté faites auprès de divers organismes diocésains. Tous déplorent la situation, mais la conclusion est toujours la même, fermeture de l'institution.

Le Supérieur de l'institution, l'Abbé Quirion, nous informe que des mesures ont déjà été prises pour offrir des débouchés aux étudiants. En effet, des ententes ont été prises avec d'autres institutions du même genre, et ces institutions accueilleront les élèves qui fréquentent le Séminaire de St-Victor cette année.

Les plus affectés par cette décision, de dire le Supérieur, sont les prêtres du Séminaire. Il semble bien qu'il n'y ait aucune solution possible, afin que le Séminaire puisse rester ouvert l'an prochain. La décision de fermer serait finale et sans appel.

DECEPTION

La population de St-Victor s'est montrée très déçue et affectée par cette décision. Les professeurs et les parents des élèves ont déjà commencé des mouvements de protestation, et veulent tout faire en leur pouvoir pour garder cette institution ouverte. Une réunion des parents est prévue à cet effet pour mardi soir, le 1er avril. On veut, à cette occasion, sensibiliser les parents face à cette situation et les informer sur le problème tel qu'il se pose.

Grève possible des chauffeurs des Autobus des Erables

[P.A.P.] Une grève des chauffeurs d'autobus de la compagnie Autobus des Erables pourrait affecter dès vendredi le milieu scolaire de St-Georges et la région immédiate. Certains élèves des autres secteurs seront aussi touchés par la fermeture des écoles, s'il y a lieu.

Les chauffeurs d'autobus sont membres de la Centrale des Syndicats Démocratiques, et M. Jacques Létourneau, le représentant nous a confirmé le fait que les négociations accrochent dans les clauses monétaires. Une séance de négociation aura lieu mercredi soir, et si un règlement ne survient pas à ce moment, il semble bien que la grève sera déclenchée dès vendredi. Du côté syndical, on voit peu d'espoir d'en arriver à une entente, car rien n'est encore réglé dans les clauses monétaires, et il y a beaucoup de chemin à faire.

Le vote de grève a été pris chez les chauffeurs, et 97% de ces derniers ont voté oui. Ils ont droit d'entrer en grève vendredi, et c'est ce qui se produira vraisemblablement, à moins d'un progrès rapide dans les négociations.

LES PRIX DU marché de Montréal

$$$$$$$$$$ $$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$$

BOVINS

Comparativement à la même période, la semaine dernière, les réceptions de bovins sont moins nombreuses d'environ 100 têtes. Des bovins de type laitier formaient la majeure partie des réceptions. Toutes les catégories sont en demande et le marché est actif. Comparativement à la semaine dernière, les prix payés depuis l'ouverture demeurent stables pour toutes les catégories.

BOUVILLONS

A-1&2: NIL
A-3-4 : NIL
B's : $34.00-$34.50
Comcl: $21.00-$28.50

VACHES

D-1&2: $22.00-$24.75
D-3 : $20.00-$21.75
D-4 : $13.75-$19.75

TAURES

A-1&2: NIL
A-3-3 : NIL
B's : $32.00-$34.00
Comcl: $25.00-$28.00

TAUREAUX

$19.00-$27.00

VEAUX

Cette semaine, les réceptions de veaux comptent environ 200 têtes de plus que celles de la semaine dernière à la même période. Des veaux communs et légers formaient la majeure partie des réceptions. A la suite d'une demande modérée, le marché était lent. Alors que les prix payés pour les veaux de bonne qualité étaient légèrement moins élevés, les veaux de moyenne et commune qualités rapportaient des prix beaucoup moins élevés comparativement à la semaine dernière. Bons veaux de lait: $50.00-$63.50; moyens: $32.00-$49.50; communs et légers: $10.00-$30.00. Remplacement: $12.00-$39.00.

PORCS

Les quelques porcs offerts en vente cette semaine ont été vendus sur une base vivante.

AGNEAUX & MOUTONS

Les moutons communs: $9.00-$15.00 le cent lbs.

Pompes Submercibles Surface
Pompes Commerciales Résidentielles
FILTREUR
ADOUCISSEUR D'eau

Exclusif:
Pour les Comtés de
- Beauce
- Frontenac
- Bellechasse

Duro
Southern-Deming
Vente gros et détail
Réparation de toutes sortes
(Fairbank - Morse - Monareh - Beatty - Southern - Mc. Dougall)
Ouvrage GARANTI

Inter Pompes de Beauce ENR.
Agent distributeur serrvice autorise de pompes
DURO et SOUTHERN-DEMING
29-18ème Rue St-Georges,Est Bce Tél: 228-3212

Avis aux municipalités Un prix spécial est accordé pour **POMPES INDUSTRIELLES**
Vu que nous sommes agents distributeurs des pompes Duro & Southern Deming nous louons des filtres et adoucisseurs d'eau à prix très spéciaux

MERCURY LINCOLN
BEAUCE AUTOMOBILES Inc.
ROUTE KENNEDY BEAUCEVILLE NORD Tél. 774-9801—9802

M. JULES DUVAL *président*
Armando Blouin, Ste-Marie 387-2840
Gérard Gosselin, St-Victor 225-3874

Voici les 5 modèles 75.
Des petites voitures alliant classe, performance,

Wagonnette "SC" Villager

Runabout 4 portes "SC"

Il y a deux petits Bobcat nouveaux-nés. Qui ne coûtent pas cher pour être aussi racés.

Et les voilà cinq dans la litière, avec un pedigree.
Les nouvelles Mercury Bobcat—cinq modèles pour 75—dont deux nouveaux Super Cats: la wagonnette "SC" Villager et la Runabout "SC" 3 portes, pleine d'élégance, mais consommant peu d'essence.

Un intérieur tout fél... avec aménagements des plus raffinés. Panneaux garnis de vinyle dans les portes. Jolies garnitures simili-bois. Sièges-baquet avant en vinyle, avec rembourrage supplémentaire, aussi moelleux qu'un oreiller, pour plus de confort. Sous vos pieds, un tapis nylon à poil ras élégant et durable. Et vous pourrez choisir beaucoup d'autres accessoires tout aussi luxueux.

La wagonnette "SC" Villager—pour ceux qui ont besoin de beaucoup d'espace et la Runabout "SC" 3 portes, sportive et racée, deux petites voitures économiques alliant classe, qualité, maniabilité, confort intérieur, équipement standard de première classe et vaste choix d'accessoires en option.

MERCURY BOBCAT Ford

Voyez les 5 modèles Bobcat chez votre concessionnaire Mercury aujourd'hui même.

Les Expos édition 1975: une nouvelle équipe

Les Expos de Montréal entreprendront leur septième année dans la ligue Nationale de baseball avec une nouvelle image. En effet, ils débutent la phase deux, c'est-à-dire celle qui mettra l'accent sur le développement de jeunes talents provenant du système des filiales.

Une nouvelle ère débute: celle de la jeunesse.

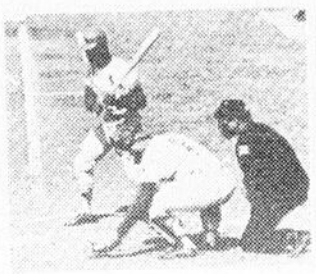
L'équipe montréalaise inaugurera la saison 75, à la télévision de Radio-Canada, le mercredi 16 avril à 18 h 30, alors qu'elle sautera sur le terrain du Three Rivers Stadium de Pittsburgh pour y affronter les Pirates. Avec la venue de cette nouvelle phase, que réservent les Expos, cette année? C'est à cette question qu'ont bien voulu répondre, pendant le camp d'entraînement des Expos à Daytona Beach, plusieurs personnes directement impliquées dans le monde du baseball. Voici donc ce qu'ils avaient à dire aux téléspectateurs:

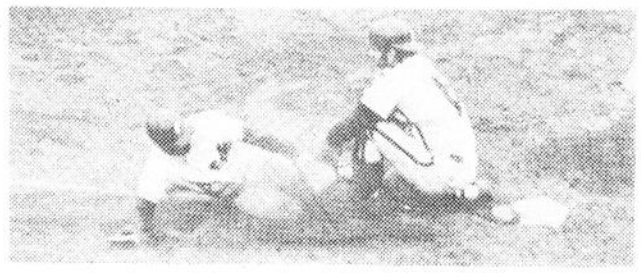
Jim Fanning (vice-président et directeur-gérant des «Expos):

« La grande différence cette année sera, je crois, notre personnel de lanceurs qui semble se révéler meilleur et certainement plus équilibré. Avec Woodie Fryman et Dave McNally, nous pouvons dorénavant compter sur des lanceurs gauchers fiables. Il a été plus difficile de se tailler un poste au sein de l'équipe cette année, comme jamais auparavant. Les clubs-fermes ont en effet réussi à produire des joueurs de la trempe des Blair, Murray et Rogers qui sont maintenant du calibre majeur. Un fait à souligner, c'est l'amélioration sensible de notre unité défensive. Barry Foote excelle comme receveur; Bob Bailey évoluera au champ gauche, un poste qui lui convient très bien; les jeunes Lintz, Cox et Foli possèdent maintenant plus d'expérience, et de plus ils pourront compter sur Larry Parrish au 3e but. Chacun pourra mieux remplir son rôle car il sera bien appuyé tant par le champ extérieur que par le champ intérieur. Pour les téléspectateurs, l'équipe devrait être encore plus spectaculaire que par les années précédentes, car elle sera notamment plus rapide sur les sentiers. Je pense même que Coggins et Lintz devraient voler respectivement 50 et 75 buts s'ils sont employés régulièrement. Cela peut sembler étonnant, mais je prédis que nous frapperons plus de circuits que l'an dernier avec Foot, Baily, Jorgensen et Carter, un nom qu'il faudra retenir, car partout où il va il devient immédiatement le centre d'attraction. Je ne sais pas à quelle position du classement nous terminerons la saison, mais je dois avouer que l'année dernière, nous n'étions pas assez forts. Personnellement, c'est le camp qui m'a le plus enthousiasmé, exception faite, peut-être, de celui de 69 qui était le premier. Pourquoi? Le talent. Pour revenir à ce que j'avançais tantôt, je suis persuadé qu'au moins cinq lanceurs qui auraient pu mériter un poste régulier, il y a trois ans, ne pourront le faire cette année. Le progrès, c'est ça. »

Gene Mauch (instructeur des Expos):

« L'action ne manquera certainement pas cette année avec un club aussi rapide et excitant. Avec McNally, je possède enfin un véritable lanceur sur qui l'on peut se fier. Employé de façon sporadique, Fryman est aussi excellent. L'expérience qu'apporteront ces deux vétérans aux jeunes ne peut se mesurer en nombre de victoires. Les postes assurés à l'avant-champ sont Jorgensen au 1er but et Tim Foli à l'arrêt-court. L'avenir devrait nous en dire plus long au sujet des 2e et 3e buts. En ce qui me concerne, je ne vois aucun problème chez les voltigeurs. Baily a prouvé depuis plusieurs années sa puissance au bâton; Coggins, au centre, faisait partie d'une équipe championne il y a deux ans, les Orioles de Baltimore; et Carter, dans le champ droit est actuellement, selon moi, le meilleur « prospect » du baseball majeur. De plus, il ne faudrait pas oublier Pepe Mangual. Les vétérans ont très bien répondu à notre appel et je les en remercie. Maintenant, place à la jeunesse. »





Guy Ferron (commentateur à la télévision de Radio-Canada):

« La force des Expos cette année résidera vraisemblablement chez les lanceurs. L'acquisition de deux lanceurs d'expérience, Fryman en relève et McNally comme partant, devrait grandement aider les jeunes lanceurs des Expos, dont le plus vieux incidemment est Steve Renko. Gary Carter devrait largement contribuer au succès de l'équipe grâce à son coup de bâton et surtout à son enthousiasme. Sur ce dernier point, il me fait étrangement penser à Pete Rose, des Reds de Cincinnati. Tim Foli et Mike Jorgensen devraient connaître une bonne saison. Il n'y a jamais eu d'aussi bons candidats au poste de 3e but avec Larry Parrish et Pete Mackanin.

« Un point d'interrogation: Larry Lintz, au 2e but. L'avant-champ des Expos sera donc fiable et c'est de bon augure lorsqu'on sait que des lanceurs d'expérience comme McNally aiment bien faire frapper l'adversaire au sol. On peut difficilement se prononcer sur les voltigeurs. Espérons que Rich Cogggins réussira à frapper contre les lanceurs gauchers et ainsi mériter un poste régulier, car sa vitesse sur les sentiers est un atout indispensable. Pepe Mangual et Bob Bailey demeurent des frappeurs redoutables et Gary Carter pourrait leur donner un sérieux coup de pouce. Au camp d'entraînement, on s'est facilement rendu compte que le travail de Mel Didier a commencé à porter fruit. Les téléspectateurs auront droit à du baseball excitant où la vitesse et la qualité des lanceurs des Expos suppléeront à leur manque de puissance. Cette année, mes prédictions sont les suivantes:

Division est: Pittsburgh, Philadelphie, Saint-Louis, New York, Montréal et Chicago.

Division ouest: Cincinnati, Los Angeles, Atlanta, Houston, San Francisco et San Diego.

« Le club à surveiller: les Phillies de Philadelphie. »

Jean-Pierre Roy (analyste à la télévision de Radio-Canada):

« Les Expos offriront cette année une formation inexpérimentée mais talentueuse; une équipe jeune, dynamique et rapide qui devra cependant compter sur l'indulgence des téléspectateurs. Appuyés par une bonne défensive, les Expos devraient livrer des matchs serrés. Ils devront cependant respecter tous les principes fondamentaux du baseball. Gary Carter est déterminé à exceller, et il faudra le suivre de près tout au long de la saison. On voit d'ailleurs en lui un futur « superstar », un joueur qui pourrait devenir aussi spectaculaire que Rusty Staub, surtout qu'à mon avis, il est plus talentueux que le joueur des Mets.

« Étant donné son sens du sérieux, Barry Foote devrait s'améliorer encore d'avantage. Avec Dave McNally, Dennis Blair, Steve Renko et Steve Rogers, les Expos possèdent un bon embryon de lanceurs partants. Et il ne faut pas oublier que Woodie Fryman, Don DeMola, Dale Murray et Chuck Taylor pourront leur être d'un sérieux recours en longue et courte relève. Jorgensen qui a clôturé sa dernière saison avec une moyenne au bâton de .310 pourrait peut-être rééditer son exploit cette année. C'est à souhaiter. Pete Mackanin, qui possède une bonne « paire de mains », a prouvé lui aussi qu'il pouvait frapper en amassant, l'année dernière avec le club Spokane de la classe AAA, 28 circuits et 103 points produits. Larry Parrish a impressionné à Québec, et son rendement pourrait se révéler un facteur déterminant, car les Expos ont toujours éprouvé beaucoup de difficultés au poste de 3e but. En ce qui concerne le champ des Expos, la situation est moins rose. Malgré la présence des rapides Mangual et Coggins, il faut bien avouer que Bailey n'est pas reconnu pour ses talents défensifs et que Gary Carter en sera à ses premières armes à ce poste. Même s'il est bien tôt pour s'y aventurer, voici comment je vois à la fin de la saison le classement dans la ligue Nationale:

Division est: Saint-Louis, Philadelphie, Pittsburgh, New York, Montréal et Chicago.

Division ouest: Los Angeles, Cincinnati, Atlanta, Houston, San Diego et San Francisco.

« Une des équipes à surveiller: les Reds de Cincinnati. »

Jacques Doucet (commentateur à CKAC):

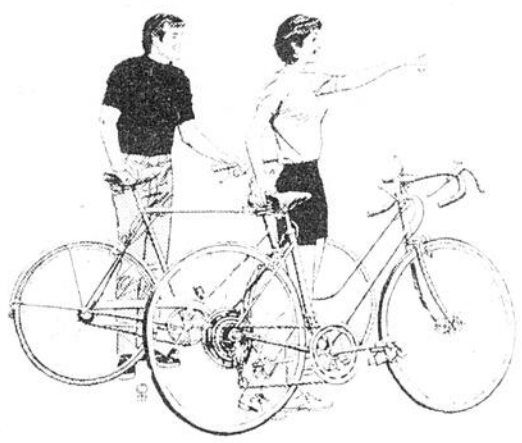
« A cause de la présence des Lintz, Coggins et Mangual, il faut certainement s'attendre à plus de vols de buts et de jeux de « court et frappe ». Nul doute que ces joueurs réussiront à désarçonner l'adversaire et que le jeu s'en trouvera donc plus excitant. »

Pierre Ladouceur (journaliste à La Presse)

« Offensivement, l'action sera portée sur la vitesse et non sur la puissance. Grâce à l'excellente défensive des protégés de Gene Mauch, les téléspectateurs devraient assister à des matchs très serrés, au pointage relativement peu élevé. L'action ne

(suite à la page 62)

Royal Knight 10 vitesses



DANY BICYCLE

Gaétan Cliche, prop.

St-Gédéon, Beauce

Tél. 582-3654

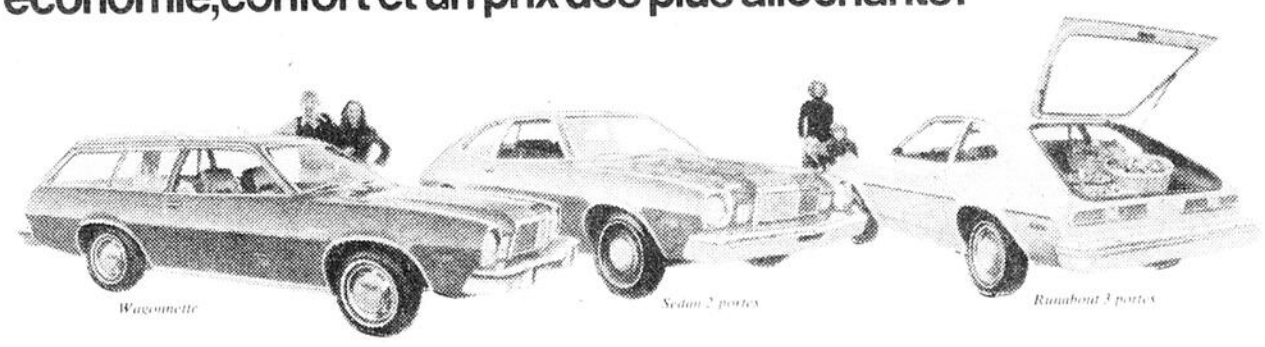
Pièces et réparations de toutes marques de bicycles

7.00h. à 9.30h. lundi au vendredi
8.00h. à 6.00h. samedi

Pour la fin de semaine, nous avons de gros spéciaux et en plus ceux qui ont cette preuve d'annonce auront un rabais de $5.00 sur l'achat d'un bicycle.

Les nouvelles Mercury Bobcat.

économie, confort et un prix des plus alléchants!



Plus trois superbes modèles Bobcat. Les voilà maintenant cinq dans la litière, tous avec un grand pedigree.

Voyez les 3 autres felins. Les Canadiens les ont adoptés l'an dernier. Et cette année, ils sont toujours en grande demande.

Tous ces modèles offrent la classe, le confort et une foule de caractéristiques des Mercury.

Et comme les Super Cats, ils sont dotés, en équipement standard, du nouveau moteur 4 cylindres plus puissant de 2 300 cc.

La wagonnette Bobcat. La wagonnette assez costaude pour transporter quatre personnes et beaucoup de bagages.

Le sedan 2 portes Bobcat, notre Mercury la moins chère, qui consomme très peu d'essence.

Et la Runabout 3 portes Bobcat ... pour ceux qui veulent plus d'espace. C'est une petite voiture sportive et amusante à conduire, équipée d'une troisième porte à l'arrière pour un chargement facile.

Voyez ces trois modèles fringants Bobcat et les deux nouveaux Super Cats chez votre concessionnaire Mercury aujourd'hui même. Il y a un choix superbe de Mercury Bobcat en 1975.

Et ce n'est pas tout. Avec les Bobcat, pas de problèmes aux stations-service — elles s'alimentent avec n'importe quelle essence: sans plomb, super ou ordinaire à bon marché.

Certains accessoires illustrés sont offerts en option, moyennant supplément.

Rock St-Hilaire 774-6486
Fernand Rodrigue 774-3770

Apolinaire Turcotte, St-Odilon 464-4751

MERCURY LINCOLN BEAUCE AUTOMOBILES Inc.
ROUTE KENNEDY BEAUCEVILLE NORD Tél. 774-9801—9802

10 GARCONS RECHERCHES

Nous sommes à la recherche de 10 garçons intéressés à profiter d'un cadeau de $1,200.00.

Le programme "Jeunes Voyageurs" est actuellement en marche et du côté des filles, ça va très bien et les demandes sont nombreuses. Du côté des garçons, nous n'avons que 5 noms à date et la publicité a été faite dans toutes les Polyvalentes de la C.R. Chaudière.

Ce programme du Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports offre GRATUITEMENT à 10 garçons et 10 filles accompagnés d'un couple moniteur de vivre une expérience inoubliable.

26 juin - 11 juillet: Visite de Montréal, Ottawa et une semaine au Manitoba. Nous utiliserons, train, avion et autobus.

16 juillet - 23 juillet: Accueil dans nos familles des étudiants que nous avons visités au Manitoba: activités organisées durant cet accueil.

Les intéressés pourront s'inscrire dans leur école auprès des Services aux Etudiants ou téléphoner à Nicole Beaulieu, secrétaire des Services aux Etudiants, Polyvalente de St-Georges au numéro 228-8964. Le couple moniteur sera Paule et Caroll Houde, téléphone: 228-5358. Date limite: le 15 avril.

Conditions: Secondaire III, IV ou V. Age: entre 14 et 17 ans.

Baseball des Expos, saison 75, à la télévision de Radio-Canada

mercredi 16 avril	18 h 30	Montréal à Pittsburgh
mercredi 30 avril	19 h 30	Montréal à Philadelphie
mercredi 7 mai	20 h 00	Chicago à Montréal
mercredi 14 mai	20 h 00	Atlanta à Montréal
mercredi 21 mai	19 h 30	Montréal à Atlanta
mercredi 28 mai	20 h 00	Montréal à Cincinnati
mercredi 4 juin	20 h 00	Los Angeles à Montréal
mercredi 18 juin	20 h 00	New York à Montréal
mercredi 25 juin	20 h 00	Chicago à Montréal
mercredi 2 juillet	20 h 00	Pittsburgh à Montréal
mercredi 9 juillet	20 h 30	Montréal à Houston
mardi 15 juillet	20 h 30	Joute des Étoiles à Milwaukee
mercredi 23 juillet	20 h 00	Houston à Montréal
samedi 2 août	20 h 00	Philadelphie à Montréal
mercredi 6 août	20 h 00	Montréal à New York
mercredi 13 août	20 h 00	San Francisco à Monrtéal
samedi 16 août	20 h 00	Los Angeles à Montréal
mercredi 20 août	20 h 00	San Diego à Montréal
mercredi 3 septembre	19 h 30	Montréal à Philadelphie
mercredi 10 septembre	20 h 00	Philadelphie à Montréal
mercredi 17 septembre	20 h 30	Montréal à Saint-Louis
mercredi 24 septembre	20 h 00	Saint-Louis à Montréal

Les Expo édition 75...

(suite de la page 61)

manquera pas à l'intérieur du terrain car les Expos vont constamment forcer le jeu. »

Claude Larochelle (journaliste au Soleil)

« Cette saison promet assurément d'être plus captivante, car les téléspectateurs pourront voir à l'œuvre des jeunes qui sont sur leur montée. »

Claude Raymond (commentateur à CKAC):

« Les Expos ont décidé de bâtir pour le futur: aussi l'enthousiasme et la vitesse des jeunes devraient fournir aux téléspectateurs du jeu encore plus spectaculaire. Tant au niveau des frappeurs qu'à celui des lanceurs, la force brute devrait primer, car une jeune équipe donne toujours 100% d'elle-même et rien de moins. »

André Rousseau (journaliste au Journal de Montréal):

« Si les lanceurs sont capables de répondre aux espoirs que l'on fonde sur eux, les Expos pourraient surprendre les téléspectateurs. Il va cependant falloir donner une chance aux jeunes de se faire valoir. »

Jean-Paul Sarrault (journaliste à Montréal-Matin):

« Les téléspectateurs trouveront certainement la saison 75 plus intéressante que la précédente. Les raisons: la vitesse et une défensive grandement améliorée. »

Yvon Bélanger (soigneur des Expos):

« En ce qui me concerne, je peux assurer les téléspectateurs d'une chose: les joueurs qui sauteront sur le terrain pour la partie d'ouverture seront tous en parfaite condition physique. Des ampoules aux élongations musculaires, tout y est passé et ils seront en grande forme. »

Peter Dalla Riva (joueur des Alouettes de Montréal):

« C'est la première fois que j'assiste à un camp d'entraînement au baseball et c'est évidemment très différent d'un camp au football. Je suis les Expos depuis plusieurs années et je suis convaincu que cette saison, ils forment une très grande équipe. Espérons qu'ils connaîtront les mêmes succès que les Alouettes. »

On semble donc unanime: cette saison promet d'être plus excitante que les précédentes. Les mêmes noms reviennent sur le tapis, les mêmes thèmes aussi: rapidité, personnel des lanceurs plus équilibré, désir de vaincre et défensive améliorée. Le mot d'ordre est lancé: place à la jeunesse.

Qu'est-ce qui pousse les Expos à entreprendre dès maintenant la phase deux? Pourquoi cette volte-face, cette saison, en faisant confiance aux jeunes? Vous verrez, l'explication est fort simple. Terminons en laissant une personne fort bien placée nous livrer la réponse:

Mel Didier (directeur du recrutement et du développement des Expos):

« L'année dernière, Memphis, la filiale des Expos dans la classe AAA, a terminé en première place; Québec, notre clubferme, dans la classe AA, s'est aussi emparé de la première position; dans le A, West Palm Beach, même s'il a clôturé la saison à une demi-partie de la tête, a réussi à capturer les grands honneurs de la ligue de la Floride en triomphant lors des deux rondes éliminatoires. Donc à tous les niveaux, le talent est omniprésent. Voilà pourquoi il y a tant de jeunes chez les Expos cette année. »

Sur le champ

● Pete Mackanin, Larry Lintz, Chuck Taylor, Pepe Frias et Barry Foote sont les joueurs des Expos qui ornent notre page-couverture et que l'on peut voir présentement dans une annonce télévisée à Radio-Canada. Fait à souligner, ils étaient en uniforme à 8 heures le matin, soit deux heures avant le début de l'entraînement. D'ailleurs, il y aurait eu un 6e joueur si le réveille-matin de Gary Carter avait fonctionné. Ce dernier s'est d'ailleurs dit fort désolé de ne pas y avoir participé.

● Le voltigeur Rich Coggins tient à dire un bonjour bien spécial aux amateurs de baseball de Radio-Canada. On sait qu'il a étudié le français pendant 5 ans et qu'il compte parfaire sa connaissance de la langue de Molière dans la Métropole.

● Pierre Murphy cumulera, de nouveau cette saison, les fonctions de statisticien et de recherchiste aux parties télévisées des Expos.

● Confirmé: là où passe Gary Carter, l'enthousiasme règne.

● Saviez-vous que Pepe Frias est probablement le seul joueur des Expos à pouvoir faire rire Gene Mauch pendant une partie?

● Avez-vous vu l'émission de Jacques Viau sur le camp d'entraînement des Expos, présentée dans le cadre de **l'Univers des sports**, le dimanche 30 mars?

● Le lanceur de relève Chuck Taylor se rendait, tous les matins, au camp d'entraînement en vélo. De plus, on pourrait le considérer comme le « pusher » de l'équipe car c'est lui qui fournit à tous les joueurs le tabac à... chiquer.

● Je vous défie de trouver quel joueur se présente le premier au parc Jarry et au camp d'entraînement pour les exercices au bâton. Son nom: Bob Bailey, eh oui! le grand numéro 3 à l'allure un peu nonchalante.

● Une innovation technique à souligner cette année: les téléspectateurs pourront dorénavant voir simultanément, sur écran divisé, quatre images différentes.

● Ironiquement, ce sont deux grands amis qui lutteront, tout au long de la saison, pour le poste de receveur: Gary Carter et Barry Foote. Même si le premier sera employé comme voltigeur.

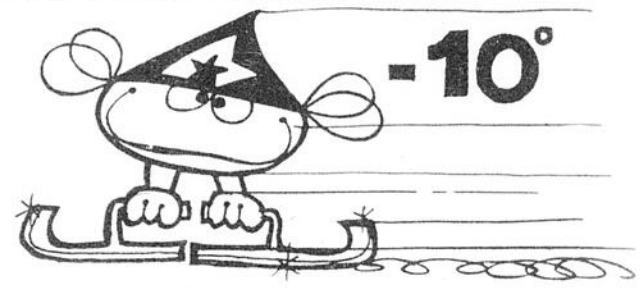
● Le petit Rich Coggins (5'8" et 165 lb) utilise un des bâtons les plus lourds de la ligue. Son arme pèse 34 onces.

● À remarquer que l'arrêt-court Tim Foli n'arbore plus de lunettes. Son secret: des lentilles cornéennes.

● Bientôt à l'écran de Radio-Canada: une autopublicité dans laquelle l'on pourra voir Guy Ferron et Jean-Pierre Roy au volant de l'auto de Jim Fanning, un modèle ancien de Cadillac avec l'emblème des Expos et des banquettes de couleurs bleu, blanc et rouge.

● Un des joueurs pour qui Gene Mauch a eu le plus d'attention pendant le camp d'entraînement est sans contredit Larry Lintz. Ensemble, ils ont pratiqué, des heures durant, le coup retenu. Comme quoi, la vitesse au baseball c'est important.

● À compter du samedi 3 mai, le baseball de la NBC reviendra à l'horaire de Radio-Canada qui, incidemment, encore cette année, diffusera en direct toutes les parties de **la Série mondiale de baseball.**



—10°C — allons patiner

HOTEL MATHIEU
SAINT-VICTOR
Téls: 225-3992 et 225-9924

LE RENDEZ-VOUS DES GENS JOYEUX!
Excellente occasion de rencontrer de nouveaux amis, ou les anciens, tout en dégustant une "joyeuse p'tite bière".
Nos jolies barmaids vous souhaitent la bienvenue!

Vendredi et Samedi l'orchestre les
XL-5
rigolade avec dame de pique $20.
Dimanche dans la grande salle soiree récréative avec prix en argent à gagner

DIMANCHE: Venez vous rafraîchir au...
PETIT BAR
Invitation à toute la population

Acceptons réservations pour banquets:
Tél.: 225-9924
M. et Mme Martial Gosselin, props

Hôtel La Marquise
LA GUADELOUPE ENR

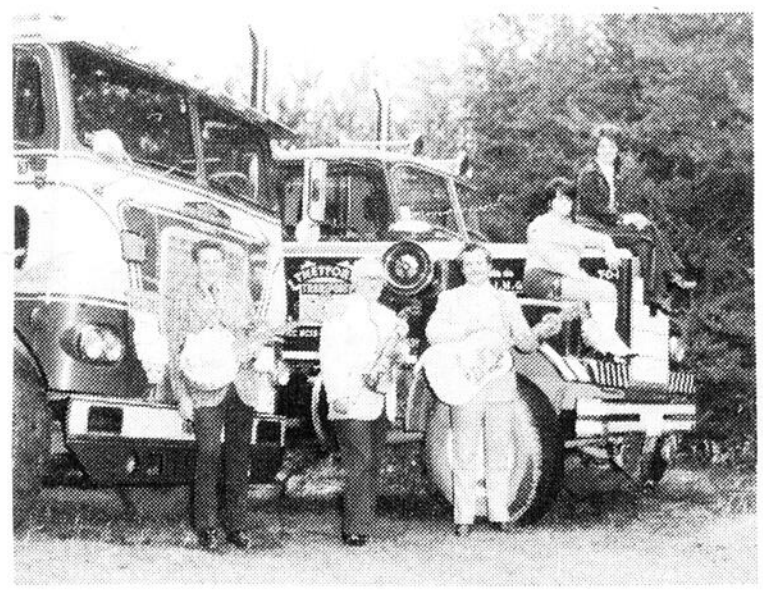
Y'a d'la joie et du plaisir à
l'Hôtel LA MARQUISE La Guadeloupe
Du MERCREDI au DIMANCHE SOIR

2 danseuses TOPLESS
ainsi que
GO GO BOYS

Bienvenue à tous

FAITES VOS RESERVATIONS DE BANQUETS
A M. ET MME LEO BERNARD Tél. 459-3468

MONACO
STEAK HOUSE ENR.



"THE TENNESSI BOYS"
Vedette du disque

En vedette samedi soir à la grande salle:
L'excellent ensemble Western "THE TENNESSI BOYS"
du vrai Western Sud Américain

entrée libre

Sur semaine au Bar Salon à partir du mercredi soir 2 danseuses Topless

Réservations de banquets: Tél. 685-3822
M. et Mme Jean-Louis Deblois, props.

Opportunités d'emplois

Femmes

- Aides familiales avec ou sans expérience, pour travail à St-René et St-Georges.

469- Infirmière-auxiliaire diplômée pour travail sur le quart de 4:00 p.m. à 12:00 p.m. Travail dans la région.

Hommes

- Mécanicien de machineries forestières et de camion, pour travail à St-Georges.

435- Technicien en électronique possédant expérience en réparation de T.V. couleurs, pour travail à Saint-Georges.

479- Technicien en bibliothèque avec trois (3) ans d'expérience pour travail à St-Georges.

Emplois à l'extérieur de la région

- Infirmières diplômées et infirmières-auxiliaires, pour travail dans la région de La Tuque.
- Mécanicien de machinerie forestière, pour travail à La Tuque, Forestville et Port Cartier.
- Bûcherons requis pour travail à Forestville.
- Boulanger-pâtissier avec expérience, pour une entreprise de la région.
- Travailleurs sociaux pour Sainte-Anne des Monts et Bonaventure. Exigence: diplôme universitaire ou D.E.C. en assistance sociale.
- Technicien classe intermédiaire, pour travail dans les régions de Baie Comeau, Sept-Iles, Gagnon, Shefferville. Exigence: trois (3) ans d'expérience minimum.
- Technicien en génie civil possédant cours collégial en génie civil ou deux (2) ans d'expérience dans un bureau d'ingénieur, pour travaux d'aqueduc, d'égoût et de structure. Travail dans la région de Rivière du Loup.
- Techniciens senior possédant 6 ou 7 ans d'expérience, pour surveillance de travaux de voirie, pour des contrats de route. Travail à Hauterive, Sept-Iles, Gagnonville et Shefferville.
- Agent de personnel possédant un minimum de trois (3) ans d'expérience. Agé de 25 à 30 ans. Travail dans le Nord-Ouest Québécois.
- Préposé à la topographie classe 3. Exigence: secondaire 5 ou l'équivalent. Posséder un cours d'arpentage reconnu. Travail dans le Nord-Ouest Québécois.
- Dessinateur avec expérience de chantier de construction, pour travail dans le Nord-Ouest Québécois.
- Monteur de portes et chassis en bois avec expérience, pour travail dans la région de Sherbrooke.
- Calorifugeur à l'amiante avec cinq (5) ans d'expérience. Il devra posséder un certificat de qualification. Travail à Sept-Iles.
- Boucher avec dix (10 ans) d'expérience, pour travail à Sept-Iles.
- Commis aux pièces avec trois (3) ans d'expérience dans les pièces G.M. Salaire de $225 par semaine. Travail à Sept-Iles.
- Mécaniciens de foreuse demandés à Baie Comeau. Exigence: Posséder expérience et les outils nécessaires. Salaire de $6.36 par heure.

CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU QUEBEC

Ministère du Travail et de la Main d'Oeuvre

155, 35ème Rue Est,
ST-GEORGES DE BEAUCE, P.Q. — Tél.: 228-6665

UN TRESOR AU FOND DE LA MER

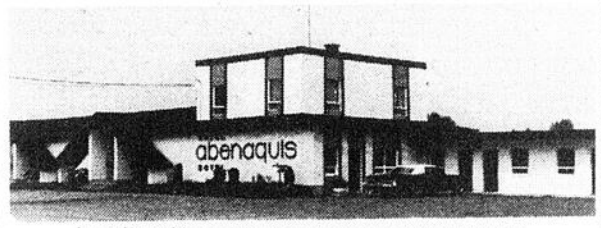
En août 1725, le **Chameau**, un vaisseau de la marine royale française, se fracassait sur un récif à 4,000 pieds au large de l'Ile-du-Cap-Breton, emportant avec lui 316 personnes et 116,050 livres en espèces, une des plus fortes sommes jamais expédiées en Nouvelle-France. Après plusieurs semaines d'efforts pour retrouver l'argent (tous les naufragés avaient péri), les Français abandonnèrent la partie. Sélection du Reader's Digest de janvier raconte comment, après deux siècles et demi, on a récupéré le trésor, grâce à la persévérance d'un plongeur sous-marin, Alex Storm.

La tradition locale conserva le souvenir du drame et, au 20e siècle, plusieurs expéditions furent organisées sans succès en vue de localiser les coffres perdus. Storm, qui avait participé à une tentative infructueuse en 1961, mit sur pied en juin 1965 une nouvelle expédition minutieusement préparée: il avait consulté les archives de la marine française pour obtenir une meilleure description du **Chameau** et, se fondant sur les essais précédents, établi des repères permettant de tracer le chemin suivi par l'épave.

En cinq mois de travail, Storm et ses compagnons retirèrent du fond de la mer 11,000 écus d'argent et plus de 900 louis d'or ainsi que de nombreux objets d'intérêt historique, le tout estimé à $300,000. En fin de compte, la Cour suprême du Canada décida du partage suivant: 75% des bénéfices à l'équipe de Storm et 25% à l'équipe de 1961, 10% de redevances devant être payées à la province de Nouvelle-Ecosse.

on peut vaincre le cancer
société canadienne du cancer

● DISCO-MOBILE ●
MUSIQUE A VOTRE CHOIX POUR TOUS GENRES DE SOIREES
Vos réservations doivent être confirmées à l'avance
car plusieurs dates ne sont malheureusement plus disponibles
MICHEL VEILLEUX
BEAUCEVILLE 418-774-6823
SHERBROOKE 819-567-2525
(Découper et conserver pour besoin éventuel)

Vous faites un BON CHOIX quand vous optez pour
L'Hôtel Motel Abénaquis
OU IL FAIT BON S'Y DIVERTIR


La clientèle est toujours bienvenue à notre BAR SALON
Dans la grande SALLE:
orchestre au programme pour vous divertir
les VULCANS
Pour s'amuser et se détendre, y a pas d'erreur, à l'ABENAQUIS IL Y A DU BONHEUR!
L'ENTREE EST LIBRE
On vous invite à faire immédiatement vos réservations pour banquets à:
M. et Mme Luc Roy, props
ST-PROSPER — Tél.: 594-2216

HOTEL QUIRION
ST-GEORGES STATION
ENTREE LIBRE
Une jolie BARMAID pour vous servir "JOCELYNE"
DANSEUSES TOPLESS du mardi au dimanche, l'après-midi et le soir.

De nouvelles danseuses CAMELLA et MARIE
dans un spectacle à tout casser
● BAR-SALON ● SAL A MANGER ● BON PRIX
● CHAMBRE ET PENSION à la semaine
M. et Mme Bernard Bisson, props
vous invitent cordialement — 228-9027

HOTEL Domaine la Chaudière
ST-LUDGER, BEAUCE-SUD
Tél: [819]548-5222

Motels luxeux — 12 unités — Prix raisonnable
● SALLE A MANGER licenciée. ouverte toute la semaine
MUSIQUE
Cette semaine au BAR-SALON:
Musique Western
POUR VOUS DIVERTIR!
Danse dans la grande salle avec orchestre
les Coronets
au Bar-salon
orchestre Western
● SALLE A MANGER
● BAR SALON
● SALLE DE RECEPTIONS CAPACITE DE 500 PERSONNES
819-548-5222
Accepions reservations pour banquets ou congrès.
Endroit idéal, tranquille, discret.

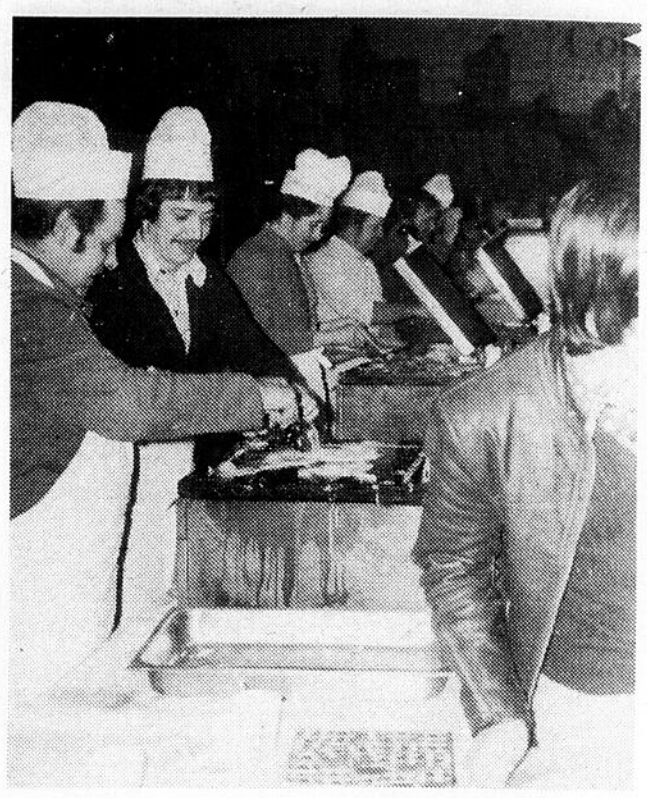
A ST-GEORGES L'HOTEL AU BOUT... C'EST LE
CANDLE LIGHT
DE JERSEY MILLS
Vous voulez rencontrer vos amis le samedi soir, ne les cherchez pas ailleurs, ils sont tous à l'HOTEL CANDLE LIGHT.
L'orchestre au "BOUT"
PATRICE GILBERT

M. et Mme Denis Chabot vous invitent à venir rencontrer les vôtres chaque samedi soir.
BIENVENUE A TOUS!
● ENTREE LIBRE ●
Tél.: 228-2205

L'ENDROIT OU TOUS LES AMIS SE RENCONTRENT
Samedi et Dimanche
AU BAR-SALON: André Rachelle et Rénald
Dans la Grande Salle OPERA POP
BIENVENUE A TOUS!
JOURNEE de la MOTONEIGE DIMANCHE le 2 mars. Organisée par le Club La Chaudière, St-Ludger.
ENTREE LIBRE
Hôtel Ti-Lou
ST-LUDGER - Tél. 548-5842
Toujours bon premier dans la présentation de bonnes soirées!
Bienvenue à l'Hôtel Ti-Lou

Durant toute la journée du déjeuner du Beauceron, la glace du Palais des Sports de St-Georges qui avait été recouverte était presque toujours remplie de gens qui venaient prendre leur repas du matin. De 7 heures le matin à 14 heures en après-midi, plus de 1,800 personnes se sont ainsi succédées aux tables.

Même si on devait souvent attendre assez longtemps pour être servi étant donné l'affluence à partir de 10 heures, le menu fort élaboré donnait satisfaction à tous et c'est le sourire aux lèvres que l'on prenait, entre Jarrets Noirs, ce déjeuner de Pâques.



L'habit ne fait peut-être pas le moine comme dit le proverbe, mais nos chefs improvisés avaient tout de même revêtu le traditionnel tablier et le chapeau réservés aux grands chefs. Les membres du Club Rotary, assistés de quelques bénévoles, ont ainsi fait fonctionner les poêles toute la journée de façon à ce que l'on ne manque de rien. On avait même pris de l'expérience à la fin de la journée et il n'était pas rare de voir sauter les crèpes.

1,800 PERSONNES AU DEJEUNER DU BEAUCERON

[un reportage de Pier Dutil]

Quelque 1,800 personnes ont participé dimanche dernier au déjeuner du Beauceron organisé par l'Ordre des Jarrets Noirs dans le cadre des Fêtes de l'Erable. Il s'agit là d'un succès sans précédent pour ce genre d'activités et si l'on se fie aux propos des organisateurs, on est plus que ravi du succès obtenu. D'ailleurs, le public aussi semble avoir bien aimé sa journée.

Il faut dire que l'on n'avait rien ménagé pour que le tout se déroule dans une véritable ambiance de fête. Les cuisiniers avaient le sourire aux lèvres, les crèpes sautaient et les oeufs tournaient d'une façon telle que l'on se serait cru en présence de grands chefs d'expérience. C'était tout simplement les gars du Rotary qui, secondés par quelques bénévoles, assuraient le service.

Et pour agrémenter le tout, la musique canadienne était de la partie et on a même eu droit à un concours de gigueurs qui a obtenu beaucoup de succès. En somme, une journée qui a été un succès sur toute la ligne grâce à la collaboration de la population de toute la région qui n'a pas hésité à se rendre au Palais des Sports de St-Georges pour prendre le repas en compagnie de parents et d'amis.

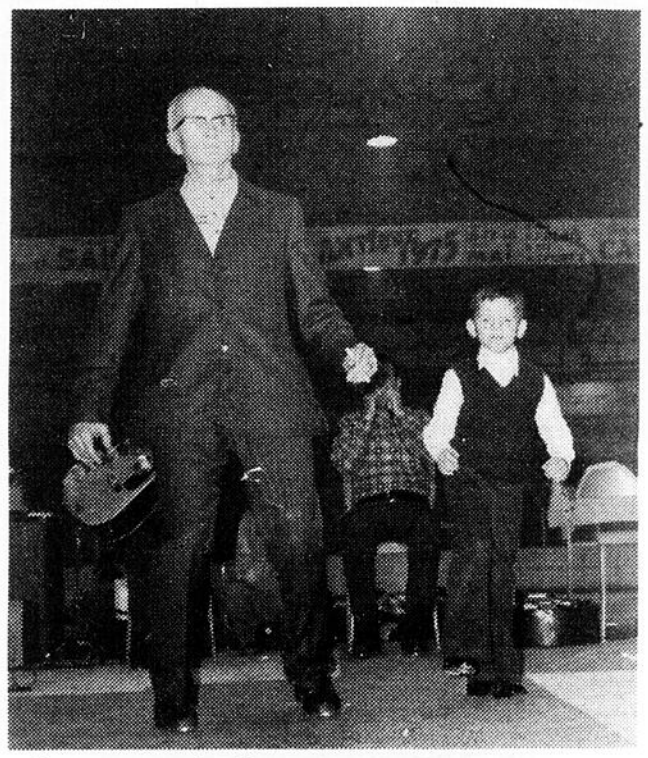
Pour vous donner une idée exacte de ce que peuvent manger 1,800 personnes lors d'un tel déjeuner, le préposé aux approvisionnements pour ce déjeuner, M. Marie-Louis Poulin, nous fournissait quelques chiffres fort révélateurs.

Il s'est mangé au cours de cette journée, 214 livres de jambon, 158 livres de bacon, 73 livres de cretons, 270 livres de patates frites, 70 livres de fèves au lard dans lesquelles on avait ajouté 25 livres de lard salé, 45 livres de beurre, 3,600 oeufs, 30 livres de tomates, 24 livres de margarine, 140 pains et 5 gallons de sirop d'érable. De quoi vous donner toute une indigestion.

Mais ce n'est pas tout. Quand on mange ainsi, on a soif et il faut accorder une place au liquide. C'est ainsi qu'il s'est bu à cette occasion 45 livres de café, 3,800 petits contenants à lait et 90 livres de lait.

Ajoutez à cela le fait qu'il a fallu 100 livres de farine pour faire les crèpes et vous obtenez un menu des plus élaboré pour un déjeuner. Chose certaine, même si les gens devaient souvent attendre pour être servis, ils ne manquaient pas de nourriture et ceux qui voulaient revenir plus d'une fois trouvaient toujours de quoi se remplir le ventre.

Avec le déjeuner du Beauceron, les Fêtes de l'Erable ont été lancées d'une façon on ne peut plus réussie.



Le concours de gigueurs a obtenu passablement de succès. La participation était bonne et le public était dans l'ambiance. Nous voyons ici deux des gagnants de ces concours, M. Quirion pour les adultes hommes et le jeune Vachon dans la catégorie des jeunes. N'apparaît pas sur la photo la gagnante de la catégorie adulte femme. Chacun d'eux a reçu un trophée offert par Paquet Sportif.

Un déjeuner du Beauceron ne s'imagine pas sans la musique canadienne qui contribue à mettre de l'ambiance dans l'enceinte du Palais des Sports. Trois musiciens ont fait les frais de la musique durant toute la journée et les Jarrets Noirs qui le voulaient pouvaient même se permettre de lever la patte un peu pour faire descendre le repas.

Pour recevoir 1,800 personnes à déjeuner, il faut être bien organisé. C'était le cas au déjeuner du Beauceron de dimanche dernier alors qu'une série de poêles était à la disposition de nos chefs d'un jour. On peut voir ici la filée de ces poêles qui étaient fournis gracieusement par Doyon et Frères de St-Côme.

Le dossier

de Danielle Roy Paris

Ces jeunes qui forment la relève agricole : des héros du système

Ils sont à 95% fils de cultivateurs. Leur moyenne d'âge ne dépasse pas 25 ans mais leur maturité déconcerte quelque peu. Conscient du mode de vie qui les attend pour l'avoir déjà vécu, ils n'hésiteront pas à s'endetter de plusieurs milliers de dollards pour acheter et moderniser des entreprises que nos structures socio-économiques marginalisent de plus en plus. C'est moins par goût d'aventure ou pour relever un défi que par stricte besoin d'arracher sa croûte "en étant maître chez eux" qu'ils se lancent. Ils forment ce que l'on appelle la relève agricole. Ce sont nos jeunes ruraux, établis dans les cinq dernières années.

Tracer le portrait socio-économique de notre relève agricole n'est pas chose facile. Les données sont rares, éparses et surtout si récentes qu'elles fausseraient toute comparaison. M. André Saint-Aubin du bureau de l'Office du Crédit Agricole à Saint-Georges nous donnait tout de même certains chiffres fournissant quelques éléments d'ossature.

PROFIL

Ces statistiques nous apprennent que le jeune en voie d'établissement, investit en moyenne $23,000 uniquement pour l'achat de sa ferme. Ce prix d'achat ne comprend pas les besoins en investissements nouveaux lors de l'établissement et représente souvent le tiers de la valeur marchande réelle de la ferme. En 1974, la moyenne des actifs par ferme était pour la région agricole no 3 (comtés de Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic) de $51,260 et le passif (dettes réelles) de $28,680, ce qui donne à l'entreprise une valeur marchande de quelque $80,000.

L'âge de ces jeunes ruraux varie de 18 à 34 ans. Le type de leur exploitation est à 90% laitière pour les comtés de Mégantic et Frontenac. En Beauce, cette industrie représente 30% des nouvelles fermes et l'industrie combinée, vaches et porcs, totalise 50%. Dans Dorchester, les jeunes choisissent l'industrie laitière dans une proportion de 38% et l'industrie mixte, vaches-porcs dans la même proportion.

ETABLISSEMENTS

Depuis 1971, 311 jeunes sont venus grossir les rangs de la classe agricole dans la région no 3, soit 94 en Beauce, 96 dans Dorchester, 56 dans Frontenac et 65 dans Mégantic. 81 de ces nouveaux arrivants ont fait leur apparition en 1974. La grande majorité est de souche agricole ce qui n'a rien de surprenant. Comment , pour ces jeunes fils de cultivateurs, passer outre à la chance qui leur est offerte d'acquérir une exploitation agricole au tiers de son prix réel. Autrement, qui pourrait se vanter d'avoir le capital nécessaire pour acheter à sa valeur marchande (généralement de $50,000 à $100,000) une ferme toute équipée. Sept cas ont cependant fait exception l'an dernier dans la région, des néophytes qui ont pris racine en terre agricole.

Bien que leur sort ne soit pas toujours enviable, aucun des nouveaux arrivés des cinq dernières années n'a encore décroché. Pourtant, leur libre choix, leur goût pour la vie agricole et la nature campagnarde, les avantages d'être maîtres chez eux et d'administrer leur propre "business" ne font pas le poids à côté des impératifs économiques qu'imposent leur exploitation.

On sait les problèmes qu'ont connu l'an dernier les producteurs de boeufs qui produisaient à perte et dont la situation n'est pas au rose. Même phénomène du côté de la production laitière où les pertes actuelles seraient de $1.58 du 100 livres de lait industriel. Les producteurs de porcs eux, feront encore le jeu de l'offre et de la demande tant et aussi longtemps que leur plan conjoint ne sera pas accepté. Quant aux producteurs d'oeufs et de poulets, les tentatives d'instituer une régie de mise en marché n'a pas donnée les résultats escomptés depuis trois ans.

POGNES

Les nouveaux agriculteurs vous diront que ça n'est pas tellement la captivité sur la ferme comme la peur de fonctionner dans le rouge qui les ferait hésiter aujourd'hui à s'installer. Ils ont choisi le rythme de vie du cultivateur, en majorité ils ont longuement muri leur décision et même tenté l'expérience un an ou deux avant de signer définitivement les paperasses de transaction.

Les jeunes restent parce qu'ils sont "pognés". "Peut-ton se permettre le luxe de lâcher quand on a investit autant de temps et d'argent" nous déclarait un jeune rural de Saint-Isidore, établi depuis deux ans. "Ca devient tellement exigeant de s'installer en agriculture de nos jours nous dira M. Jean-Marc Lacasse, agent de gestion au bureau régional du ministère de l'Agriculture à Saint-Joseph, que celui qui réussit à se tailler une place demeure. Il a pris tellement ses mesures que c'est l'exception qui lâche."

SELECTION

Les années de vaches maigres que traverse le secteur agricole présentement, imposent d'elles-mêmes une sélection des candidats qui constitue une menace à long terme. La relève sera-t-elle suffisante demain à répondre aux besoins. Compte tenu des désertions (que ce soit à cause de l'âge ou tout autre chose) et du nombre numériquement faible de ceux qui s'installent, on peut dire que dans l'ensemble la relève va diminuant depuis cinq ans. Parce que si le taux de ceux qui s'installent (19 en Beauce en 1971-72, 25 en 1972-73, 30 en 1973-74 et 20 en 1974-75) est mince, le nombre des cultivateurs qui se retirent est assez impressionnant (de 1961 à 1971, on comptait 3884 fermes de moins dans la région agricole no 3)

Cette condisération admet une exception pour l'année 1973-74. Cette année la, la loi du crédit agricole a été amendée , permettant un prêt à l'individu de $40,000 au lieu de $25,000 et des prêts sur nantissements avec garantie sur les animaux et la machinerie. Plusieurs jeunes qui hésitaient auparavant à s'installer et attendaient tel amendement depuis quelques années, se sont prévalus de ces prêts ce qui a donné un plus grand nombre de candidats.

Outre cette année de défoulement, la relève agricole fait figure de parent pauvre. Les jeunes n'affluent pas en grand nombre vers l'agriculture, non pas qu'ils manquent d'aide financière et technique pour démarrer mais parce qu'ils craignent les aléas du marché . Les productions à perte des dernières années ne sont rien pour les rassurer sur le sujet.

ASSISTANCE

L'aide à la relève se veut de deux ordres: financière et technique. La première fait évidemment référence aux organismes de crédit agricole. La deuxième est plus complexe. D'une part, les 76% de jeunes qui n'ont jamais suivi de cours en agriculture peuvent s'adresser aux services pour jeunes ruraux du ministère de l'Agriculture. Ce service au bureau régional de Saint-Joseph a élaboré depuis deux ans un programme d'information inscrit dans le cadre du concours du mérite agricole. Ce programme vise d'abord à faire comprendre le concours du mérite agricole moins comme une compétition que comme un moyen de formation qui donne une occasion aux jeunes participants de se monter un dossier sur les différents aspects de leur entreprise.

Une rencontre avec une dizaine de jeunes ruraux qui suivent ce genre de session d'information nous a appris que le nouveau venu en agriculture a absolument besoin de connaissances techniques. Selon eux, les informations ne manquent pas mais le jeune doit avoir assez d'ouverture d'esprit pour aller les chercher. Ces jeunes ont même recommandé l'institution d'un plus grand nombre d'écoles d'agriculture au Québec.

Quant aux raisons qui ont motivé le choix de leur profession, elles se résument à l'espèce de prestige attaché à la possession de sa propre "busines" et au désir d'être leur propre patron, de répartir leurs heures de travail comme bon leur semble et surtout de prendre eux-mêmes les décisions. Le revers de la médaille c'est avant tout la captivité imposée par le travail et le besoin, toujours insatiable de la ferme en capitalisation.

Quelques uns des jeunes affirment sans embage, que seuls, ils lâcheraient en cours de route. Assistés pour l'instant de l'ancien propriétaire, le père, ils projettent d'engager un employé quand celui-là partira. Les autres, ceux qui sont seuls, pris sept jours par semaine, l'année entière, semblent avoir intégré ce modus vivendi. Habitués très jeunes à se présenter au boulot tous les jours, ils ne font plus tellement la différence. L'impression de captivité dépend en fait, diront-ils , des pressions extérieures qui s'exercent. S'il y a peu d'incitations, des parents, des amis, à s'amuser a l'extérieur, à prendre des congés, le jeune agricole souffre moins du manque de loisirs.

M. André Toulouse de Saint-Victor, lui, établi sur la ferme de son père depuis septembre dernier, recommande à l'ouvrier de garder son emploi s'il est suffisamment rémunérateur parce que pour atteindre "le même revenu, l'agriculteur doit travailler de 25 à 30 heures de plus par semaine. Sans compter le risque de ne pas manger trois fois par jour parce que le prix donné pour notre production rencontre à peine les coûts de production.

D'une valeur de $48,000, l'entreprise de M. Toulouse compte 64 têtes de bétail dont 30 vaches laitières. Il affirme n'être pas assuré de réaliser cette année des profits qui dépasseront ses coûts de production. Par exemple, il a investit sur une partie de ses terres (en labours, engrais, ramassage de roches etc.) une valeur de $100 l'arpent. Or jamais, affirme-t-il, je ne pourrai vendre du terrain à ce prix.

Pourtant , si c'était à refaire, il reprendrait la ferme de son père. Sa prise de position n'est pas en cela, différence de la majorité des jeunes. Serait-ce qu'ils aiment à ce point l'agriculture qu'ils sont disposés à demeurer, même si leur entreprise, qui normalement devrait être un moyen ordinaire de les faire vivre, devient une enclave aux milles défis où celui qui résiste prend finalement figure de héros.

Le saviez-vous?

Le brevet canadien no 958349, accordé le 26 novembre 1974 à Sol Friedman de Monsey (New York) devrait intéresser les parents qui éprouvent certaines difficultés à faire boire du lait ou du jus à leurs enfants. Une paille double donne à l'enfant l'impression qu'il partage son verre de lait avec sa poupée préférée, alors qu'en réalité il le consomme entièrement lui-même. L'enfant pourra même croire que la poupée consomme la moitié du lait, ce qui l'encouragera à boire sa part.

Simulateur de voile

Vous voulez apprendre à faire de la voile sans avoir à attendre jusqu'au printemps? Peut-être craignez-vous l'eau? Le brevet canadien no 958211, accordé le 26 novembre 1974 à Bruce Duval de Nassau, peut remédier à ce problème. Un simulateur de voile recrée fidèlement les mouvements du vent et de l'eau ainsi que les vibrations de la voile au bon moment, permettant à l'instructeur d'apprendre aux apprentis marins la meilleure façon de profiter du vent. Tout y est sauf le piquant de la brise marine.

Intempéries

Les parents qui ont promis à leurs enfants de les emmener au cinéparc mais qui s'en voient empêchés par la pluie apprécieront grandement l'invention récente de Francis Stoyles d'Ottawa. Le brevet canadien no 957408 , accordé le 5 novembre 1974 porte sur un appareil qui, sans obstruer la vue des passagers, détourne la pluie du parebrise. Il n'est pas nécessaire d'actionner les essuie glace et de risquer ainsi de mettre la batterie à plat.

Stationnement

Etes-vous las de retourner à votre appartement après une dure journée de travail pour découvrir qu'une autre voiture est garée à votre place? Georges Renaux de France a obtenu récemment un brevet qui vous évitera de tels désagréments. Le brevet canadien no 955442, accordé le 1er octobre 1974, porte sur une barrière portative et pliant qui vous assure l'usage exclusif de votre place de stationnement. Elle se plie facilement, permettant au propriétaire d'utiliser sa place à sa guise.

$50,000 à la compagnie Jean Duceppe

Le ministère des Affaires culturelles vient d'accorder une subvention de $50,000 à la compagnie de théâtre Jean Duceppte Inc. afin de lui permettre de réaliser les diverses activités prévues tout au long de la présente saison. De ce montant, $40,500 s'appliquent au programme de tournées effectuées par la compagnie à travers le Québec alors que la somme de $9,500 servira à combler le déficit enregistré par cette compagnie en raison de l'insuccès qu'a connu la pièce "Les Crasseux".

André Lagrange Inc.

ENTREPRENEUR PLOMBIER

Ventes,services et réparations
Résidentiel,commercial
et industriel

"Estimation gratuite"

TEL:228-2818

332, 19 ème Rue St-Georges Est

ROGER LESSARD
Tél.: 228-2941

L'IMPÉRIALE
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
vous protège pour la vie

- ASSURANCE-VIE
- ASSURANCE SANTE
- ASSURANCE GROUPE
- PLAN DE RETRAITE

THEATRE
Marquette
Ville St-Joseph, Beauce
Jeu., sam.: 8h.-Dim.: 7½

3-5-6 avril 14 ANS
Oncle Rouge et
cuisse d'acier
aussi
Kao-Tao l'invincible
Karateka

10-12-13 avril
EMMANUELLE
aussi
La poupée d'amour
18 ANS

CINÉ
BEL-VUE
ST-MARTIN

AVRIL 5-6 SAM. DIM

2 ième FILM
JACQUELIN MAILLAN
APPELEZ-MOI MATILDE
scope-couleurs

Prix réduit pour les couples mariés

THÉÂTRE
FRONTENAC
St-Gédéon - Tél. Rés. 582-3511

JEU. et SAM. à 7.30
DIMANCHE: à 1.30 hre et
continuelle à partir de 7h.

AVRIL 3-5-6 JEU. SAM. DIM.

2 ième FILM

THEATRE BEAUCEVILLE
INC.

Ven. - Sam. - Dim. - Lun. - Mar. - Jeu.:
4-5-6-7-8-10 avril

ELLES APPRENNENT TOUT POUR LEUR TRAVAIL! 18 ANS adultes

A VENIR: "LA MOUTARDE ME MONTE AU NEZ", le film le plus comique de l'année.

Les aventures époustouflantes d'un "prof" fou! fou! fou!

FOLLEMENT DRÔLE!

Moins de 14 ans $1.25

POUR TOUS

PIERRE RICHARD
JANE BIRKIN

LA MOUTARDE ME MONTE AU NEZ!

DANIELLE MINAZZOLI · CLAUDE PIEPLU

2e film en couleur

"DEUX HOMMES DANS LA VILLE"

Cinéma VIMY ST-GEORGES DE BEAUCE
65, 18 EME RUE TEL: 228-2422

VENDREDI à JEUDI
DU 4 AU 10 AVRIL

SALON BAR
H M OTEL BEL-RIVE

Le chansonnier

Jean Marcoux

guitariste-chanteur

MARDI et MERCREDI SOIRS
toutes les semaines
SOIREES DES DAMES

MUSIQUE ET DANSE
de 9h. p.m. à 2h. a.m.
tous les soirs excepté le lundi

Nouvel écusson pour les amis de la faune

QUEBEC - Chaque année, depuis 1970, le Service de la faune du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche remettait à quelque 15 000 chasseurs et pêcheurs un écusson de "gentilhomme en chasse et pêche" pour les remercier de façon tangible de leur participation aux travaux d'aménagement et de recherche des biologistes. Cette distinction s'adressait surtout aux chasseurs et pêcheurs.

Désormais, le ministère désire étendre sa reconnaissance à tous les autres sportsmen qui, par leur apport, contribuent aux travaux de la faune. Aussi, le nouvel écusson portera-t-il la marque de la "collaboration 1975" et l'inscription "Faune du Québec, ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche". Il sera de forme circulaire et de couleur rouge, sur fond or. Comme par le passé, on pourra le coudre à son veston-sport ou à son coupe vent.

Les motifs symbolisant poissons, oiseaux et mammifères demeurent car ils représentent schématiquement toutes les espèces fauniques qui font l'objet des travaux des biologistes et des techniciens de la faune et ce, dans le meilleur intérêt de tous les Québécois.

Le mériteront: 1) toute personne qui retourne une étiquette de poisson , en indiquant les détails pertinents sur le poisson lui-même et sa capture; 2) toute personne qui retourne des bagues d'oiseau ou des colliers de mammifère, avec les renseignements s'y rapportant; 3) les chasseurs qui fournissent les pièces anatomiques demandées au cours des saisons de chasse; 4) les pêcheurs et les chasseurs qui fournissent d'autres renseignements utiles aux officiers des services de l'Aménagement de la faune, de la Recherche biologique, ainsi que de Pisciculture; 5) enfin, aux personnes qui, comme les guides de chasse et de pêche, contribuent de façon efficace à fournir des données d'importance sur la faune aquatique, terrestre ou ailée, et se rapportant à la chasse et à la pêche sportives.

Les équipes de la faune remercient à l'avance tous ceux qui contribueront par leur apport à accroître les connaissances dont on a chaque jour besoin pour protéger et aménager cette importance richesse qu'est la faune du Québec.

QUEBEC FLASH

Monument historique: La maison Cormier

La maison Cormier, ainsi que le garage et les structures construites dans la cour de cette propriété sise au 1418 ouest, des Pins, à Montréal, viennent d'être classés monument historique par le ministère des Affaires culturelles. Certains biens mobiliers faisant partie intégrante des biens immobiliers ci-haut mentionnés ont aussi été classés. L'édifice est un exemple d'architecture moderne conforme aux tendances mondiales d'avant-garde ayant cours en 1930, et constitue, à l'intérieur de la production de l'architecte Ernest Cormier et de la production architecturale connue au Québec, un exemple unique en son genre. Il est représentatif de l'inspiration et du style décoratif des années 30.

Les secrets bien gardés des filles bien moulées

18 ANS Adultes

LE FEU AU DORTOIR

VF de 'PRIVATE SCHOOL GIRLS'

Couleur

PLUS

ECOLE d'AMOUR POUR JEUNES FILLES Couleur

Cinéma ROYAL
1570, BOUL. DIONNE
ST-GEORGES DE BEAUCE
TEL: 228-3551

VENDREDI à JEUDI
DU 4 AU 10 AVRIL

Marché Grondin enr.
Boucher – Epicier – Licencié
ST-BENOIT – Tél. 228-9363
Service de livraison

EPERLANS	la livre	.59
Saucisse hot dog La Belle Fermière	la livre	.79
Cuisses de poulet Flamingo	bte de 2 livres pour	1.59
CEREALES SPECIAL K	bte 15 onces	1.09
TIDE	format king size	1.99
M. NET	format 32 onces	.99
Liquide JOY à vaisselle	24 onces	.69
Papier toilette DELSY	pqt 2 rouleaux	.49
FARINE FIVE ROSES	sac 7 livres	1.09
Nourriture pour chiens BURGER BITS	5 livres	1.59
MOUTARDE Schwartz	16 onces	.37
Salade de fruits Del Monte	28 onces	.69
Sauce Gaza HOT CHICKEN	14 onces	.23
SOUPE Aylmer aux légumes	2 btes de 10 oz	.35
ARACHIDES Planters Cocktail	6¼ onces	.57
ORANGES Navel grosseur 163	2 douz.,	1.09
TOMATES U.S.A., 7x7	2 livres	.63

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

La semaine culturelle démarre Dimanche

(P.A.P.) C'est dimanche le 6 avril que débutera la Semaine Culturelle au Séminaire. Pendant toute cette semaine, les amateurs de culture en auront pour leur argent. Le programme de cette semaine est des plus chargé, et des plus varié.

Mentionnons les expositions d'art et d'artisanat qui se poursuivront pendant toute la semaine, ainsi que le concours-exposition de photographie. Toute une série d'événements se dérouleront pendant toute la semaine, et nous en donnons plus loin le programme.

Mentionnons cependant certains événements qui intéresseront plus le public. Dimanche soir, ouverture de la semaine avec la Troupe Dunsoir. Cette troupe présentera la pièce: "Sortez ce cheval du château Mathilda, il fait des crottes". Les comédiens sont tous des étudiants au Séminaire, et ils valent la peine qu'on les encourage.

Mardi soir, il y aura encore la Nuit de la Poésie. Cette soirée connut un grand succès l'an passé, et on espère faire encore mieux cette année. Tous ceux qui désirent s'exprimer par chants, poèmes, monologues, musique,... sont les bienvenus lors de cette soirée.

Lundi soir et mercredi soir, on présentera des films québécois. De plus mercredi soir, ce sera l'occasion de remettre les méritas à ceux qui se sont distingués dans divers domaines.

Tous les événements de cette semaine sont ouverts au public, et des invitations spéciales sont faites aux autres écoles de la région afin qu'elles participent à des événements pendant la journée.

Une scène de la pièce "Sortez ce cheval du château Mathilda, il fait des crottes". Cette pièce sera présentée par la troupe Dunsoir, dimanche soir, lors de l'ouverture de la Semaine Culturelle.

DIMANCHE 6 AVRIL

19.00h: Ouverture de l'exposition "Art et Artisanat" (Hall d'entrée)

20.00 h: Ouverture de la Semaine Culturelle (Gymnase)

20.30 h: Théâtre par la troupe Dunsoir - "Sortez ce cheval du Château Mathilda, il fait des crottes" (Gymnase)

23.00 h: Cocktail (Salon d'Accueil)

LUNDI 7 AVRIL

9.00 h: Film - "Ubu Roi" (A 531).
"La drogue" - Film et discussion (A 263)
Rencontre avec le président de l'association des éd. spécialisés (462)

12.30 h: Ouverture des kiosques

13.00 h: "Le bonheur" - Diaporama (A 263)

13.30 h: Théâtre - "Des voix dans la ville". Collège 1 "G" (Gymnase)
Education spécialisée - Présentation des lieux de stage (307 - 311)

14.00 h: "La prostitution" - Conférence , audio-visuel et discussion (A 263)

15.30 h: Café-causerie sur "L'année de la femme et l'étudiante" (105)

19.00 h: Films québécois (A 263)

Ouverture officielle de l'exposition de photos (Becfin)

20.00 h: Théâtre - "Pain et Sueur" - Collège 1 "J' (Gymnase)

MARDI 8 AVRIL

9.00 h: Ouverture de l'expositon de photos (Bec-Fin).
"Le prisonnier", diaporama, exposé, discussion (A 263)

13.00 h: "Le bonheur" - Diaporama (A 263)

13.30 h: Théâtre pour enfants - Collège 11 "J" (Gymnase)

14.00 h: Conférence: "Charismatique? Pour ou contre" (A 263)
Film - "Ubu Roi" (531)

15.30 h: Café-causerie: méthodes contraceptives (105)

19.00 h: Films québécois (A 263)

21.00 h: Nuit de la poésie (Gymnase)

MERCREDI 9 AVRIL

9.00 h: Situation économique de la Beauce - Père Antonio Poulin (Gymnase)

10.30 h: Diaporama - "conflit Israélo-arabe" (A 263)

13.30 h: Théâtre - "Le Héros" de Félix Leclerc - Collège 1 "H" (Gymnase)

14.00 h: Avortement -

(suite à la page 69)

CINEMA REX

TEL. 774-3774 — BEAUCEVILLE — P.E. BUSQUE, prop.

VENDREDI À JEUDI
4 au 10 AVRIL

HORAIRE: SUR SEMAINE: 7.30 HRES. SAM. & DIM. SOIR: 7.00 & 8.30 HRES. DIMANCHE MATINEE: 1.30 H.

VOICI UN FILM QUI DEPASSE L'IMAGINATION

Ils brulent la vie par les deux bouts... L'univers leur appartient

RIEN NE LES ARRETE!

LARRY LE DINGUE

MARY LA GARCE

PETER FONDA

SUSAN GEORGE

2 GRANDS FILMS A FAIRE "EXPLOSER" L'ECRAN

Un film policier d'une classe exceptionnelle
Mené à un train d'enfer
A voir absolument !

Refroidi à 99%

CINEMA ST-GEORGES

272, 2ème Avenue — Tél.: 228-5745
Représentations: 7h.30 p.m. sur semaine
Sam. et dim.: 7h. p.m. — Dim.: 1h.30 p.m.

4 AU 9 AVRIL 1975

LA SEMAINE...

(suite de la page 68)

Table ronde (Chapelle)
Film québécois présenté par son réalisateur (A 263)

17.30 h: Souper (Gymnase)

19.00 h: Films québécois (A 263)

20.30 h: Gala "Méritas" (Gymnase)

23.00 h: Soirée "après-gala" (Centre Social)

JEUDI 10 AVRIL

9.00 h: Conférence de M. Albert Hamel sur la distinction entre la philosophie et les sciences (Chapelle)

10.30 h: Film - Marketing - Le goût est-il une question de publicité? (A 263)

10.00 h: Film sur la technique du mime (412)

13.00 h. "Le bonheur" - Diaporama (A 263)

13.30 h: Théâtre - Création collective
Collège 1 "J" (Gymnase)

14.00 h: Diaporama - "Conflit Israélo-arabe (A 263)
Film - "Les 9 premiers mois de la vie (A 531)

15.30 h: Film - Marketing (A 263)

19.00 h: Films québécois (A 263)

20.30 h: Théâtre Parminou - "Le monde c't'un cirque" (Gymnase)

22.00 h: Spectacle de jazz (Gymnase)

VENDREDI 11 AVRIL

9.00 h: Evaluation individuelle et collective de la Semaine Culturelle par tous les étudiants

11.00 h: Cabane à sucre

KIOSQUES

Heures d'ouverture:

Mardi à jeudi: 9.00 h
Tous les jours: 12.30 h
Tous les jours: 19.00 h

1. Art et Artisanat (Hall d'entrée)

2. Photographies (Bec-Fin)

3. Voyage d'Arnold (166)

4. L'année de la femme (164)

5. Rôle de l'infirmière en 1975 (Chapelle)

6. Atelier d'expression: (peinture digitale, expression corporelle, etc.) (308)

7. Tests de performance: (test cardio-vasculaire, dorsal, etc.) (Gymnase)

8. Psychologie: (test de perception etc.) (226-291)

9. Expériences scientifiques: Chimie, physique, biologie, mathématique (276)

10. Situation des prisonniers (306)

11. Le monde de la technique (302)

12 Prostitution et avortement (302

LE SAVIEZ-VOUS?

L'origine de **mosquée** se trouve dans le mot "masdjid" qui signifie, en arabe, "lieu où l'on se jette à terre". Edifice consacré au culte, on ne sacrifie pas d'animaux dans la mosquée, où il n'y a donc pas d'autel. Les mariages n'y sont pas célébrés. Il n'est pas interdit d'y faire entrer les cadavres, mais les obsèques se déroulent dans la cour attenante.

Les pages sportives de
L'éclaireur-progrès
Le numéro 1
Toujours aux aguets

Le centre du Jeans à bon marché ...

AU Bon Marché Enr. 485, 1ière Ave St-Georges Est Tél. 228-2463

JEANS
DELAVE
LOIS
WRANGLER
BARON
LEE
G.W.G.

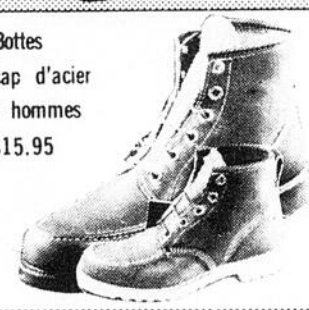
Wrangler®
Notre Prix 13.95
"Wrappelez-vous le "W" n'est pas prononcé"

Pantalon $9.95
Chemise $7.95
Jacquet $9.95
Ensemble Perma Press couleur vert et brun

Aussi
JEANS ET PANTALONS DE TRAVAIL RESISTANT AUX ACIDES
•••
BEAUCOUP D'AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN

Bottes Kodiac de greb cap acier $42.95

Bottes avec cap d'acier pour hommes $15.95



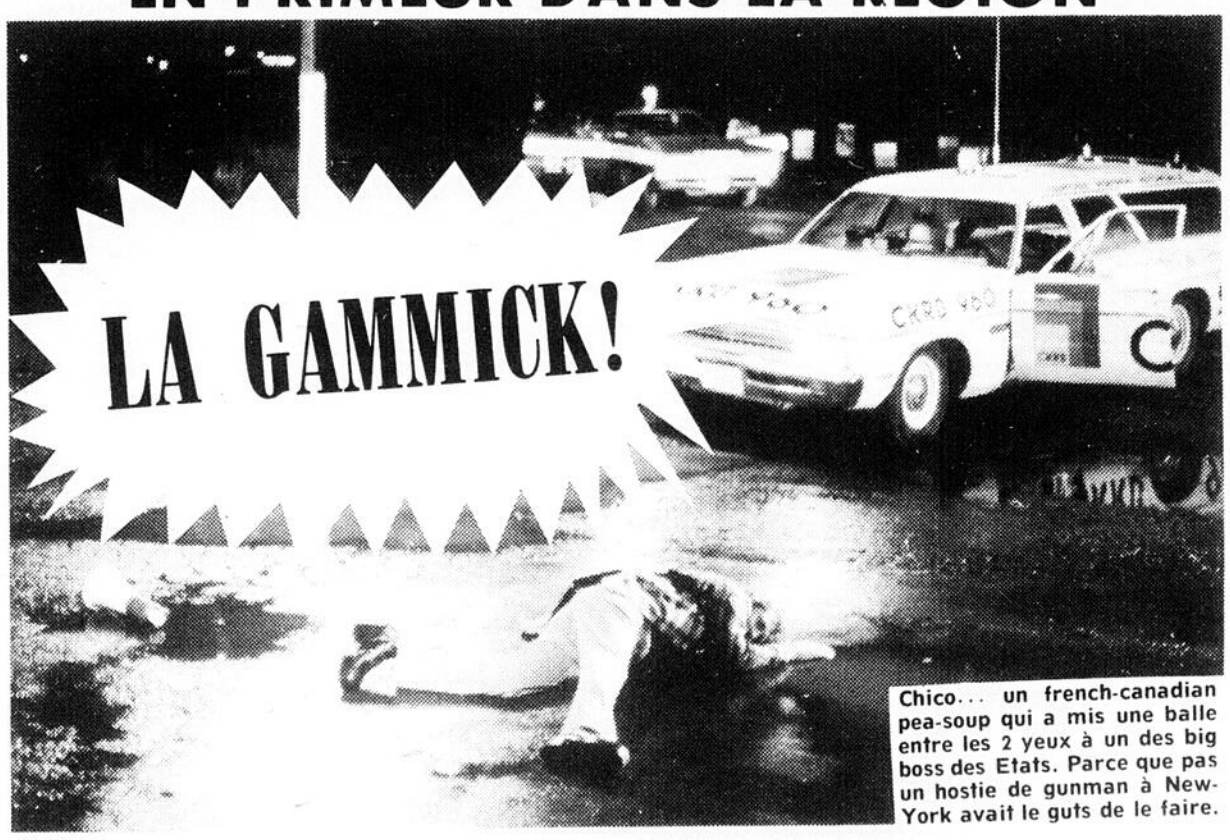
Bottes garçons sans cap $10.95

AU CINÉMA ROYAL LA GUADELOUPE TEL.: 459-3424

UN AUTRE **SPÉCIAL CINÉMA** (4e partie)
HORS DE L'ORDINAIRE

Mardi, 8 avril — 7.30 hres **Tarif special: $1.50**

EN PRIMEUR DANS LA REGION



Chico... un french-canadian pea-soup qui a mis une balle entre les 2 yeux à un des big boss des Etats. Parce que pas un hostie de gunman à New-York avait le guts de le faire.

Au même programme:

LE GRAND FILM ORDINAIRE
(...Jeanne d'Arc n'est pas morte, se porte bien et vit au Québec)
UN FILM COULEUR... PAS ORDINAIRE DU TOUT!!!

C'EST LE TEMPS D'Y VOIR Conseil québécois pour la diffusion du cinéma

LA GUADELOUPE
THEATRE ROYAL

AVRIL 5-6-8-10 SAM. DIM. MAR. JEU.

ADULTES $2.00 ETUDIANTS $1.25

AVEC LEURS BOLIDES ET LEURS COUPS ILS NE PARDONNENT PAS!

LES FILMS MUTUELS présentent

18 ANS réservé aux adultes

KARATE SUR MOTOS

2 ième FILM

LA NONNE ET LES 7 PECHERESSES

avec TONY KENDALL et MONICA TEUBER
couleurs - scope

La semaine prochaine:
"LES NOUVEAUX EXPLOITS DE SHAFT"

COIN de PENELOPE

Une bonne nutrition - un souci international

La plupart des nations se soucient de la santé et du bien-être de leurs citoyens. En incitant les gens à l'hygiène corporelle, à l'exercice modéré, au repos rationnel et à une bonne hygiène alimentaire, chaque pays peut se rapprocher des normes qu'il s'est fixées pour le mieux vivre de son peuple.

Pour améliorer l'hygiène alimentaire, le Comité de Nutrition Kellogg recommande ce qui suit:

1. Consommez des aliments variés. Les Canadiens ont la chance d'avoir en abondance des produits alimentaires qui ne leur donnent que l'embarras du choix. Bien que le climat canadien ne permette qu'une seule récolte annuelle de fruits et de légumes, les importations des Etats-Unis et du Mexique leur permettent de déguster toute l'année des fruits et des légumes frais.

2. Choisissez des aliments dont l'apport calorique est suffisant pour vous permettre de maintenir votre poids. Les enfants et les femmes enceintes ont besoin de calories supplémentaires, les uns pour assurer leur croissance, les autres pour subvenir aux besoins du petit être qu'elles portent en elles. Si vous êtes trop gros, ou trop grosse, réduisez la quantité des aliments que vous absorbez plutôt que de vous priver de la variété. Si vous êtes trop maigre, mangez de grosses portions d'aliments aussi divers que variés. De plus, vous pouvez ajouter à vos repas ordinaires des petites collations nourrissantes.

3. N'oubliez pas de consommer des aliments riches en protéines. Les enfants en ont besoin pour assurer leur croissance, et les adultes pour maintenir leur organisme en bon état de fonctionnement. Parmi les plus importantes sources de protéines, nous citerons la viande, le poisson, les oeufs, le lait et les produits laitiers, les noix, les pois et fèves déshydratés, le pain et les céréales enrichies.

4. Choisissez les aliments qui contiennent suffisamment de matières grasses et d'hydrates de carbone. Ces principes nutritifs sont essentiels à l'énergie. Les matières grasses se trouvent dans le beurre, les huiles et sauces à salade. Le pain, les céréales, les pâtes alimentaires et le riz sont riches en hydrates de carbone.

5. Consommez plusieurs portions de fruits et de légumes chaque jour. N'oubliez pas d'y inclure des légumes vert foncé et jaune foncé qui contiennent la vitamine A et les agrumes riches en vitamines C. La vitamine C est indispensable pour les yeux qu'elle aide à s'adapter au crépuscule, elle favorise la croissance et hydrate la peau dont elle conserve la souplesse. La vitamine C est indispensable à la santé des tissus; elle renforce les parois des vaisseaux sanguins. Elle doit être absorbée quotidiennement.

6. Le lait et les produits laitiers doivent figurer dans les menus quotidiens car le calcium qu'ils contiennent assure la santé des dents et des os.

7. N'oubliez pas de boire tous les jours de 6 à 8 verres d'eau ou d'un autre liquide pour aider la digestion et les autres fonctions de l'organisme.

8. Entamez chaque jour avec un bon petit déjeuner qui renferme à lui seul de un tiers à un quart des exigences alimentaires quotidiennes.

La disette d'aliments dont souffre actuellement un trop grand nombre de gens résulte d'une part de la surpopulation, d'autre part des cataclysmes de la nature et les victimes sont nombreuses. Les Canadiens qui ont à leur disposition les aliments dont ils ont besoin doivent donc mettre en pratique les principes d'une saine hygiène alimentaire qui leur conservera le bien-être et la santé sans gaspiller.

UNITE SANITAIRE

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 7 avril 1975.

Lundi, 7 avril: PM-St-Théophile: de 2 hrs à 3 hrs.

Mardi, 8 avril
AM-St-Jean de la Lande, de 10h à 10h.30
PM-St-Prosper: de 1h.30 à 3 hres
PM-East-Broughton (Village): de 1h.30 à 2h.30
Pm-East-Broughton (station): de 2h.30 à 3 hres

Mercredi 9 avril:
AM-Ste-Aurélie: de 10h à 11h.15
PM-St-Zacharie: de 1h.30 à 3 hres
PM-St-Victor: de 2 h. à 3 hres

Jeudi, 10 avril:
PM-Frampton: de 2h à 3 hres
PM-St-Ephrem: de 2 h à 3 hres

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons maintenant le vaccin contre la rougeole et la rubéole.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

Pour toute information concernant les cliniques antituberculeuses à nos bureaux, qu'on veuille bien communiquer avec nous à l'Unité Sanitaire.

Dr Jean-Paul Leclerc,
Médecin hygiéniste.

Saint-Côme

Les activités au Club de l'Age d'Or se poursuivent pour le plaisir de chacun.

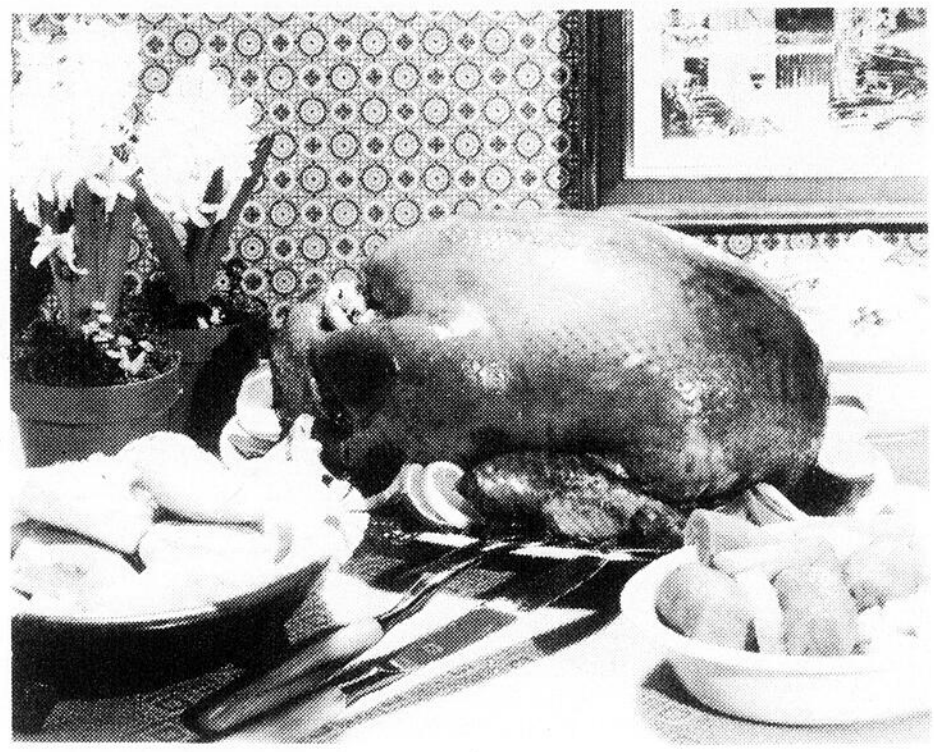
Le 2 mars, une partie de cartes, pour tous les membres, avait lieu au salon du Club; au cours de cette partie, la présidente nous donnait le thème choisit pour l'année: "Se récréer, fraterniser, aimer, rire et chanter"; elle nous apprenait aussi que la liste des membres avait atteint le beau chiffre de 212. Cette réunion se termina par des chants à répondre.

Le 4 nous avions le plaisir de recevoir la visite des amis de St-Zacharie, l'après-midi fut très joyeuse, on y servit friandises et café, Mmes N. Champagne et G. Bergeron étaient les hôtesses.

Le 11 c'était au tour de St-Côme de se rendre à St-Zacharie pour une partie de cartes mais surtout pour manger de la tire et "lécher la palette". Il y eut un souper et veillée récréative. Nos visiteurs sont revenus enchantés de la réception et de l'atmosphère fraternelle de ce club. Bravo et merci à ces gens encore jeunes qui ne veulent pas vieillir de St-Zacharie.

Il ne faut pas oublier qu'il y aura une excursion à la cabane à sucre de M. Larochelle de St-Prosper le 23 avril, donnez vos noms pour ne pas manquer ce voyage qui promet beaucoup.

DINDE PRINTANIERE



Pour tout repas un peu spécial, rien n'égale une dinde bien dorée! Et pour fêter le renouveau, pourquoi ne pas garnir votre belle volaille de Farce Printanière?

Il s'agit d'ailleurs essentiellement d'une farce au pain traditionnelle... mais l'addition de quelques légumes et épices en rehausse la couleur tout en lui donnant plus de piquant et d'originalité, sans pour cela en rendre la préparation plus longue ou plus difficile. C'est ainsi que vous ajouterez un poivron vert coupé en dés à l'oignon et au céleri et que vous ferez sauter le tout comme à l'ordinaire. Puis au moment d'incorporer ces légumes au pain, vous leur ajouterez une tasse d'épinards hachés, qui donneront non seulement un goût exquis à la farce mais aussi une jolie couleur. Quant à l'assaisonnement, vous rehausserez les épices pour volaille dont vous vous servez habituellement d'un peu de thym.

Afin d'avoir aussi peu à faire que possible, vous préparerez les légumes destinés à la farce la veille au soir et vous la conserverez au froid. Peut-être voudrez-vous aussi rassembler les assaisonnements pour les avoir à portée de la main. Il ne vous restera ainsi qu'à mélanger tous ces ingrédients au pain et à farcir la volaille immédiatement avant de la mettre au four. Comme vous savez, le tableau de cuisson imprimé sur l'emballage de la dinde n'indique qu'approximativement la durée réelle de la cuisson; celle-ci dépend du genre de lèchefrite, de la température de la volaille, et surtout de votre four.

Vous disposerez votre belle dinde sur un lit de feuilles d'épinards garnies de tranches de citron et de limette et vous présenterez la sauce préparée avec les abats, en saucière. Pour légumes, vous servirez des patates sucrées à l'ananas, des petits pois avec de minuscules oignons et naturellement une salade verte relevée d'un bonne vinaigrette, symbole de printemps! Quant au dessert, pour changer,peut-être aurez-vous fait un gâteau aux amandes ou au fromage blanc, comme c'est la coutume dans de nombreux pays européens... à moins que vous vous contentiez tout simplement de servir une délicieuse tarte à la rhubarbe qui, elle aussi annoncera le printemps.

Farce printanière
Environ 9 tasses
(Quantité suffisante pour dinde de 12 livres)

3 4 de tasse d'oignon vert haché
3 4 de tasse de céleri haché
1 4 de tasse de poivron vert haché
1 3 de tasse de beurre
1 1 4 de tasse d'épinards cuits

8 tasses de pain en dés
1 c. à thé de sel
1 8 c. à thé de poivre moulu
1 2 c. à thé d'épices pour volaille
1 4 c. à thé de thym en feuilles
1/4 de tasse d'eau
1 oeuf battu

Faites sauter l'oignon, le céleri et le poivron vert au beurre dans un poêlon, jusqu'à ce que ces légumes soient tendres. Placez-les ensuite dans un grand bol avec les épinards hachés et le pain. Ajoutez les épices, le sel et le poivre et mélangez bien. Incorporez ensuite l'eau et l'oeuf battu, mais cette fois légèrement. Garnissez la dinde de cette farce immédiatement avant de la mettre au four. Faites cuire en suivant les instructions imprimées sur le sac contenant les abats.

C.P. 145 — Tél. 548-5358
506 rue Taillon
ST-LUDGER

Berthe Dallaire Corsetière enr.

SPENCER
met le SERVICE SPENCER à votre portée pour votre confort et votre élégance.

SPENCER offre tout genre de vêtements correctifs du maintien et médicaux.

Fleuriste Huguette enr.

1515, Boul. Dionne
St-Georges-Ouest, Beauce.

(FACE A L'HOTEL DE VILLE)

228-8453

fiancés, du neuf...

STUDIO GOSSELIN

SAVIEZ-VOUS QUE

— Depuis février 1975, on a augmenté de $5 les allocations de dépenses personnelles allouées aux résidents des centres d'accueil pour personnes âgées. Ces allocations mensuelles couvrent les menues dépenses telles que tabac, transport et autres. Les personnes de plus de 65 ans bénéficient donc d'un montant de $55 par mois à la condition, toutefois, de recevoir en plus de leur pension de vieillesse, le maximum du supplément de revenu garanti. Celles qui ont moins de 65 ans et qui habitent également un centre d'accueil reçoivent, pour leur part, $45 par mois.

— Si vous croyez avoir droit à un supplément à votre pension de vieillesse (on l'appelle supplément de revenu garanti), vous devez remplir le formulaire qui accompagne votre premier chèque de pension. Ce formulaire recueille des informations sur vos revenus et permet d'évaluer votre demande. Si vous êtes éligible à ce supplément, vous devez cependant en renouveler la demande à chaque année. Vous n'avez qu'à vous procurer des formules dans les bureaux de poste ou à votre bureau local de sécurité de vieillesse.

— Pour obtenir des informations sur les différents services que vous offre le ministère des Affaires sociales, vous pouvez téléphoner au service de renseignements à Québec au numéro 643-3380 ou à Montréal au numéro 873-2580. Pour vous procurer de la documentation, vous pouvez écrire au Ministère des Affaires sociales, Service de la documentation de la Direction des communications, 1075 Chemin Ste-Foy, Québec G1S 2M1 ou au Ministère des Affaires sociales, Service des communications, 6161 Saint-Denis, chambre 3, Montréal H2S 2R5.

— En vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, toute personne peut exiger qu'un établissement fasse parvenir à un autre établissement, à un médecin ou à un dentiste une copie, un extrait ou un résumé de son dossier médical. Vous pouvez faire la demande vous-même ou par l'intermédiaire de votre médecin ou dentiste, au directeur général de votre établissement. Si on refuse d'accéder à votre requête, vous pouvez signaler le fait à votre conseil régional de la santé et des services sociaux.

RECETTES A L'ERABLE

Dans le cadre des activités de la Fête de l'Erable qui se déroulent dans la région présentement, vous aurez sans doute envie de vous sucrer le bec quelque peu.

Pour ne pas être en reste et pour bien accueillir les visiteurs qui se rendront chez vous ou simplement pour faire plaisir aux vôtres, voici quelques suggestions de recettes que l'on peut réaliser à partir de produits d'érable.

Parfait au sirop d'érable

Préparer du café fort: 4 c. à table de café pour 1 tasse d'eau. Couler.

Bouillir 3/4 tasse de café avec 1 tasse de sirop d'érable jusqu'à 240o F.

Verser ce sirop en filet sur 2 jaunes d'oeufs battus et fouetter continuellement jusqu'à ce que le mélange soit mousseux.

Laisser refroidir avant d'incorporer en pliant dans 2 blancs d'oeufs battus en neige.

Laisser prendre légèrement au froid. Fouetter 2 tasses de crème, ajouter toujours en pliant dans la première préparation.

Verser dans des coupes à parfait.

Servir glacé. Décorer de crème Chantilly et de noix hachées.

Tarte au sucre d'érable

2 tasses de sucre d'érable ou sirop d'érable
1 1 2 tasse de crème 15%
1 1 2 tasse de lait
1 c. à table de beurre
2 c. à table de farine

Mêler farine, sucre d'érable dans une casserole. Ajouter le lait, la crème et le beurre.

Brasser et cuire jusqu'à 210o F.

Refroidir. Verser dans l'abaisse non cuite.

Recouvrir d'une abaisse (au goût) et cuire à 375o F. jusqu'à ce que la pâte soit dorée, 30 à 40 minutes.

Meringue à l'érable

1 tasse de sirop d'érable
2 blancs d'oeufs
1 4 c. à thé de crème de tartre
pincée de sel

Bouillir le sirop à 240o F.

Verser en filet mince sur les blancs montés en neige avec le sel et la crème de tartre.

Mousser continuellement, la meringue doit garder sa forme.

Garnir un gâteau blanc ou un gâteau aux épices.

Crème fouettée à l'érable

Fouetter 3 4 tasse de crème à 35% jusqu'à ce qu'elle commence à épaissir.

Ajouter 1 4 tasse de sirop d'érable en filet en continuant de battre. La crème doit garder sa forme.

Servir sur une tranche de gâteau, saupoudrer de noix

Fourrer des petits gâteaux.

Pouding au sirop d'érable

Mêler 1 1 2 tasse de riz cuit froid à 1 1 2 tasse de crème fouettée et sucrée avec 2 c. à table de sucre.

Bouillir 1 tasse de sirop d'érable jusqu'à 224o F. Refroidir.

Placer 1 c. à table de sirop dans une coupe, déposer le pouding au riz délicatement sur le sirop. Garnir avec des noix hachées.

Sucre à la crème

2 tasses de sucre d'érable
1 tasse de crème à 15%
1 2 tasse de noix de Grenoble
pincée de sel.

Mêler dans une casserole; sucre, crème, sel. Brasser jusqu'à ce que le sucre soit fondu sur un feu doux. Monter le feu (pas trop, afin que la crème ne colle pas) et bouillir à 236o F. ou jusqu'à l'obtention d'une boule molle dans l'eau froide.

Laisser tiédir et remuer jusqu'à 110o F.

Ajouter les noix coupées.

Battre à l'aide d'une spatule jusqu'à ce que le sucre commence à perdre son lustre.

Verser dans un moule beurré de 8 pouces carré.

Couper en carrés.

Nota: Si on veut remplacer le sucre par du sirop d'érable, calculer 2 tasses de sirop par tasse de sucre. Le temps de cuisson est un peu plus long.

Pouding à l'érable

3 oeufs
3 4 tasse de farine tout usage
3 4 tasse de sirop d'érable
1 2 tasse de sucre
2 c. à thé de poudre à pâte
1 2 c. à thé de vanille
pincée de sel.
2 1 2 tasses de dattes hachées ou de raisins
1 tasse de noix hachées

Chauffer le four à 350o F. Graisser un moule à gâteau de 9 pouces carré.

Battre les oeufs jusqu'à ce qu'ils soient mousseux.

Ajouter le sirop d'érable, le sucre et la vanille, bien battre pour fondre le sucre.

Tamiser les ingrédients secs ensemble, ajouter les fruits et les noix hachées et incorporer à la préparation des oeufs.

Verser dans le moule graissé et cuire au centre du four 30 minutes ou jusqu'à ce que doré.

Servir chaud avec de la crème fouettée.

Naissance

M. et Mme Marc Mercier (Lina Rodrigue) de Beauceville ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur premier enfant, un garçon né le 18 janvier et baptisé le 14 février sous les prénoms de René, Michel. Il fût baptisé par M. l'Abbé Jean Mercier de Sherbrooke, grand oncle du bébé. Parrain et marraine, M. et Mme René Mercier, grand-parents paternels. Porteuse, Mme Bruno Boulet, tante du bébé. Assistaient également la cérémonie, le père et la mère du bébé ainsi que M. et Mme Jean Blaise Ratté, Marjolaine Mercier et Roger Rodrigue.

A MONTREAL

CONGRES NATURISTE SOCIAL LE 13 AVRIL

un voyage sera organisé.

Pour plus de détails, appeler à 228-8637 (le soir). J.D. Veilleux.

La plus grande VENTE de l'année est en cours chez:

VENDEUR AUTORISE SINGER

Le centre de couture le plus BEAU et le plus COMPLET de la région

TALBOT & PERRON

Laurent Talbot
Jean-Marie Perron
PROPRIETAIRES

Carrefour St-Georges St-Georges Est Beauce

La marchandise du Printemps est arrivée au complet Venez faire votre choix

Mme Jacob Drouin

2305 boul. Dionne, St-Georges- Ouest 228-2928

Nous avons toujours de nombreux spéciaux en magasin

Lingerie pour dames et confection pour enfants, bébés à 14 ans, garçons et filles

SPECIALITES: CADEAUX pour bébés

10% d'escompte sera accordé sur tous les vêtements de base et la nouvelle lingerie Aussi sur les costumes de bains

Ste-Marie

SURPLUS DE $23,000. EN FIN D'EXERCICE FINANCIER

Danielle Roy-Paris

A en juger ses états financiers, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1974, la ville de Sainte-Marie est en bonne posture financière. Préparée par la firme P. Vachon et J. Blanchette de Sainte-Marie, ces états financiers étaient adoptés par le conseil municipal mardi soir dernier lors d'une assemblée spéciale. Ceux-ci montrent que la ville termine l'exercice avec un surplus de $23,853, les revenus ayant totalisé $739,973 par rapport à $716,120 de dépenses.

Une subvention de $24,099 perçue pour les dépenses causées par les inondations printannières de la Chaudière explique ce surplus. Les années précédentes, la ville déboursait de sa poche les quelque $25,000 de dégâts sur les rives de notre rivière nationale.

Le surplus se justifie également par le fait que la ville ait été passablement gâtée au point de vue subvention gouvernementale. $284,863 ont été reçus ou sont à recevoir pour l'exercice financier 1974 alors que le total des intérêts à payer sur la dette à long terme plafonnait à $90,925 seulement.

REVENUS

Au chapître des revenus, qui on le sait se chiffrent à $739,973, ce sont les rentrées de sources locales qui rapportent le plus ($352,836). Parmi ces rentrées, c'est évidemment la taxe foncière générale qui contribue le plus à remplir les goussets de la ville avec $151,488, suivie par les taxes d'aqueduc, générales ($61,865) et de répartitions locales ($75,743). L'aréna elle, rapporte $65,665 et le cinéma, $29,946.

Par ailleurs, au niveau des sources de revenus autres que locales, la taxe de vente éclipse toutes les autres avec ses $165,822. Dans cette catégorie nous retrouvons également une subvention de $40,000 pour la voirie municipale ainsi que $24,099 pour les dépenses d'inondations telles que mentionnées précédemment.

DEPENSES

Quant aux dépenses, c'est le service de la dette ($200,369) qui gruge la grosse part du gâteau, suivi en cela des dépenses en immobilisations à même les revenus ($91,170) et de très près, l'administration ($90,019). Il a également été dépensé $56,287 pour la voirie municipale, $46,971 pour la police, $56,255 pour l'aréna et $29,206 pour l'enlèvement et la destruction des ordures.

A la lumière de ces chiffres nous constatons que l'enlèvement et la destruction des ordures coûte le double de ce que ce service rapporte. Pour sa voirie municipale, la ville n'a en réalité dépensé que $16,000 le reste ayant été subventionné. Quant à l'aréna, elle s'autofinance et même rapporte des sous à la ville. ($9,410 de surplus en revenus).

ACTIFS VS PASSIFS

En ce qui a trait aux actifs, ville Sainte-Marie comptabilise $4,420,945 soit une augmentation de $1,006,177 par rapport à 1973. L'achat d'un terrain pour l'usine de filtration au coût de $27,000, les travaux en cours pour la construction de l'usine et la mise en place du système de filtration, soit des dépenses de $803,000, enfin, des rénovations pour un montant de $100,000 à l'hôtel de ville expliquent la hausse du total des actifs pour 1974.

DETTE

La dette à long terme de la ville qui était de $1,356,537 en 1973 est passée en 1974, à $1,161,000 pour les raisons que l'on vient d'énumérer. Cette dette représente 10% de l'évaluation imposable qui est de $21,597,200. L'année précédente, la dette avait atteint 6.4% de l'évaluation imposable ($20,969,200).

SATISFAIT

Le maire de la ville, M. Wilbrod Gagnon, s'est dit satisfait du compte rendu de ces états financiers et agréablement surpris que les prévisions budgétaires soient atteintes avec autant de justesse. En effet, si ce ne fut de la subvention de $24,099 pour les dégâts de la Chaudière, la ville aurait terminé l'exercice financier avec des revenus rencontrant presque exactement les dépenses ou plutôt un petit surplus d'à peine $1,000.

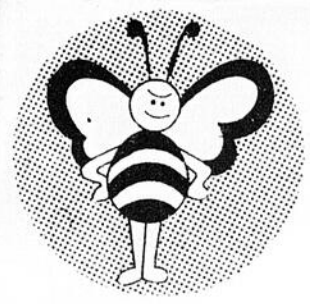
Quant à la dette qui représente 10% de l'évaluation imposable et bien que le pourcentage de l'évaluation s'établisse à 90% de la valeur réelle des immeubles, M. Gagnon ne considère pas la situation comme inquiétante. Au contraire, la ville se porte bien financièrement et l'année en cours devrait donner des résultats aussi encourageants. Il n'y a qu'à penser par exemple à la taxe de vente qui augmentera nécessairement cette année à cause du nouveau centre d'achats. Cette taxe en 1974 avait rapporté davantage que toutes les autres.

Mentionnons en terminant qu'au 31 décembre 1974, Sainte-Marie comptait une population de 4,500 personnes, dont 900 propriétaires et disposait de 1,298 unités de logements. L'évaluation moyenne d'une maison unifamiliale était de $18,000 et sa taxe foncière générale de $0.70 du $100 imposable, plus une taxe spéciale d'aqueduc de $44.00 et de $0.35 du $100 imposable sur tous les biens, fonds imposables.

FAITES ENTREPOSER ET NETTOYER VOS FOURRURES CHEZ UN MAITRE-FOURREUR

Dix [10] entreposages gratuits seront attribués le 15 juin

- Examen minutieux de chaque fourrure par des experts
- Estimé gratuit sur les réparations
- Voûte moderne à sécurité maximale et à température contrôlée
- Entreposage scientifique
- Nettoyage professionnel



R. Dallaire INC.

Nouveautés et Fourrure

TRANSFORMATION de MANTEAUX de FOURRURE

385, 1ière Ave St-Georges Tél. 228-2641

DONOVAN ELECTRIQUE ENR.

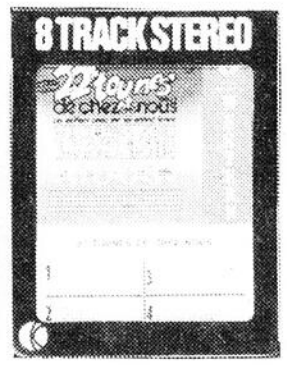
AUTO ET DE MAISON

DANS LA BEAUCE ET LES ENVIRONS

560, 1ère avenue St-Georges Tél.228-9877 — St-Côme 1ère avenue Tél.685-3722

CHEZ

Grands succès
Georges Moustaki
SPECIAL:
5.59



22 tounes de
chez-nous
SPECIAL:
5.59

Discotape Vol.2
(You ain't see Nothine yet)
Never say loodbye
SPECIAL: 5.59

Les Zorros
Les noces de diamants
SPECIAL:
5.59

Rock Your Baby
Georges McGrae
SPECIAL:
5.59

20% SUR TOUS LES LONGS-JEUX

Venez comparer avant d'acheter votre stéréo ou télévision nous avons des spécaiux extraordinaires

NOUS REPARONS ET INSTALLONS LES STEREOS D'AUTO

APPELS D'OFFRES ★ SOUMISSIONS ★ AVIS LÉGAUX

appel d'offres

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

DIRECTION DU GENIE — SERVICE DE L'HYDRAULIQUE AGRICOLE

Projet no 778-16-756

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau FORTIN-DUPUIS, en les municipalités de Saint-Victor-de-Tring et de la paroisse de Sainte-Clothilde, comté de Beauce.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur établissement principal dans la région No 5 (Chaudière), soit les comtés municipaux de Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic.

Garantie de soumission: un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou un cautionnement de soumission au montant de $15,000.

Les documents de soumission sont obtenus du directeur du service de l'Hydraulique agricole, ministère de l'Agriculture, édifice "Le 200", 200A, chemin Sainte-Foy, 9e étage, Québec (G1R 4X6), tél.: 643-2450.

Un versement de $10. sous forme de CHEQUE VISE ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission d'un projet.

Clôture de l'appel d'offres: 14h.30 (h.n.e.), bureau du Sous-ministre à l'édifice "Le 200", 12e étage, Québec. L'ouverture des soumissions aura lieu publiquement et immédiatement après l'heure de la clôture de l'appel d'offres,

LE JEUDI, 17 AVRIL 1975

Le ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumisions.

GAETAN LUSSIER,
Sous-ministre

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

LE FINANCEMENT N'EST PAS UN PROBLEME AU QUEBEC

Les petites et moyennes industries de la province n'auront pas de difficultés à obtenir des capitaux pour l'expansion cette année.

Selon M. Marcel Boudreau, premier vice-président du RoyNat Ltée, qui a la responsabilité directe du Québec, son entreprise a prêté des capitaux à long terme et à moyen terme totalisant quelque 31 millions au 31 janvier . c'est à la fin de notre exercice, le 30 avril , nous aurons placé au-delà de $40 millions dans la province, plus $5 millions environ en contrats de location et à peu près $365,000 en participation directe au capital-actions des industries du Québec.

"Au cours de l'exercice 1975-76, je suis persuadé que nous pourrons placer plus de $50 millions dans la province, soit une augmentation de 20%. Je m'attends aussi à une augmentation de notre participation au capital-actions des entreprises. Nous commençons à envisager ce segment du marché avec un intérêt accru".

RoyNat est le plus important prêteur privé au Canada qui se spécialise dans le financement à terme de la petite et moyenne entreprise. Actuellement près de 33% de ses disponibilités sont investies dans la province. Jusqu'à un certain point, la Compagnie envisage les affaires avec confiance. M. Boudreau ajoute que l'économie du Québec montre une résistance à la baisse du taux de croissance relativement plus grande que celle de la plupart des autres provinces et il prévoit que cette tendance se

(suite à la page 77)

CHANGEMENT DE NOM
DANIEL LAPOINTE

AVIS EST par les présentes donné que Daniel Lapointe résidant sur la Route Kennedy à St-Georges, Beauce, fera une demande au Lieutenant Gouverneur en conseil, afin que son nom soit changé en Daniel Gilbert.

Dame Marthe Veilleux
Lapointe,
Rte Kennedy, St-Georges

Me GUY LEBEL,
Procureur du requérant

Construction de 30 H.L.M. à St-Damien

Québec, le 26 février 1975- Le député libéral du comté de Bellechasse à l'Assemblée nationale du Québec, M. Pierre Mercier, annonce que le ministre des Affaires municipales et de l'Environnement, le Dr Victor C. Goldbloom, a accepté un programme d'habitation de la Société d'Habitation du Québec qui aura pour fins de mettre à la disposition de personnes ou familles à faible revenu 30 logements à loyer modique dans la paroisse de Saint-Damien-de-Buckland.

Le coût total de réalisation de ce programme est estimé à $597,626, y compris le scoûts de construction, d'achat du terrain et des appareils ménagers, les frais d'administration, de surveillance et de financement temporaire, ainsi que les honoraires professionnels.

M. Mercier fait savoir que la Société d'Habitation du Québec est autorisée à signer un contrat de construction au montant de $518,400 avec monsieur Joseph Bourassa, entrepreneur de Saint-Anselme, pour la réalisation de ce programme.

Le député de Bellechasse est heureux de cette décision du ministre des Affaires municipales et de l'Environnement puisqu'elle permettra aux personnes à revenu modique d'être mieux logées malgré leur modeste situation financière.

CARRIERES et PROFESSIONS

PROFESSEURS

QUI DESIREZ QUITTER L'ENSEIGNEMENT
OPPORTUNITE POUR FUTURS EXECUTIFS OU CARRIERE DANS LA VENTE

EMPLOYEUR:

Compagnie Canadienne recherche homme ou femme à qui elle offrira une formation intensive, afin de le placer à la direction ou à la vente dans la Province.

POSITION:

Faire partie de l'équipe d'expansion. Candidat: devra apprendre la vente et possiblement le recrutement et l'entraînement des hommes, ainsi que tous les cours de formation attachés à la position.

Salaire au début: $850. et plus.

Candidat(e) âgé(e) de 25 à 36 ans. Détient présentement un poste de commande.

Bonne éducation (12ème et plus).
Confiance en soi, enthousiasme.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:
C.P. 158, St-Georges-Est

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

BEAUCE

Canada, Prov. de Québec
Cour Provinciale
District de Beauce
No 350-02-000896-74

NORMAND GIGUERE INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social et sa principale place d'affaire à 200, 2e Avenue, St-Georges, comté de Beauce demandeur

—vs—

YVON VEILLEUX, 103 rue des Aulnes, 75e Rue, St-Georges, comté de Beauce, défendeur.

Pour être vendu l'immeuble suivant: «Un terrain étant partie du lot numéro six cent cinquante-huit (Ptie 658) du cadastre de la paroisse de St-Georges, en le comté de Beauce, ayant ledit terrain cent pieds anglais (100') des côtés nord-est et sud-ouest et ayant ledit terrain quatre-vingt-cinq pieds (85') anglais des côtés nord-ouest et sud-est, borné ledit terrain comme suit: au nord-est et au nord-ouest à la balance du terrain de ladite dame Marie-Laure Deblois sur ledit lot six cent cinquante-huit (658), au sud-est à la rue des Aulnes, au sud-ouest à une rue, cette dernière rue ayant vingt-cinq pieds anglais (25') du sud-ouest au nord-est et le côté sud-ouest de ladite rue étant borné à l'emplacement de Dame Micheline Blais, épouse de Clermont Beaudoin, sur ledit lot six cent cinquante-huit (658), le tout tel que piqueté. Avec toutes bâtisses ci-dessus construites, circonstances et dépendances.»

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Beauce à Beauceville le VINGT-TROISIEME jour d'AVRIL 1975, à DIX heures de l'avant-midi. **Le shérif,**

60381-o **J.-Claude Morin**

PULBIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEAUCE

Canada, Prov. of Quebec
Provincial Court
District of Beauce
No. 350-02-000896-74

NORMAND GIGUERE INC., corporation legally incorporated, having its head office and its principal place of business at 200, 2nd Ave., St-Georges, Co. of Beauce, plaintiff

—vs—

YVON VEILLEUX 103 Des Aulnes Street, 75th Street, St-Georges, County of Beauce, defendant.

To be sold the immoveable described as follows: «A piece of land forming part of lot number six hundred fifty-eight (Pt. 658) on the cadastre for the Parish of St-Georges, County of Beauce; said piece of land measuring one hundred feet (100'), English measure, on its northeast and southwest sides and eighty-five feet (85'), English measure, on its northwest and southeast sides; sais piece of land bounded as follows: on the northeast and nortwest by the remainder of the piece of land belonging to the said Mrs. Marie-Laure Deblois, and forming part of said lot six hundred fifty-eight (658), on the southeast by Des Aulnes Street, on the southwest by a street, said street, measuring twenty-five feet (25'), English measure, fromt the southwest to the northeast and the southwest side of the said street bounded by the emplacement belonging to Mrs. Micheline Blais, wife of Clermont Beaudoin, and forming part of the said lot six hundred fifty-eight (658), the whole as indicated by posts. With all buildings erected thereon, appurtenances and dependencies.»

To be sold at the Beauce Division Registry Office, in Beauceville, on the TWENTY-THIRD day of APRIL, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-Claude Morin,
60381 **Sheriff**

Aux Contribuables de la Ville de Beauceville

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que le Conseil à sa séance du 26 mars 1975 a adopté le règlement no 43-75 amendant le règlement no 5-73 régissant la construction, le lotissement et le zonage.

Que ledit règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter lors de l'assemblée publique tenue à cet effet le 26 mars 1975.

Que ce règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures habituelles de bureau.

Donné à Beauceville,
ce 27 mars 1975.

HILAIRE TURMEL,
Secrétaire-trésorier

Province de Québec
Commission Scolaire de Beauceville
Beauce

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que j'ai fait préparer suivant la loi, la liste des électeurs de la Municipalite Scolaire de Beauceville pour les quartiers suivants:

Numéro 2; Beauceville-Est: sud-est de la 7ème rue jusqu'aux limites sud-est de la ville;

Numéro 3: Saint-François-Est et Saint-Simon-les-Mines;

Numéro 5; Beauceville-Ouest: sud-est de la rue St-Philippe jusqu'aux limites sud-est de la ville.

Cette liste est déposée, pour l'information de toute personne intéressée, au Bureau de la Commission Scolaire de Beauceville, situé à l'Ecole de Léry à Beauceville-Est.

Toute demande en inscription ou en radiation doit être faite par écrit et adressée au soussigné dans les quinze (15) jours suivant la date de publication de cet avis.

Donné à Beauceville,
ce 28ème jour du mois de mars 1975.

HILAIRE FORTIER,
Directeur Général et Président d'élection
C.P. 698 - Ecole de Léry
Beauceville-Est, Beauce

VILLE ET PAROISSE
SAINTE-MARIE DE BEAUCE

OFFRE D'EMPLOI

COMMISSAIRE INDUSTRIEL

FONCTIONS:

—Relevant de la Commission industrielle, le titulaire aura les responsabilités suivantes:

—Préparer un programme annuel d'action industrielle, accompagné d'un budget, selon la politique arrêtée par la Commission industrielle.

—Etablir et maintenir des relations avec les industriels, hommes d'affaires et commerçants dans le but de promouvoir le développement des industries et commerces existants et de susciter de nouveaux investissements industriels et commerciaux.

—Voir à la préparation d'un inventaire économique des facteurs favorables à l'implantation de nouvelles usines dans les municipalités.

—Agir à titre d'agent de liaison entre les municipalités et les services gouvernementaux dans les matières concernant le développement industriel.

EXIGENCES:

—Avoir acquis une solide expérience dans le domaine de la promotion industrielle ou la commercialisation et la promotion de biens et services dans l'industrie.

—De préférence, posséder une formation universitaire en administration des affaires, comptabilité, vente, etc... ou toute expérience jugée équivalente.

—Etre capable de communiquer efficacement avec les cadres supérieurs de l'entreprise privée et des organismes gouvernementaux.

SALAIRE:

—Selon expérience et qualifications.

Toute personne intéressée devra soumettre un curriculum vitae au soussigné avant 17.00 heures le 16 avril 1975.

Me Rénald Vachon,
Secrétaire-exécutif,
Commission industrielle de Sainte-Marie,
Casier postal 237,
Ville Sainte-Marie (Beauce)
G0S 2Y0

Pour un rendement assuré... achetez, vendez par nos

Annonces Classées

Minimum: $1.50 — Avec cadre: $2.00 le pouce

St-Georges
Tél.: 228-8858
C.P. 158

A VENDRE

3 CHEVAUX d'ouvrage, pesant 1200 à 2000 livres. Pour inf. tél. 459-6831 après 9 hres.
(6fs 26fév. A7512)

A VENDRE MACHINERIE

Nous faisons l'achat, la vente et l'échange de loader de deux (2) à cinq (5) verges, Barko, camions avec chargeuse, camion dix (10) roues, chenilles avec trailer, graders, float, buldozer, skidder de toutes marques, pulp-jack, pelles hydrauliques, fodk-list, trailer de toutes grandeurs, drott, hyhoe.

Communiquez à: 418-899-6840.

DUPLEX à vendre, situé à 75, 14e rue B, comprenant 3 chambres à coucher, 2 chambres de bain, cuisine, salon, salle de jeu, entrée pour laveuse et sécheuse, très bien situé, entrée privée, asphalte et pelouse. Un logement libre immédiatement. Pour inf. 228-3339 ou 228-5207.
(JNO 22jan. A9882)

MAISON à vendre située au 223, 42e rue, St-Georges-Est. S'adresser au no: 228-4251.
(4fs 12mars A7653)

2 TERRAINS voisins, 100x150 situés dans la 93e rue, St-Georges Est. Tél. 228-3831 ou 228-8561.
(4fs 12mars A7666)

CHIENS Berger Allemand, pure race. Age: 3 mois. Tél. le soir: 228-6473.
(4fs 12mars A7682)

KAWASAKI 90, 1973 en très bon ordre et AUSSI une scie à chaîne Stilh 041 électronique anti-vibration, prix à discuter. Pour inf. 593-2353.
(JNO 26fév. A7493)

MAISON à vendre, canadienne, site résidentiel, vue panoramique, 42x28, 5½ pièces, tapis marquetterie, terrain gazonné. Paiement mensuel: $215. par mois. Capital, taxe plus intérêt à 9%. Tél. 397-5119
(JNO 12mars A7680)

A VENDRE: Ancien tourne-disques avec radio, très beau meuble, pour disques 78 tours seulement. Environ 50 ans. AUSSI 2 anciens lits de fer pouvant servir pour chalet. AUSSI robe de mariée 10-11 ans, blanche, et rose pour l'été. Pour inf. 774-9888.
3fs 26mars A7735)

AUBAINE: Motoneige Snow-Cruiser 1971, 36h.p. AUSSI: Volkswagen 1971, modèle 411, 4 portes, très propre, et en bon ordre. Pour inf. 774-3485.
(4fs 19mars A7706)

CHIENS Esquimaux Samoyed, de 10 mois. Prix: $100. AUSSI terrain à vendre situé au lac des Cygnes à St-Benoit. Pour inf. 228-2897.
(3fs 19mars A7722)

A VENDRE: Vanités complètes de chambre de bain. Prix à partir de $49. AUSSI plusieurs panneaux d'armoire de cuisine à vendre. Pour inf. 685-3477. (jno 19mars A7729)

TERRE à vendre, près du village de St-Honoré de Beauce, 3 arpents x 28 arpents de profondeur avec une érablière de 1200 chaudières, avec équipement au complet ainsi que bâtisse. A vendre en tout ou en partie. Pour inf. tél. entre 8 et 5 hres au no 228-6675.
(JNO 19mars A7725)

CAMION de 5 tonnes avec dompeuse, très propre. AUSSI Pépine à vendre, prix à discuter. Pour inf. 228-3813 ou 228-9369. (jno 26mars A7749)

VEHICULE tout terrain à trois roues, 1973, moteur 25 forces, très bonne condition. $650. Pour inf. tél. après 5 hres au no: 228-4944.
(JNO 26mars A7751)

TELEVISION noir et blanc, 19'', en parfaite condition. Prix à discuter. Pour inf. 228-8815. (2fs 26mars A7754)

CAMARO "Sport" 1968 automatique, moteur 327p.c., transmission au plancher, bas prix. Tél. après 5 hres au no: 387-3025. (2fs 26mars A7784)

A VENDRE

ROBE de MARIEE toute blanche, avec traîne, manches longues, frison au bas de la robe, style espagnol et chapeau rose et blanc, de même style, grandeur 10-11 ans. S'adresser au no: 397-6432 après 4h.30 le soir, St-Joseph. (2fs 26mars A7762)

BATEAU avec trailer et moteur Mercury, très propre et bien en ordre. AUSSI une annonce lumineuse. AUSSI patins pour filles et garçons, pointures 4 à 7. Pour inf. 774-6575. (2fs 26mars A7773)

MAISON à vendre située sur le Boul. Lacroix (133). Cause: départ. Pour inf. le soir au no: 228-5235.
(2fs 26mars A7779)

MUSTANG 1969 accidentée à l'arrière. Pour inf. tél. après 6 hres au no: 685-3946.
(2fs 26mars A7786)

MAISON à vendre située à 5 milles de St-Georges sur la route St-Benoit. Terrain de 165 x 240 avec lac. Financement si désiré. Pour inf. tél. entre 8 et 5 hres au no: 228-6675. (JNO 26mars A7792)

FOIN à vendre à Notre-Dame des Pins. S'adresser au no 774-6873.
(JNO 2avril A7820)

MINI-PUTT à vendre situé à Ste-Marie de Beauce. $6,000. Bonne condition de paiement. Pour inf. 681-0641.
(4fs 2avril A7839)

TOYOTA 1971, Corona Deluxe très propre, excellente condition. S'adresser au no: 228-9481.
(JNO 2avril A7836)

FORD Cortina 1973, 18000 milles, à l'état de neuf, automatique, transmission au plancher, moteur 2000 cc, à bas prix. Pour inf. tél. après 5 hres au no 228-3266.
(1fs 2avril A7835)

MINI-PUTT à vendre situé à St-Georges de Beauce. $10500. Bonne condition de paiement. Pour inf. 681-0641.
(4fs 2avril A7840)

Maisons neuves

à vendre, bien situées à Ville St-Georges-Est. Pour inf. s'adresser au no 228-3216. (jno 5mars A7608)

Moto Suzuki 500

1972, en très bonne condition. Pour inf. 228-8381.
(2fs 26mars A7766)

Maison à vendre

située sur terrain boisé de 90x115, 7 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, abri d'auto. Parc Rodrigue, 294, 25e rue, St-Georges-Est. Libre le 1er juin. Pour rendez-vous, composez le no: 228-4040.
(JNO 5mars A7637)

ÉQUIPEMENT

de restaurant au complet à vendre, en très bon état. Pour inf.: 774-3774.
(JNO 25déc. A9705)

Maison mobile

14'x64', installée avec puits artésien, pompe électrique, remise arrière, sur un terrain de 170'x100' avec pelouse et arbuste. Meublée ou non meublée. Située sur la 93e rue, St-Georges-Est. Pour inf. Maisons Mobiles Vallée, 638 boul. Lacroix, St-Georges-Est, tél. 228-8548 ou 228-3253.
(JNO 5fév. A9984)

A VENDRE

Ford Pinto 1974

à vendre, 6000 milles, tout équipée, en très bon état. Tél. le soir au no: 774-3409.
(JNO 26mars A7755)

Four micro-onde

Panasonic NE 6700, presque neuf. Valeur: $600. pour $420. AUSSI projecteur Kodak 850H (20 hres d'usage) et accessoires $250. pour $180. AUSSI réfrigérateur G.E. $90. en très bon état. Pour inf. 228-3064. (jno 5mars A7642)

Maison usagée

à vendre, située au 2445, 1ère ave, St-Georges-Ouest Conditions: $1,500. comptant, balance $71.74 par mois pendant 10 ans. Pour inf. s'adresser au no: 228-3339 ou 228-5207.
(JNO 13 nov. A8705)

Roulotte P.M.C.

1974 à vendre, essieu double, tout équipée. Bon prix. Tél. le soir: 397-5151 à St-Joseph.
(JNO 26mars A7780)

Maison à vendre

située à Ste-Justine, Dorch. 24x42. Terrain 180x100. Tél. no: 383-3262.
(JNO 26mars A7782)

Maison à vendre

située au 213, 34e rue, St-Georges Est, sous-sol fini entièrement, cour asphaltée, remise 12x8. AUSSI terrain commercial 90x110, sur le Boul. Dionne. Cause: départ. Pour inf. s'adresser au 213, 34e rue, St-Georges Est.
(JNO 26mars A7750)

SOUDEUSES

2 soudeuses au gaz. 1—sur remorque de marque P. & H., 300 amps; 2—portative. AUSSI une sableuse au sabie. Le tout est usagé. Pour inf. tél. entre 8 et 6 hres au no: 228-9775.
(JNO 26mars A7761)

Maison à vendre

située à St-Prosper, Dorch. rang Sacré-Coeur à l'entrée du village. Terrain 100x100, maison appartement. Pour inf. s'adresser à Mme Gaétan Lachance, no: 594-2066.
(2fs 26mars A7753)

Terre à vendre

de 12½ arpents par 1 mille, sucrerie de 5000 entailles, tout le roulant et bâtisses. Pour inf. tél. 225-3248 à St-Victor. (4fs 12mars A7647)

Renault 16, 1971

accidentée, bonne transmission, bon moteur, pneus à l'état de neuf. Prix: $250. AUSSI Buick LeSabre 1967 en bon état. AUSSI Toyota Station-Wagon, 1969. Pour inf. 228-2645.
(2fs 26mars A7800)

A VENDRE

Datsun 1800, 1973

4 portes, 4 pneus d'hiver, 4 pneus radiaux d'été, 29000 milles. Prix à discuter. Pour inf. tél. après 5 hres au no 225-3862.
(3fs 26mars A7798)

Terre à vendre

avec érables et pommiers y compris maison et dépendances ainsi qu'un chalet meublé avec électricité, piscine et lac artificiel, située à Beauceville Ouest. Pour inf. 774-9388.
(3fs 26mars A7760)

Roulotte

restaurant à vendre avec annexe toute équipée, à l'électricité et au gaz propane pouvant asseoir 17 personnes à la fois, située près du terrain de Golf à St-Georges Est, pouvant être déménagée. S'adresser au no 228-4788.
(2fs 26mars A7801)

Maison à vendre

de 3 ans, 28x42, de 5½ pièces, salle de 13x24 finie au sous-sol, avec abri d'auto, entrée asphaltée et pelouse, située à St-Georges Est. Si intéressé, tél. au no 228-5608 après 5 hres.
(JNO 19mars A7710)

Génisses Holstein

enregistrées à vendre. Bon sujet d'élevage. Pour inf. Jean-Paul Labbé, R.R. 3, St-Georges Est. Tél.: 228-2335. (2fs 26mars A7788)

Maison mobile

14x60 à vendre, de deux ans, tapis mur à mur, installée sur terrain 115x100 en bordure de la rivière, située sur l'Ave de la Chaudière, St-Georges-Ouest, meublée partiellement, meublée ou non meublée. Pour inf. tél. 228-3325.
(3fs 26mars A7772)

Beau terrain

boisé à vendre de 100'x100' site résidentiel, St-Georges Station: 3e rue A. Inf. après 6 hres le soir au no: 228-5358.
(4fs 26mars A7778)

Moto Kawasaki

1973, 500cc, en très bonne condition, très bien équipée, bas millage. Pour inf. 228-8159.
(2fs 26mars A7804)

Robe de mariée

à vendre de couleur bleue grandeur 11-12 ans, avec voile et diadème. Pour inf. tél. 228-4094.
(2fs 26mars A7789)

Maison neuve

à vendre, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain complète, entrée laveuse et sécheuse, située dans la 28e rue, St-Georges-Ouest. Pour inf. 228-9262.
(1fs 2avril A7837)

A VENDRE

Maison à vendre

de 1½ étage, très propre, avec garage, pouvant servir pour jeune couple ou personnes âgées, située à St-Georges Station. Pour inf. 228-2842.
(2fs 2avril A7829)

Maison neuve

Jolie maison à vendre située au 720, 8e rue, St-Georges-Ouest. S'adresser à Léopold Poulin, tél. no: 228-2347.
(JNO 2avril A7827)

AUBAINES

Batteries de cuisine de meilleure qualité, acier inoxydable, 18-8-3 PLY, 19 morceaux, laissées à prix coûtant. Quantité limitée. Pour inf. tél. après 6h.30 au no 774-6644.
(1fs 2avril A7826)

SUCRERIE

à vendre, 830 érables entaillées. S'adresser le soir au no: 228-8558 ou 228-4336.
(1fs 2avril A7832)

Maison usagée

à vendre à St-Prosper, très bien située, près de la Polyvalente et du Bureau de poste sur la rue Vaillancourt. Pour inf. 594-2126.
(2fs 2avril A7824)

TRACTEUR

de ferme à vendre. AUSSI terrain à bâtir, situé dans ville et paroisse. AUSSI terrains de chalet. Pour inf. 228-3974.
(JNO 15jrs 2avril A7811)

Maison à vendre

9 pièces, située au 153, 27e rue, St-Georges-Est. S'adresser au no: 228-8558.
(1fs 2avril A7831)

Maison à vendre

située au 147, 41e rue, St-Georges Est, de 5½ pièces. Appelez après 5 hres au no 228-6235.
(JNO 2avril A7828)

Skidder à vendre

en très bon ordre. Inspection faite, prêt à reprendre l'ouvrage qui débutera en mai prochain, 2 pneus neufs, 4 chaînes à roues. Pour inf. 593-6221.
(1fs 2avril A7823)

A VENDRE

MAISON rustique située à St-Prosper, style original, escalier spirale en érable, poutres carrées à la hache, 3 chambres, salon avec bibliothèque, cuisine, salle à dîner, 2 chambres de bain, salle de lavage. Terrain de 250x117 et garage. Prix très abordable. Pour inf. tél. 383-3946 Ste-Justine.
(2fs 2avril A7833)

A VENDRE

Chenille J-5

à vendre, avec gratte hydraulique, en bon état. Pour inf. tél. après 6 hres au no 228-2787.
(3fs 2avril A7838)

ASPIRATEURS

usagés de différentes marques: Electrolux, Singer, Hoover, etc. Prix à partir de $15. Certains portent encore une garantie de 6 mois à 1 an. Pour inf. tél. le jour: 228-9535 et le soir: 228-8457. (jno 2avril A7825)

Terrain à vendre

de 140' de façade par 500' de profondeur par 360' sur le bord de la rivière avec boisé sur le bord de la rivière Chaudière, situé voisin du 4085, 1ère ave, St-Georges-Ouest ou face à chez M. Adrien Drouin. Pour inf. tél. 228-3323 et demander Mme Poulin.
(1fs 2avril A7814)

2 chiens à vendre

jolis Epagneul (cocher américain), certificat de pure race, mâles, 4 mois, roux et blonds, vaccinés. Prix: $85. Pour inf. tél. 228-9881. (1fs 2avril A7816)

Tente-roulotte

à vendre, Starcraft 1974, 6 places, toute équipée. AUSSI terrain situé sur la route du Golf, 85x115 avec boisé au bas de la route. S'adresser au no 228-6277 ou 228-6757. (1fs 2avril A7783)

A LOUER

CHAMBRE et APPARTEMENT situés dans la 19e rue, St-Georges-Est, accès à la cuisine, tapis mur à mur, stationnement privé. Pour inf. 228-4041
(JNO 22jan. A9902)

GARCONNIERE 3 pièces, grande chambre à coucher, cuisine, salon, chambre de bain, meublée, chauffée, taxes incluses, entrée privée, située au 60, 19e rue, St-Georges Est. Pour inf. 228-2862.
(JNO 26fév. A7547)

LOGEMENT situé à Beauceville, de 2½ pièces, meublé ou non meublé, comprenant: chambre, salon, cuisine, chambre de bain, entièrement refait à neuf. Pour inf. tél.: 774-3489. (jno 5mars A7594)

APPARTEMENT meublé comprenant une chambre, salon, chambre de bain et cuisinette. Taxes de locataires payées, stationnement privé, situé au 332, 19e rue, St-Georges Est, près de la Polyvalente. Libre le 1er mai. Pour inf. 228-8654 ou 228-2818.
(JNO 19mars A7711)

APPARTEMENT de 4½ pièces, situé à St-Georges Ouest. Pour inf. 228-2116.
(1fs 2avril A7819)

LOGEMENT situé au 400, 17e rue, St-Georges-Ouest, au 2e étage, près de l'Ecole d'Arts et Métiers, 5 pièces, meubié, chauffé, taxe d'eau payée et eau chaude fournie, place de stationnement ouverte pour machine. Libre le 1er mai. Pour inf. s'adresser après 5 hres au 1690, Ave Bernier, tél. 228-2250. (jno 2avril A7822)

APPARTEMENT meublé, chauffé, éclairé, T.V., entrée privée, situé au centre Ville. Pour inf. 228-3234.
(JNO 2avril A7808)

A LOUER

CHAMBRE à louer entrée privée, permis de faire la cuisine. Pour inf. tél. 228-4976 le soir ou s'adresser au 735, 22e rue, St-Georges-Ouest.
(2fs 26mars A7791)

LOGEMENT de 2½ pièces, tapis mur à mur, meublé, chauffage inclus. Libre le 1er mai. Pour inf. 774-6315.
(JNO 26mars A7802)

2 CHAMBRES à louer, situées au 450, boul. Lacroix, St-Georges-Est. S'adresser au no 228-8558. (1fs 2avril A7830)

LOGEMENT de 4½ pièces, situé sur la 10e ave, au 2350. Libre immédiatement. Pour inf. 228-9369.
(JNO 2avril A7806)

Chambre à louer
dans un sous-sol neuf, cuisinette centrale, grande chambre de bain, tapis mur à mur, 5 minutes à pied de l'hôpital Beauceville. S'adresser à Michel Morin, tél. 774-9649 le soir ou au 228-5512 le jour.
(JNO 4sept. A7287)

Local à louer
pour commerce, 2500 pds carrés, situé sur la 1ère ave. Pour inf. s'adresser à Roch Lessard, tél. 228-6311.
(JNO, 20 mars A9186)

Chambre à louer
avec permission de faire la cuisine, située dans la 18e rue, face au Cinéma Vimy. Tél. 228-5458 ou 228-6300.
(JNO 5mars A7575).

Flat meublé
situé dans la 16e rue, St-Georges-Ouest. S'adresser au no 228-5458 ou 228-6300.
(JNO 19 mars A7745)

Maison à louer
au mois, située sur la 4e ave Est, de 5½ pièces, entrée laveuse et sécheuse et laveuse de vaisselles, tapis mur à mur, dans tous les appts. $225. par mois, chauffé. S'adresser au no 228-5110.
(JNO 19mars A7714)

Logement à louer
de 4½ pièces, non meublé, entrée laveuse et sécheuse, tapis mur à mur, situé au 4925, 1ère ave, St-Georges Est. Pour inf. s'adresser après 6 hres au no: 228-3320
(JNO 12mars A7663)

CHALET à louer
situé au Lac des Cygnes, beau chalet face au lac avec chaloupe et foyer dehors, meublé et eau courante et toilette pour saison d'été. S'adresser à M. Adélard Dulac, St-Benoit Labre, tél. 228-9688.
(5fs 19fév. A7476)

Logement à louer
de 2½ pièces, situé sur la 7e rue, Beauceville-Ouest. S'adresser à Napoléon Poulin au no: 774-9190 ou 774-6144. (3fs 26mars A7767)

Maison à louer
au 225, 39e rue, St-Georges Est, 5 chambres à coucher, salon, cuisine, sous-sol fini, 2 chambres de bain. Libre immédiatement. Pour inf. 228-2910.
(JNO 26mars A7774)

Logement à louer
de 3 pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau fournie, tapis mur à mur, situé au 285, 18e rue, Est. S'adresser au no 228-4206.
(JNO 5mars A7590)

A LOUER

Flat meublé
à louer, entrée privée, maison neuve, chauffage électrique, indépendant, tapis mur à mur, peut accommoder 2 personnes, situé à 139, 3e rue C, Bolduc (Golf) Pour inf. tél. 228-5575 le jour ou 774-6264 le soir et demandez R. Lapointe.
(2fs 26mars A7757)

Chambre à louer
située dans la 19e rue, St-Georges Est près de la Polyvalente et des industries avec entrée privée, cuisinette et T.V. fournie. Pour inf. 228-3512.
(JNO 19mars A7691)

Bungalow à louer
comprenant 3 chambres à coucher, entrée laveuse et sécheuse, sous-sol fini avec un très grand terrain. $250. par mois. Pour inf.: 685-3361. (4fs 12mars A7672)

Appt à louer
chauffé, éclairé, meublé, tapis mur à mur, situé au Centre Ville Ouest, près du pont. AUSSI chambre à louer. Pour inf. 228-2576.
(JNO 19mars A7715)

Appartements
de la Colline, situés au 170, 35e rue, St-Georges-Est. Libre le 1er mai: appt. de 4½ pièces, demi sous-sol. S'adresser à 228-5211 après 5 hres. (jno 12mars A7658)

Maison à louer
avec grand terrain, située à 500, 1ère ave, St-Georges Ouest, près du Domaine Ross. Pour inf. 228-6015.
(3fs 26mars A7796)

Chambres à louer
meublées, avec cuisine commune, rénovées à neuf, situées au 527, 1ère ave, St-Georges-Est. Pour inf. 228-2481. (jno 19mars A7743)

A LOUER
à Beauceville-Ouest, logements de 2 pièces meublés, chauffés, éclairés, eau fournie, taxes comprises, tapis mur à mur, stationnement privé, endroit pour remiser. Conviendrait très bien pour 1 personne. Libre le 1er mai. AUSSI logement de 4½ pièces, meublé si désiré, tapis, remise, stationnement. Libre le 1er mai. Pour inf. après 4 hres au no: 774-6185.
(JNO 26mars A7787)

Garçonnière
à louer, meublée, chauffée, éclairée, avec entrée privée, à St-Georges-Est. Pour inf. 228-8657 ou 228-2407. (1fs 2avril A7821)

Logement à louer
de 3½ pièces, situé au 575, 2e ave, St-Georges-Est, meublé. Libre le 1er mai. Pour inf. 228-2974.
(1fs 2avril A7815)

A SOUS-LOUER

A sous-louer
Appartement de 4½ pièces, chauffé, non meublé, situé sur le boul. Dionne, St-Georges-Ouest. Libre le 1er mai. Pour inf. tél. à toute heure au no: 228-3100.
(2fs 2avril A7807)

A VENDRE OU A ECHANGER

Chrysler 1972
New-Yorker Brougham, tout équipé, 4 portes, hard top. A VENDRE OU A ECHANGER. Pour inf.: 685-3580.
(4fs 26mars A7752)

A VENDRE OU A LOUER

MAISON à vendre ou à louer, située à St-René. S'adresser au no: 382-5907.
(3fs 26mars A7771)

A VENDRE ou A LOUER
VENTE: Complet de mariage — LOCATION: Tenue de gala. Ensemble sport au complet pour LUI et ELLE. Voir M. MODE, Roger Carrier, Boutik des Amoureux, 475, 1ère Avenue, St-Georges Est.
(JNO, 20 fév. A6457)

TERRAIN
commercial à vendre ou à louer à Ville St-Georges Ouest, face à la sortie du pont sur le boul. Dionne (ancien poste de taxi). Pour inf. entre 8 et 5 hres: 228-6675.
(JNO 18sept. A7388)

ACHETERAIS

ACHETERAIS T.V. noir et blanc usagée, de 20 pces. Pour inf. tél. après 5 hres tous les soirs au no: 228-3327.
(1fs 2avril A7810)

ACHETERAIS roulotte à patates frites avec ou sans équipement. Pour inf. 426-3395.
(JNO 19mars A7701)

ACHETERAIS
Chevrolet Biscayne ou Pontiac Laurentien 1970, V-8, en ordre et propre, 4 portes. Pour inf. 685-3711.
(1fs 2avril A7809)

RECHERCHE

ATTENTION
Je recherche un emploi pour tout le temps des sucres, n'importe où. Disponible maintenant. St-Prosper, 594-2162, demander Daniel.
(2fs 26mars A7748)

On demande
Je louerais un petit générateur avec anneau encadré, pour les fins de semaine. Pour inf. 228-5221.
(2fs 2avril A7817)

ON OFFRE

OFFRE DE SERVICE: Je serais intéressée à garder des enfants du lundi au vendredi. Pour inf. tél. 228-8417.
(1fs 2avril A7818)

ON DEMANDE

ON DEMANDE: FEMMES DEMANDEES. Temps plein ou partiel. Auto nécessaire. Bon salaire. Ecrire à C.P. 613, Thetford Mines.
(JNO 2avril A7813)

ON DEMANDE: Couple pour travailler ensemble à établir un commerce. Commencer à temps partiel et le développer. Nous donnons les formations nécessaires. Pour plus de renseignements tél. entre 4 et 6 hres au no: 387-3714.
(2fs 26mars A7765)

ON DEMANDE: Femme pour travailler dans un hotel/motel, Waitress, cuisinière, femme de ménage à la semaine ou à temps partiel. Pour inf. 1-819-548-5222.
(3fs 26mars A7790)

ON DEMANDE

On demande
Louerais chalet situé au Lac Poulin ou Raquette pour toute la saison d'été. Communiquer de jour au no 228-9109.
(JNO 19fév. A7497)

On demande
jeune fille pour co-habiter un appt à compter du 1er mai, situé à St-Georges-Ouest, 3½ pièces, meublé avec piscine. Pour inf. tél. 228-9202 ou 228-2024.
(1fs 2avril A7834)

ATTENTION

ATTENTION: IMPOT — Remplirait rapports d'impôts canadien ou américain ainsi que toutes formules gouvernementales. Je possède toutes les formules nécessaires. Pour inf. 228-2780.
(JNO 5fév. A9911)

ATTENTION
Mme ADRIEN FORTIER 265, 27e rue, St-Georges-Est, avise sa clientèle qu'elle a reçu une grosse quantité de coupons de polyester aussi coupons de tissus à rideaux de 1 verge à 5 verges à $1.50 la verge. Tél.: 228-3640.
(JNO 12fév. A7445)

ATTENTION
Tous ceux qui seraient intéressés à recevoir de plus amples renseignements ou informations et cela bénévolement à propos des Sciences Occultes, s'adresser ou écrire à: M. Michel Savoy, 337, 27e rue, St-Georges-Est, Beauce.
(JNO 19mars A7703)

ATTENTION
Nous avons un assortiment de bijoux au complet: Montres, bagues à diamants, alliance, bracelets charme, breloques, médailles d'amour, zodiac et beaucoup d'autres articles que ce soit en or ou en plaqué, nous l'avons. Nous prenons les vieux bijoux en échange. Venez nous voir ou appelez et on se rendra à domicile. GERARD DUQUET, St-Côme, Beauce, rte Kennedy, Hôtel Motel Kennebec Beach Enr. Tél. 685 8811, 685 3655. Vendeur autorisé pour la compagnie Océanic du Canada.
(JNO, 7 nov., A5930)

ATTENTION!
AVIS AUX CONTRACTEURS ET CONSTRUCTEURS

Préfini de couleurs assorties à $4.50 la feuille — Bois de 2x3 et de 2x4, 8 pds à $100. le mille pieds, et bois de charpente à prix spécial.

Marcel Bernard
R.R. 1, Beauceville-Est
Tél.: 774-6759

ATTENTION !
Marchands, colporteurs, jobbers, achetez votre stock au prix du manufacturier

Paletots, habits, pantalons, jeans, linge d'enfants. Coupe-vent, chemises de toilette et de sport, chaussures, etc. Choix immense dans les marchandises à la verge et en coupons. Demandez notre nouveau catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis.

Notre assortiment est au complet.

LA CIE ASSH INC.
Québec
842, rue St-Joseph, Est

Preuves d'invention

ECRIVEZ A
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
agent de brevets d'invention
705-1440 ouest, Ste-Catherine
Montréal 25, Qué., 861-4831

DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES
à des taux aussi bas que
14.98%

- Intérêt simple
- Argent comptant accessible maintenant
- Jusqu'à $10,000
- Aucun boni ou frais additionnels à payer
- Remboursable en tout temps sans frais supplémentaires
- Renseignements sur demande

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada
LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITÉE
413, 1ère Avenue,
St-Georges de Beauce
Tél.: 228-8844

ACHETONS

Tous vos meubles usagés: commodes, bureaux, ameublements de cuisine, de salon, de salle à dîner, lits, armoires, etc.

PAYONS COMPTANT
ou échangeons pour des meubles neufs.

Gérard Poirier, meubles
568, 1ère Ave,
St-Georges-Est 228-2710
(J.N.O.)

ASSOCIÉE DES APPELS UNIFIÉS ET FÉDÉRÉS

BONI DE $500.00

Maison neuve, 5½ pièces, située 41ème Rue, entre le boul. Lacroix et la 2ème Ave. Terrain de 75 x 100.

Informations: Antoine Morissette, tél. 228-4206.

(J.N.O. 19 mars)

CHIENS

SAMOYED — COLLEY — EPAGNEUL

Présentement à vendre:

- 2 femelles Samoyed âgées de 1½ mois.
- 3 femelles Samoyed âgées de 7 mois.

BIENTOT:
Chiots: EPAGNEUL — COLLEY — à vendre

Notez bien: Tous ces chiens sont pur-sang et enregistrés.

Téls: 228-3836 ou 774-6573
à l'heure des repas.

LOGEMENTS MODERNES
A LOUER 4½ et 5½ pièces

disponibles immédiatement.
Bail incluant
toutes taxes et services.

HABITAT ST-GEORGES ENG

Caisse d'Etablissement de la Chaudière,
adm. M. Gaboury

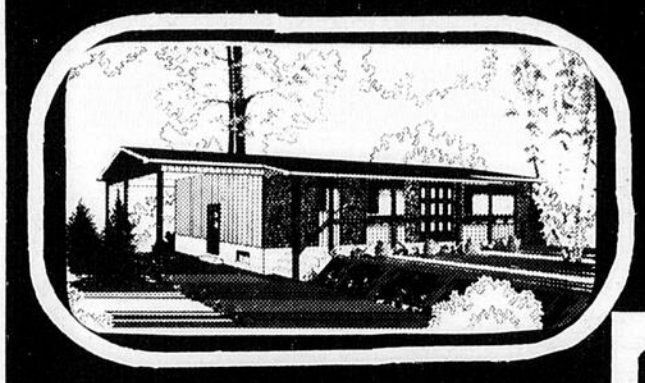
TEL: 228-5571

USINE
à vendre ou à louer
à St-Martin village

Usine ayant servi à la fabrication de portes et châssis et de moto-neige, prête pour opérer à qui veut faire quelque chose. 20,000 pieds carrés de plancher, grand terrain, électricité et chauffage installés. Local pouvant être loué en partie ou en entier, ou à vendre au total.

Pour de plus amples informations ou pour discuter d'arrangement, veuillez téléphoner à Paul Tanguay, St-Martin. Jour, tél.: 382-5511 — Soir, tél.: 382-5908.

DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UNE MAISON



- Autant de modèles vous apporterez, autant de modèles nous aurons
- Prêt disponible à 95% du coût total
- Taux d'intérêt de 10 %
- Subvention ajustable à votre salaire pouvant faire varier le taux d'intérêt de 7¼ à 10¼%

Robert Bernard

105, Rue de Golf St-Georges

Tél.: 228-8304

MAISON neuves à partir de $14,000.

Informations: 228-8304

• VOUS DESIREZ VOUS CONSTRUIRE... •

Tél.: 253-5543 Rés.: 253-5980

LES CHEVRONS R.B.R. INC.

RENE POULIN, président

CHEVRONS PREFABRIQUES

pour: Maisons — Industries — Bâtiments de ferme

• A PRIX RAISONNABLES •

STS-ANGES DE BEAUCE, P.Q.

Vous désirez vous construire...?

Nous avons de beaux terrains de bonnes grandeurs et à bonnes conditions de paiements.

Au Nouveau Développement de la 58e et 59e Rue à St-Georges-Est, Beauce, en haut du Boulevard Kénébec. Le service d'eau et d'égouts sont rendus.

Venez constater par vous-même.

Pour toute information: téléphonez à 228-5127

Fernand Poulin

5885, boul. Lacroix, St-Georges-Est.

Pensez à Désourdy si vous planifiez votre avenir.

Si vous pensez un jour vivre chez vous. Pensez à une maison Désourdy.
Des maisons construites sur une immense ligne d'assemblage. Un procédé révolutionnaire qui permet d'utiliser les meilleurs artisans et les meilleurs matériaux pour une maison aussi solide que les maisons conventionnelles.
Désourdy, c'est des maisons construites sur mesure en pensant à votre avenir.

Désourdy — Bâtit aujourd'hui, les maisons de demain.

Pour plus de renseignements, contactez votre concessionnaire Désourdy.

La maison DESOURDY est la seule maison approuvée C.S.A. [28668C] — F.H.A. [463] — S.C.H.L. [5464] — Novelec.

BONI de $500.00 par le Fédéral sur toute maison neuve achetée en 1975.

RISTOURNES de la S.C.H.L. allant jusqu'à $99.75 par mois

ANDRE BISSON
280, 25e rue Est,
ST-GEORGES
Tél.: 228-2531

GERARD ROY
11ème rue, Ouest
LA GUADELOUPE
Tél.: 459-6817

Mme Joseph Duquet

Vendredi le 28 février décédait à l'âge de 74 ans et 5 mois Mabel Breton, épouse de feu Joseph Duquet de St-Zacharie Dorchester.

Lui survivent: ses fils et belles-filles: Florien (Gertrude Larivière), Adrien (Adélia Turgeon), Jean-René (Armoza Gilbert), Alcide (Anita Morin), Yvon (Rolande Bisson), Raoul (Thérèse Falardeau), Gérard (Laure-Annette Cloutier), Wilfrid (Jeannine Grisé), Léopold (Anita Parent), Fernand (Renelle Cloutier), Armand (Jacqueline Lebel); ses filles et gendres: Marguerite (Antoine Turgeon), Gertrude (Charles Grenier), Yvonne (Paul-Emile Nolet), Alberta (Joseph Grondin), Rita (Rosaire Paquet), Gaétane (Jean-Luc Talbot); ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve William Breton (Melly Micman), Mme veuve Aimé Breton (Delvina Veilleux); ainsi que 99 petits-enfants et 23 arrières petits enfants.

Les funérailles eurent lieu à St-Zacharie sous la direction de la Maison J. Rosario Chabot de St-Prosper le 3 mars.

Portaient le cercueil, MM. Doril Duquet, Jean-René Turgeon, Laval Duquet, Jean-Yves Duquet, Gaétan Grondin, Jean-Marc Grenier.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Lucien Morin et le service fut chanté par M. l'abbé Lucien Morin assisté de MM. les abbés Alphonse-Marie Allen de St-Zacharie; MM. les abbés Rosaire Parent de Ste-Aurélie.

228-3094 rés.
228-5571 bur.

G.-E. Champagne

687, 4e Ave, ST-GEORGES-EST, Bce

AGENT D'IMMEUBLES

* Commerce - * Résidence - * Terrain

- Membre de la Chambre d'Immeuble du Québec
- Service de photos M.L.S.

realtor

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE LA CHAUDIERE, (courtier)

3500, BOUL. DIONNE,
ST-GEORGES-OUEST, BEAUCE

Un service ULTRA-RAPIDE

CREUSAGE DE PUITS ARTESIENS,
une seule journée d'opération dans des conditions normales avec la puissante machine

ROTARY

Disponible en tout temps

PUITS ARTESIENS DE 6 A 8 POUCES

GARANT & LEBREUX

CREUSEURS DE PUITS ARTESIENS

ST-GEORGES 228-3685

ST-ZACHARIE 593-2691

• LOGEMENTS NEUFS A LOUER •

5 LOGEMENTS DE 2½ PIECES MEUBLES
7 GARCONNIERES MEUBLEES

Tous ces logements sont neufs, très modernes. Service de buanderie, service de concierge, chauffés, eau chaude fournie, éclairés. Stationnement privé. Situés: EDIFICE SARTIGAN, 35ème Rue, Est, St-Georges, près du Centre Ville.

Pour informations: 228-3121 ou 228-5659.

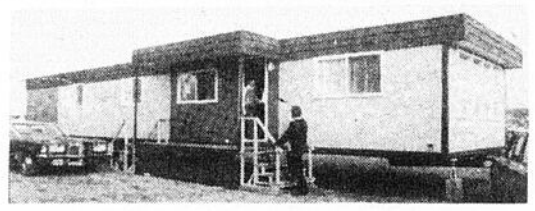
POUR VISITER, SE PRESENTER SAMEDI A.M.,
5 AVRIL, DE 10h.00 A MIDI

GRANDE VENTE 1er ANNIVERSAIRE

Centre Bellevue

Thetford Mines

LES MAISONS MOBILES BELLEVUE...UNE SOLIDE DIFFERENCE



(N'achetez pas unee maison mobile avant d'avoir visiter et comparer BELLEVUE

ELLE POSSEDE DE GRANDS AVANTAGES:

- Robusteste
- Drabilité accrue
- Etanchéité
- Parfaite ISOLATION au froid comme à la chaleur.

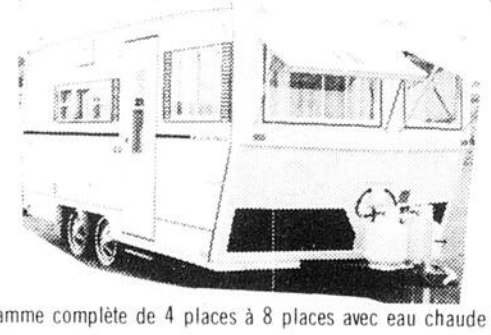
DIFFERENCE DE CONSTRUCTION:

- Procédé exclusif à BELLEVUE
- Structure monocoque en polyuréthane
- C'est comme si la maison mobile était faite d'un bloc.

ACHETEZ UNE MAISON MOBILE BELLEVUE MEUBLEE OU SANS MEUBLE, FINANCEMENT BANCAIRE...JUSQU'A 12 ans pour rembourser.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 8 HEURES, SAMEDI ET DIMANCHE APRES-MIDI.

LES INCOMPARABLES ROULOTTES DE VOYAGE BELLEVUE:
de 13 pieds½ à à 26 pieds½, modèles de Luxe et Economiques.



Gamme complète de 4 places à 8 places avec eau chaude et toilette dans un décor, une solidité et un aménagement unique

Dépositaire de cabines de camions pick-up: fibre de verre ou alluminum, hauteurs différentes de 25'' à 33''.

LE PLAN BUDGETAIRE DU CENTRE BELLEVUE....
RIEN DE PLUS FACILE!

CENTRE BELLEVUE

170 boul. Smith S., Thetford Mines, Qué.

Tél.: [418] 338-8877

FACE A GOSSELIN TRANSPORT

Jean-Claude Lisée, prés.

Maurice Laflamme sec. trés. gérant

LE FINANCEMENT....

(suite de la page 73)

maintiendra pour 1975.

"La tendance actuelle des taux d'intérêt à la baisse, dit-il , encourage les gens du Québec à entammer la réalisation de projets qui autrement auraient été retardée, et actuellement la demande de prêts est bonne. Nous avons emprunté sur le marché $30 millions en janvier et nous reviendrons de nouveau pour un montant semblable ou plus élevé cet été à l'automne".

La plupart des capitaux de RoyNat servent à l'achat de nouvel équipement ou à l'expansion d'usines en général. Le prêt moyen est de $250,000 sur des périodes variant de 5 à 15 ans à un taux d'intérêt fixe.

Le portefeuille RoyNat au Québec est très diversifié parmi les domaines de fabrication, exploitations forestières, construction, transports, projets miniers, communications et secteurs agricoles de l'économie.

M. Boudreau a expliqué que les nouveaux clients ne sont pas assujettis à une analyse financière plus rigoureuse à cause des conditions actuelles , "bien que nous examinions soigneusement la capacité de remboursement si nous pensons que les profits des quelques années antérieures sont liées à la réévaluation des stocks".

VENTE PAR ENCAN

SAMEDI le 5 avril à 12h.30, sur la ferme LABONTE de Disraéli; la ferme est située sur la R.R. No 2 à 4 milles du village de Disraéli, à 1 mille sur la route allant vers Straford [rendu au Calvaire, prenez la route de gravel].

Seront vendus: Un magnifique troupeau Holstein de 45 bêtes dont 29 vaches, quelques-unes sont fraîches vêlées, les autres vêleront d'ici fin d'avril; 16 génisses de 1 à 2 ans; 1 cheval de selle.

La laiterie comprend: Bulk-tank Zéro de 500 gallons, automatique, toute en stainless; bassin de lavage double De Laval; trayeuse Surge 3 chaudières avec compresseur avec ligne de 1½ pce.

La machinerie comprend: tracteur International No 824, 4 roues motrices, servo-direction, seulement 246 hres; tracteur International No 444, seulement 460 hres d'ouvrage avec pelle double action et servo-direction; tracteur Massey-Harris; Presse à foin International No 46; râteau filler No 35 International neuf; râteau filler Massey Ferguson; conditionneur à foin No 404 neuf New Holland; faucheuse conditionneuse International No 990; faucheuse International de 7 pds, faucheuse de 7 pds New-Holland; traîneau à balles; 2 monte-balles de 24 pds avec moteur; bon wagon sur pneus avec plate-forme de 8 par 20; semeuse de 13 disques International No 510 sur roues pivotantes; herse de 40 disques No 370 International sur pneus avec cylindre; charrue à 3 versoirs déclancheuse No 450 International; bon grader; bon rouleau de fer 3 sections sur bearing avec élémètre; semeuse à engrais chimique Lely neuf; épandeur à fumier International; souffleur à neige; planteur à blé d'Inde International à 2 rangs No 251; chauleuse pour bâtiment; bonne remorque à double roues; bidons; 9 ballots de corde à balles; 4 buvettes neuves.

Prenez note que cette machinerie est à l'état de neuf. C'est une vente à ne pas manquer! Cantine sur les lieux et il y aura un stationnement sur les lieux. Ma devise est toujours la même: "c'est de vous donner entière satisfaction". Tous ceux qui prévoient faire encan, réserver votre date à l'avance. Conditons: comptant ou prêt bancaire. — Outils de hangar. —

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Albert Breton de Inverness, tél. [418]453-2681, encanteur licencié bilingue, toujours à votre disposition pour tous genres de vente par encan et toujours acheteur de terres et de roulant de ferme au complet.

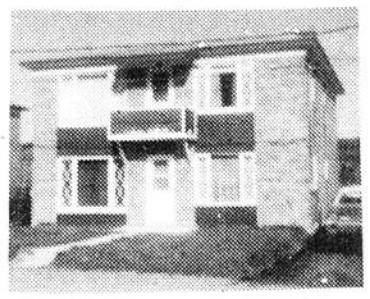
MAISON à vendre

prix **$22,500.** terrain compris
Rabais Féderal $500.

située 65 rue St-Georges-Est

s'adresser au tél: **382-5392**

MAISON A VENDRE



située au 203, St-Alexandre, Beauceville-Ouest.

informations,

tél.: 774-3298

MAISON à vendre

Prix: **$20,000.** Terrain compris
Rabais Fédéral $500.

Situé 51 rue St-Georges -Est

S'adresser au tél: **382-5392**

AVIS DE NON RESPONSABILITE

Je, M. Claude Rodrigue, à compter de ce jour, ne me tiens plus responsable des dettes contractées par mon épouse, dame Monique Bégin, de St-Georges.

CLAUDE RODRIGUE

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

BEAUCE

Canada - Prov. de Québec
Cour Supérieure
District de Beauce
No 350-05-000171-74
DAME ESTELLE BUSQUE GUENETTE,
avenue Lambert, Beauceville-Ouest, demanderesse
vs
LEO GUENETTE
7e Rue, Beauceville-Est, défendeur.

Pour être vendu l'immeuble suivant: «Le lot no cent cinquante-cinq, subdivision soixante-deux (lot 155-62) du cadastre révisé de la paroisse de St-François-de-Beauce pour la ville de Beauceville, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, le tout avec servitudes actives et sujet aux servitudes passives, s'il s'en trouve, suivant titre.»

Pour être vendu le QUINZIEME jour d'AVRIL 1975, à DIX heures de l'avant-midi au bureau d'enregistrement de la division de Beauce à Beauceville.

Le shérif,
J.-Claude Morin.
60285

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEAUCE

Canada - Prov. of Quebec
Superior Court
District of Beauce
No. 350-05-000171-74
MRS. ESTELLE BUSQUE GUENETTE
Lambert Avenue, Beauceville-West, plaintiff,
vs
LEO GUENETTE,
7th Street, Beauceville-East, defendant.

To be sold the immoveable described as follows:
«Lot number one hundred fifty-five, subdivision sixty-two (lot 155-62) on the revised cadastre for the Parish of Saint-François-de-Beauce, Town of Beauceville, with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, the whole with active servitudes, and subject to passive servitudes, if any, according to the title-deed.»

To be sold at the Beauce Division Registry Office, in Beauceville, on the FIFTEENTH day of APRIL, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-Claude Morin,
Sheriff.
60285

MACHINERIE A VENDRE

Vu un changement de domaine dans notre commerce, nous sommes vendeurs de toute notre machinerie, ce qui comprend:

1 — Tracteur D-7 Caterpillar (avec turbo)
1 — Drutt 955 avec "bucket" à gravier et fourchette à billots
1 — Loader sur roues 930 Caterpillar 1974
1 — Camion 10 roues International Diesel 1974
1 — Camion 10 roues Fargo au gaz 1970
Ces camions sont équipés de dompeuses modernes.

1 — Pull Jack Tree Farmers 1074 (long)
1 — Charrue à neige avec un "V" et une aile
2 — Pick-Up de service
1 — Soudeuse sur roues
— ET TOUT L'OUTILLAGE

Cette machinerie est en parfaite condition et prête à opérer.

Si intéressé, s'adresser à Rancourt & Veilleux Compagnie, 83, 24ème Rue, Ville St-Georges-Est. Téls: 228-5627 ou 228-9220.

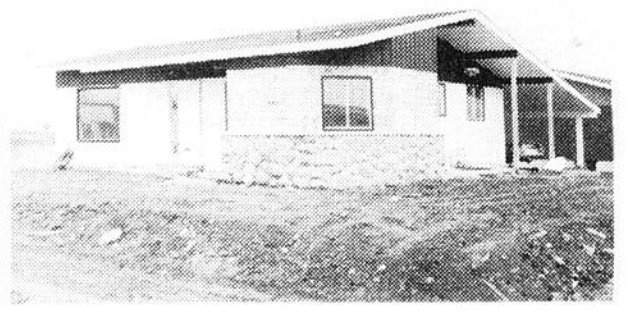
ROBERT BERNARD
105 Rue du Golf, ST-GEORGES-STATION
Tél.: 228-8304

ARMOIRES EN CHENE DUR

- Estimation gratuite
- Informations par téléphone
- Armoires en chêne dur dans différentes teintes
- Comptoir pré-moulé
- Au prix du contre-plaqué

MAISONS A VENDRE

AVEC BONI DE $500.00



Située
33ième rue
Ville
St-Georges-Ouest

Vous qui projetez acquérir votre maison, VENEZ NOUS VOIR! Surveillez la construction prochaine de nouvelles résidences aux styles nouveaux. Nous en aurons à vendre dans l'avenir. Surveillez notre annonce dans ce journal.

Ayez votre PROPRE MAISON à prix défiant DE LOIN toute compétition. Nous pouvons construire votre plan sur votre terrain ou sur un des nôtres. Nous en avons aux quatre coins de la Ville.

DALLAIRE CONSTRUCTION INC. vous offre une meilleure garantie

—18 années d'expérience
—630 maisons

Si vous préférez un logement, nous avons un beau choix, à prix régulier, en tout temps de l'année.

LOGEMENTS A LOUER

Logements chauffés, situés au 3325, 33ème rue, St-Georges-Ouest.

Informations: 228-2991

AUSSI A VENDRE:

• Trailer d'autoneiges — • Canots en fibre de verre • 2 MOTO-JET neuves à $475.00 • Disposons de pièces d'autoneiges de plusieurs marques

VENEZ NOUS VOIR!

DALLAIRE CONSTRUCTION INC.
250, 40ème Rue, ST-GEORGES -EST

les entreprises RODRIGUE BAILLARGEON inc.

MAISONS — BUREAUX — CHALETS — GARAGES

Sur tous les modèles: 24''x30'' de largeur par 32''x44'' de longueur; 86 façades, 101 divisions; abri d'auto si désiré.

On demande à acheter maisons neuves ou existantes à St-Georges Est ou Ouest. — Maisons à vendre à $18,000.00, $22,000. ou $25,000. — a vendre bungalow, 11 appts, 2 cuisines, 2 chambres de bains, revenu $2500. par an, financement à 10% l'an, transaction confidentielle, aussi échange

AGENT EXCLUSIF: **ANDREA BERNARD**
25, 53ème rue, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-8397

FRANCHISE pour le comté de Beauce-Sud, incluant: Beauceville et St-Joseph; Dorchester, Frontenac et Mégantic.

maisons pour terrains; aussi plusieurs terrains à vendre boisés ou non, grandeur variant de 7000 à 20000 pieds Est ou Ouest, St-Georges.

Subvention de la S.C.H.L. pour maisons neuves ou existantes, accordée par échelle de salaire brut, maximum $13727., minimum $8287.; à remarquer que dans le dernier montant, vous êtes dans la catégorie qui vous rapportera $1197. par an, $99.75 par mois, de plus un montant boni de $500. à une personne qui achète une maison neuve.

Deux maisons neuves à louer prêtes immédiatement avec couvre-plancher. Pour renseignements, tél. 228-8397.

Mme Léonard Carrier

Mercredi le 5 mars 1975 décédait subitement à l'âge de 52 ans 1 mois, dame Léonard Carrier (Eva Leclerc) de St-Benoit.

Lui survivent: son époux M. Léonard Carrier; ses enfants: M. Mme Jean-Marc Roy (Loiselle) de Vallée-Jonction, M. Maurice Carrier de Delbi Ontario, M. Mme Fernand Poulin (Noëlla) de St-Georges, M. Roger Carrier de St-Jean Baptiste, Jules, René, Murielle, Normand, Gabriel, Hélène tous de St-Benoit; ses beaux-parents: M. et Mme Octave Carrier de St-Benoit; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Isaï Jolin (florence) de St-Gédéon, M. Mme Antoine Lachance (Rose-Anna) de St-Martin, M. Mme Odilon Leclerc de St-Théophile, M. Mme Hormidas Leclerc de St-Théophile, M. Mme Ernest Poulin (Juliette) de St-Benoit, M. Mme Adélard Boucher (Lucienne) de St-Honoré, Mme Rosario Carrier (Cécile) de St-Georges, M. Mme Armand Carrier de St-Benoit, M. Mme Henri-Louis Fortier (Yvonne) de St-Honoré, M. Mme Rosaire Poulin (Carmelle) de St-Benoit. Elle laisse aussi 8 petits-enfants, plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Mme Carrier était membre des Dames Chrétiennes.

Les offrandes furent recueillies par Mmes Clermont Poulin et Hercule Giroux.

Les funérailles eurent lieu à l'église de St-Benoit samedi le 8 mars sous la direction de la Maison Gédéon Roy.

Portaient le cercueil, MM. Normand Lachance, Paul-Arthur Jolin, Germain Leclerc, Clermont Poulin, Gaston Poulin et Ghislain Carrier.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Arsène Bourque qui chanta le service, assisté de MM. les abbés Jean-Guy Tessier.

AVIS DE NON RESPONSABILITE

Monsieur Réginald Poulin ne se tient plus responsable des dettes occasionnées par son épouse, dame Colette Beaudoin. M. Poulin est du 622B, boul. Renault, Beauceville-Est.

REGINALD POULIN

AVIS DE NON RESPONSABILITE

Je, M. Jules Fortin, à compter de ce jour, ne me tiens plus responsable des dettes contractées par mon épouse, dame Nicole Poulin Fortin, archiviste médicale, de Ville St-Georges.

JULES FORTIN

M. Joseph Gauthier

Vendredi le 17 janvier 1975, décédait à l'âge de 53 ans 5 mois, à l'hôpital Notre-Dame de Beauce, M. Joseph Gauthier de Saint-Côme de Beauce, époux de Noëlline Poulin.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Richard Belleau (Christiane), Mlles Réjeanne, France, Sylvie, Johanne et Marise Gauthier.

Ses frères et soeurs: M. Mme Armand Fortin (Jeannette); M. Mme Léonel Gauthier; M. Paul Gauthier; M. Mme Paul-Aimé Fortin (Gilberte); M. Mme Emile Dion (Claire); M. Mme Clermont Gauthier; M. Mme Germain Gauthier; M. Mme Gérard Lecompte (Loretta); M. Mme Jean-Guy Beaulieu (Yvette); M. Mme Guy Gauthier; Mlle Louise Gauthier; M. Mme Denis Gauthier; M. Mme Roland Gauthier.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Alphonse Poulin; M. Mme Henri Champagne; M. Mme Georges Poulin; M. Mme Fernand Paquet; M. Mme Jean-Honoré Poulin; M. Mme François Poulin; M. Mme Lucien Perrin; M. Mme Guy Poulin ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes.

Les funérailles eurent lieu à Saint-Côme le 20 janvier 1975 sous la direction de la maison Morissette et Frères.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Nazaire Champagne, Jacques Bélanger, Mario, Serge et Jeannot Fortin et Pascal Poulin.

QUEBEC-FLASH

Une maison de campagne construite en 1823 , la maison Coppenrath, à Sainte-Martine dans le comté de Châteauguay vient d'être classée comme monument historique par le ministère des Affaires culturelles. Cette maison de style "à la canadienne" mesure 42 pieds de longueur par 30 pieds de largeur et représente le prototype le plus récent de la maison rurale québécoise d'époque de la région de Montréal.

La maison Krieghoff: un monument historique

La maison Kriegoff, sise au 115 Grande-Allée Ouest à Québec, a été classée monument historique par le ministère des Affaires culturelles. Cette maison champêtre , construite en 1848, se caractérise par sa charpente à coulisses que l'on retrouve assez rarement dans la construction québécoise. Le ministère a procédé à son classement en raison de son emplacement et parce que Cornélius Krieghoff, artiste réputé , y avait élu domicile lors de ses séjours à Québec.

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

BEAUCE

Canada, Prov. de Québec
Cour Provinciale
District de Beauce
No 3510
DANIEL TANGUAY, Ste-Justine, comté de Dorchester, demandeur
—vs—
CLERMONT FORTIER, Ste-Rose-de-Watford, comté de Dorchester, défendeur.

Pour être vendu l'immeuble suivant: «Un emplacement avec les bâtisses y construites, faisant partie du lot numéro vingt-huit-B (ptie 28-B) du cadastre officiel fait pour le rang six nord-est (VI n.e.) du canton de Watford, comté de Dorchester, ayant cent vingt pieds (120') de largeur sur deux cent vingt-deux pieds (222') de profondeur, mesure anglaise. Bornes: au nord-ouest par le chemin public (route 24); des trois autres côtés par le terrain d'Emilien Auclair. Sujet aux servitudes existantes.»

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Dorchester à Ste-Hénédine, le VINGT-DEUXIEME jour d'AVRIL 1975 à DIX heures de l'avant-midi.

297 ave du Palais,
St-Joseph, cté Beauce.

J.-Claude Morin, shérif

60404-o

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEAUCE

Canada, Prov. of Quebec
Provincial Court
District of Beauce
No. 3510
DANIEL TANGUAY, Ste-Justine, County of Dorchester, plaintiff
—vs—
CLERMONT FORTIER, Ste-Rose-de-Watford, County of Dorchester, defendant.

The following immoveable to be sold: "An emplacement with the buildings erected thereon, forming part of lot number twenty-eight-B (Pt. 28-B) on the official cadastre for Range Six Northeast (VI N.E.) in the Township of Watford, County of Dorchester, measuring one hundred twenty feet (120') in width by two hundred twenty-two feet (222') in depth, English measure. Boundaries: on the northwest by the public road (Highway 24): on the three other sides by the piece of land owned by Emilien Auclair. Subject to this existing servitudes".

To be sold at the Dorchester Division Registry Office, in Sainte-Hénédine on TWENTY-SECOND day of APRIL, 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

297 Du Palais Ave.,
St-Joseph, Co. Beauce

J.-Claude Morin, Sheriff 60404

HATEZ-VOUS — 228-3216

Avant d'acheter votre maison voyez sans faute EMMANUEL

$1500.00 DE RABAIS

VOUS RECEVEZ EN ARGENT $1500.00 SI VOUS ACHETEZ UNE MAISON DE EMMANUEL BERNARD CONST.

HABITEC 2000

Fabriquée dans la Beauce
Un concept nouveau en habitation

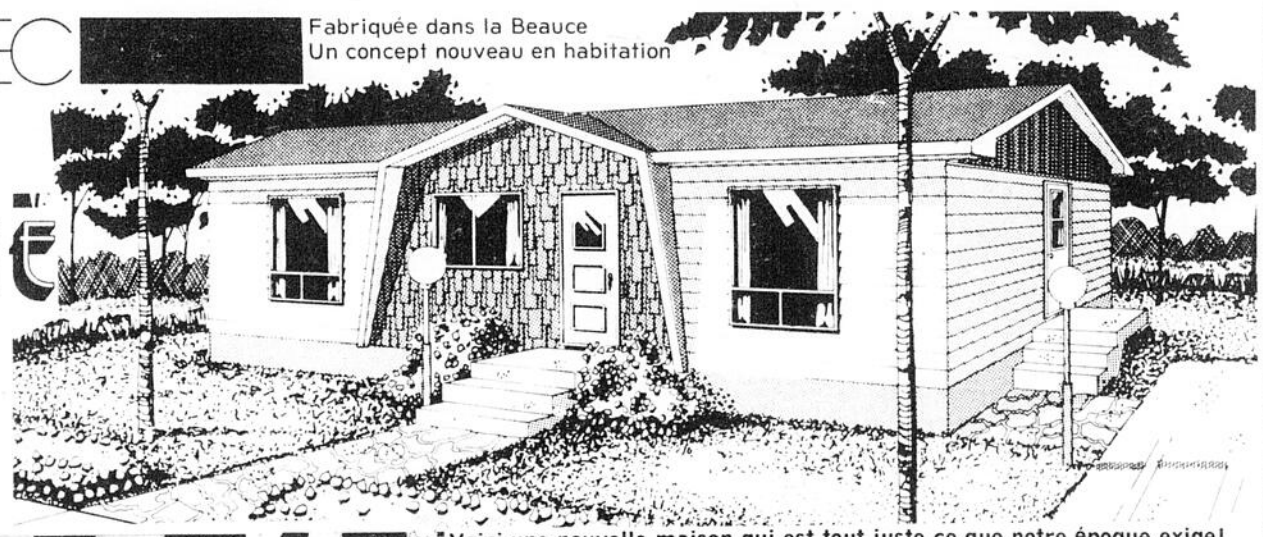
présente

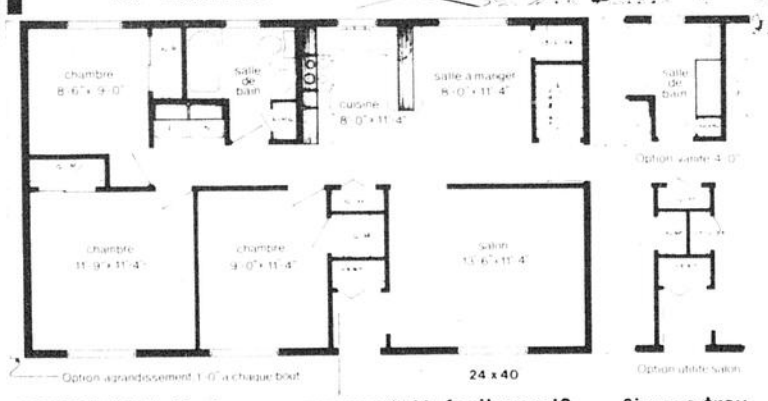
GALAXIE

7pièces / 24x40

SON TOUT NOUVEAU MODELE 1975

CHOIX DE 20 MODELES





Voici une nouvelle maison qui est tout juste ce que notre époque exige!

Nous voulions une maison assez petite pour vous offrir les avantages qu'il vous faut, mais assez grande et confortable pour une famille moyenne. Nous voulions une maison adaptée aux gens et non des gens contraints de s'adapter à une maison.

Elle vous offre le maximum de confort car c'est une maison NOVELEC. Son revêtement extérieur fait de déclin d'aluminium n'exige aucune peinture pendant une période de 20 ans.

La GALAXIE "juste de la bonne taille" vous donne une bonne mesure de l'espace et du confort à un prix économique.

CARACTERISTIQUES:

- Fait en usine par une main-d'oeuvre spécialisée.
- Matériaux certifiés, de première qualité.
- Maison confortable et chaude parce que bien isolée.
- Extérieur complètement fini, aucun entretien allant jusqu'à 20 ans.
- La disposition des pièces a été conçue pour une utilisation maximum de l'espace.
- Chauffage électrique avec contrôle "thermostat" dans chaque pièce.

ATTENTION: Voulez-vous gagner $200. facilement? Si vous trouvez un acheteur sérieux pour une maison, communiquez avec Emmanuel [228-3216] et vous recevrez $200. en argent immédiatement après la vente.

PRÊT HYPOTHÉCAIRE à partir de 8%

- **Prêt disponible à 95% du coût total**
- **Subvention ajustable à votre salaire pouvant faire varier le taux d'intérêt de 8 à 10% dépendant du salaire.**
- **Salaire entre $7,500 et $16,000 éligible à la subvention**
- **Subvention jusqu'à $128.00 par mois.**

Plus gros constructeur en maison sectionnelle de la Rive-Sud.

EMMANUEL BERNARD Const.

VILLE ST-GEORGES — Tél.: 228-3216

Intersection sud 1ère et 2e Avenues, Jersey Mills

3 modèles en montre, que vous pouvez visiter n'importe quel jour ou n'importe quelle heure.

FORMIDABLE! Nous pouvons installer votre maison 15 jours après votre commande **Prix défiant de loin toute compétition**

Membre de l'Association des Constructeurs d'Habitation du Québec.

CARTES D'AFFAIRES

St-Georges Transmission Enr.
5710, Boul. Lacroix, Tél. 228-3219
St-Georges, Beauce

Spécialité :
REPARATION de TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES et ORDINAIRES

Hervé Groleau
Tél. 228-3211

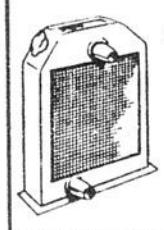
TURCOTTE ELECTRIQUE INC
Jean-Charles Turcotte,
PRÉSIDENT
Téls.: Bur.: 228-6661
Rés.: 228-3454
395 - 22e RUE
ST-GEORGES OUEST
CTÉ BEAUCE, P.Q.

Esso *J. C. Turcotte*
AGENT: ESSO IMPERIAL
ST-GEORGES-DE-BEAUCE, P.Q. Tél.: 228-6604

Lionel Couture
Vente — Service — Installation
POMPES A EAU "JACUZZI"
- Pompes reconditionnées à neuf
- Pompes submersible, à gaz
- Pompes pour municipalités, résidences et commerces.
- Service et pièces sur tous les modèles.

11 ANNEES D'EXPERIENCE DANS CE DOMAINE
745 boul. Dionne, ST-GEORGES-OUEST 228-5639

516, 2E AVE -EST
ST-GEORGES, BCE.
GAR.: (418) 228-8910



CENTRE DU **RADIATEUR** ENR.
SPÉCIALITÉ
Débosselage de pare-choc
Vente & service d'extincteurs

BERNARD PAQUET, CO-PROP RÉS. 228-6522
LOUIS PAQUET, CO-PROP RÉS. 228-6739

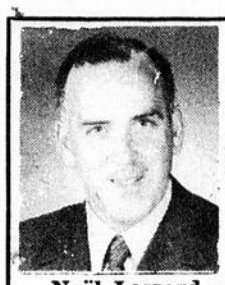
Tél.: 228-3212 29, 18ème Rue
G. H. Brousseau
Licencié en
Plomberie et Chauffage
Ville St-Georges-Est Beauce

ECOLE de CONDUITE de la CHAUDIERE
275 B, 3ème Ave, ST-GEORGES-EST
Téléphone: 228-8142
BENEFICES:
*compétence au volant *réduction taux d'assurance
• INSCRIPTIONS: •
Tous les LUNDIS et MERCREDIS à 7h.00 p.m.
Rodrigue Bourque, instructeur

Marché des Occasions
224, 2ème Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce
Tél.: 228-9251
• OUVERT DE 1h.00 A 5h.00 P.M. •
MAGASIN D'ARTICLES ET DE MEUBLES USAGES
ACHETONS OU NOUS LE VENDONS POUR VOUS
• ANTIQUITES •

HABITEC 2000
FABRIQUEE DANS LA BEAUCE
UN CONCEPT NOUVEAU EN HABITATION
3 modèles en montre, que vous pouvez visiter n'importe quel jour ou n'importe quelle heure.
FORMIDABLE! Nous pouvons installer votre maison 15 jours après votre commande.
PRIX DEFIANT DE LOIN TOUTE COMPETITION
EMMANUEL BERNARD CONST.
29, 51ème RUE, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-3216
[intersection sud 1ère et 2ème Ave, Jersey Mills]

ECOLE de CONDUITE de BEAUCE enr.
108, 18ème Rue, ST-GEORGES-OUEST — 228-3954
Reconnue par le Ministère des Transports, permis no 49.
LAISSEZ NOUS LE SOIN DE FAIRE DE VOUS UN VRAI CONDUCTEUR!
INSCRIPTION TOUS LES LUNDIS ET MERCREDIS
Pour renseignements: tél.: 228-3954
Heures de bureau: de 9h.00 à 5h.00 du lundi au vendredi.
(J.N.O.)



Noël Lessard, le pionnier de la transmission.
Tél.: rés. 8-2354

Nous sommes toujours à votre service pour la réparation et échange de transmission automatique sur toutes les marques et tous les modèles d'automobile.
Notre expérience est votre garantie d'être bien servi.
Beauce Transmission Automatique Enr.
5320 Boul. Lacroix, Tél. 228-6671
Ville St-Georges, Beauce

JOS CARRIER
Limage de scies au "carbide" (carbure)
Remplacement des dents «si nécessaire»
Limage de scies circulaire et égoïne
693, 1ère Ave, St-Georges-Est — Tél.: 228-2248

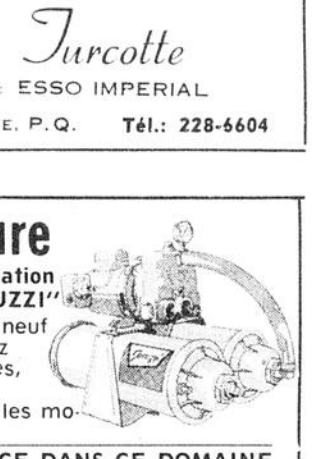
St-Joseph: 397-6787
Les Portes de Garage Unik Inc.
Manufacturier de Portes de Garage
Opérateurs électriques — Vente — Installation
R. GILBERT, rep. St-Joseph
7949 LEONARD DE VINCI
Quartier St-Michel, Mtl, P.Q.

Les Pompes de Beauce Enr.
Distributeur et Service autorisés pompes "JACUZZI"
"MONARCH" machinerie
Pompes "Duro" et "Southern Deming"
- Réparation de toutes marques
- Ouvrage garanti
- Vente gros et détail
- Pompes de surface et submersible
- Pompes résidentiel et commercial
- Adoucisseur d'eau domestique et commercial

254, 2ème AVE, ST-GEORGES-EST — Tél. 228-3904

Garage Fernand Côté Enr.
SPECIALITES:
Mise au point du moteur — Carburateur
Entretien de camion de livraison
Mécanique générale
case
Vendeur autorisé CASE pour la région — Industriel, Agricole — Vente, Service et Réparation.
TEL. 228-2001 — Rés. 228-6287
34, Boul. Lacroix — ST-GEORGES STATION

M.Edmond Turcotte



Le 16 mars 1975, à l'Hôtel Dieu Notre-Dame de Beauce, est décédé après une longue maladie, Sieur Edmond Turcotte, de St-Georges ouest, fils de feu Absolon Turcotte et de feu Lucie Rodrigue, également de St-Georges Ouest. Il était âgé de 67 ans et six mois.

Il laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: M. et Mme Joseph Pomerleau (Audile Turcotte) de St-Georges, Mme Joseph Turcotte (Clarina Gagnon) de Waterville Maine, M. et Mme Mathias Turcotte (Angélina Fecteau) de St-Georges, M. Emile Turcotte, frère des Ecoles Chrétiennes (Frère Benoit) de Lauzon, Mlle Marie-Louise Turcotte également de St-Georges. Une tante, Mme Joseph Veilleux (Delvina Rodrigue) de St-Georges ainsi que plusieurs neveux et nièces, M. et Mme Dr Emmanuel Morin (Rollande Pomerleau) de St-Georges, M. et Mme Aurèle Veilleux (Colombe Pomerleau) de St-Georges, M. et Mme Hervé Pomerleau de St-Georges (Lorette Paquet), M. Mme Paul-Henri Lessard (Rita Pomerleau) de St-Georges, M. et Mme Oliva Drouin (Jacqueline Pomerleau) de St-Georges, M. et Mme Denis Pomerleau (Louisette Pouliot) de St-Georges, M. et Mme Marc André Pomerleau (Marie Comeau) de Hartfort, M. et Mme André Rodrigue (Gisèle Pomerleau) du Mass, M. et Mme Jean-Luc Pomerleau (Renée Veilleux) de St-Georges, M. et Mme Normand Pomerleau (Marielle Thibodeau) de St-Georges, M. et Mme Jean-Eudes Turcotte (Céline Lemieux) de Lévis, M. et Mme Champlain Turcotte (Ghislaine Poulin) de St-Georges, M. et Mme Jacques Turcotte (Georgette Labonté) de Alma, M. et Mme Gaston Blais (Claudette Turcotte) de St-Benoit, M. et Mme Michel Turcotte (Claire Lessard) de St-Georges, M. Mme Jacques Baillargeon (Suzanne Turcotte) de Montréal, M. Mme Clairmont Maranda (Pauline Turcotte) de Montréal, M. Mme Donald Roy (Marie-Jeanne Turcotte) de St-Benoit, M. Mme Henri Turcotte (Colombe Champagne) de St-Georges, M. Mme Jean-Marc Turcotte (Nicole Rancourt) de St-Georges M. et Mme Marcel Turcotte (Lorraine Quirion) de Nouvelle Ecosse, M. et Mme René Turcotte (Antoinette Lessard) de St-Georges, M. et Mme Jacques Quirion (Francine Turcotte) de Charny, M. Jules et Grégoire Turcotte de St-Georges.

Le service eut lieu en l'église de St-Georges le 18 mars, chanté par M. le curé Joseph Denis assisté des vicaires Vachon et Marchand. Les porteurs étaient MM. Denis et Normand Pomerleau, Champlain, Michel, Jean-Marc et Henri Turcotte.

REMERCIEMENTS

Les familles Poulin et Veilleux remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par les offrandes de messes, affiliations de prières, visites et assistance aux funérailles, lors du décès de Mlle ROSE DELIMA VEILLEUX, décédée à Beauceville, le 4 mars 1975, à l'âge de 69 ans. A tous, un cordial merci!

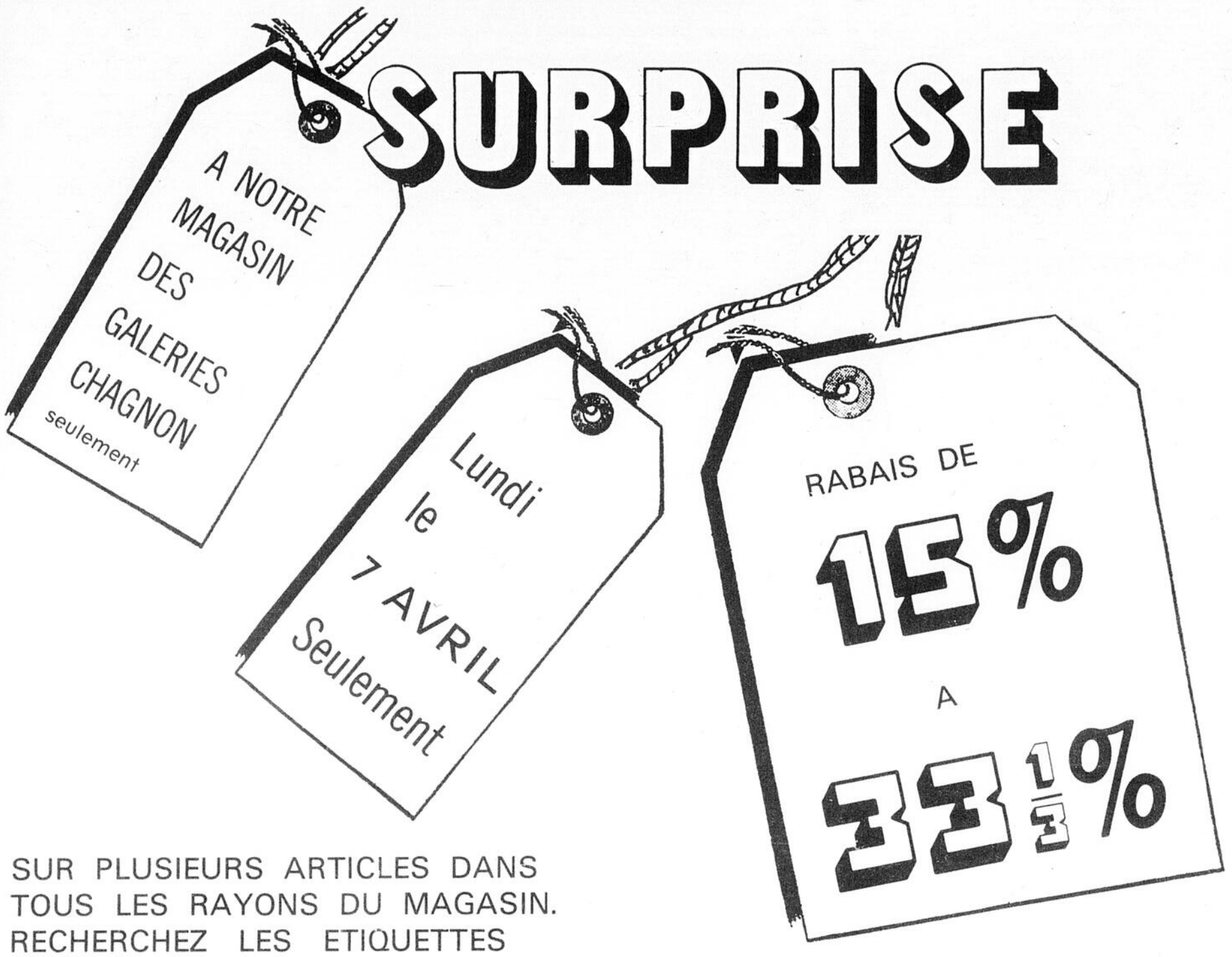
Messe Anniversaire

Samedi le 5 avril sera chantée en l'église de St-René, à 4 hres p.m. une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. ALBERT VEILLEUX, époux de Lumina Jolin, décédé le 30 mars 1974. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Sears

Galeries Chagnon

JOUR SURPRISE



SUR PLUSIEURS ARTICLES DANS TOUS LES RAYONS DU MAGASIN. RECHERCHEZ LES ETIQUETTES SPECIALES.

QUANTITÉS LIMITÉES.
Magasinez en personne seulement.

A GAGNER

$450.00

en marchandises
jeudi, 3 avril

Concours Cumulatif SEARS Galeries Chagnon Lévis

Tirage les jeudi et vendredi à 20h.45 et le samedi à 16h.45

Gagnante du 27 mars

Mme ADRIENNE PELLETIER,
35 rue Botrel,
Lauzon.

$450 en marchandises

Le gagnant doit être présent lors du tirage

Simpsons-Sears Ltd.